

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



ŠKODA Superb Manual de Instruções



Prefácio

Optou por um ŠKODA, muito obrigado pela sua confiança.

Com o seu novo ŠKODA, adquire um veículo equipado com a mais moderna tecnologia e numerosos equipamentos. Recomendamos-lhe que leia atentamente este Manual de Instruções, para que conheça rapidamente e de forma abrangente o seu veículo.

Em caso de dúvidas relativamente ao seu veículo, dirija-se a uma oficina especializada ou ao seu importador.

As disposições legais nacionais têm prioridade sobre as informações dadas neste Manual de Instruções.

Desejamos-lhe o maior sucesso ao volante do seu ŠKODA e uma boa viagem.

A sua ŠKODA AUTO a.s. (doravante apenas ŠKODA) 

A literatura de bordo

A literatura de bordo do seu veículo inclui, para além deste «Manual de Instruções», também o «Plano de Serviço» e a brochura «Em viagem».

Além disso e consoante o modelo do veículo e o equipamento, podem existir outras instruções, bem como diversos manuais complementares (p. ex., o Manual de Instruções do rádio).

Em caso de falta de algum dos documentos acima mencionados, dirija-se por favor a uma oficina especializada.

As indicações constantes na documentação técnica do veículo têm sempre prioridade sobre as indicações dadas neste Manual de Instruções.

O Manual de Instruções

Neste Manual de Instruções são descritas **todas as possíveis variantes de equipamento**, sem que estas estejam assinaladas como equipamento extra, variante de modelo ou equipamento dependente do mercado.

Deste modo, **nem todos os componentes de equipamento** descritos neste Manual de Instruções terão necessariamente de estar presentes no seu veículo.

O equipamento do seu veículo é descrito na documentação de venda, que recebeu na altura da compra do veículo. Para mais informações, consulte o seu vendedor ŠKODA.

As **ilustrações** podem divergir, em pormenores irrelevantes, do seu veículo, devendo ser entendidas apenas como informações de carácter geral.

O Plano de Serviço

contém:

- Dados do veículo
- Periodicidade de manutenção
- Comprovativos de manutenção
- Confirmação da garantia de mobilidade (válida apenas para alguns países)
- Avisos importantes sobre a garantia

A confirmação de realização dos trabalhos de manutenção são uma das condições para ter direito à garantia.

Por isso, apresente sempre o Plano de Serviço quando levar o seu veículo a uma oficina especializada.

Se tiver perdido o seu Plano de Serviço ou se este estiver gasto, dirija-se por favor à oficina especializada onde efectua regularmente a manutenção do seu veículo. Aqui, receberá um duplicado, onde estão confirmados os trabalhos de manutenção realizados até à data.

A brochura Em viagem

A brochura Em viagem contém os números de telefone mais importantes em diversos países, bem como endereços e números de telefone dos importadores ŠKODA.

Índice

| | |
|---|---|
| Estrutura deste Manual de Instruções (esclarecimentos) | 6 |
|---|---|

Abreviaturas utilizadas

Accionamento

| | |
|---|----|
| Posto de condução | 9 |
| Visão geral | 8 |
| Instrumentos e luzes de controlo | 10 |
| Painel de instrumentos | 10 |
| Indicação multifuncional (computador de bordo) | 14 |
| MAXI DOT (visor de informações) | 19 |
| Auto-Check-Control | 22 |
| Luzes de controlo | 22 |
| Destrancamento e trancamento | 33 |
| Chave do veículo | 33 |
| Segurança para crianças | 34 |
| Fecho centralizado | 34 |
| Controlo remoto | 36 |
| Sistema de alarme anti-roubo | 38 |
| Sistema KESSY | 39 |
| Destrancamento e trancamento de emergência da porta do condutor | 41 |
| Trancamento de emergência das portas | 41 |
| Tampa da bagageira | 41 |
| Tampa eléctrica da bagageira (Combi) | 45 |
| Elevadores eléctricos de vidros | 47 |
| Tecto eléctrico de correr/de abrir | 50 |
| Tecto de abrir panorâmico (Combi) | 52 |
| Iluminação e visibilidade | 55 |
| Iluminação | 55 |
| Luz interior | 62 |

| | |
|----------------------------|----|
| Luz da bagageira (Combi) | 64 |
| Visibilidade | 65 |
| Limpa-vidros e lava-vidros | 67 |
| Espelho retrovisor | 70 |

| | |
|---|-----|
| Bancos e espaços de arrumação | 74 |
| Bancos dianteiros | 74 |
| Aquecimento dos bancos | 77 |
| Bancos dianteiros ventilados | 78 |
| Encostos de cabeça | 78 |
| Bancos traseiros | 80 |
| Bagageira | 81 |
| Piso de carga variável na bagageira | 85 |
| Piso de carga variável e extraível com calhas de alumínio e elementos de fixação integrados (Combi) | 86 |
| Rede divisória (Combi) | 89 |
| Porta-bagagens de tejadilho | 90 |
| suporte para bebidas | 91 |
| Cinzeiro | 92 |
| Isqueiro, tomada de 12 V | 93 |
| Compartimentos de arrumação | 94 |
| Cabides | 100 |
| Suporte para talão de estacionamento | 100 |
| Ar condicionado | 101 |
| Informações introdutórias | 101 |
| Difusores de ar | 102 |
| Ar condicionado (ar condicionado manual) | 102 |
| Climatronic (ar condicionado automático) | 105 |
| Aquecimento auxiliar (aquecimento e ventilação estacionários) | 107 |
| Arranque e condução | 112 |
| Arranque e paragem do motor | 112 |
| Sistema KESSY | 115 |
| Travões e sistemas de apoio à travagem | 117 |
| Engrenar (caixa de velocidades manual) | 121 |
| Pedais | 121 |
| Assistência ao estacionamento | 121 |

| | |
|--|-----|
| Assistência ao estacionamento | 122 |
| Sistema de regulação da velocidade (GRA) | 126 |
| START-STOP | 128 |

| | |
|--|-----|
| Caixa de velocidades automática | 130 |
| Caixa de velocidades automática | 130 |

| | |
|---|-----|
| Comunicação | 136 |
| Telemóveis e sistemas de radiocomunicação | 136 |
| Operar o telefone através do volante multifunções | 137 |
| Símbolos no visor de informações | 138 |
| Lista telefónica interna | 138 |
| Pré-instalação universal de telefone GSM II | 138 |
| Pré-instalação universal de telefone GSM III | 141 |
| Controlo por voz | 145 |
| Multimédia | 147 |

Segurança

| | |
|---------------------------|-----|
| Segurança passiva | 151 |
| Avisos gerais | 151 |
| Posição correcta do banco | 152 |

| | |
|----------------------------|-----|
| Cintos de segurança | 155 |
| Cintos de segurança | 155 |

| | |
|----------------------------------|-----|
| Sistema de airbags | 159 |
| Descrição do sistema de airbags | 159 |
| Airbags frontais | 160 |
| Airbag de Joelho para o condutor | 162 |
| Airbags laterais | 162 |
| Airbags de cabeça | 164 |
| Desactivação dos airbags | 165 |

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Transporte seguro de crianças | 167 |
| Cadeira de criança | 167 |

Avisos de condução

| | |
|---|-----|
| Condução e meio ambiente | 171 |
| Os primeiros 1500 quilómetros e seguintes | 171 |
| Catalisador | 171 |
| Condução económica e ecológica | 172 |
| Impacto ambiental | 174 |
| Condução no estrangeiro | 175 |
| Evitar danos no veículo | 175 |
| Passagem por poças de água na estrada | 176 |
| Utilização do reboque | 177 |
| Serviço de reboque | 177 |

Avisos de funcionamento

| | |
|---|-----|
| Manutenção e limpeza do veículo | 180 |
| Manutenção do veículo | 180 |
| Verificações e reposição dos níveis | 187 |
| Combustível | 187 |
| Compartimento do motor | 189 |
| Bateria do veículo | 196 |
| Rodas e Pneus | 201 |
| Rodas | 201 |
| Acessórios, modificações e substituição de peças | 208 |
| Informações introdutórias | 208 |
| Modificações e danos no sistema de airbags | 208 |

Auto-ajuda

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Auto-ajuda | 210 |
| Caixa de primeiros socorros | 210 |
| Triângulo de sinalização | 210 |
| Extintor | 210 |
| Ferramentas de bordo | 211 |
| Substituição da roda | 211 |

| | |
|---------------------------------|-----|
| Kit de reparação de pneus | 215 |
| Auxílio de arranque | 217 |
| Reboque do veículo | 219 |

| | |
|---|-----|
| Fusíveis e lâmpadas incandescentes | 222 |
| Fusíveis | 222 |
| Lâmpadas incandescentes | 226 |

Dados Técnicos

| | |
|---|-----|
| Dados Técnicos | 231 |
| Informações introdutórias | 231 |
| Pesos | 231 |
| Dados de identificação do veículo | 231 |
| Consumo de combustível, de acordo com as disposições ECE e directivas da UE | 232 |
| Dimensões | 233 |
| Especificação e quantidade de óleo do motor | 234 |
| Motor 1,4 l/92 kW TSI - EU5 | 236 |
| Motor 1,8 l/112 kW TSI - EU5 / EU4 / EU2 / (BS4) | 237 |
| Motor 1,8 l/118 kW TSI - EU5 | 238 |
| Motor 2,0 l/147 kW FSI - EU5 | 239 |
| Motor 3,6 l/191 kW FSI - EU5 / EU2 / (BS4) | 240 |
| Motor 1,6 l/77 kW TDI CR - EU5 | 241 |
| Motor 2,0 l/103 kW TDI CR DPF - EU5, (EU4 / BS4) | 242 |
| Motor 2,0 l/125 kW TDI CR DPF - EU5 | 243 |
| Veículos multifuncionais (MPV) | 244 |

Índice remissivo

Estrutura deste Manual de Instruções (esclarecimentos)

O presente manual está estruturado de forma sistemática, para lhe facilitar a pesquisa e a compreensão das informações necessárias.

Capítulos, Índice de conteúdos e Índice remissivo

O texto deste Manual de Instruções está dividido em parágrafos relativamente curtos que, por sua vez, estão agrupados em **capítulos** distintos. O capítulo em curso de leitura encontra-se sempre indicado na parte inferior da página do lado direito.

O **Índice de conteúdos**, ordenado por capítulos, e o **Índice remissivo** detalhado no final do Manual de Instruções ajudam-no a encontrar rapidamente a informação pretendida.

Parágrafos

A maioria dos **parágrafos** é válida para todos os veículos.

Dado que as variantes de equipamento podem ser muito numerosas, não é possível evitar que, por vezes, sejam mencionados também equipamentos que o seu veículo possivelmente não possui, apesar da divisão em parágrafos.

Indicações de direcção

Todas as indicações de direcção, como seja «esquerda», «direita», «à frente», «atrás», são dadas tendo por base o sentido de deslocação do veículo.

Explicação dos símbolos

■ Fim de um parágrafo.

► O parágrafo continua na página seguinte.

Avisos

ATENÇÃO

Os avisos mais importantes são assinalados com o título **ATENÇÃO**. Estes avisos de **ATENÇÃO** alertam-no para o **perigo de acidente ou de ferimentos graves**. No texto, encontrará frequentemente uma seta dupla seguida de um pequeno triângulo com ponto de exclamação. Este símbolo chama a sua atenção para um aviso de **ATENÇÃO** no final do capítulo, que é **imperativo** respeitar.

CUIDADO

Um aviso **Cuidado** chama a sua atenção para possíveis danos no veículo (na caixa de velocidades, por exemplo) ou assinala um risco geral de acidente.

Aviso sobre o impacto ambiental

Um aviso **ambiental** chama a sua atenção para a protecção do ambiente. Aqui encontrará, p. ex., conselhos para um menor consumo de combustível.

Aviso

Um **aviso** normal chama a sua atenção para informações importantes relativas à utilização do seu veículo. ■

Abreviaturas utilizadas

| Abreviatura | Significado |
|-------------------------|--|
| rpm | Rotações do motor por minuto |
| ABS | Sistema de Travagem Antibloqueio |
| AF | Veículos multifuncionais |
| MPV | Faróis adaptativos |
| AG | Caixa de velocidades automática |
| ASR | Sistema de Controlo de Tracção |
| CO ₂ em g/km | Quantidade de dióxido de carbono emitida por quilómetro percorrido, expressa em grama |
| DPF | Filtro de partículas de gasóleo |
| DSG | Caixa de velocidades automática com dupla embraiagem |
| DSR | Driver Steering Recommendation |
| EDS | Bloqueio Electrónico do Diferencial |
| EPC | Controlo do sistema electrónico do motor |
| ESC | Sistema de Controlo de Estabilidade |
| FSI | Sistema de injeção estratificada de combustível |
| kW | Quilowatt, unidade de medida da potência do motor |
| MG | Caixa de velocidades manual |
| MFD | Indicação multifuncional |
| N1 | Os veículos desta classe foram concebidos e fabricados para transportar mercadorias com um peso máximo de 3,5 toneladas. |
| Nm | Newton-metro, unidade de medida do binário do motor |
| TDI CR | Motor diesel com turbocompressor e sistema de injeção Common-Rail |
| TDI PD | Motor diesel com turbocompressor e sistema de injeção monoponto |
| TSI | Motor a gasolina com turbocompressor e sistema de injeção directa |

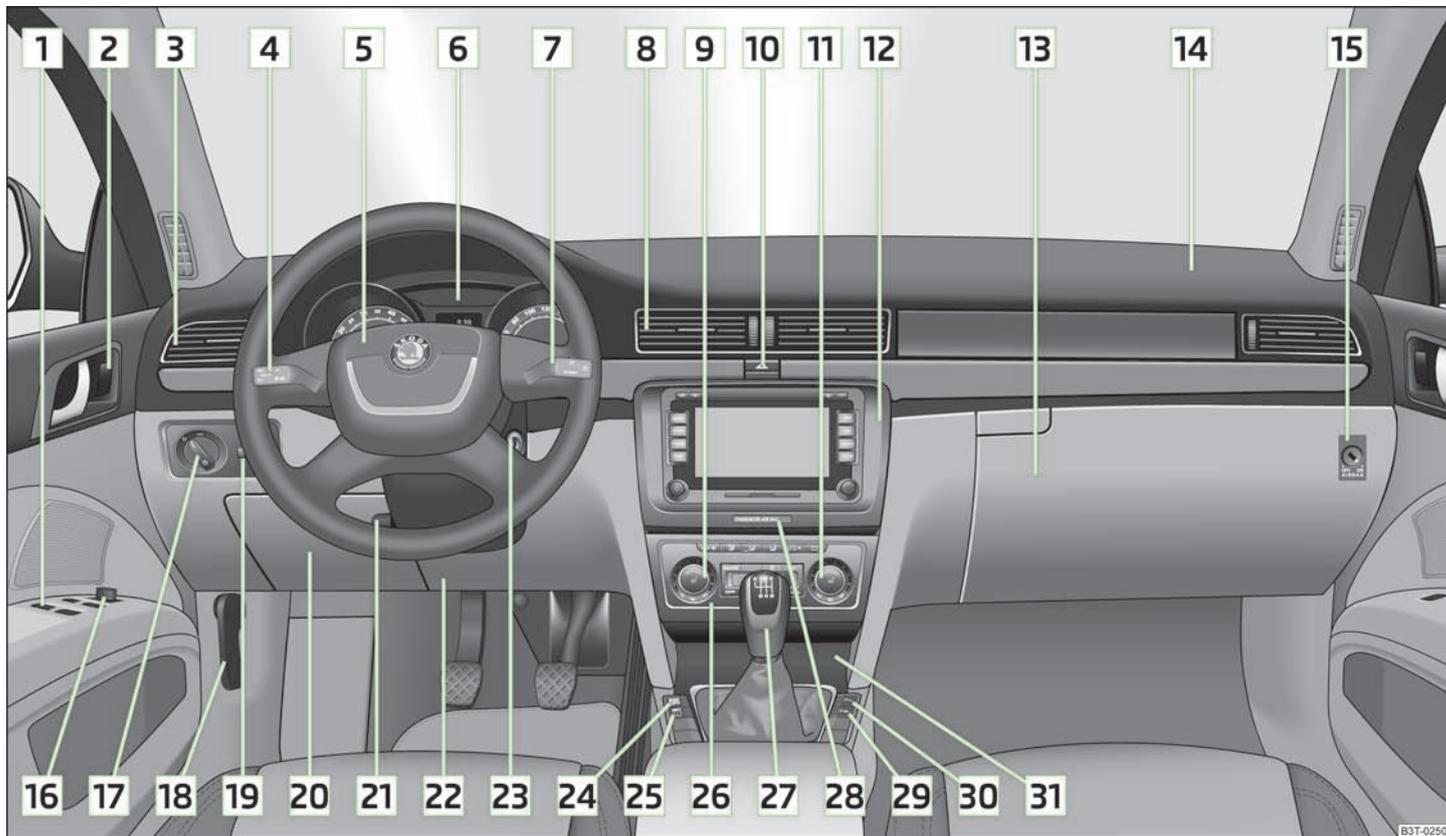


Fig.1 Posto de condução

Accionamento

Posto de condução

Visão geral

| | | |
|----|---|-----------|
| 1 | Elevadores eléctricos de vidros | 47 |
| 2 | Botão do fecho centralizado | 35 |
| 3 | Difusores de ar | 102 |
| 4 | Alavanca multifunções: <ul style="list-style-type: none">> Pisca-piscas, máximos e luzes de estacionamento, sinal de luzes> Sistema de regulação da velocidade | 61 126 |
| 5 | Volante: <ul style="list-style-type: none">> com buzina> com airbag frontal do condutor> com botões de comando para o rádio, o sistema de navegação e o telefone | 137, 147 |
| 6 | Painel de instrumentos: Instrumentos e luzes de controlo | 10 |
| 7 | Alavanca multifunções: <ul style="list-style-type: none">> Indicação multifuncional> Lava-vidros e limpa-vidros dianteiro | 14 67 |
| 8 | Difusores de ar | 102 |
| 9 | Regulador do aquecimento dos bancos dianteiros do lado esquerdo | 77 |
| 10 | Interruptor das luzes de emergência | 61 |
| 11 | Regulador do aquecimento dos bancos dianteiros do lado direito | 77 |
| 12 | Consoante o equipamento: <ul style="list-style-type: none">> Rádio> Sistema de navegação | 94 |
| 13 | Compartimento de arrumação do lado do passageiro dianteiro | 160 |
| 14 | Airbag frontal do passageiro dianteiro | 160 |
| 15 | Interruptor da chave para a desactivação do airbag frontal do passageiro dianteiro (no compartimento de arrumação do passageiro dianteiro) | 166 |
| 16 | Regulação eléctrica dos espelhos retrovisores exteriores | 71 |

| | | |
|----|---|------------|
| 17 | Interruptor de luzes | 56 |
| 18 | Alavanca de destrancamento do capot | 191 |
| 19 | Regulador para a iluminação dos instrumentos e regulador para a regulação do alcance dos faróis | 60, 60 |
| 20 | Compartimento de arrumação do lado do condutor | 95 |
| 21 | Alavanca de regulação do volante | 113 |
| 22 | Airbag de joelho para o condutor | 162 |
| 23 | Canhão de ignição | 114 |
| 24 | Interruptor do ASR | 120 |
| 25 | Monitorização da pressão de ar dos pneus | 29 |
| 26 | Consoante o equipamento: <ul style="list-style-type: none">> Comando para o ar condicionado> Comando para o Climatronic | 102 105 |
| 27 | Consoante o equipamento: <ul style="list-style-type: none">> Alavanca de velocidades (caixa de velocidades manual)> Alavanca selectora (caixa de velocidades automática) | 121 130 |
| 28 | Luz de controlo para a desactivação do airbag frontal do passageiro dianteiro | 166 |
| 29 | Assistência ao estacionamento | 122 |
| 30 | Sistema de assistência ao estacionamento dianteiro e traseiro | 121 |
| 31 | Consoante o equipamento: <ul style="list-style-type: none">> Cinzeiro> Compartimento de arrumação | 92 95 |

i Aviso

Nos veículos com volante à direita, a disposição dos elementos de comando diverge parcialmente da que é mostrada em » Fig. 1. Todavia, os símbolos dos elementos de comando são idênticos.

Instrumentos e luzes de controlo

Painel de instrumentos

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|----|
| Visão geral do painel de instrumentos | 10 |
| Conta-rotações | 11 |
| Velocímetro | 11 |
| Indicador da temperatura do líquido de refrigeração | 11 |
| Indicação do nível de combustível | 12 |
| Conta-quilómetros | 12 |
| Indicação da periodicidade de manutenção | 12 |
| Relógio digital | 13 |
| Recomendação de velocidade | 14 |
| Visor na consola central traseira | 14 |

! ATENÇÃO

- Em primeiro lugar dedique toda a sua atenção à condução do veículo! Enquanto condutor, é totalmente responsável pela segurança na estrada.
- Nunca accione os elementos de comando no painel de instrumentos durante a viagem. Faça-o somente com o veículo parado!

Visão geral do painel de instrumentos



Fig. 2 Painel de instrumentos

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **H** na página 10.

- 1 Conta-rotações » [Página 11](#)
- 2 Velocímetro » [Página 11](#)
- 3 Botão do modo de indicação:
 - > Ajuste de horas / minutos
 - > Activação / desactivação da segunda velocidade em mph ou em km/h
 - > Periodicidade de manutenção - Indicação dos dias restantes e do número de quilómetros ou milhas até ao próximo serviço de inspecção¹⁾ / reset
- 4 Indicador da temperatura do líquido de refrigeração » [Página 11](#)
- 5 Visor:
 - > com conta-quilómetros » [Página 12](#)
 - > com indicação da periodicidade de manutenção » [Página 12](#)
 - > com relógio digital » [Página 13](#)
 - > com indicação multifuncional » [Página 14](#)
 - > com visor de informações » [Página 19](#)

¹⁾ É válido para os países em que os valores são indicados em unidades de medida inglesas.

6 Indicação do nível de combustível » [Página 12](#)

7 Botão para:

- Reposição a zero do conta-quilómetros parcial
- Reinicialização da indicação da periodicidade de manutenção
- Ajuste de horas / minutos
- Activação / desactivação do modo de indicação

Conta-rotações

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais**  na [página 10](#).

A zona vermelha da escala do conta-rotações **1** » [Fig. 2](#) designa a área em que o aparelho de comando do motor começa a limitar as rotações do motor. O aparelho de comando do motor limita as rotações do motor a um valor limite seguro.

Antes de atingir a zona vermelha da escala do conta-rotações, engrene a velocidade seguinte mais alta ou, no caso de uma caixa de velocidades automática, seleccione a posição D com a alavanca selectora.

Evite as altas rotações do motor durante o período de rodagem e antes de o motor ter atingido a temperatura de funcionamento » [Página 171](#).

Aviso sobre o impacto ambiental

Engrenar atempadamente uma velocidade mais alta reduz o consumo de combustível, diminui os ruídos de rolamento, protege o ambiente e aumenta a vida útil e a fiabilidade do motor.

Velocímetro

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais**  na [página 10](#).

Aviso ao ultrapassar a velocidade

Ao ultrapassar a velocidade de 120 km/h, é emitido um sinal de aviso acústico. Quando a velocidade se encontrar novamente abaixo deste limite de velocidade, o sinal de aviso acústico é desactivado.

Aviso

Esta função só é válida para alguns países.

Indicador da temperatura do líquido de refrigeração



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na [página 10](#).

O indicador da temperatura do líquido de refrigeração **4** » [Fig. 2](#) só funciona com a ignição ligada.

Os seguintes avisos relativos às zonas de temperatura devem ser respeitados para evitar danos no motor:

Zona Motor frio

O motor ainda não atingiu a sua temperatura de funcionamento, enquanto o ponteiro se encontrar na zona esquerda da escala. Deve evitar os regimes de motor elevados, acelerar a fundo e fortes solicitações do motor.

Zona Motor à temperatura de funcionamento

O motor atingiu a sua temperatura de funcionamento logo que o ponteiro esteja na zona central da escala com um estilo de condução normal. Em caso de grandes esforços do motor e elevada temperatura exterior, o ponteiro pode deslocar-se mais para a direita. Isto não é grave enquanto o símbolo de aviso  não piscar no painel de instrumentos.

A intermitência do símbolo  no painel de instrumentos pode significar que a **temperatura** do líquido de refrigeração é demasiado alta ou que o **nível** do líquido de refrigeração é demasiado baixo. Os avisos seguintes devem ser respeitados » [Página 28](#), *Temperatura/nível do líquido de refrigeração* .

ATENÇÃO

Antes de abrir o capot e verificar o nível do líquido de refrigeração, respeite os seguintes avisos » [Página 189](#), *Compartmento do motor*.

CUIDADO

Os faróis adicionais e outros componentes montados à frente da entrada de ar fresco reduzem a eficácia do líquido de refrigeração. Em caso de elevada temperatura exterior e de fortes solicitações do motor, há perigo de sobreaquecimento do motor.

Indicação do nível de combustível



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 10.

A indicação do nível de combustível **6** » Fig. 2 só funciona com a ignição ligada.

O volume do depósito é de aprox. 60 litros. Quando o ponteiro atingir a marca da reserva, acende-se no painel de instrumentos o símbolo de aviso **6**. Neste momento, ainda restam aprox. 10,5 litros de combustível no depósito. Este símbolo lembra-o de que **deve proceder ao reabastecimento de combustível**.

No visor de informações é indicado o seguinte:

Please refuel. (Favor abastecer!)

Como som de aviso é emitido um sinal acústico.

! CUIDADO

Nunca deixe esvaziar totalmente o depósito! Uma alimentação irregular de combustível pode levar ao funcionamento irregular do motor. O combustível não queimado pode infiltrar-se no sistema de escape e danificar o catalisador.

i Aviso

Depois de ter atestado o depósito, a indicação do nível de combustível poderá indicar um pouco menos em caso de uma condução dinâmica (p. ex., sucessão de curvas, travagens, condução em piso inclinado). Em caso de paragem ou de uma condução menos dinâmica, a indicação do nível de combustível indicará novamente o nível de enchimento correcto. Esta indicação não representa qualquer anomalia.

Conta-quilómetros



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 10.

A distância percorrida é indicada em quilómetros (km). Em alguns países, é utilizada a unidade de medida «milha».

Tecla de reposição

Mantenha o botão **7** » Fig. 2 premido durante mais de 1 segundo para repor a zero a indicação do conta-quilómetros parcial.

Conta-quilómetros parcial (trip)

O conta-quilómetros parcial indica a distância percorrida desde a última reposição a zero do contador - em intervalos de 100 m ou de 1/10 milhas.

Conta-quilómetros total

O conta-quilómetros total indica a distância total percorrida pelo veículo em quilómetros ou milhas.

Indicação de anomalia

Em caso de anomalia no painel de instrumentos, aparece fixamente no visor **Error** (Erro). A anomalia deve ser reparada tão depressa quanto possível numa oficina especializada.

i Aviso

Em caso de activação da indicação da segunda velocidade em mph ou km/h, esta indicação substitui o conta-quilómetros total nos veículos equipados com um visor de informações.

Indicação da periodicidade de manutenção



Fig. 3
Indicação da periodicidade de manutenção: Aviso



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 10.

A indicação no visor pode variar consoante o equipamento.

Indicação da periodicidade de manutenção

Antes de atingir o prazo de manutenção, são indicados durante 10 segundos, depois de ligar a ignição, o símbolo de uma chave de bocas **8** e os quilómetros que ainda falta percorrer até lá » Fig. 3. Simultaneamente são indicados os dias que ainda faltam até ao próximo prazo de manutenção.

No visor de informações é indicado o seguinte:

Service in ... km or... days. (Serviço em ... km ou ... dias.)

A indicação dos quilómetros e/ou dos dias até ao prazo de manutenção diminui em intervalos de 100 km e/ou em dias.

Assim que o prazo de manutenção é atingido, o símbolo de uma chave de bocas a piscar  e o texto **Service** (Serviço) aparecem no visor durante 20 segundos, depois de ligar a ignição.

No visor de informações é indicado o seguinte:

Service now! (Serviço agora!)

Indicação da distância percorrida e dos dias até ao próximo prazo de manutenção

Através do botão **[3]** » Fig. 2, pode consultar, em qualquer momento, a distância que ainda falta percorrer e os dias restantes até ao próximo prazo de manutenção.

No visor aparecem, durante 10 segundos, o símbolo de uma chave de bocas  e a distância que ainda falta percorrer. Simultaneamente são indicados os dias que ainda faltam até ao próximo prazo de manutenção.

Nos veículos com o visor de informações, pode aceder a esta indicação no menu **Settings (Configurações)** » [Página 20](#).

No visor de informações é indicado, durante 10 segundos, o seguinte:

Service in ... km or... days. (Serviço em ... km ou ... dias.)

Reinicialização da indicação da periodicidade de manutenção

A indicação da periodicidade de manutenção só pode ser reinicializada quando o visor do painel de instrumentos indicar uma mensagem de manutenção ou, pelo menos, um aviso prévio.

Recomendamos que mande efectuar a reinicialização numa oficina especializada.

A oficina especializada:

- reinicializa, depois de ter feito a respectiva inspecção, a memória da indicação;
- faz a respectiva anotação no Plano de Serviço;
- cola um autocolante na parte lateral do painel de bordo, do lado do condutor, com a indicação do próximo prazo de manutenção.

As indicações da periodicidade de manutenção podem ser reinicializadas através do botão de reposição **[7]** » Fig. 2.

Nos veículos com o visor de informações, pode reinicializar a indicação da periodicidade de manutenção no menu **Settings (Configurações)** » [Página 20](#).

CUIDADO

Recomendamos que não reinicialize a indicação da periodicidade de manutenção por iniciativa própria, visto que esta medida poderá causar um ajuste incorrecto da indicação e, conseqüentemente, eventuais avarias no veículo.

Aviso

- Nunca reinicialize a indicação entre intervalos de manutenção, pois caso contrário dará origem a uma indicação incorrecta.
- Ao desligar a bateria do veículo, os valores da indicação da periodicidade de manutenção não são eliminados.
- Em caso de substituição do painel de instrumentos após uma reparação, é necessário introduzir os valores correctos nos contadores da indicação da periodicidade de manutenção. Este trabalho é efectuado por uma oficina especializada.
- Depois de reinicializada a indicação com periodicidade de manutenção variável, os dados são indicados como nos veículos com periodicidade de manutenção fixa. Por este motivo, recomendamos que a reinicialização da indicação da periodicidade de manutenção seja efectuada num concessionário ŠKODA, que efectuará a operação com um aparelho de teste do sistema do veículo.
- Informações detalhadas sobre a periodicidade de manutenção - ver o Plano de Serviço.

Relógio digital



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 10.

O relógio é acertado com os botões **[3]** e **[7]** » Fig. 2.

Com o botão **[3]**, seleccione a indicação que pretende alterar e, com o botão **[7]**, proceda à alteração.

Nos veículos com o visor de informações, o relógio também pode ser acertado no menu **Time (Hora)** » [Página 20](#).

Recomendação de velocidade

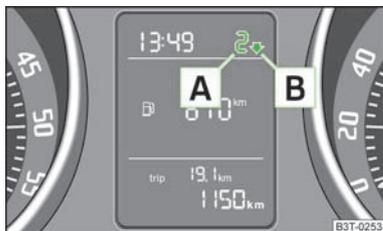


Fig. 4
Recomendação de velocidade

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 10.

No visor do painel de instrumentos é indicada a velocidade engrenada **A** no momento » Fig. 4.

Para obter um consumo de combustível tão baixo quanto possível, é indicada no visor uma recomendação de mudança de velocidade.

Quando o aparelho de comando reconhecer que é mais vantajoso mudar de velocidade, aparece no visor uma seta **B**. A seta pode indicar para cima ou para baixo, consoante se deva engrenar uma velocidade mais alta ou mais baixa.

Simultaneamente, é indicada a velocidade recomendada em vez da velocidade actualmente engrenada **A**.

CUIDADO

O condutor é sempre responsável por seleccionar a velocidade adequada em diferentes situações de condução, p. ex., numa ultrapassagem. ■

Visor na consola central traseira



Fig. 5
Consola central traseira: Visor

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 10.

Com a ignição ligada, as horas e a temperatura exterior são indicadas no visor na consola central traseira » Fig. 5.

Os valores são assumidos pelo painel de instrumentos. ■

Indicação multifuncional (computador de bordo)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | | |
|------------------------------------|-------|------|
| Memória | _____ | 15 |
| Comando | _____ | 16 |
| Temperatura exterior | _____ | 16 |
| Tempo de condução | _____ | 16 |
| Consumo instantâneo de combustível | _____ | 17 |
| Consumo médio de combustível | _____ | 17 |
| Autonomia de combustível | _____ | 17 |
| Distância percorrida | _____ | 17 |
| Velocidade média | _____ | 18 |
| Velocidade actual | _____ | 18 |
| Temperatura do óleo | _____ | 18 |
| Aviso ao ultrapassar a velocidade | _____ | 18 ▶ |

A indicação multifuncional só pode ser seleccionada com a ignição ligada. Depois de ligar a ignição, aparece a última função seleccionada antes de desligar a ignição.

A indicação multifuncional é apresentada, consoante o modelo do veículo, no visor » Fig. 6 ou no visor de informações » Página 19.

Nos veículos com visor de informações, é possível ocultar a indicação de algumas informações.

! ATENÇÃO

Em primeiro lugar dedique toda a sua atenção à condução do veículo! Enquanto condutor, é totalmente responsável pela segurança na estrada.

! CUIDADO

Para evitar eventuais danos no contacto com o visor (p. ex., ao limpar), retire a chave da ignição.

i Aviso

- Em determinados países, a indicação é efectuada no sistema de unidades de medida inglês.
- Em caso de activação da indicação da segunda velocidade em mph, a velocidade actual em km/h não é indicada no visor.

Memória

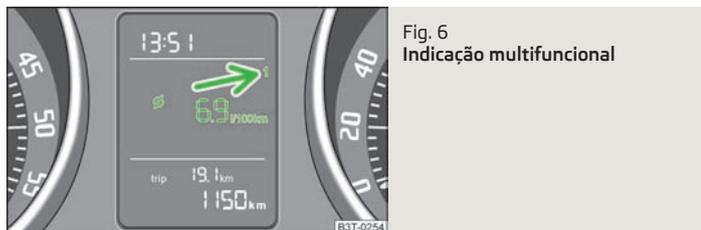


Fig. 6
Indicação multifuncional

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 14.

A indicação multifuncional está equipada com duas memórias automáticas. A memória seleccionada é apresentada no visor » Fig. 6.

São indicados os dados da memória de viagens individuais (memória 1) quando aparecer em 1 no visor. Ao aparecer em 2, são indicados os dados da memória da quilometragem total (memória 2).

A comutação da memória é executada através do botão » Fig. 7 na alavanca do limpa-vidros ou através da roda de regulação » Fig. 7 no volante multifunções.

Memória de viagens individuais (memória 1)

A memória de viagens individuais recolhe as informações de condução, desde o momento em que se liga a ignição e até que é desligada. Se a viagem continuar **dentro do prazo de 2 horas** depois de ter desligado a ignição, os valores a partir daí são adicionados ao cálculo das informações de condução actuais. Se a viagem for interrompida durante **mais de 2 horas**, a memória é automaticamente apagada.

Memória de quilometragem total (memória 2)

A memória de quilometragem total recolhe os dados de condução de um número aleatório de viagens individuais, até um total de 19 horas e 59 minutos de tempo de condução ou de 1.999 km de distância. Nos veículos com o visor de informações, a capacidade é de 99 horas e 59 minutos de tempo de condução ou de 9.999 km de distância. Ao ultrapassar um dos valores indicados, a memória apaga-se e o cálculo é reiniciado.

Ao contrário da memória de viagens individuais, a memória de quilometragem total não se apaga, se a viagem for interrompida por mais de 2 horas.

i Aviso

Ao desligar a bateria, apagam-se todos os valores das memórias 1 e 2.

Comando

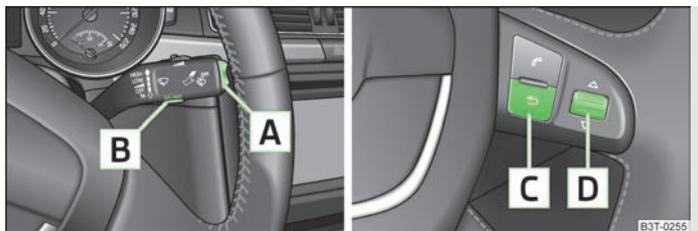


Fig. 7 Indicação multifuncional: Elementos de comando na alavanca do limpavidros / elementos de comando no volante multifunções

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 14.

O botão basculante » Fig. 7 e o botão encontram-se na alavanca do limpavidros. A comutação e a reinicialização no volante multifunções são executadas através da roda de regulação » Fig. 7.

Seleccionar memória

» Prima brevemente o botão na alavanca do limpavidros ou o botão no volante multifunções para seleccionar a memória pretendida.

Seleccionar as funções com a ajuda da alavanca do limpavidros

» Carregue no botão basculante , em cima ou em baixo. Desta forma, são abertas sequencialmente todas as funções da indicação multifuncional.

Seleccionar as funções com a ajuda do volante multifunções

» Prima o botão para aceder ao menu da indicação multifuncional.
» Rode a roda de regulação para cima ou para baixo. Desta forma, são abertas sequencialmente todas as funções da indicação multifuncional.

Repór

» Selecciona a memória pretendida.
» Prima o botão ou o botão , durante mais de 1 segundo.

O botão na alavanca do limpavidros ou o botão no volante multifunções permitem repór os seguintes valores da memória seleccionada a zero:

- » consumo médio de combustível,
- » distância percorrida,

- » velocidade média,
- » tempo de condução.

Temperatura exterior

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 14.

A temperatura exterior é indicada no visor com a ignição ligada.

Se a temperatura exterior descer abaixo de +4 °C, aparece antes da indicação da temperatura um símbolo de um floco de neve (sinal de aviso de gelo), sendo emitido um sinal de aviso acústico. Ao carregar no botão basculante na alavanca do limpavidros » Fig. 7 ou no botão no volante multifunções » Fig. 7, aparece a última função indicada.

ATENÇÃO

Não confie apenas na indicação da temperatura exterior para saber se há gelo na estrada. Mesmo com temperaturas exteriores próximas de +4 °C, pode haver gelo na estrada - Aviso de formação de gelo na estrada!

Tempo de condução

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 14.

No visor aparece o tempo de condução desde a última vez que a memória foi apagada. Se desejar conhecer o tempo de condução a partir de um determinado ponto, a memória tem de ser reposta a zero nesse momento carregando no botão na alavanca do limpavidros » Fig. 7 ou na roda de regulação no volante multifunções » Fig. 7, durante mais de 1 segundo.

O valor máximo de indicação das duas memórias é de 19 horas e 59 minutos ou de 99 horas e 59 minutos nos veículos com o visor de informações. Ao ultrapassar este valor, a indicação recomeça do zero.

Consumo instantâneo de combustível



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 14.

No visor é indicado o consumo instantâneo de combustível em l/100 km¹⁾. Com a ajuda desta indicação, pode adaptar o seu estilo de condução ao consumo pretendido.

Com o veículo parado ou em marcha lenta, o consumo de combustível é indicado em l/h²⁾.

Consumo médio de combustível



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 14.

No visor é indicado o consumo médio de combustível em l/100 km¹⁾, desde a última vez que a memória foi apagada » [Página 15](#). Com a ajuda desta indicação, pode adaptar o seu estilo de condução ao consumo pretendido.

Se desejar conhecer o consumo médio de combustível durante um determinado período de tempo, a memória tem de ser reposta a zero no início da medição através do botão **B** na alavanca do limpa-vidros » [Fig. 7](#) ou através da roda de regulação **D** no volante multifunções » [Fig. 7](#). Depois de apagar a memória, aparecem, durante os primeiros 100 m, traços no visor.

Durante a viagem, o valor indicado é actualizado regularmente.

i Aviso

Não é indicada a quantidade de combustível consumida.

Autonomia de combustível



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 14.

No visor é indicada, em quilómetros, uma estimativa da autonomia de combustível. Esta indica quantos quilómetros o seu veículo ainda poderá percorrer com a quantidade de combustível restante no depósito, se mantiver o mesmo estilo de condução.

A indicação é feita a intervalos de 10 km. Depois de a luz de controlo de combustível na reserva se acender, a indicação é feita a intervalos de 5 km.

Para o cálculo da autonomia de combustível, é utilizado o consumo de combustível nos últimos 50 km. Se adoptar um estilo de condução mais económico, a autonomia de combustível aumenta.

Ao colocar a memória a zero (depois de desligar a bateria), o cálculo da autonomia de combustível é feito com um consumo de combustível de 10 l/100 km; posteriormente, o valor será adaptado ao estilo de condução.

Distância percorrida



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 14.

No visor aparece a distância percorrida desde a última vez que a memória foi apagada » [Página 15](#). Se desejar conhecer a distância percorrida a partir de um determinado ponto, a memória tem de ser reposta a zero nesse momento carregando no botão **B** na alavanca do limpa-vidros » [Fig. 7](#) ou na roda de regulação **D** no volante multifunções » [Fig. 7](#).

O valor máximo de indicação para ambas as memórias é de 1.999 km ou de 9.999 km nos veículos com o visor de informações. Ao ultrapassar este valor, a indicação recomeça do zero.

¹⁾ Em determinados modelos para alguns países, o consumo de combustível é indicado em km/l.

²⁾ Em determinados modelos para alguns países, com o veículo parado é indicado --, - km/l.

Velocidade média



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 14.

No visor é indicada a velocidade média em km/h, desde a última vez que a memória foi apagada » **Página 15**. Se desejar conhecer a velocidade média durante um determinado período de tempo, a memória tem de ser repostada a zero no início da medição através do botão **B** na alavanca do limpa-vidros » **Fig. 7** ou através da roda de regulação **D** no volante multifunções » **Fig. 7**.

Depois de apagar a memória, aparecem, durante aprox. os primeiros 300 m, traços no visor.

Durante a viagem, o valor indicado é actualizado regularmente.

Velocidade actual



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 14.

No visor é indicada a velocidade actual, que é idêntica à indicação do velocímetro **2** » **Fig. 2**.

Temperatura do óleo



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 14.

Caso a temperatura do óleo seja inferior a 50 °C ou caso se verifique um erro no sistema de controlo da temperatura do óleo, são exibidos três traços em vez da temperatura do óleo.

Aviso ao ultrapassar a velocidade



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 14.

Ajustar limite de velocidade com o veículo parado

- ▶ Com o botão **A** na alavanca do limpa-vidros » **Fig. 7** ou através da roda de regulação **D** no volante multifunções » **Fig. 7**, seleccione o item do menu **Aviso ao ultrapassar a velocidade**.
- ▶ Com o botão **B** na alavanca do limpa-vidros ou através da roda de regulação **D** no volante multifunções, active a opção de ajuste do limite de velocidade (o valor pisca).
- ▶ Com o botão **A** na alavanca do limpa-vidros ou através da roda de regulação **D** no volante multifunções, ajuste o limite de velocidade pretendido, p. ex., 50 km/h.
- ▶ Confirme o limite de velocidade pretendido com o botão **B** na alavanca do limpa-vidros ou através da roda de regulação **D** no volante multifunções. Pode também aguardar aprox. 5 segundos até que o ajuste seja memorizado de forma automática (o valor deixa de piscar).

Deste modo, o limite de velocidade pode ser ajustado em intervalos de 5 km/h.

Ajuste de limite de velocidade com o veículo em andamento

- ▶ Com o botão **A** na alavanca do limpa-vidros ou através da roda de regulação **D** no volante multifunções, seleccione o item do menu **Aviso ao ultrapassar a velocidade**.
- ▶ Conduza à velocidade pretendida, p. ex., 50 km/h.
- ▶ A velocidade actual é assumida como limite de velocidade (o valor pisca) através do botão **B** na alavanca do limpa-vidros ou da roda de regulação **D** no volante multifunções.

Caso pretenda alterar o limite de velocidade ajustado, poderá fazê-lo em intervalos de 5 km/h (p. ex., a velocidade predefinida de 47 km/h aumenta para 50 km/h ou reduz-se para 45 km/h).

- ▶ Confirme o limite de velocidade pretendido premindo várias vezes o botão **B** na alavanca do limpa-vidros ou através da roda de regulação **D** no volante multifunções. Pode também aguardar aprox. 5 segundos até que o ajuste seja memorizado de forma automática (o valor deixa de piscar).

Alterar ou apagar limite de velocidade

- ▶ Com o botão **A** na alavanca do limpa-vidros ou através da roda de regulação **D** no volante multifunções, seleccione o item do menu **Aviso ao ultrapassar a velocidade**.
- ▶ Carregue no botão **B** na alavanca do limpa-vidros ou na roda de regulação **D** no volante multifunções para apagar o limite de velocidade.
- ▶ Carregue novamente no botão **B** na alavanca do limpa-vidros ou na roda de regulação **D** no volante multifunções para activar a opção de alteração do limite de velocidade.

Caso ultrapasse o limite de velocidade ajustado, é emitido um sinal acústico como som de aviso. Ao mesmo tempo, surge no visor a mensagem **Aviso ao ultrapassar a velocidade** com indicação do valor limite ajustado.

O valor limite ajustado para a velocidade mantém-se memorizado, mesmo depois de desligar a ignição.

MAXI DOT (visor de informações)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|----|
| Menu principal | 19 |
| Configurações | 20 |
| Aviso da porta, da tampa da bagageira e do capot | 21 |

O visor de informações informa-o, de um modo confortável, sobre o **estado de funcionamento actual do seu veículo**. Além disso, o visor de informações transmite (consoante o equipamento do veículo) indicações do rádio, do telefone, da indicação multifuncional, do sistema de navegação, do aparelho ligado à entrada MDI e da caixa de velocidades automática.

Com a ignição ligada e o veículo em andamento, determinadas funções e condições do veículo são constantemente controladas.

As avarias de funcionamento, eventuais trabalhos de reparação necessários e outras informações são sinalizados por símbolos vermelhos » [Página 22](#) e amarelos » [Página 22](#).

Alguns símbolos iluminam-se em combinação com um sinal de aviso acústico.

Adicionalmente, são indicados no visor **mensagens de informação e de aviso** » [Página 22](#).

No visor podem ser visualizadas (consoante o equipamento do veículo) as seguintes indicações:

| | |
|---|------------------------------|
| Menu principal | » Página 19 |
| Aviso da porta, da tampa da bagageira e do capot | » Página 21 |
| Indicação da periodicidade de manutenção | » Página 12 |
| Posições da alavanca selectora da caixa de velocidades automática | » Página 130 |

ATENÇÃO

Em primeiro lugar dedique toda a sua atenção à condução do veículo! Enquanto condutor, é totalmente responsável pela segurança na estrada.

CUIDADO

Para evitar eventuais danos no contacto com o visor (p. ex., ao limpar), retire a chave da ignição.

Menu principal

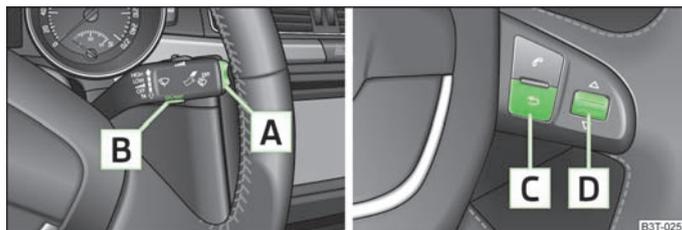


Fig. 8 Visor de informações: Elementos de comando na alavanca do limpa-vidros / elementos de comando no volante multifunções

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **A** na página 19.

Comando através dos botões na alavanca do limpa-vidros

- ▶ Pode activar o **Main menu (Menu principal)**, premindo o botão basculante **A** » [Fig. 8](#) durante mais de 1 segundo.
- ▶ Com o auxílio do botão basculante **A**, pode seleccionar pontos individuais do menu. Ao tocar brevemente no botão **B**, é indicada a informação seleccionada.

Comando através dos botões no volante multifunções

- ▶ Pode activar o **Main menu (Menu principal)**, premindo o botão basculante **C** » [Fig. 8](#) durante mais de 1 segundo.
- ▶ Ao premir brevemente o botão **C**, acede ao nível superior.
- ▶ Pode seleccionar os menus individuais rodando a roda de regulação **D**. Ao tocar brevemente na roda de regulação **D**, é exibido o menu seleccionado.

Pode seleccionar as seguintes indicações (consoante o equipamento do veículo):

- **MFD (Ind. multifun.)** » [Página 14](#)
- **Audio (Áudio)**
- **Navigation (Navegação)**
- **Phone (Telefone)** » [Página 142](#)
- **Aux. heating (Aquec. estac.)** » [Página 107](#)
- **Vehicle status (Estado veículo)** » [Página 22](#)
- **Settings (Configurações)** » [Página 20](#)

Os itens do menu **Audio (Áudio)** e **Navigation (Navegação)** só são exibidos se o rádio ou sistema de navegação montado de fábrica estiver ligado.

O item do menu **Aux. heating (Aquec. estac.)** só é exibido se estiver montado de fábrica um aquecimento estacionário.

Aviso

- No caso de serem indicadas mensagens de aviso no visor de informações, estas mensagens têm de ser confirmadas com o botão **[B]** na alavanca do limpa-vidros ou através do botão **[D]** no volante multifunções para poder aceder ao menu principal.
- Se o visor de informações não estiver a ser utilizado, o menu comuta sempre para um dos níveis superiores após aprox. 10 segundos.
- O modo de utilização do rádio ou do sistema de navegação montados de fábrica está descrito num dos manuais separados, que fazem parte da literatura de bordo.

Configurações



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **[I]** na página 19.

Pode alterar autonomamente algumas configurações através do visor de informações. A configuração actual é indicada no visor de informações no respectivo menu, que se encontra em cima, sob o traço.

Pode seleccionar as seguintes indicações (consoante o equipamento do veículo):

- **Language (Idioma / Lang.)**
- **Autom. blind (Estore autom.)**

- **MFD Data (Dados MFA)**
- **Convenience (Conforto)**
- **Lights & Vision (Ilum. e Visib.)**
- **Time (Hora)**
- **Winter tyres (Pneus Inverno)**
- **Units (Unidades)**
- **Assistants (Assistentes)**
- **Alt. speed dis. (Seg. veloc.)**
- **Service (Interv. Serviço)**
- **Factory setting (Ajuste fábrica)**
- **Back (Retroceder)**

Depois de seleccionar o item do menu **Back (Retroceder)**, acede a um nível superior do menu.

Idioma

Aqui é possível configurar o idioma em que as mensagens de aviso e de informação serão apresentadas.

Cortinas automáticas (Combi)

Aqui pode desactivar/activar a função do enrolamento automático da cobertura da bagageira, ao abrir a tampa da bagageira.

Indicações da indicação multifuncional (MFA)

Aqui pode desactivar ou activar algumas indicações do visor multifunções.

Conforto

Aqui pode ligar, desligar ou ajustar as seguintes funções:

| | |
|---|--|
| Rain closing (Fecho chuva) | Ligar / desligar a função de fecho automático dos vidros e do tecto de correr/de abrir, em caso de chuva, com o veículo trancado ^{a)} . Em caso de a função estar ajustada mas não chover, os vidros, incluindo o tecto de correr/ de abrir, fechar-se-ão automaticamente após aprox. 12 horas. |
| ATA confirm (Conf. alarme) | Ligar / desligar a sinalização acústica de activação do sistema de alarme anti-roubo. |
| Central locking (Fecho central.) | Ligar / desligar a função de abertura independente e do fecho automático. Isto também se aplica ao sistema KESSY. |
| Window op. (Com. Vidros) | Aqui pode ajustar o comando de conforto só para o vidro do condutor ou para todos os vidros. |
| Mirror down (Baixar esp.) | Ligar / desligar a função de baixar o espelho do lado do passageiro dianteiro ou engrenar a marcha-atrás ^{b)} . |

| | |
|---|--|
| Mirror adjust. (Regul. espelhos) | Ligar / desligar a função de regulação simultânea dos espelhos retrovisores exteriores dos lados esquerdo e direito. |
| Factory setting (Ajuste fábrica) | Ajuste de fábrica para repor Conforto. |

a) Esta função está apenas disponível em veículos com sensor de chuva.

b) Esta função está apenas disponível em veículos com banco do condutor com regulação eléctrica.

Iluminação e visibilidade

Aqui pode ligar, desligar ou ajustar as seguintes funções:

| | |
|---|---|
| Coming Home (Coming Home) | Ligar / desligar e regular o tempo de iluminação da função Coming Home. |
| Leaving Home (Leaving Home) | Ligar / desligar e regular o tempo de iluminação da função Leaving Home. |
| Footwell light (Luz zona pés) | Ligar / desligar e regular a intensidade da luz na zona dos pés. |
| Dayl. dri. light (Luz circ. diur.) | Ligar / desligar a função «DAY LIGHT». |
| Rear wiper (L.-vid.tr.aut.) | Ligar / desligar a função de activação automática do limpa-vidros traseiro. |
| Lane ch. flash (Pisca de conf.) | Ligar / desligar a função de pisca-piscas de conforto. |
| Travel mode (Modo viagem) | Ligar / desligar a função de modo de viagem. |
| Factory setting (Ajuste fábrica) | Repor o ajuste de fábrica da iluminação. |

Hora

Aqui pode ajustar as horas, o formato das horas (indicação de 12 ou 24 horas) e a hora de Verão/Inverno.

Pneus de Inverno

Aqui pode configurar a que velocidade deve ser emitido um som de aviso. Deve utilizar esta função, p. ex., com pneus de Inverno, para os quais a velocidade máxima admissível é inferior à velocidade máxima admissível do veículo.

Ao ultrapassar a velocidade, é indicado no visor de informações o seguinte:

Winter tyres max. speed ... km/h (Pneus Inverno: máximo ... km/h)

Unidades

Aqui pode configurar as unidades de temperatura, consumo e distância percorrida.

Assistentes

Aqui pode ajustar os sinais acústicos da assistência ao estacionamento.

Segunda velocidade

Aqui pode activar a indicação da segunda velocidade em mph ou em km/h¹⁾.

Intervalo de serviço

Aqui pode ver os quilómetros e os dias que ainda faltam até ao próximo prazo de manutenção e reinicializar a indicação da periodicidade de manutenção.

Ajuste de fábrica

Ao seleccionar o menu **Ajuste fábrica**, será recuperado o ajuste de fábrica do visor de informações.

Aviso da porta, da tampa da bagageira e do capot



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 19.

O aviso da porta, da tampa da bagageira e do capot acende-se se estiver aberto, pelo menos, uma porta, a tampa da bagageira ou o capot. O símbolo indica o elemento que **não está fechado**, ou seja, uma porta, a tampa da bagageira ou o capot.

O símbolo apaga-se logo que as portas, a tampa da bagageira ou o capot estejam completamente fechados.

Se a porta, a tampa da bagageira ou o capot estiverem abertos com uma velocidade superior a 6 km/h, é emitido um sinal de aviso acústico.

¹⁾ É válido para os países em que os valores são indicados em unidades de medida inglesas.

Auto-Check-Control

Estado do veículo

O Auto-Check-Control verifica o estado de determinadas funções e de determinados componentes do veículo. O controlo ocorre sempre com a ignição ligada, quer o veículo esteja parado ou em andamento.

No visor do painel de instrumentos são indicadas algumas avarias de funcionamento, reparações absolutamente necessárias, trabalhos de manutenção ou outras indicações. Estas indicações são apresentadas, segundo a sua prioridade, por símbolos luminosos vermelhos ou amarelos.

Os símbolos vermelhos indicam um **Perigo** (prioridade 1), enquanto que os amarelos assinalam um **Aviso** (prioridade 2). Além disso, para além dos símbolos, aparecem avisos para o condutor » [Página 22](#).

Se o item **Vehicle status (Estado veículo)** for exibido no menu, isso significa que existe pelo menos uma mensagem de avaria. Depois de seleccionar este menu, é indicada a primeira mensagem de avaria. Se houver mais do que uma mensagem de avaria, aparece no visor sob a mensagem, p. ex., **1/3**. Isto significa que é indicada a primeira de três mensagens. As mensagens de avaria indicadas devem ser verificadas o quanto antes.

Enquanto as avarias de funcionamento não forem eliminadas, os símbolos serão indicados repetidamente. Depois da primeira indicação, os símbolos são indicados sem os avisos para o condutor.

Em caso de avaria, é emitido, para além da indicação do símbolo e da mensagem, um sinal de aviso acústico:

- Prioridade 1 - três sons de aviso
- Prioridade 2 - um som de aviso

Símbolos vermelhos

Um símbolo vermelho sinaliza um perigo.

- Pare o veículo.
- Desligue o motor.
- Verifique a função sinalizada.
- Se for necessário, solicite auxílio especializado.

O significado dos símbolos vermelhos:

| | | |
|---|--|-----------------------------|
|  | Pressão do óleo do motor demasiado baixa | » Página 26 |
|  | Embraiagens da caixa de velocidades automática DSG demasiado quentes | » Página 32 |

Se aparecer um símbolo vermelho, são emitidos **três** sinais de aviso acústicos consecutivos.

Símbolos amarelos

Um símbolo amarelo sinaliza um aviso.

Verifique a função correspondente logo que possível.

O significado dos símbolos amarelos:

| | | |
|---|---|---|
|  | Verificar o nível de óleo do motor, sensor do óleo do motor com defeito | » Página 27 |
|  | Guarnições de travões gastas | » Página 30 |
|  | Problema relacionado com a pressão do óleo do motor | Mande verificar imediatamente o veículo numa oficina especializada. Juntamente com este símbolo, são indicadas as informações sobre as rotações máximas admissíveis do motor. |

Ao aparecer um símbolo amarelo, é emitido, nalguns casos, **um** som de aviso.

Se existirem várias avarias de funcionamento de prioridade 2, os símbolos são indicados sucessivamente e ficam acesos durante aprox. 5 segundos.

Luzes de controlo

Visão geral

As luzes de controlo indicam determinadas funções ou avarias e podem ser acompanhadas de sinais acústicos.

| | | |
|--|------------------------|-----------------------------|
|  | Pisca-pisca (esquerdo) | » Página 24 |
|  | Pisca-pisca (direito) | » Página 24 |

| | | |
|--|--|-------------|
| | Faróis de nevoeiro | » Página 24 |
| | Máximos | » Página 24 |
| | Médios | » Página 24 |
| | Luz do farol de nevoeiro traseiro | » Página 24 |
| | Sistema de regulação da velocidade | » Página 24 |
| | Falha de lâmpada | » Página 24 |
| | Faróis adaptativos | » Página 24 |
| | Filtro de partículas de gasóleo (motor diesel) | » Página 24 |
| | Sistema de airbags | » Página 25 |
| | Sistema de controlo dos gases de escape | » Página 26 |
| | Direcção assistida electromecânica Bloqueio da direcção (sistema KESSY) | » Página 26 |
| | Pressão do óleo do motor | » Página 26 |
| | Controlo do sistema electrónico do motor (motor a gasolina) | » Página 27 |
| | Sistema de pré-aquecimento (motor diesel) | » Página 27 |
| | Temperatura/nível do líquido de refrigeração | » Página 28 |
| | Sistema de Controlo de Tracção (ASR) | » Página 28 |
| | Sistema de Controlo de Estabilidade (ESC) | » Página 29 |
| | Sistema de Controlo de Tracção (ASR) desligado | » Página 29 |

| | | |
|--|--|-------------|
| | Bloqueio da alavanca selectora Arranque (sistema KESSY) | » Página 29 |
| | Pressão de ar dos pneus | » Página 29 |
| | Sistema de Travagem Antibloqueio (ABS) | » Página 29 |
| | Capot | » Página 30 |
| | Luz de aviso dos cintos | » Página 30 |
| | Espessura das guarnições de travões | » Página 30 |
| | Tampa da bagageira | » Página 30 |
| | Porta aberta | » Página 31 |
| | Nível da água de lava-vidros | » Página 31 |
| | Sistema de travagem | » Página 31 |
| | travão de mão | » Página 31 |
| | Alternador | » Página 31 |
| | Nível de óleo do motor | » Página 27 |
| | Reserva de combustível | » Página 32 |

! ATENÇÃO

- A inobservância das luzes de controlo acesas e das respectivas descrições e indicações de aviso pode causar ferimentos graves nos ocupantes e danos no veículo.
- O compartimento do motor do veículo é uma área perigosa. Em trabalhos no compartimento do motor, p. ex., ao verificar e reabastecer líquidos de serviço, existe o perigo de ferimentos, queimadura, acidente e incêndio. Respeite impreterivelmente as indicações de aviso » [Página 189](#), *Compartimento do motor*.

i Aviso

- A disposição das luzes de controlo dependente da versão do motor. Os símbolos apresentados na seguinte descrição de funcionamento podem ser encontrados no painel de instrumentos, sob a forma de luzes de controlo.
- As avarias de funcionamento são indicadas no painel de instrumentos, sob a forma de símbolos vermelhos (prioridade 1 - perigo) ou símbolos amarelos (prioridade 2 - aviso).

Sistema de pisca-piscas

Consoante a posição da alavanca de pisca-piscas, pisca a luz de controlo esquerda  ou direita .

Se um pisca-pisca falhar, a luz de controlo pisca duas vezes mais rápido. Isto não é válido em caso de serviço de reboque.

Com as luzes de emergência ligadas, piscam todos os pisca-piscas assim como também ambas as luzes de controlo.

Mais informações » [Página 16](#).

Faróis de nevoeiro

A luz de controlo  acende-se com os faróis de nevoeiro ligados » [Página 59](#).

Máximos

A luz de controlo  acende-se com os máximos ligados ou com o accionamento do sinal de luzes » [Página 61](#).

Médios

A luz de controlo  acende-se com os médios ligados » [Página 56](#).

Luz do farol de nevoeiro traseiro

A luz de controlo  acende-se com os faróis de nevoeiro traseiros ligados » [Página 59](#).

Sistema de regulação da velocidade

A luz de controlo  acende-se quando o sistema de regulação da velocidade estiver em funcionamento.

Falha de lâmpada

A luz de controlo  acende-se se houver uma lâmpada com defeito:
▶ no espaço de 2 segundos depois de ligar a ignição;
▶ ao ligar a lâmpada incandescente com defeito.

Mensagem indicada no visor de informações, p. ex.:

Check front right dipped beam! (Verificar médio dianteiro direito!)

Faróis adaptativos

Se a luz de controlo  piscar durante 1 minuto e for emitido um sinal de aviso acústico durante a viagem ou depois de ligar a ignição, isso significa que há uma anomalia nos faróis adaptativos » [Página 58](#).

Filtro de partículas de gasóleo (motor diesel)

O filtro de partículas de gasóleo filtra as partículas de fuligem dos gases de escape. As partículas de fuligem depositam-se no filtro de partículas de gasóleo e são carburadas regularmente.

Se a luz de controlo  se acender, isso significa que o filtro de partículas de gasóleo está cheio de fuligem devido a frequentes trajectos curtos.

Para limpar o filtro de partículas de gasóleo, deve, o quanto antes e se o trânsito o permitir, circular, durante pelo menos 15 minutos ou até as luzes de controlo se apagarem, com a 4.^a ou 5.^a velocidade engrenada (caixa de velocidades automática: alavanca selectora na posição S), a uma velocidade mínima de 60 km/h e a um regime de motor entre 1800 e 2500 rpm. Desta forma, a temperatura dos gases de escape aumenta e as partículas de fuligem depositadas no filtro de partículas de gasóleo são queimadas.

Durante esta operação, tenha sempre em atenção os limites de velocidade em vigor » .

Após uma limpeza bem sucedida do filtro de partículas de gasóleo, a luz de controlo  apaga-se.

Se o filtro não for limpo com sucesso, a luz de controlo  não se apaga e a luz de controlo  começa a piscar. No visor de informações é indicado **Diesel-particle filter: Owner's manual! (Filtro de partículas de gasóleo: Manual de Bordo!)**. Em seguida, o aparelho de comando do motor comuta o motor para o modo de funcionamento de emergência, no qual só está disponível uma potência reduzida do motor. Depois de desligar e voltar a ligar a ignição, acende-se a luz de controlo .

Dirija-se, o quanto antes, a uma oficina especializada.

Mais informações » [Página 231, Dados de identificação do veículo.](#)

ATENÇÃO

- O filtro de partículas de gasóleo atinge temperaturas muito elevadas. Por isso, não estacione em locais onde o filtro quente possa entrar em contacto com relva seca ou outros materiais inflamáveis - Perigo de incêndio!
- Adapte sempre a sua velocidade de condução às condições climatéricas, da estrada, do terreno e do trânsito. As recomendações indicadas pela luz de controlo nunca o devem levar a infringir as disposições legais nacionais do código de estrada.

CUIDADO

Enquanto a luz de controlo  estiver acesa, deve esperar um maior consumo de combustível e, eventualmente, uma diminuição da potência do motor.

Aviso

- Para favorecer o processo de caruração das partículas de fuligem no filtro de partículas de gasóleo, recomendamos que evite os trajectos continuamente curtos.
- A utilização de gasóleo com elevado teor de enxofre pode reduzir significativamente a duração da vida útil do filtro de partículas de gasóleo. Numa oficina especializada, pode informar-se sobre os países onde é utilizado gasóleo com elevado teor de enxofre.

Sistema de airbags

Controlo do sistema de airbags

A luz de controlo  acende-se durante alguns segundos ao ligar a ignição.

Caso a luz de controlo não se apague ou se acender durante a viagem, isso significa que há uma avaria no sistema » . Isto também é válido se a luz de controlo não se acender ao ligar a ignição.

Mensagem indicada no visor de informações:

Error: Airbag (Avaria: airbag!)

A operacionalidade do sistema de airbags é controlada electronicamente, mesmo quando um dos airbags está desactivado.

Se um airbag frontal, lateral ou de cabeça ou um pré-tensor do cinto tiver sido desactivado com o aparelho de teste do sistema do veículo:

- A luz de controlo  acende-se durante aprox. 4 segundos depois de ligar a ignição e, de seguida, pisca durante aprox. 12 segundos em intervalos de 2 segundos.

Mensagem indicada no visor de informações:

Airbag/belt tensioner deactivated! (Airbag/pré-tensor desactivado.)

Se o airbag tiver sido desactivado através do interruptor da chave no compartimento de arrumação, é válido o seguinte:

- A luz de controlo  acende-se durante 4 segundos depois de ligar a ignição;
- Os airbags desactivados são assinalados pela luz de controlo **PASSENGER AIR BAG OFF (Airbag desactivado)** que se acende na parte central do painel de bordo » [Página 166.](#)

! ATENÇÃO

Em caso de avaria, o sistema de airbags deve ser imediatamente verificado numa oficina especializada. Caso contrário, existe o perigo de que os airbags não disparem em caso de acidente.

Sistema de controlo dos gases de escape

A luz de controlo  acende-se depois de ligar a ignição.

Caso a luz de controlo não se apague após o arranque do motor ou se se acender durante a viagem, isso significa que há uma anomalia num componente importante do sistema de escape. O programa de emergência seleccionado pelo comando do motor permite um estilo de condução mais cuidadoso até à oficina especializada mais próxima.

Direcção assistida electromecânica / bloqueio da direcção (sistema KESSY)

A luz de controlo  acende-se durante alguns segundos ao ligar a ignição.

Se a luz de controlo permanecer acesa fixamente depois de ligar a ignição ou durante a viagem, isso significa que há avaria na direcção assistida electromecânica.

- Se se acender a luz de controlo **amarela** , ocorreu uma falha parcial da direcção assistida e a força de direcção pode ser mais elevada.
- Se se acender a luz de controlo **vermelha** , ocorreu uma falha total da direcção assistida, anulando completamente a assistência da direcção (força de direcção muito mais elevada).

Mais informações » [Página 113](#).

Bloqueio da direcção (sistema KESSY)

- Enquanto a luz de controlo  ou  piscar, o bloqueio da direcção não pode ser anulado. Mais informações » [Página 115, Sistema KESSY](#).
- Se a luz de controlo  piscar, for emitido um sinal sonoro e no visor de informações aparecer a mensagem **Steering column lock: Workshop! (Bloqueio da direcção: Oficina!)**, o bloqueio eléctrico da direcção está avariado. Pode prosseguir viagem até à oficina mais próxima com especial cuidado.
- Se a luz de controlo  piscar, for emitido um sinal sonoro e no visor de informações aparecer a mensagem **Steering column lock faulty. (Bloqueio da direcção avariado.)**, o bloqueio eléctrico da direcção está avariado. Desligue o veículo e **não prossiga viagem**. Solicite assistência numa oficina especializada. Depois de desligar a ignição, já não é possível bloquear a direcção nem activar os consumidores eléctricos (p. ex., rádio, sistema de navegação); para isso, é necessário voltar a ligar a ignição e pôr o motor a trabalhar.

! ATENÇÃO

Se tiver de parar por motivos técnicos, estacione o veículo a uma distância segura do trânsito, desligue o motor e ligue as luzes de emergência » [Página 61](#).

i Aviso

Ao desligar e voltar a ligar a bateria do veículo, a luz de controlo amarela  acende-se depois de ligar a ignição. Esta luz de controlo deve apagar-se depois de conduzir uma curta distância. Se, após um novo arranque do motor e depois de ter conduzido um pouco, a luz de controlo amarela  não se apagar, deve dirigir-se a uma oficina especializada.

Pressão do óleo do motor

A luz de controlo  acende-se durante alguns segundos ao ligar a ignição.¹⁾

Caso a luz de controlo não se apague após o arranque do motor ou comece a piscar durante a viagem, **pare o veículo e desligue o motor**. Verifique o nível do óleo e, se necessário, adicione óleo do motor » [Página 192](#).

Como aviso adicional, é emitido um sinal acústico triplo.

¹⁾ Nos veículos com o visor de informações, a luz de controlo  não se acende depois de ligar a ignição, mas apenas em caso de avaria ou se o nível de óleo do motor estiver demasiado baixo.

Se, devido a condições particulares, não for possível adicionar óleo de motor, **não prossiga viagem. Mantenha o motor desligado** e dirija-se a uma oficina especializada, caso contrário poderão ser provocados graves danos no motor.

Se a luz de controlo piscar, **não prossiga viagem**, mesmo que o nível do óleo pareça suficiente. Também não deixe o motor a funcionar ao ralenti. Dirija-se à oficina especializada mais próxima.

Mensagem indicada no visor de informações:

Oil Pressure: Engine off! Owner's manual! (Pressão óleo: Desligar o motor! Manual de Bordo!)

! ATENÇÃO

Se tiver de parar por motivos técnicos, estacione o veículo a uma distância segura do trânsito, desligue o motor e ligue as luzes de emergência » [Página 61](#), *Interruptor para as luzes de emergência.*

! CUIDADO

A luz de controlo vermelha da pressão do óleo  não é indicação do nível de óleo! Por isso, deve verificar o nível de óleo regularmente, de preferência após cada abastecimento de combustível.

Nível de óleo do motor

A luz de controlo  está acesa

Se a luz de controlo  se acender, a quantidade de óleo pode ser insuficiente. Verifique o nível de óleo do motor o mais rapidamente possível e/ou adicione óleo do motor » [Página 192](#).

Como som de aviso é emitido um sinal acústico (1 bip).

Mensagem indicada no visor de informações:

Check oil level! (Verificar nível do óleo!)

Se o capot ficar aberto durante mais de 30 segundos, a luz de controlo apaga-se. Se não adicionar óleo do motor, a luz de controlo acende-se de novo depois de aprox. 100 km.

A luz de controlo  pisca

Em caso de avaria no sensor do nível de óleo do motor, esta é sinalizada depois de ligar a ignição através de um sinal acústico e da luz de controlo, que se acende e apaga diversas vezes.

O motor deve ser verificado, o quanto antes, numa oficina especializada.

Mensagem indicada no visor de informações:

Oil sensor: Workshop! (Sensor do óleo: Oficina!)

Controlo do sistema electrónico do motor **EPC** (motor a gasolina)

A luz de controlo **EPC** (Electronic Power Control) acende-se durante alguns segundos ao ligar a ignição.

Caso a luz de controlo **EPC** não se apague ou se acenda após o arranque do motor, isso significa que há uma avaria do comando do motor. O programa de emergência seleccionado pelo comando do motor permite um estilo de condução mais cuidadoso até à oficina especializada mais próxima.

Sistema de pré-aquecimento (motor diesel)

Com o motor **frio**, a luz de controlo  acende-se ao ligar a ignição (posição de pré-aquecimento) **2** » [Página 114](#). Depois de a luz de controlo se apagar, pode accionar o motor.

Com o motor à **temperatura de funcionamento** e/ou com temperaturas exteriores superiores a +5 °C, a luz de controlo de pré-aquecimento acende-se durante aprox. 1 segundo. Isso significa que pode accionar o motor **imediatamente**.

Se a **luz de controlo  não se acender** ou se **ficar permanentemente acesa**, isso significa que há uma avaria no sistema de pré-aquecimento; dirija-se, o quanto antes, a uma oficina especializada.

Se a **luz de controlo  começar a piscar** durante a viagem, isso significa que há uma avaria no comando do motor. O programa de emergência seleccionado pelo comando do motor permite um estilo de condução mais cuidadoso até à oficina especializada mais próxima.

Temperatura/nível do líquido de refrigeração

A luz de controlo  acende-se durante alguns segundos ao ligar a ignição.¹⁾

Caso a luz de controlo  não se apague ou comece a piscar durante a viagem, isto significa que a temperatura do líquido de refrigeração é demasiado alta ou o nível do líquido de refrigeração está demasiado baixo.

Como som de aviso é emitido um sinal acústico (3 bips).

Se isso acontecer, pare o veículo, desligue o motor e verifique o nível do líquido de refrigeração. Se for necessário, adicione líquido de refrigeração.

Se, devido a condições particulares, não for possível adicionar líquido de refrigeração, **não prossiga viagem. Mantenha o motor desligado** e dirija-se a uma oficina especializada, caso contrário poderão ser provocados graves danos no motor.

Se o nível do líquido de refrigeração estiver dentro da zona recomendada, a temperatura elevada pode dever-se a uma avaria do ventilador do radiador. Verifique o fusível do ventilador do radiador e, se necessário, substitua-o » [Página 224, Fusíveis no compartimento do motor](#).

Caso a luz de controlo não se apague, mesmo com o nível do líquido de refrigeração e o fusível do ventilador em boas condições, **não prossiga viagem**. Dirija-se a uma oficina especializada.

Mais informações » [Página 193, Líquido de refrigeração](#).

Mensagem indicada no visor de informações:

Check coolant! Owner's manual! (Verificar líquido de refrigeração! Manual de Bordo)

¹⁾ Nos veículos com o visor de informações, a luz de controlo  não se acende depois de ligar a ignição, mas apenas em caso de a temperatura do líquido de refrigeração ser demasiado alta ou se o nível do líquido de refrigeração estiver demasiado baixo.

ATENÇÃO

- Se tiver de parar por motivos técnicos, estacione o veículo a uma distância segura do trânsito, desligue o motor e ligue as luzes de emergência » [Página 61](#).
- Abra cuidadosamente o vaso de expansão do líquido de refrigeração. Com o motor quente, o sistema de refrigeração está sob pressão - Perigo de se esquentar! Por isso, deixe o motor arrefecer antes de desapertar a tampa.
- Não toque no ventilador do radiador. O ventilador do radiador pode ligar-se autonomamente, mesmo com a ignição desligada.

Sistema de Controlo de Tracção (ASR)

A luz de controlo  acende-se durante alguns segundos ao ligar a ignição.

Aquando do processo de regulação, a luz de controlo pisca durante a viagem.

Caso exista uma anomalia no ASR, a luz de controlo fica permanentemente acesa.

Mensagem indicada no visor de informações:

Error: traction control (ASR) (Erro: Sistema de Controlo de Tracção (ASR))

Dado que o ASR funciona em conjunto com o ABS, a luz de controlo do ASR acende-se também se houver uma falha do ABS.

Se a luz de controlo  se acender imediatamente após o arranque do motor, é possível que o ASR tenha sido desligado por motivos técnicos. Neste caso, pode voltar a ligar o ASR, desligando e ligando de novo a ignição. Quando a luz de controlo se apagar, o ASR está, de novo, totalmente operacional.

Mais informações » [Página 120, Sistema de Controlo de Tracção \(ASR\)](#).

Aviso

Ao desligar e voltar a ligar a bateria do veículo, a luz de controlo  acende-se depois de ligar a ignição. Esta luz de controlo deve apagar-se depois de conduzir uma curta distância.

Desligar o Sistema de Controlo de Tracção (ASR)

Ao premir o botão » [Fig. 118](#), o ASR é desligado e a luz de controlo  acende-se.

Mensagem indicada no visor de informações:

Traction control (ASR) deactivated. (Sistema de Controlo de Tracção (ASR) desactivado.)

Sistema de Controlo de Estabilidade (ESC)

A luz de controlo  acende-se durante alguns segundos ao ligar a ignição.

Durante o funcionamento do ESC, a luz de controlo  pisca no painel de instrumentos.

O ESC não pode ser desligado; com o botão  » [Fig. 117](#) apenas é desligado o ASR e a luz de controlo  acende-se no painel de instrumentos.

Caso exista uma anomalia no ESC, a luz de controlo fica permanentemente acesa.

Mensagem indicada no visor de informações:

Error: stabilisation control (ESC) (Erro: Sistema de Controlo de Estabilidade (ESC))

Dado que o ESC funciona em conjunto com o ABS, a luz de controlo do ESC também se acende em caso de falha do ABS.

Se a luz de controlo  se acender imediatamente após o arranque do motor, é possível que o ESC tenha sido desligado por motivos técnicos. Neste caso, pode voltar a ligar o ESC, desligando e ligando de novo a ignição. Quando a luz de controlo se apagar, o ESC está, de novo, totalmente operacional.

Mais informações » [Página 119](#), *Sistema de Controlo de Estabilidade (ESC)*.

Aviso

Ao desligar e voltar a ligar a bateria do veículo, a luz de controlo  acende-se depois de ligar a ignição. Esta luz de controlo deve apagar-se depois de conduzir uma curta distância.

Bloqueio da alavanca selectora / Arranque (sistema KESSY)

Quando a luz de controlo **verde**  se acender, accione o pedal do travão. Isto é necessário para poder deslocar a alavanca selectora da posição **P** ou **N** » [Página 133](#).

Em veículos com sistema KESSY » [Página 116](#), a luz de controlo  acende-se se não carregar no pedal do travão aquando do arranque do motor.

Pressão de ar dos pneus

A luz de controlo  acende-se se a pressão de ar de um dos pneus baixar consideravelmente. Reduza a velocidade e verifique e/ou corrija, o quanto antes, a pressão de todos os pneus » [Página 202](#).

Como som de aviso é emitido um sinal acústico.

Se a luz de controlo piscar, isso significa que há uma avaria no sistema. Dirija-se a uma oficina especializada para que esta possa eliminar a anomalia.

Mais informações » [Página 206](#), *Indicação de pressão do ar dos pneus*.

Aviso

Caso a bateria tenha sido desligada, a luz de controlo  acende-se depois de ligar a ignição. Esta luz de controlo deve apagar-se depois de conduzir uma curta distância.

Sistema de Travagem Antibloqueio (ABS)

A luz de controlo acende-se durante alguns segundos depois de ligar a ignição e/ou durante o arranque. A luz apaga-se depois de ter sido efectuado um processo de controlo automático.

Avaria no ABS

O sistema não está totalmente operacional se a luz de controlo do ABS  não se apagar alguns segundos depois de ligar a ignição, se não se acender ou se se acender durante a viagem.

Mensagem indicada no visor de informações:

Error: ABS (Erro: ABS)

O veículo é apenas travado com o sistema normal de travões. Dirija-se, o quanto antes, a uma oficina especializada e adapte o seu estilo de condução, visto que ainda desconhece a extensão dos danos.

Mais informações » [Página 120](#), *Sistema de Travagem Antibloqueio (ABS)*.

Avaria no sistema de travagem completo

Se a luz de controlo do ABS  se acender em conjunto com a luz de controlo do sistema de travagem , isso significa que não existe apenas uma avaria no ABS, mas também numa outra parte do sistema de travagem » .

! ATENÇÃO

- Se tiver de parar por motivos técnicos, estacione o veículo a uma distância segura do trânsito, desligue o motor e ligue as luzes de emergência » [Página 61](#).
- Caso a luz de controlo do sistema de travagem  se acenda em conjunto com a luz de controlo do ABS , pare imediatamente o veículo e verifique o nível do líquido de travões no reservatório » [Página 195](#). Se o nível do líquido estiver abaixo da marca MIN, não prossiga viagem - Perigo de acidente! Recorra a ajuda especializada.
- Para abrir o capot e verificar o nível do líquido de travões, respeite os avisos » [Página 189](#), *Compartimento do motor*.
- Se o nível do líquido de travões estiver correcto, significa que a função de regulação do sistema ABS falhou. As rodas traseiras podem, neste caso, bloquear rapidamente ao travar. Em determinadas condições, isto poderia fazer com que a parte traseira do veículo «fugisse» para o lado - Perigo de derrapagem! Conduza com cuidado até à oficina especializada mais próxima, para que esta possa eliminar a anomalia.

Capot

A luz de controlo  acende-se com o capot aberto. Caso o capot se abra durante a viagem, acende-se a luz de controlo  e é emitido um sinal acústico.

Esta luz de controlo acende-se também com a ignição desligada. A luz de controlo acende-se, no máximo, durante 5 minutos.

Nos veículos com o visor de informações, esta luz de controlo é substituída pelo símbolo de um veículo » [Página 21](#).

Luz de aviso dos cintos

A luz de controlo  acende-se depois de ligar a ignição, para lembrar o condutor e/ou o passageiro dianteiro de que devem colocar o cinto de segurança. A luz de controlo só se apaga quando o condutor e/ou o passageiro dianteiro tiverem colocado o cinto de segurança.

Caso o condutor e/ou o passageiro dianteiro não tenham colocado o cinto de segurança, é emitido um som de aviso contínuo quando a velocidade ultrapassar os 20 km/h. Simultaneamente, começa a piscar a luz de controlo .

Se o condutor e/ou o passageiro dianteiro não colocarem o cinto de segurança nos 90 segundos seguintes, o som de aviso é desligado e a luz de controlo  fica permanentemente acesa.

Mais informações » [Página 155](#), *Cintos de segurança*.

Espessura das guarnições de travões

A luz de controlo  acende-se durante alguns segundos ao ligar a ignição.¹⁾

Se a luz de controlo  se acender, dirija-se imediatamente a uma oficina especializada e mande verificar as guarnições de travões **em todas as rodas**.

Mensagem indicada no visor de informações:

Check brake wear! (Verificar guarnições de travões!)

Tampa da bagageira

A luz de controlo  acende-se se a tampa da bagageira estiver aberta com a ignição ligada. Caso a tampa da bagageira se abra durante a viagem, acende-se a luz de controlo  e é emitido um sinal acústico.

Esta luz de controlo acende-se também com a ignição desligada. A luz de controlo acende-se, no máximo, durante 5 minutos.

Nos veículos com o visor de informações, esta luz de controlo é substituída pelo símbolo de um veículo » [Página 21](#).

¹⁾ Nos veículos com o visor de informações, a luz de controlo  não se acende depois de ligar a ignição, mas apenas em caso de avaria.

Porta aberta

A luz de controlo  acende-se se uma ou mais portas estiverem abertas. Caso uma das portas se abra durante a viagem, acende-se a luz de controlo  e é emitido um sinal acústico.

Esta luz de controlo acende-se também com a ignição desligada. A luz de controlo acende-se, no máximo, durante 5 minutos.

Nos veículos com o visor de informações, esta luz de controlo é substituída pelo símbolo de um veículo [» Página 21](#).

Nível da água de lava-vidros

A luz de controlo  acende-se com a ignição ligada se o nível da água de lava-vidros estiver demasiado baixo. Adicione líquido [» Página 196, Sistema lava-vidros](#).

Mensagem indicada no visor de informações:

Top up wash fluid! (Repor água do lava-vidros!)

Sistema de travagem

A luz de controlo  acende-se se o nível do líquido de travões estiver demasiado baixo ou em caso de avaria do ABS.

Se a luz de controlo  piscar e for emitido um triplo sinal acústico, **pare** o veículo e verifique o nível do líquido de travões [» !](#).

Mensagem indicada no visor de informações:

Brake fluid: Owner's manual! (Líquido dos travões: Manual de Bordo!)

No caso de uma avaria do ABS que também influencie o funcionamento do sistema de travagem (p. ex., a distribuição da pressão de travagem), a luz de controlo do ABS  e também a luz de controlo do sistema de travagem  acendem-se. É igualmente emitido um sinal acústico.

Dirija-se imediatamente a uma oficina especializada e adapte o seu estilo de condução em conformidade, pois não conhece a extensão dos danos e as limitações provocadas no efeito de travagem.

Mais informações [» Página 117, Travões e sistemas de apoio à travagem](#).

ATENÇÃO

- Se tiver de parar por motivos técnicos, estacione o veículo a uma distância segura do trânsito, desligue o motor e ligue as luzes de emergência [» Página 61](#).
- Uma avaria no sistema de travagem pode prolongar a distância de travagem do veículo ao travar!
- Para abrir o capot e verificar o nível do líquido de travões, respeite os avisos [» Página 189, Compartimento do motor](#).
- Caso a luz de controlo do sistema de travagem  não se apague alguns segundos depois de ligar a ignição ou se se acender durante a viagem, pare imediatamente o veículo e verifique o nível do líquido de travões no reservatório [» Página 195](#). Se o nível do líquido estiver abaixo da marca MIN, não prossiga viagem - Perigo de acidente! Recorra a ajuda especializada.

Travão de mão

A luz de controlo  acende-se com o travão de mão accionado. Adicionalmente, é emitido um aviso acústico caso conduza o veículo durante, pelo menos, 3 segundos a uma velocidade superior a 6 km/h.

Mensagem indicada no visor de informações:

Release parking brake! (Soltar o travão de estacionamento!)

Alternador

A luz de controlo  acende-se depois de ligar a ignição. Esta deve apagar-se após o arranque do motor.

Se a luz de controlo não se apagar após o arranque do motor ou se se acender durante a viagem, dirija-se à oficina especializada mais próxima. Dado que, neste caso, a bateria do veículo se descarrega, desligue todos os consumidores eléctricos que não sejam absolutamente necessários.

ATENÇÃO

Se tiver de parar por motivos técnicos, estacione o veículo a uma distância segura do trânsito, desligue o motor e ligue as luzes de emergência [» Página 61](#).

! CUIDADO

Se, para além da luz de controlo , se acender também no visor a luz de controlo  (avaría no sistema de refrigeração), deve parar imediatamente o veículo e desligar o motor - Perigo de danificar o motor!

Reserva de combustível

A luz de controlo  acende-se quando o depósito tiver menos de 9 litros de combustível.

Como som de aviso é emitido um sinal acústico.

Mensagem indicada no visor de informações:

Please refuel. Range...km (Favor abastecer! Autonomia ...km)

i Aviso

O texto no visor de informações apaga-se somente depois de ter reabastecido e efectuado um breve percurso.

Temperatura das embraiagens da caixa de velocidades automática DSG

Se a temperatura das embraiagens da caixa de velocidade automática DSG for demasiado elevada, surge no visor de informações o símbolo  e o texto de aviso:

Gearbox overheated. Stop! Owner's man.!(Cx. velocidades sobreaquecida: Stop! Manual de Bordo!).

Como som de aviso é emitido um sinal acústico.

! ATENÇÃO

Se tiver de parar por motivos técnicos, estacione o veículo a uma distância segura do trânsito, desligue o motor e ligue as luzes de emergência » [Página 61](#).

! CUIDADO

Em caso de sobreaquecimento das embraiagens da caixa de velocidades automática, pare o veículo e desligue o motor. Aguarde até que o símbolo  com o texto de aviso se apague - Perigo de danificar a caixa de velocidades! Depois de o símbolo e o texto de aviso se apagarem, pode prosseguir a viagem.

Destrançamento e trancamento

Chave do veículo

Informações introdutórias

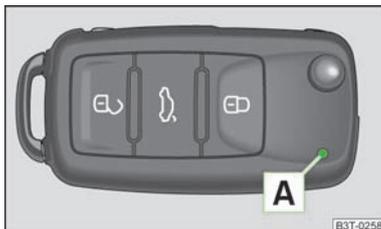


Fig. 9
Chave com controlo remoto

O veículo é entregue com duas chaves com controlo remoto » Fig. 9.

! ATENÇÃO

- Se sair do veículo - ainda que apenas temporariamente - retire sempre a chave. Isto é especialmente importante se permanecerem crianças dentro do veículo. Caso contrário, as crianças poderiam ligar o motor ou os equipamentos eléctricos (p. ex., elevadores eléctricos de vidros) - Perigo de acidente!
- Remova a chave da ignição apenas depois de o veículo estar completamente parado! O volante poderia bloquear-se inadvertidamente - Perigo de acidente!

! CUIDADO

- Cada chave contém componentes electrónicos; por isso, proteja-a da humidade e de fortes vibrações.
- Mantenha sempre as ranhuras na chave absolutamente limpas, pois a sujidade (fibras têxteis, pó, etc.) perturba o funcionamento do canhão da fechadura e do canhão de ignição.

i Aviso

Se perder uma chave, dirija-se a um concessionário ŠKODA para adquirir uma nova chave.

Substituição da pilha da chave com controlo remoto

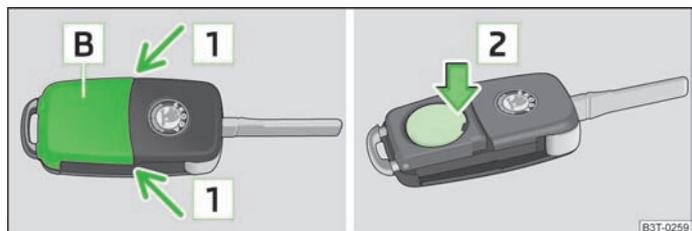


Fig. 10 Chave com controlo remoto - retirar a tampa/retirar a pilha

Cada chave com controlo remoto contém uma pilha, colocada sob a tampa **B** » Fig. 10. Se a pilha estiver descarregada, a luz de controlo vermelha **A** não pisca ao premir um botão da chave com controlo remoto » Fig. 9. Recomendamos que a pilha da chave seja substituída por um concessionário ŠKODA. Se, no entanto, pretender substituir pessoalmente a pilha descarregada, proceda do seguinte modo:

- Abra a chave.
- Pressione a tampa da pilha com o polegar ou com uma chave de fendas na zona indicada pelas setas **1** » Fig. 10.
- Retire a pilha descarregada da chave, pressionando-a para baixo na zona indicada pela seta **2** » Fig. 10.
- Coloque a pilha nova. Certifique-se de que o sinal «+» da pilha fica voltado para cima. A polaridade correcta está inscrita na tampa da pilha.
- Coloque a tampa da pilha na chave e pressione-a até ouvir o ruído de encaixe.

! CUIDADO

- Respeite a polaridade correcta ao substituir a pilha.
- A pilha nova deve corresponder às especificações da pilha original.



Aviso sobre o impacto ambiental

Elimine a pilha vazia de acordo as disposições legais nacionais.

i Aviso

Se, após a substituição da pilha, não conseguir abrir nem fechar o veículo com a chave com controlo remoto, deve sincronizar o sistema » [Página 37](#).

Segurança para crianças



Fig. 11
Segurança para crianças nas portas traseiras

A segurança para crianças evita que as portas traseiras possam ser abertas pelo interior. A porta só poderá ser aberta pelo exterior.

A segurança para crianças é ligada e desligada com a chave do veículo.

Ligar a segurança para crianças

➤ Insira a chave do veículo na ranhura da porta traseira e rode-a no sentido da seta » Fig. 11.

Desligar a segurança para crianças

➤ Com a chave do veículo inserida na ranhura, rode-a para a direita, no sentido oposto ao da seta.

Fecho centralizado

Informações introdutórias

Ao utilizar o sistema de fecho e de abertura centralizado, **todas** as portas, incluindo a tampa do depósito, são simultaneamente trancadas ou destrancadas (caso não tenha sido feita uma configuração diferente no item do menu **Settings (Configurações) - Convenience (Conforto)** do visor de informações). A tampa da bagageira é destrancada com a abertura das portas. De seguida, pode abrir a tampa da bagageira, carregando no manipulo na aresta inferior da tampa da bagageira » [Página 42](#).

O fecho centralizado pode ser accionado:

- com a chave com controlo remoto » [Página 36](#),
- com o botão do fecho centralizado » [Página 35](#),
- pelo exterior, com a chave do veículo » [Página 41](#).

Luz de controlo na porta do condutor

Depois de trancar o veículo, a luz de controlo pisca rapidamente durante aprox. 2 segundos; de seguida, começa a piscar regularmente a intervalos mais espaçados.

Se o veículo estiver trancado e a segurança Safe » [Página 35](#) estiver fora de serviço, a luz de controlo na porta do condutor pisca rapidamente durante aprox. 2 segundos, depois apaga-se e, após aprox. 30 segundos, recomeça a piscar regularmente a intervalos mais espaçados.

Se a luz de controlo piscar primeiro rapidamente durante aprox. 2 segundos, acendendo-se depois fixamente durante aprox. 30 segundos e, por último, piscar lentamente, isso significa que há uma anomalia no sistema do fecho centralizado ou no controlo do habitáculo e controlo da protecção contra reboque » [Página 38](#). Dirija-se a uma oficina especializada.

Comando de conforto dos vidros

Ao abrir e fechar o veículo, é possível abrir e fechar também as janelas » [Página 49](#).

Configurações individuais

Abertura separada das portas

Esta função opcional permite destrancar apenas a porta do condutor. As outras portas e a tampa do depósito permanecem trancadas e só são destrancadas depois de uma nova abertura.

Destrancamento das portas de um lado do veículo

Esta função opcional permite destrancar as duas portas do lado do condutor. As outras portas e a tampa do depósito permanecem trancadas e só são destrancadas depois de uma nova abertura.

Destrancamento do veículo com o sistema KESSY

Esta função de selecção permite o destrancamento de todas as portas, das portas em separado, de ambas as portas do lado esquerdo ou do lado direito do veículo ou o destrancamento simultâneo da porta do condutor e do passageiro dianteiro. As outras portas e a tampa do depósito permanecem trancadas e só são destrancadas depois de um novo destrancamento com o respectivo botão na chave com controlo remoto » [Fig. 9](#) ou com o botão do fecho centralizado » [Fig. 12](#).

Trancamento e destrancamento automáticos

Todas as portas, incluindo a tampa da bagageira, são trancadas automaticamente a partir de uma velocidade de aprox. 15 km/h.

Assim que a chave seja retirada da ignição, o veículo é de novo destrancado automaticamente. Além disso, o veículo pode ser destrancado pelo condutor ou passageiro dianteiro, premindo o botão do fecho centralizado  » [Página 35](#) ou puxando o manípulo de abertura da porta de uma porta dianteira.

ATENÇÃO

As portas trancadas evitam o acesso indesejado pelo exterior - p. ex., em cruzamentos. No entanto, dificultam aos socorristas o acesso ao veículo em caso de emergência - Perigo de vida!

Aviso

- Poderá activar as configurações individuais, solicitando essa operação num concessionário ŠKODA ou realizando-a pessoalmente com a ajuda do visor de informações » [Página 20](#).
- Em caso de acidente com disparo dos airbags, as portas trancadas são automaticamente destrancadas para possibilitar aos socorristas o acesso ao veículo.
- Em caso de falha do fecho centralizado, apenas poderá destrancar e/ou trancar a porta do condutor com a chave » [Página 41](#), *Destrancamento e trancamento de emergência da porta do condutor*. As outras portas e a tampa da bagageira podem ser trancadas e/ou destrancadas manualmente.
 - Trancamento de emergência da porta » [Página 41](#).
 - Destrancamento de emergência da tampa da bagageira » [Página 44](#).

Segurança Safe

O fecho centralizado está equipado com uma **segurança Safe**. Se fechar o veículo pelo exterior, as fechaduras das portas são automaticamente bloqueadas. A luz de controlo na porta do condutor pisca rapidamente durante aprox. 2 segundos; de seguida, começa a piscar regularmente a intervalos mais espaçados. Com o manípulo da porta, não é possível abrir as portas nem pelo interior nem pelo exterior. Deste modo, dificultam-se as tentativas de furto do veículo.

Poderá desactivar a segurança Safe efectuando duas vezes o trancamento no intervalo de 2 segundos.

Caso a segurança Safe esteja fora de serviço:

- a luz de controlo na porta do condutor pisca rapidamente durante aprox. 2 segundos, apaga-se e, após aprox. 30 segundos, recomeça a piscar regularmente em intervalos mais espaçados,
- a tampa do depósito está trancada.

Ao destrancar e trancar de novo o veículo, a segurança Safe estará novamente activa.

Se o veículo estiver trancado e a segurança Safe estiver desactivada, poderá abrir o veículo pelo interior puxando o manípulo de abertura da porta.

ATENÇÃO

Com o veículo trancado pelo exterior e com a segurança Safe activada, não devem ficar pessoas nem animais dentro do veículo, dado que pelo interior não é possível abrir as portas nem os vidros. As portas trancadas dificultam o acesso dos socorristas ao interior do veículo, em caso de emergência - Perigo de vida!

Aviso

- O sistema de alarme anti-roubo é activado ao trancar o veículo, mesmo que a segurança Safe esteja desactivada. O controlo do habitáculo, no entanto, não é activado deste modo.
- Depois de trancar o veículo, será informado de que a segurança Safe foi activada através da mensagem **CHECK DEADLOCK (VERIFIC_SAFELOCK)** no visor do painel de instrumentos. Nos veículos com o visor de informações, surge a mensagem **Check deadlock! Owner's manual! (Verificar Função SAFE! Manual de Bordo!)**.

Botão do fecho centralizado



Fig. 12
Botão do fecho centralizado

Se o veículo não tiver sido trancado pelo exterior, pode destrancá-lo e trancá-lo com o botão basculante no manípulo de abertura da porta do condutor ou do passageiro dianteiro » [Fig. 12](#), mesmo que a ignição esteja desligada.

Trancamento de todas as portas, incluindo a tampa da bagageira

Prima a parte inferior do botão » [Fig. 12](#). O símbolo  no botão acende-se. ▶

Destrancamento de todas as portas, incluindo a tampa da bagageira

Prima a parte superior do botão » Fig. 12. O símbolo  no botão apaga-se.

Caso o seu veículo tenha sido trancado com o botão do fecho centralizado, aplica-se o seguinte:

- Não é possível abrir as portas, incluindo a tampa da bagageira, pelo exterior (segurança, p. ex., ao parar num cruzamento).
- Pode destrancar as portas individualmente pelo interior e abri-las puxando o manípulo de abertura das portas.
- Se pelo menos uma porta estiver aberta, o veículo não poderá ser trancado.
- Em caso de acidente com disparo dos airbags, as portas trancadas por dentro são automaticamente destrancadas para possibilitar aos socorristas o acesso ao habitáculo do veículo.

Premando e mantendo a parte superior ou inferior do botão basculante premida na porta do condutor, pode utilizar o fecho ou a abertura de conforto dos vidros.

! ATENÇÃO

O fecho centralizado funciona mesmo com a ignição desligada. Como, no entanto, com as portas trancadas se torna difícil o acesso em caso de emergência, nunca se devem deixar crianças sem vigilância dentro do veículo. As portas trancadas dificultam o acesso dos socorristas ao interior do veículo, em caso de emergência - Perigo de vida!

i Aviso

Se a segurança Safe estiver activa » [Página 35](#), os manípulos de abertura das portas e os botões de fecho centralizado estão fora de serviço.

Controlo remoto

Informações introdutórias

Com a chave com controlo remoto pode:

- trancar e destrancar o veículo,
- destrancar ou abrir a tampa da bagageira,
- abrir e fechar os vidros.

O emissor com a pilha está integrado no corpo da chave com controlo remoto. O receptor encontra-se no interior do veículo. O alcance da chave com controlo remoto é de aprox. 10 m. O alcance do controlo remoto diminui, se as pilhas estiverem fracas.

A chave tem uma chave desdobrável que permite trancar e destrancar manualmente o veículo e ligar o motor.

Em caso de substituição de uma chave perdida e após a reparação ou substituição do aparelho receptor, o sistema deve ser inicializado por um concessionário ŠKODA. Só depois poderá utilizar novamente a chave com controlo remoto.

i Aviso

- Com a ignição ligada, o controlo remoto é automaticamente desactivado.
- A função do controlo remoto pode ser temporariamente afectada por outros emissores que se encontrem próximos do veículo e que trabalhem na mesma frequência (p. ex., telemóvel, emissora de televisão).
- Se o fecho centralizado e/ou o sistema de alarme anti-roubo responderem ao controlo remoto apenas a uma distância inferior a 3 m, isso significa que a pilha deve ser substituída » [Página 33](#).
- Se a porta do condutor estiver aberta, o veículo não poderá ser trancado com a chave com controlo remoto.

Destrancamento e trancamento do veículo

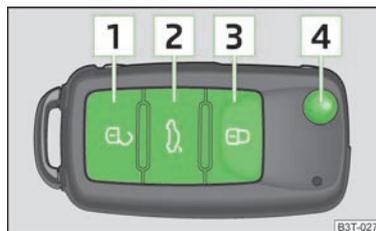


Fig. 13
Chave com controlo remoto

Destrancamento do veículo

- Pressione o botão **1** durante aproximadamente 1 segundo.

Trancamento do veículo

- Pressione o botão **3** durante aproximadamente 1 segundo.

Desactivar a segurança Safe

► Pressione o botão [3] duas vezes, no espaço de 2 segundos. Mais informações » Página 35.

Destrancar a tampa pequena da bagageira ⇄

► Pressione o botão [2] » Fig. 13 durante aproximadamente 0,5 segundos. Mais informações » Página 42.

Elevar automaticamente a tampa pequena da bagageira ⇄

► Pressione o botão [2] » Fig. 13 durante aproximadamente 1 segundo. Mais informações » Página 42.

Destrancamento da tampa da bagageira sem operação eléctrica (Combi) ⇄

► Pressione o botão [2] » Fig. 13 durante aproximadamente 1 segundo. Mais informações » Página 43.

Abertura automática da tampa da bagageira (Combi) ⇄

► Pressione o botão [2] » Fig. 13 durante aproximadamente 1 segundo. Mais informações » Página 46.

Desdobrar a chave

► Prima o botão [4].

Dobrar a chave para dentro

► Prima o botão [4] e dobre a chave para dentro.

O destrancamento do veículo é indicado por uma dupla intermitência dos pisca-piscas. Se o veículo for destrancado com o botão [1] e nos 30 segundos seguintes não for aberta nenhuma porta ou a tampa da bagageira, o veículo volta a trancar-se automaticamente e a segurança Safe e/ou o sistema de alarme anti-roubo são reactivados. Esta função evita que o veículo seja destrancado inadvertidamente.

Ao destrancar o veículo, também os bancos e os espelhos retrovisores exteriores são electricamente ajustados, de acordo com a regulação memorizada na chave. Para tal, acede-se à configuração memorizada do banco do condutor e dos espelhos retrovisores exteriores.

Ao destrancar ou trancar o veículo, as luzes interiores ligadas através do contacto da porta e a iluminação da área de entrada são automaticamente ligadas ou desligadas.

Indicação de trancamento

Caso o veículo esteja correctamente trancado, isso é assinalado por uma única intermitência dos pisca-piscas.

Caso as portas ou a tampa da bagageira estejam abertas após o trancamento do veículo, os pisca-piscas piscam apenas depois de serem fechadas.

! ATENÇÃO

Com o veículo trancado pelo exterior e com a segurança Safe activada, não devem ficar pessoas dentro do veículo, uma vez que pelo interior não é possível destrancar as portas nem abrir os vidros. As portas trancadas dificultam o acesso dos socorristas ao interior do veículo, em caso de emergência - Perigo de vida!

i Aviso

- Accione o controlo remoto apenas se as portas e a tampa da bagageira estiverem fechadas e se tiver contacto visual com o veículo.
- No veículo não deve premir o botão de trancar [Ⓜ] do controlo remoto, antes de inserir a chave na ignição, para que o veículo não seja inadvertidamente trancado. Se, no entanto, isto acontecer, prima o botão de destrancar [Ⓜ] do controlo remoto.
- A elevação automática da tampa pequena da bagageira pode ser afectada por temperaturas inferiores a +4 °C.

Sincronizar o controlo remoto

Se o veículo não puder ser destrancado através do controlo remoto, é possível que o código da chave e o aparelho de comando no veículo não estejam sincronizados. Isso pode acontecer, caso os botões da chave com controlo remoto via rádio tenham sido repetidamente accionados fora do alcance do sistema ou caso a pilha no controlo remoto tenha sido substituída.

Por isso, é necessário sincronizar o código do seguinte modo:

- prima qualquer botão da chave com controlo remoto,
- depois de premido o botão, a porta deve ser destrancada com a chave dentro de 1 minuto.

Sistema de alarme anti-roubo

Informações introdutórias

O sistema de alarme anti-roubo aumenta a protecção contra tentativas de arrombamento do veículo. Em caso de tentativa de arrombamento do veículo, é disparado um sinal de aviso acústico e visual.

Como se activa o sistema de alarme?

O sistema de alarme anti-roubo é activado se o veículo for trancado com o controlo remoto ou com a chave na porta do condutor » [Página 38, Controlo do habitáculo e controlo da protecção contra reboque](#) . O controlo do contacto da porta é activado durante aprox. 15 segundos após o trancamento. O controlo do habitáculo e o controlo da protecção contra reboque são activados aprox. 30 segundos após o trancamento. Caso uma porta seja aberta durante a activação, o seu controlo será activado apenas 5 segundos após o seu fecho.

Como se desactiva o sistema de alarme?

O sistema de alarme é desactivado, carregando no botão de destrancar do controlo remoto. Se o veículo não for aberto dentro de 30 segundos após a emissão do sinal remoto, o sistema de alarme anti-roubo reactiva-se.

O sistema de alarme é também desactivado, caso destranque o veículo dentro de 45 segundos após o trancamento com a chave na porta do condutor.

Se destrancar o veículo com a chave na porta do condutor dentro de 45 segundos, deverá inserir a chave na ignição e ligar a ignição dentro de 15 segundos depois de abrir a porta, para desactivar o sistema de alarme. Se a ignição **não for ligada** dentro de 15 segundos, o **alarme é accionado**.

Quando é que o alarme é accionado?

Com o veículo trancado, são controladas as seguintes áreas de segurança:

- > Capot,
- > Tampa da bagageira,
- > Portas,
- > Canhão de ignição,
- > Inclinação do veículo » [Página 38](#),
- > Habitáculo do veículo » [Página 38](#),
- > Queda de tensão da rede de bordo,
- > Tomada do dispositivo de reboque montado de fábrica.

Se um dos dois bornes da bateria for desligado com o sistema de alarme anti-roubo activado, é imediatamente disparado o alarme.

Como é que o alarme é desligado?

O alarme é desligado, destrancando o veículo com o controlo remoto ou ligando a ignição.

i Aviso

- A vida útil da sirene do alarme é de 6 anos. Para informações mais detalhadas, dirija-se a uma oficina especializada.
- Para garantir a total operacionalidade do sistema de alarme anti-roubo, antes de abandonar o veículo, verifique se todas as portas, os vidros e o tecto eléctrico de correr/de abrir estão fechados.
- A codificação do controlo remoto e o aparelho receptor impedem a utilização do controlo remoto de outros veículos.

Controlo do habitáculo e controlo da protecção contra reboque



Fig. 14
Botão do controlo do habitáculo e controlo da protecção contra reboque

O controlo do habitáculo acciona o alarme, logo que registre um movimento no veículo.

Desactivação do controlo do habitáculo e do controlo da protecção contra reboque

- > Desligue a ignição.
- > Abra a porta do condutor.
- > Prima o botão  na coluna central do lado do condutor » [Fig. 14](#); no botão altera-se a iluminação do símbolo  de vermelho para cor-de-laranja.
- > Tranque o veículo dentro de 30 segundos.

O controlo do habitáculo e o controlo da protecção contra reboque serão, de novo, automaticamente ligados quando se trancar de novo o veículo.

i Aviso

- Desligue o controlo do habitáculo e o controlo da protecção contra reboque, caso haja a possibilidade de o alarme disparar devido a movimentos (p. ex., crianças ou animais) no habitáculo e/ou caso pretenda transportar (p. ex., por via ferroviária ou marítima) ou rebocar o veículo.
- O compartimento para óculos aberto diminui a eficiência do controlo do habitáculo. Para garantir a operacionalidade total do controlo do habitáculo, feche sempre o compartimento para óculos antes de trancar o veículo.

Sistema KESSY

Informações introdutórias

O sistema KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permite um destrancamento e trancamento de conforto do veículo e um arranque sem utilização activa da chave com controlo remoto. Basta transportar a chave consigo, p. ex., no bolso, para obter o destrancamento e o trancamento ou o arranque.

O fecho centralizado, a segurança Safe e o sistema de alarme anti-roubo correspondem, em termos de funções, ao sistema KESSY em veículos sem este sistema. Apenas diferem os elementos de comando.

Elementos de comando do sistema:

- Sensor do lado exterior do manípulo da porta dianteira **1** » Fig. 15 - destina-se ao trancamento do veículo,
- Sensor do lado interior do manípulo da porta dianteira **2** » Fig. 15 - destina-se ao destrancamento do veículo.

Trancamento e destrancamento do veículo

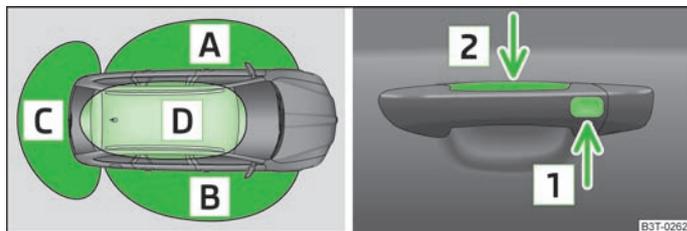


Fig. 15 KESSY: Designação das áreas e destrancamento / trancamento do veículo

Para o destrancamento/trancamento de um veículo equipado com o sistema KESSY, é necessário que a chave com controlo remoto válida se encontre a uma distância máxima de cerca de 1,5 m do manípulo da porta dianteira ou da tampa da bagageira.

Caso se encontre uma chave com controlo remoto válida na área **A** » Fig. 15 ou **B** no veículo, é possível destrancar o veículo através da respectiva porta na área em que a chave se encontra. Ou seja, caso a chave se encontre na área **A**, pode destrancar o veículo no manípulo da porta dianteira esquerda. Caso a chave válida se encontre na área **C**, é possível destrancar a tampa da bagageira.

Destrancamento do veículo

- Segure o manípulo da porta dianteira ou cubra o sensor **2** » Fig. 15 com a palma da mão e o veículo é destrancado. Caso, durante o destrancamento, tape simultaneamente o sensor **2** e o sensor **1**, o veículo não é destrancado.

Trancamento do veículo

- Feche a porta do condutor e/ou do passageiro dianteiro.
- Toque no sensor **1** com os dedos e o veículo é trancado (não toque no manípulo da porta, caso contrário não é possível trancar o veículo).
- Em veículos com caixa de velocidades automática, a alavanca selectora deve ser colocada na posição **P** antes do trancamento.

Desactivar a segurança Safe

- Toque duas vezes no sensor **1** com os dedos, no espaço de 2 segundos.

Trancamento e destrancamento da tampa da bagageira

- Carregue no manípulo da tampa da bagageira e a tampa é destrancada. Caso o veículo esteja equipado com a tampa eléctrica da bagageira, a tampa começa a abrir-se depois de carregar no manípulo.
- Se fechar a tampa da bagageira, esta é trancada.

Verificar o trancamento

Após o trancamento do veículo através do sensor [1] » Fig. 15, não é possível destrancar o veículo através do sensor [2] durante 2 segundos. Deste modo, é possível verificar se o veículo está trancado puxando o manípulo.

! CUIDADO

O veículo não se tranca automaticamente, depois de o deixar. Por este motivo, respeite o processo para o trancamento do veículo.

i Aviso

- Caso a bateria do veículo ou a pilha da chave com controlo remoto esteja fraca ou descarregada, o veículo não pode ser destrancado nem trancado com o sistema KESSY. Neste caso, utilize o destrancamento ou trancamento de emergência da porta do condutor » [Página 41](#).
- O sistema KESSY pode localizar a chave válida, mesmo que esta tenha sido esquecida, p. ex., na parte dianteira do tejadilho. Por este motivo, certifique-se de que sabe sempre onde se encontra a chave com controlo remoto válida.
- Durante o destrancamento/trancamento do veículo através dos sensores [1] » Fig. 15 ou [2], não utilize luvas ou outros objectos que possam impedir um contacto directo da mão com o sensor.
- Se o veículo for destrancado com o sensor do manípulo e nos 30 segundos seguintes não for aberta nenhuma porta ou a tampa da bagageira, o veículo volta a trancar-se automaticamente e a segurança Safe e/ou o sistema de alarme anti-roubo reactivam-se. Esta função evita que o veículo seja destrancado inadvertidamente.

Protecção contra trancamento inadvertido da chave dentro do veículo

Caso, depois de trancar e fechar todas as portas, incluindo a tampa da bagageira, a chave com a qual o veículo foi trancado permanecer dentro do veículo na área [D] » Fig. 15, activar-se-á a protecção contra o trancamento inadvertido do veículo com a chave no seu interior e aquele volta a destrancar-se.

No visor de informações e/ou no visor do painel de instrumentos é indicado **Key in vehicle. (Chave no veículo.)** ou **KEY IN VEHICLE (CHAVE NO VEÍCULO)**.

Em veículos equipados com um sistema de alarme anti-roubo, será ainda emitido um sinal acústico.

Mensagens no visor do painel de instrumentos

No visor de informações e/ou no visor do painel de instrumentos podem ser apresentadas as seguintes mensagens:

Key not found. (Chave não encontrada.) ou No Key (SEM CHAVE)

A mensagem é exibida caso pretenda proceder ao arranque do motor e o sistema não localize nenhuma chave válida dentro do veículo. Isso pode acontecer se a chave se encontrar fora do veículo, a pilha da chave estiver descarregada, a chave estiver avariada ou o campo electromagnético tenha fortes interferências. A mensagem também é exibida, caso a ignição esteja ligada ou o motor já se encontre em funcionamento e o sistema não encontre qualquer chave válida dentro do veículo.

Keyless faulty. (Keyless avariado.) ou CHECK KEYLESS (TESTAR KEYLESS).

Erro no sistema KESSY, dirija-se a uma oficina especializada.

Renew key battery! (Trocar a pilha da chave!) ou KEY BATTERY (PILHA DA CHAVE)

Fraca carga na pilha da chave com controlo remoto. Substitua a pilha.

Estacionar o veículo

Caso o veículo não seja destrancado dentro de 60 horas, os sensores [1] » Fig. 15 e [2] no manípulo da porta do passageiro dianteiro serão automaticamente desactivados. Para uma nova activação deve ser cumprida uma das seguintes condições:

- Destrancamento da porta do condutor através do sensor [2] » Fig. 15,
- Manípulo da tampa da bagageira carregado,
- Destrancamento do veículo com o botão da chave com controlo remoto,
- Destrancamento de emergência da porta do condutor » [Página 41](#).

Caso o veículo não seja destrancado dentro de 90 horas, também os sensores **1** » Fig. 15 e **2** no manípulo da porta do condutor serão automaticamente desactivados. Para uma nova activação deve ser cumprida uma das seguintes condições:

- Destrancamento do veículo com o botão da chave com controlo remoto,
- Destrancamento de emergência da porta do condutor » Página 41.

Comando de conforto dos vidros

Durante o trancamento do veículo, caso mantenha o dedo no sensor **1** » Fig. 15 durante mais de 2 segundos, os vidros abertos e o tecto de abrir panorâmico são fechados. Caso solte o sensor **1**, o processo de fecho é interrompido. Caso volte a tocar no sensor **1**, o processo de fecho dos vidros e do tecto de abrir panorâmico é retomado.

Se, durante o processo de fecho dos vidros e do tecto de abrir panorâmico através do sensor **1**, tocar directamente no sensor **2**, todos os vidros e o tecto de abrir panorâmico voltam a ser abertos.

Destrancamento e trancamento de emergência da porta do condutor

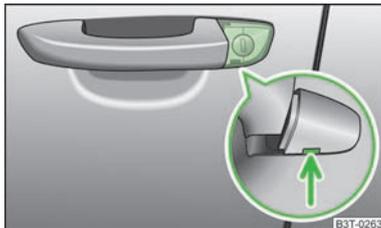


Fig. 16
Manípulo da porta do condutor:
canhão de fechadura coberto

A porta do condutor pode ser destrancada ou trancada manualmente, em caso de falha da chave com controlo remoto ou do fecho centralizado.

- Puxe o manípulo.
- Introduza a chave do veículo no entalhe da parte inferior da cobertura e levante-a.
- Insira a chave do veículo no canhão de fechadura e destranque ou tranque o veículo.

Trancamento de emergência das portas

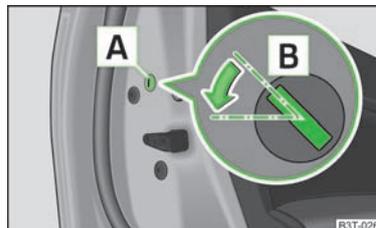


Fig. 17
Porta traseira: Trancamento de emergência da porta

No lado frontal das portas sem canhão de fechadura, encontra-se o mecanismo de fecho de emergência, que só fica visível depois de abrir a porta.

Trancamento

- Desmonte a pala **A** » Fig. 17.
- Insira a chave na ranhura **B** e rode-a no sentido da seta em posição horizontal (nas portas direitas, invertido).
- Volte a colocar a pala.

Depois de a porta ser fechada, esta deixa de poder ser aberta pelo exterior. A porta pode ser novamente desbloqueada, puxando uma vez pelo manípulo de abertura da porta e depois abrindo-a pelo exterior.

Tampa da bagageira

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|------|
| Trancamento automático da tampa da bagageira | 42 |
| Twindoor - tampa pequena da bagageira | 42 |
| Twindoor - tampa grande da bagageira | 43 |
| Tampa da bagageira (Combi) | 43 |
| Destrancamento de emergência da tampa da bagageira | 44 ▶ |

! ATENÇÃO

- Assegure-se de que, depois de fechar a tampa da bagageira, o trinco está encaixado. Caso contrário, a tampa da bagageira poderá abrir-se em andamento, mesmo que o fecho da tampa da bagageira tenha sido trancado - Perigo de acidente!
- Nunca conduza com a tampa da bagageira aberta ou apenas encostada, porque os gases de escape poderão entrar no habitáculo - Perigo de intoxicação!
- Nunca introduza partes do corpo por baixo da cobertura do revestimento inferior do alhal de fixação do fecho da tampa da bagageira - Perigo de ferimentos!

i Aviso

- **Depois de fechada, a tampa da bagageira tranca-se automaticamente dentro de 1 segundo e o sistema de alarme anti-roubo é activado.** Isto só é válido se o veículo tiver sido trancado antes de fechar a tampa da bagageira.
- Ao arrancar, a partir de uma velocidade superior a 5 km/h, a função do manípulo situado na aresta inferior da tampa da bagageira é desactivada. Depois de parar o veículo e após a abertura da porta do condutor ou do passageiro dianteiro, ou depois de premir o botão **1** na chave com controlo remoto, o funcionamento do manípulo é reactivado.
- Caso abra e feche repetidamente a tampa da bagageira pode ocorrer uma falha temporária do funcionamento, devido à protecção contra sobreaquecimento dos motores do sistema Twindoor.

Trancamento automático da tampa da bagageira

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **!** na página 41.**

Se o veículo tiver sido trancado com o botão  do controlo remoto antes de fechar a tampa da bagageira, a tampa é automaticamente trancada logo após o fecho.

A função de trancamento automático retardado da tampa da bagageira pode ser activada no seu veículo. Após a activação desta função, aplica-se o seguinte: Se a tampa da bagageira tiver sido destrancada com o botão  do controlo remoto **2** » **Página 36**, é possível abrir a tampa, durante um período limitado, depois de a fechar.

Poderá activar ou desactivar a função de trancamento automático retardado da tampa da bagageira, solicitando essa operação num concessionário ŠKODA. Ai poderá obter também outras informações necessárias.

Antes de a tampa da bagageira ser trancada automaticamente, existe o perigo de alguém entrar no veículo. Por isso, o veículo deve ser sempre trancado com a tampa  do controlo remoto.

Twindoor - tampa pequena da bagageira

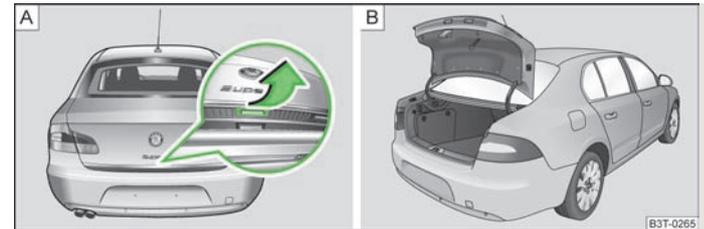


Fig. 18 Manípulo da tampa da bagageira / tampa pequena da bagageira aberta

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **!** na página 41.**

Depois de destrancar o veículo, a tampa pequena da bagageira » **Fig. 18** pode ser aberta.

Abrir a tampa pequena da bagageira

- Carregue no manípulo na parte inferior da tampa da bagageira » **Fig. 18** - **A**, a tampa da bagageira eleva-se automaticamente » **Fig. 18** - **B**.

Fechar a tampa pequena da bagageira

- Puxe a tampa da bagageira para baixo e bata-a com alguma força. A tampa tranca-se automaticamente.

Pode abrir a tampa pequena da bagageira, carregando no botão  do controlo remoto **2** durante aprox. 1 segundo.

No revestimento interior da tampa da bagageira, encontra-se um manípulo que facilita o fecho.

Twindoor - tampa grande da bagageira

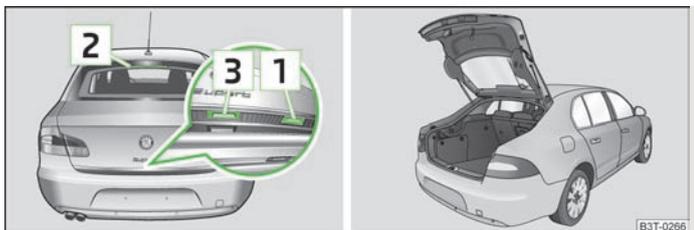


Fig. 19 Manípulo da tampa da bagageira / tampa grande da bagageira aberta

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 41.

Depois de destrancar o veículo, a tampa grande da bagageira » Fig. 19 pode ser aberta.

Abrir a tampa grande da bagageira

- Carregue no manípulo  » Fig. 19 na aresta inferior da tampa da bagageira.
- Aguarde até que a luz dos travões  no vidro traseiro pisque duas vezes.
- Carregue no manípulo  e levante simultaneamente a tampa da bagageira.

Fechar a tampa grande da bagageira

- Puxe a tampa da bagageira para baixo e bata-a com alguma força. A tampa tranca-se automaticamente.

No revestimento interior da tampa da bagageira, encontra-se um manípulo que facilita o fecho. ■

Tampa da bagageira (Combi)



Fig. 20 Manípulo da tampa da bagageira

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 41.

Depois de destrancar o veículo com a chave com controlo remoto ou com a chave, pode abrir a tampa da bagageira premindo o manípulo situado sobre a matrícula.

Abrir a tampa da bagageira

- Carregue no manípulo e levante simultaneamente a tampa da bagageira » Fig. 20.

Fechar a tampa da bagageira

- Puxe a tampa da bagageira para baixo e bata-a com alguma força.

No revestimento interior da tampa da bagageira, encontra-se um manípulo que facilita o fecho. ■

Destrançamento de emergência da tampa da bagageira

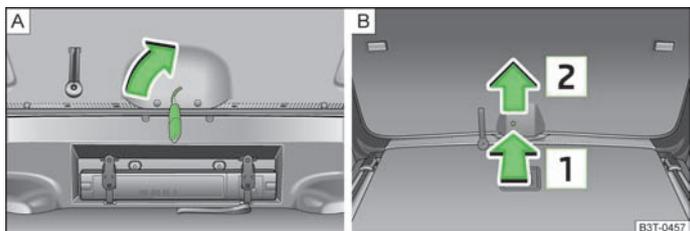


Fig. 21 Destrançamento de emergência da tampa da bagageira

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 41.

Se existir uma anomalia no fecho centralizado, a tampa da bagageira pode ser destrancada manualmente.

Destrançar a tampa da bagageira

- › Rebata o encosto do banco traseiro para a frente » [Página 80](#).
- › Insira a chave do veículo na fenda do revestimento até ao batente » [Fig. 21 - A](#).
- › Com um movimento no sentido da seta, destranque a tampa.
- › Abra a tampa da bagageira.

Destrançar a tampa da bagageira (Combi)

- › Rebata o encosto do banco traseiro para a frente » [Página 80](#).
- › Insira uma chave de parafusos ou uma ferramenta semelhante na abertura do revestimento no sentido da seta [1](#) » [Fig. 21](#) até ao batente.
- › Destranque a tampa no sentido da seta [2](#) » [Fig. 21](#) para cima.
- › Abra a tampa da bagageira.

Tampa eléctrica da bagageira (Combi)

Informações introdutórias



Fig. 22 Operação da tampa



Fig. 23
Operação da tampa - Botão na
consola central

Existem várias possibilidades para a operação da tampa eléctrica da bagageira:

- premindo o botão de destrancamento da tampa da bagageira na chave com controlo remoto durante aprox. 1 segundo,
- com o manípulo **A** » Fig. 22 sobre a matrícula,
- com o botão **B** na aresta inferior da tampa da bagageira (acessível apenas com a tampa aberta),
- com o botão da consola central » Fig. 23.

! CUIDADO

- Numa situação crítica, o movimento de fecho pode ser parado através de um breve movimento rápido no sentido oposto.
- Antes de abrir ou fechar a tampa, verifique se não se encontram quaisquer objectos na área de abertura ou de fecho que possam impedir o movimento (p. ex., carga no porta-bagagem de tejadilho ou no reboque, etc.) - Perigo de danos na tampa!
- Assegure-se de que existe ainda um espaço livre de pelo menos 10 cm sobre a tampa aberta da mala (p. ex., distância do tecto da garagem). Caso contrário, pode acontecer que o espaço livre sobre a tampa aberta da mala deixe de ser suficiente após um alívio da tensão do veículo (p. ex., após a descarga) - Perigo de danos na tampa!
- Não tente fechar a tampa manualmente, durante o processo de fecho eléctrico. Poderá provocar danos no sistema da tampa eléctrica da bagageira.
- Caso feche a tampa manualmente, certifique-se de que, ao pressionar a tampa no sentido do fecho, o faz pelo centro da aresta sobre o logótipo da ŠKODA.

i Aviso

- Caso a abertura eléctrica da tampa tenha sido accionada com o botão da chave com controlo remoto ou o botão na consola central, será emitido um sinal acústico ininterrupto durante o movimento da tampa.
- A tampa eléctrica da bagageira está equipada com uma limitação de esforço. Caso a tampa encontre um obstáculo ao fechar, pára e é emitido um sinal acústico. Caso entre repentinamente no veículo durante o processo de abertura ou fecho da tampa da bagageira, poderá provocar uma oscilação de todo o veículo e, deste modo, a interrupção do movimento de abertura/fecho - a limitação de esforço é activada.
- A abertura e o fecho manuais da tampa da bagageira são possíveis apenas em casos excepcionais e muito lentamente, sem movimentos bruscos, o mais próximo possível do centro da tampa. Através da operação pelas laterais da tampa poderá provocar danos na tampa eléctrica.
- Caso a tampa esteja sobrecarregada (p. ex., por uma espessa camada de neve), a abertura da tampa poderá parar, sob determinadas circunstâncias. Para garantir o funcionamento eléctrico da tampa, descarregue-a.

Descrição da operação

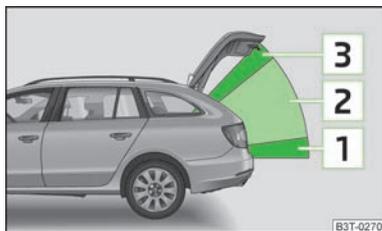


Fig. 24
Designação das áreas

Para a operação da tampa, o sistema distingue 3 áreas » Fig. 24, nas quais a função dos elementos individuais de comando se altera. São também distinguidas as posições finais da tampa - totalmente fechada no fecho bloqueado e totalmente aberta.

Explicação dos símbolos

| | |
|-------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Acção executável |
| <input type="checkbox"/> | Acção não executável |
| ↔ | Movimento no sentido oposto ao do movimento anterior |

Operação da tampa da bagageira com a chave com controlo remoto e o botão da consola central

| Acção | Tampa fechada | Área | | | Tampa aberta |
|---------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| | | 1 | 2 | 3 | |
| Abrir | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Paragem | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Fechar | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Com a ignição ligada, a operação da tampa da bagageira com a chave com controlo remoto não está operacional.

Caso o veículo tenha sido trancado a partir do exterior, a utilização da tampa da bagageira com o botão da consola central » Fig. 23 não está operacional.

Caso esteja acoplado um reboque ao veículo, a operação da tampa da bagageira não poderá ser executada com a chave com controlo remoto e com o botão da consola central.

Operação da tampa da bagageira com o manipulo **A**

| Acção | Tampa fechada | Área | | | Tampa aberta |
|---------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| | | 1 | 2 | 3 | |
| Abrir | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | ↔ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Paragem | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Fechar | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ↔ | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

A operação da tampa da bagageira com o manipulo **A** é possível apenas com o veículo destrancado » Fig. 22.

Operação da tampa da bagageira com o botão interior **B**

| Acção | Tampa fechada | Área | | | Tampa aberta |
|---------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| | | 1 | 2 | 3 | |
| Abrir | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | ↔ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Paragem | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Fechar | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ↔ | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

A operação da tampa da bagageira com o botão interior **B** é possível apenas com a tampa da bagageira aberta » Fig. 22.

Sinais acústicos

Durante a operação eléctrica da tampa estão activos sinais acústicos. Estes cumprem uma função de segurança e fornecem informações acerca do êxito de uma acção executada.

| Sinais | Estado |
|-------------------|--|
| Som intermitente | Abrir (com o botão da chave com controlo remoto ou com o botão da consola central » Fig. 23) |
| 1 som contínuo | Limitação de esforço |
| 3 sons crescentes | Confirmação da memorização da posição da tampa |
| 3 sons iguais | Erro |

i Aviso

O aumento da área **3** » Fig. 24 altera-se proporcionalmente ao ajuste da posição superior da tampa » Página 47. Durante o ajuste da posição superior da tampa na área **2**, a área **3** não fica activa, o aumento da área **2** altera-se proporcionalmente à posição superior ajustada da tampa.

Ajustar a posição superior da tampa

Em caso de espaço limitado para a abertura da tampa (p. ex., pela altura da garagem) ou para uma operação mais confortável (p. ex., em função da estatura da pessoa), é possível um ajuste da posição superior da tampa da bagageira.

Ajustar a posição superior da tampa

- Pare a tampa na posição pretendida (de modo eléctrico ou manual).
- Prima o botão interior **[B]** » Fig. 22 e mantenha-o premido durante aprox. 3 segundos. A memorização da posição na memória do aparelho de comando é confirmada por um sinal acústico.

Apagar a posição da tampa ajustada

- Levante a tampa cuidadosamente de modo manual para a posição máxima de abertura.
- Mantenha o botão interior **[B]** premido durante aprox. 3 segundos. É emitido um sinal acústico, a altura originalmente ajustada é apagada da memória do aparelho de comando e a posição inicial da posição da tampa superior é reajustada.

Aviso

- A tampa abre-se sempre à altura memorizada pela última vez na memória do aparelho de comando.
- A posição superior alcançada com a abertura automática da tampa é sempre inferior à posição superior máxima alcançada com a abertura manual da tampa.

Anomalias de funcionamento

Caso a bateria seja desligada e novamente ligada com a tampa da bagageira aberta, é necessário activar o sistema da tampa eléctrica da bagageira. Por activação entende-se a inicialização do aparelho de comando através do fecho manual da tampa. Deste modo, a posição final da tampa é memorizada como totalmente fechada no fecho bloqueado.

Possíveis avarias da tampa eléctrica da bagageira:

Exemplos de avarias de funcionamento

| Descrição da avaria | Possíveis soluções |
|--|--|
| Não é possível soltar a tampa do fecho | Destrancamento de emergência da tampa » Página 44 |
| A tampa não reage a um sinal de abertura | Remoção do eventual obstáculo (p. ex., neve), nova abertura da tampa » Página 46 |
| A tampa permanece na posição superior | Fecho manual da tampa (lentamente e sem movimentos bruscos) |

Aviso

Recomendamos que se dirija a um concessionário ŠKODA, se for necessário.

Elevadores eléctricos de vidros

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|------|
| Botões na porta do condutor | 48 |
| Botão na porta do passageiro dianteiro e nas portas traseiras | 49 |
| Limitação de esforço dos elevadores de vidros | 49 |
| Comando de conforto de vidros | 49 |
| Avarias de funcionamento | 50 ▶ |

! ATENÇÃO

- Caso o veículo seja trancado pelo exterior, não devem ficar pessoas dentro do veículo, uma vez que pelo interior não será possível abrir os vidros em caso de emergência.
- O sistema está equipado com uma limitação de esforço » [Página 49](#). Se, durante o movimento de fecho, o vidro encontrar um obstáculo, ele pára e recua alguns centímetros. Ainda assim, feche os vidros com cuidado! Caso contrário, os vidros podem causar graves ferimentos por esmagamento!
- Se se transportarem crianças nos bancos traseiros, recomenda-se que desactive os elevadores eléctricos de vidros das portas traseiras (interruptor de segurança) **S** » [Fig. 25](#).

! CUIDADO

- Mantenha os vidros limpos para garantir um funcionamento correcto dos elevadores eléctricos de vidros.
- No caso de os vidros estarem congelados, elimine primeiro o gelo » [Página 183](#) e só depois accione os elevadores de vidros para evitar que o mecanismo dos elevadores de vidros seja danificado.
- Ao abandonar o veículo trancado, certifique-se sempre de que os vidros estão fechados.

i Aviso

- Depois de desligar a ignição, pode ainda abrir ou fechar os vidros durante aprox. 10 minutos. Os elevadores de vidros só estão completamente desligados, quando abrir a porta do condutor ou do passageiro dianteiro.
- Para a ventilação do habitáculo durante a viagem, utilize prioritariamente o sistema de aquecimento, de ar condicionado e de ventilação existente. Se os vidros estiverem abertos, pode entrar pó ou outra sujidade para o interior do veículo e, adicionalmente, podem surgir ruídos provocados pelo vento a determinadas velocidades.
- A abertura de conforto dos vidros com a ajuda da chave na fechadura do condutor só é possível dentro de 45 segundos após a desactivação ou activação do sistema de alarme.

Botões na porta do condutor

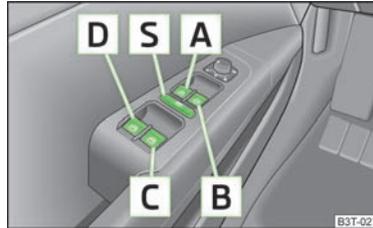


Fig. 25
Botões na porta do condutor



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 47.

Os elevadores eléctricos de vidros só funcionam com a ignição ligada.

Abrir os vidros

- O vidro é aberto, premindo ligeiramente o respectivo botão na porta. Depois de soltar o botão, o processo de abertura pára.
- Adicionalmente, pode abrir o vidro de forma automática premindo o botão até ao batente (abertura completa). Se voltar a premir o botão, o vidro pára imediatamente.

Fechar os vidros

- O vidro pode ser fechado, puxando ligeiramente o respectivo botão. Depois de soltar o botão, o processo de fecho pára.
- Adicionalmente, pode fechar o vidro de forma automática puxando o botão até ao batente (fecho completo). Se puxar de novo o botão, o vidro pára imediatamente.

Botões dos elevadores de vidros no apoio de braço do condutor

- A** Botão do elevador de vidros na porta do condutor
- B** Botão do elevador de vidros na porta do passageiro dianteiro
- C** Botão do elevador de vidros na porta traseira direita
- D** Botão do elevador de vidros na porta traseira esquerda
- S** Interruptor de segurança

Interruptor de segurança

Carregando no interruptor de segurança **[S]** » Fig. 25, pode desactivar os botões dos elevadores de vidros das portas traseiras. Premindo novamente o interruptor de segurança **[S]**, os botões dos elevadores de vidros das portas traseiras ficam de novo activos.

Se os botões nas portas traseiras estiverem desactivados, acende-se a luz de controlo **[S]** no interruptor de segurança **[S]**.

Botão na porta do passageiro dianteiro e nas portas traseiras



Fig. 26
Disposição do botão na porta traseira

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **[I]** na página 47.

Nestas portas, encontra-se um botão para o respectivo vidro.

Abrir os vidros

- O vidro é aberto, premindo ligeiramente o respectivo botão na porta. Depois de soltar o botão, o processo de abertura pára.
- Adicionalmente, pode abrir o vidro de forma automática premindo o botão até ao batente (abertura completa). Se voltar a premir o botão, o vidro pára imediatamente.

Fechar os vidros

- O vidro pode ser fechado, puxando ligeiramente o respectivo botão. Depois de soltar o botão, o processo de fecho pára.
- Adicionalmente, pode fechar o vidro de forma automática puxando o botão até ao batente (fecho completo). Se puxar de novo o botão, o vidro pára imediatamente.

Limitação de esforço dos elevadores de vidros

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **[I]** na página 47.

Os elevadores eléctricos de vidros estão equipados com uma limitação de esforço. Este evita o perigo de ferimentos por esmagamento ao fechar o vidro.

Se, durante o movimento de fecho, o vidro encontrar um obstáculo, ele pára e recua alguns centímetros.

Caso o obstáculo evite um fecho durante os 10 segundos seguintes, o processo de fecho é novamente interrompido e o vidro recua mais alguns centímetros.

Caso tente novamente fechar o vidro dentro de 10 segundos, após a segunda interrupção, embora o obstáculo não tenha ainda sido eliminado, o processo de fecho é apenas interrompido. Neste período de tempo não é possível fechar automaticamente os vidros. A limitação de esforço está ainda ligada.

A limitação de esforço só fica desligada, quando tentar fechar de novo o vidro dentro dos próximos 10 segundos - **o vidro fecha-se agora com toda a força!**

Se esperar mais de 10 segundos, a limitação de esforço é novamente ligada.

Comando de conforto de vidros

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **[I]** na página 47.

Ao destrancar e trancar o veículo, pode abrir e fechar os vidros eléctricos do seguinte modo (tecto de correr/de abrir ou tecto de abrir panorâmico só fechar):

Abrir os vidros

- mantendo o botão de destrancar do controlo remoto premido,
- mantendo a parte superior do botão do fecho centralizado na porta do condutor premida.

Fechar os vidros

- mantendo o botão de trancar do controlo remoto premido,
- mantendo a parte inferior do botão do fecho centralizado na porta do condutor premida,
- mantendo a chave na fechadura do condutor na posição de fecho » **Página 41**,
- no sistema KESSY, cobrindo o sensor **[Z]** » Fig. 15.

Soltando a chave e/ou o botão de trancar, pode interromper imediatamente o processo de abertura ou fecho dos vidros.

Avarias de funcionamento



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 47.

Elevadores eléctricos de vidros desactivados

Caso a bateria seja desligada e ligada novamente com o vidro aberto, os elevadores eléctricos de vidros ficam desactivados. O sistema deve ser activado. Para restabelecer a função, proceda do seguinte modo:

- ligue a ignição,
- feche o vidro, puxando a aresta superior do respectivo botão,
- solte o botão,
- puxe o respectivo botão novamente para cima, durante aprox. 3 segundos.

Modo de Inverno

No Inverno, pode acontecer que, ao fechar os vidros, haja uma maior resistência devido ao gelo. O vidro pára ao fechar e recua alguns centímetros.

Para que seja possível fechar o vidro, é necessário desactivar a função de limitação de esforço » [Página 49](#), *Limitação de esforço dos elevadores de vidros*.

Tecto eléctrico de correr/de abrir

Informações introdutórias

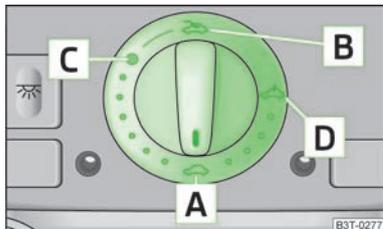


Fig. 27
Interruptor rotativo do tecto eléctrico de correr/de abrir

O tecto de correr/de abrir é accionado com o interruptor rotativo » [Fig. 27](#) e funciona apenas com a ignição ligada. O interruptor rotativo tem várias posições.

- Depois de desligar a ignição, ainda pode abrir, fechar e levantar o tecto de correr/de abrir durante aprox. 10 minutos. Contudo, assim que uma das portas dianteiras seja aberta, o tecto de correr/de abrir já não pode voltar a ser accionado.

i Aviso

Se a bateria for desligada e ligada de novo, pode acontecer que o tecto de correr/de abrir não feche completamente. Tem, por isso, de colocar o interruptor rotativo na posição **A** e carregar na parte da frente do mesmo, durante aproximadamente 10 segundos.

Empurrar e levantar

Posição de conforto

- Rode o interruptor para a posição **C** » [Fig. 27](#).

Empurrar completamente

- Rode o interruptor para a posição **B** e mantenha-o nesta posição (posição com mola).

Levantar

- Rode o interruptor para a posição **D**.

Se o tecto de correr/de abrir estiver na posição de conforto, a intensidade do ruído do vento é muito menor.

A cortina deslizante é automaticamente aberta ao empurrar o tecto.

! CUIDADO

Durante a época de Inverno, é possível que tenha de remover gelo e neve da área do tecto de correr/de abrir antes de o abrir, para não danificar o mecanismo de abertura e a junta de vedação.

Fechar

Empurrar/fechar o tecto de correr/de abrir

- Rode o interruptor para a posição **A** » [Fig. 27](#).

Fecho de segurança

O tecto de correr/de abrir está equipado com uma limitação de esforço. Caso um obstáculo (p. ex., gelo) o impeça de se fechar, o tecto de correr/de abrir pára e abre completamente. Pode fechar completamente o tecto de correr/de abrir sem limitação de esforço, se pressionar o interruptor para a posição **A** » Fig. 27 à frente, até que o tecto de correr/de abrir esteja completamente fechado » **I**.

I ATENÇÃO

Feche o tecto de correr/de abrir com cuidado - Perigo de ferimentos!

Comando de conforto

Um tecto de correr/de abrir aberto também pode ser fechado pelo exterior.

► Mantenha o botão de trancar do controlo remoto premido ou mantenha a chave no canhão de fechadura da porta do condutor na posição de fecho ou, com o sistema KESY, mantenha um dedo sobre o sensor **1** » Fig. 15, até que o tecto de correr/abrir esteja fechado » **I**.

Depois de soltar a chave e/ou o botão de trancar, o processo de fecho pára.

I ATENÇÃO

Feche o tecto de correr/de abrir com cuidado - Perigo de ferimentos! A limitação de esforço não funciona no fecho de conforto.

Tecto eléctrico de correr/de abrir solar

Caso esteja disponível uma radiação solar suficientemente forte, as células fotovoltaicas do tecto de correr/de abrir solar fornecem corrente ao ventilador de ar fresco. Mais informações » Página 105.

A operação do tecto de correr/de abrir solar é idêntica ao de um tecto de correr/de abrir normal.

Accionamento de emergência

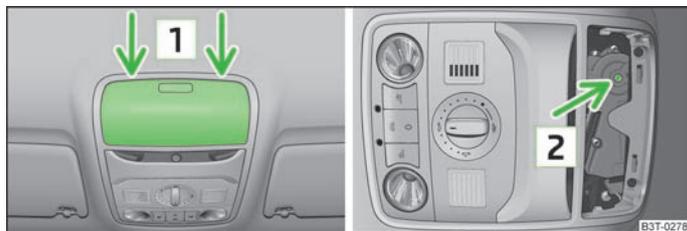


Fig. 28 Detalhe do tecto / ponto de partida da chave

Se o sistema estiver avariado, pode fechar e/ou abrir manualmente o tecto de correr/de abrir. O accionamento de emergência do tecto de correr encontra-se por baixo do compartimento para os óculos **1** » Fig. 28.

► Abra o compartimento para os óculos » Página 96.

► Introduza cuidadosamente uma chave de fendas de 5 mm na ranhura, nos pontos marcados pelas setas **1** » Fig. 28.

► Abra cuidadosamente o compartimento para óculos, pressionando ligeiramente e rodando a chave de fendas para baixo.

► Insira uma chave Allen, tamanho 4, até ao batente na abertura **2** » Fig. 28 e feche ou abra o tecto de correr/de abrir.

► Volte a montar o compartimento para óculos, introduzindo primeiro as saliências de plástico e pressionando depois toda a peça para cima.

► A avaria deverá ser reparada numa oficina especializada.

i Aviso

Após cada accionamento de emergência, o tecto de correr/de abrir tem de ser colocado de novo na posição inicial. Tem, por isso, de colocar o interruptor rotativo na posição **A** » Fig. 27 e carregar na parte da frente do mesmo, durante aproximadamente 10 segundos.

Tecto de abrir panorâmico (Combi)

Informações introdutórias

O tecto de abrir panorâmico com cortina deslizante só pode ser accionado com o interruptor rotativo, se a ignição estiver ligada » Fig. 29. O interruptor rotativo tem várias posições.

Depois de desligar a ignição, ainda pode abrir, fechar e levantar o tecto de abrir panorâmico ou a cortina deslizante durante aprox. 10 minutos. Contudo, assim que uma das portas dianteiras seja aberta, o tecto de abrir panorâmico e a cortina deslizante já não podem voltar a ser accionados.

Accionar o tecto de abrir panorâmico

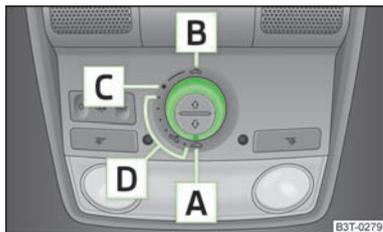


Fig. 29
Interruptor rotativo do tecto de abrir panorâmico

Posição de conforto

» Rode o interruptor para a posição **C** » Fig. 29.

Abrir parcialmente

» Rode o interruptor para uma posição na área **D**.

Abrir na totalidade

» Rode o interruptor para a posição **B** e mantenha-o nesta posição (posição com mola).

Levantar e fechar

- » Para levantar, pressione o interruptor na saliência em direcção ao tecto.
- » Para fechar, puxe o interruptor na saliência para baixo e para a frente.

Fechar

» Rode o interruptor para a posição **A**.

Limitação de esforço

O tecto de abrir panorâmico está equipado com um dispositivo de limitação de esforço. O tecto de abrir panorâmico pára e recua alguns centímetros, caso encontre um obstáculo (p. ex., gelo) que o impeça de se fechar. Pode fechar totalmente o tecto de abrir panorâmico sem limitação de esforço se puxar pela saliência do interruptor para baixo e para a frente, até que o tecto de abrir panorâmico esteja completamente fechado » **!**

! ATENÇÃO

Feche o tecto de abrir panorâmico com cuidado - Perigo de ferimentos!

! CUIDADO

Durante a época de Inverno, é possível que tenha de remover gelo e neve da área do tecto de abrir panorâmico antes de o abrir, para não danificar o mecanismo de abertura.

i Aviso

Se o tecto de abrir panorâmico se encontrar na posição de conforto, a intensidade do ruído provocado pelo vento é reduzida.

Abrir e fechar a cortina deslizante

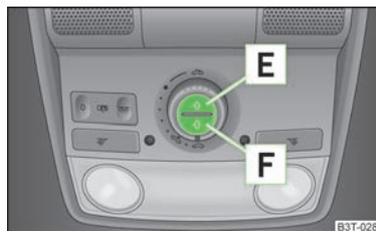


Fig. 30
Botões da cortina deslizante

Pode fechar ou abrir a cortina deslizante em separado com a ajuda dos botões » Fig. 30.

Abrir

» Para abrir na totalidade, prima brevemente o botão **E** » Fig. 30.

- Para abrir na posição pretendida, prima o botão **E** e mantenha-o premido. Depois de soltar o botão, o movimento de abertura pára.

Fechar

- Para fechar na totalidade, prima brevemente o botão **F** » Fig. 30.
- Para fechar na posição pretendida, prima o botão **F** e mantenha-o premido. Depois de soltar o botão, o movimento de fecho pára.

Comando de conforto

Pode accionar o tecto de abrir panorâmico e a cortina deslizante também pelo exterior com a chave com controlo remoto ou, com o sistema KESSY, recorrendo ao sensor **1** » Fig. 15.

Fechar o tecto de abrir panorâmico

- Mantenha o botão de trancar da chave com controlo remoto premido ou, com o sistema KESSY, mantenha um dedo sobre o sensor **1** » Fig. 15, até que o tecto de abrir panorâmico esteja fechado. O tecto de abrir panorâmico e a cortina deslizante são fechados simultaneamente.

Depois de soltar o botão ou o sensor **1** no sistema KESSY, o processo de fecho é imediatamente interrompido.

Levantar o tecto de abrir panorâmico

- Mantenha o botão de destrancar na chave com controlo remoto premido, até que o tecto de abrir panorâmico esteja levantado. A cortina deslizante é aberta em conjunto com o levantamento do tecto de abrir panorâmico.

i Aviso

- A limitação de esforço funciona também com o fecho de conforto.
- Com a ajuda do comando de conforto, o tecto de abrir panorâmico não pode ser aberto, apenas levantado.

Accionamento de emergência

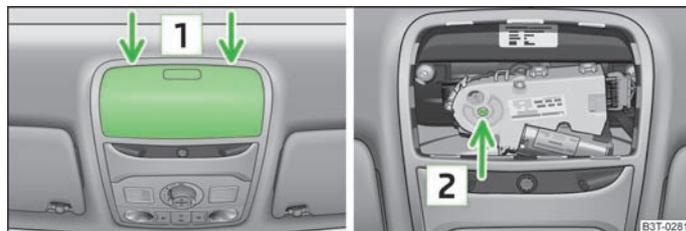


Fig. 31 Detalhe do tecto / ponto de partida da chave

Se o sistema estiver avariado, pode fechar e/ou abrir manualmente o tecto de abrir panorâmico. O accionamento de emergência do tecto de abrir panorâmico encontra-se por baixo do compartimento para os óculos **1** » Fig. 31.

- Abra o compartimento para os óculos » Página 96.
- Introduza cuidadosamente uma chave de fendas de 5 mm na ranhura, nos pontos marcados pelas setas **1** » Fig. 31.
- Abra cuidadosamente o compartimento para óculos, pressionando ligeiramente e rodando a chave de fendas para baixo.
- Insira uma chave Allen, tamanho 4, até ao batente na abertura **2** e feche ou abra o tecto de abrir panorâmico.
- Volte a montar o compartimento para óculos, introduzindo primeiro as saliências de plástico e pressionando depois toda a peça para cima.
- A avaria deverá ser reparada numa oficina especializada.

i Aviso

Depois de cada accionamento de emergência, o tecto deve ser inicializado » Página 53, *Inicializar o tecto de abrir panorâmico*.

Inicializar o tecto de abrir panorâmico

Depois de desligar e voltar a ligar a bateria, o tecto de abrir panorâmico e a cortina deslizante devem ser inicializados.

Depois de inicializar o tecto de abrir panorâmico, puxe durante aproximadamente 10 segundos pela saliência do interruptor para baixo e para a frente.

Para inicializar a cortina deslizando, prima o botão **F** » Fig. 30 durante aprox. 10 segundos.

Se o tecto de abrir panorâmico e/ou a cortina deslizando não estiver(em) fechado(s) na totalidade, ao desligar e voltar a ligar a bateria, deve primeiramente fechar o tecto de abrir panorâmico e/ou a cortina deslizando » [Página 52](#), *Accionar o tecto de abrir panorâmico* » [Página 52](#), *Abrir e fechar a cortina deslizando*. Só depois será possível proceder à inicialização. ■

Iluminação e visibilidade

Iluminação

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|----|
| Ligar e desligar as luzes | 56 |
| Função DAY LIGHT (luzes de circulação diurna) | 56 |
| Controlo automático de luzes de condução | 56 |
| Luz de estacionamento | 57 |
| Função COMING HOME / LEAVING HOME | 57 |
| Faróis adaptativos (AFS) | 58 |
| Faróis de nevoeiro | 59 |
| Faróis de nevoeiro com função CORNER | 59 |
| Luzes dos faróis de nevoeiro traseiros | 59 |
| Iluminação dos instrumentos  | 60 |
| Regulação do alcance dos faróis  | 60 |
| Interruptor para as luzes de emergência | 61 |
| Alavanca dos pisca-piscas e dos máximos | 61 |

Nos veículos com **volante à direita**, a disposição dos interruptores varia um pouco da disposição ilustrada em » Fig. 32. Todavia, os símbolos que identificam as várias posições são idênticos.

Os médios ficam acesos enquanto a ignição estiver ligada e o interruptor de luzes se encontrar na posição  ou **AUTO**. Ao desligar a ignição, os médios desligam-se automaticamente. Ficam acesos apenas os mínimos. Os mínimos também se desligam ao retirar a chave da ignição.

ATENÇÃO

- Nunca conduza apenas com os mínimos ligados! Os mínimos não proporcionam a luz suficiente para iluminar a estrada à sua frente ou para ser visto pelos outros condutores. Por isso, em condução nocturna ou em caso de má visibilidade, ligue sempre os médios.
- O controlo automático de luzes de condução **AUTO** funciona apenas como assistente, pelo que o condutor continua a ser responsável pelo controlo das luzes, devendo ligá-las se as condições de visibilidade o exigirem. O sensor de luz não reconhece, p. ex., chuva nem nevoeiro. Recomendamos que nestas condições ligue os médios e/ou os faróis de nevoeiro!

CUIDADO

- As luzes descritas só devem ser activadas de acordo com as disposições legais nacionais.
- O condutor é sempre responsável pela correcta regulação e utilização das luzes.

Aviso

- Se o interruptor de luzes estiver na posição , com a chave de ignição retirada e a porta do condutor aberta, é emitido um sinal de aviso acústico. Ao voltar a fechar a porta do condutor (com a ignição desligada), o sinal de aviso acústico desliga-se devido ao contacto da porta. Contudo, os mínimos permanecem ligados para iluminar o veículo estacionado.
- Em caso de avaria no interruptor de luzes, os médios ligam-se automaticamente.
- Com o tempo frio ou húmido, os faróis podem embaciarse temporariamente pelo interior. A razão é a diferença de temperatura entre as faces interna e externa do vidro do farol. Com as luzes ligadas, as superfícies de saída de luz desembaciam-se ao fim de um curto período de tempo. Eventualmente, o vidro do farol pode ainda ficar embaciado na periferia. Isto também pode acontecer nas luzes traseiras e nos pisca-piscas. Este embaciamento não tem qualquer influência sobre a vida útil do equipamento de iluminação. ■

Ligar e desligar as luzes



Fig. 32
Painel de bordo: Interruptor de luzes

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 55.

Ligar os mínimos

➤ Rode o interruptor de luzes » Fig. 32 para a posição .

Ligar os médios e máximos

- Rode o interruptor de luzes para a posição .
- Para ligar os máximos, puxe a alavanca dos pisca-piscas na direcção do volante e, ao mesmo tempo, empurre-a para a frente » Fig. 38, para a posição suspensa.

Desligar as luzes (excepto as luzes de circulação diurna)

➤ Rode o interruptor de luzes para a posição 0.

Função DAY LIGHT (luzes de circulação diurna)

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 55.

Ligar as luzes de circulação diurna

➤ Ligue a ignição e rode o interruptor de luzes para a posição 0 ou **AUTO**.

Desactivação da função de luzes de circulação diurna

➤ Dentro de 3 segundos depois de ligar a ignição, puxe a alavanca dos pisca-piscas na direcção do volante e, ao mesmo tempo, empurre-a para baixo e mantenha-a nesta posição durante pelo menos 3 segundos.

Activação da função de luzes de circulação diurna

➤ Dentro de 3 segundos depois de ligar a ignição, puxe a alavanca dos pisca-piscas na direcção do volante e, ao mesmo tempo, empurre-a para cima e mantenha-a nesta posição durante pelo menos 3 segundos.

Nos veículos equipados com visor de informações, pode também activar e desactivar a função de luzes de circulação diurna no menu:

- **Settings (Configurações)**
 - **Lights & Vision (Ilum. e Visib.)**

Em veículos com luzes independentes para as luzes de circulação diurna inseridas nos faróis de nevoeiro, os mínimos (dianteiros e traseiros) e a luz da chapa da matrícula não se acendem se a função das luzes de circulação diurna estiver activa.

Com as luzes de circulação diurnas ligadas, a iluminação do painel de instrumentos também está ligada.

Controlo automático de luzes de condução

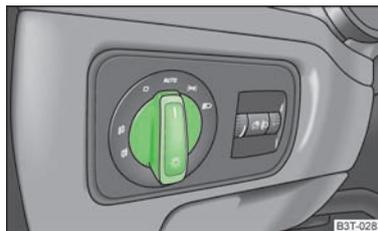


Fig. 33
Painel de bordo: Interruptor de luzes

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 55.

Ligar o controlo automático de luzes de condução

➤ Rode o interruptor de luzes » Fig. 33 para a posição **AUTO**.

Desligar o controlo automático de luzes de condução

➤ Rode o interruptor de luzes para a posição 0, ou .

Se o interruptor de luzes se encontrar na posição **AUTO**, o símbolo **AUTO** ao lado do interruptor acende-se com a ignição ligada. Quando os médios estiverem activos com o sensor de luz, acende-se ao lado do interruptor de luzes adicionalmente o símbolo .

Se as luzes se activarem de forma automática, acendem-se simultaneamente os mínimos, os médios e a luz da chapa da matrícula.

Se o controlo automático de luzes de condução estiver ligado, a luz é regulada através do sensor de luz, situado no suporte do espelho retrovisor. Se a intensidade da luz for inferior ao valor ajustado (p. ex., ao atravessar um túnel durante o dia), os médios e os mínimos ligam-se automaticamente, incluindo a luz da chapa da matrícula. As luzes voltam a desligar-se automaticamente logo que a intensidade da luz aumente.

Luz de chuva

Os mínimos e os médios ligam-se automaticamente se o limpa-vidros se encontrar, durante mais de 10 segundos, no funcionamento por sensor de chuva ou, durante mais de 15 segundos, no funcionamento contínuo (posição 2 ou 3) » [Página 68](#). A luz desliga-se se o limpa-vidros não for ligado durante mais de aprox. 4 minutos no funcionamento por sensor de chuva ou contínuo.

Aviso

Não cole autocolantes na frente do sensor de luz, visto que poderá prejudicar o seu funcionamento ou mesmo desactivá-lo.

Luz de estacionamento

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 55.**

Luz de estacionamento P^c

- Desligue a ignição.
- Pressione a alavanca dos pisca-piscas » [Fig. 38](#) para cima ou para baixo - os mínimos acendem-se do lado direito ou esquerdo do veículo.

Luz de estacionamento bilateral

- Rode o interruptor de luzes para a posição  e tranque o veículo.

Aviso

- A luz de estacionamento P^c só pode ser activada com a ignição desligada.
- Se desligar a ignição com o pisca-pisca direito ou esquerdo ligado, a luz de estacionamento não se liga automaticamente.

Função COMING HOME / LEAVING HOME



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 55.

A função permite ligar as luzes em caso de fraca luminosidade, durante um breve período de tempo, depois de sair do veículo ou ao aproximar-se do mesmo.

Ligar a função COMING HOME

- O interruptor de luzes encontra-se na posição de controlo automático de luzes de condução **AUTO**.
- Desligue a ignição.
- As luzes ligam-se depois de abrir a porta do condutor.

Ligar a função LEAVING HOME

- O interruptor de luzes encontra-se na posição de controlo automático de luzes de condução **AUTO**, depois de abandonar o veículo.
- Destranque o veículo com o controlo remoto; as luzes ligam-se.

A função COMING HOME / LEAVING HOME liga, consoante o equipamento, as seguintes luzes:

- mínimos,
- médios,
- iluminação da área de entrada nos espelhos retrovisores exteriores,
- luz da chapa da matrícula.

A função COMING HOME / LEAVING HOME é controlada por um sensor de luz, situado no suporte do espelho retrovisor interior. Se a intensidade da luz for superior ao valor ajustado no sensor de luz, as luzes não se ligam depois de abrir a porta do condutor ou depois de destrancar o veículo com o controlo remoto.

Desligar a função COMING HOME

As luzes apagam-se 10 segundos depois de fechar todas a portas, incluindo a tampa da bagageira.

Se uma das portas ou a tampa da bagageira ficar aberta, as luzes apagam-se passados 60 segundos.

Desligar a função LEAVING HOME

As luzes apagam-se 10 segundos depois de destrancar o veículo com o controlo remoto ou depois de ligar a ignição ou de trancar o veículo.

Se não for aberta nenhuma porta, o veículo é automaticamente trancado passados 30 segundos.

Aviso

- Se a função COMING HOME / LEAVING HOME estiver sempre ligada, vai acabar por solicitar muito mais a bateria, particularmente em trajectos curtos.
- O tempo de iluminação da função COMING HOME / LEAVING HOME pode ser alterado no visor de informações.

Faróis adaptativos (AFS)



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 55.

Ligar os faróis adaptativos

➤ Rode o interruptor de luzes » Fig. 33 para a posição **AUTO**.

O sistema AFS é activado, caso:

- o sensor de luz detecte uma intensidade de luz reduzida,
- não esteja engrenada a marcha-atrás,
- o modo de funcionamento «Luz turística» não esteja ligado.

O sensor de luz liga toda a iluminação exterior, em caso de intensidade de luz reduzida.

O sistema AFS permite alterar o alcance da luz e a largura da luz dos faróis. O alcance da luz e a largura da luz alteram-se automaticamente em função da velocidade do veículo ou da utilização do limpa-vidros.

O sistema AFS funciona nos seguintes modos.

Modo Local exterior

O modo «Local exterior» é um modo básico. A distribuição do cone de luz em frente ao veículo é idêntica à dos médios. O modo está activo se nenhum dos seguintes modos estiver activo.

Modo Chuva

No modo «Chuva», a distribuição do cone de luz em frente ao veículo é mais ampla e o alcance da luz é mais curto, de modo a evitar o encandeamento dos automobilistas que circulam em sentido contrário, em caso de mau tempo (chuva). O modo é activado a velocidades entre 15 - 70 km/h e caso o limpa-vidros funcione

continuamente durante mais de 2 minutos. O modo é desactivado ao não atingir e/ou ao ultrapassar os limites de velocidade ou caso o limpa-vidros esteja desligado durante mais de 8 minutos.

Modo Cidade

No modo «Cidade», a distribuição do cone de luz em frente ao veículo é mais ampla e o alcance de luz é mais curto. O objectivo é iluminar também as passagens adjacentes, cruzamentos, passagens superiores pedonais, etc. O modo está activo a velocidades de 15 - 50 km/h.

Modo Auto-estrada

No modo «Auto-estrada», a distribuição do cone de luz é adaptada de modo a iluminar também a sinalização horizontal esquerda (ou direita)¹⁾ da auto-estrada para que o condutor possa reagir atempadamente a um obstáculo ou outro perigo. O modo activa-se gradualmente a partir de uma velocidade de 90 km/h. A sua acção máxima verifica-se a velocidades superiores a 120 km/h.

Luz turística

Este modo permite conduzir em países onde a condução é feita pelo lado contrário, condução pela esquerda ou pela direita, sem encandear os automobilistas que circulam em sentido contrário. Com o modo «Luz turística» activo, os modos su-
pracitados e o movimento lateral dos faróis estão desactivados.

Pode activar / desactivar o modo «Luz turística» no visor de informações, no menu:

- **Settings (Configurações)**
 - **Travel mode (Modo viagem)**
 - **Off (Desligado)**
 - **Switched on (Ligado)**

Iluminação em curva

A iluminação em curva serve para iluminar as curvas, movimentando o cone de luz dos faróis dianteiros equipados com lâmpadas de xénon. Esta função activa-se se a velocidade for superior a 10 km/h. ▶

¹⁾ Aplica-se a veículos destinados à circulação pela esquerda.

! ATENÇÃO

Em caso de deficiência da iluminação em curva, os faróis baixam automaticamente para uma posição de emergência, de modo a não encandear os automobilistas que circulam em sentido contrário. Desta forma, é reduzido o alcance da luz na faixa de rodagem. Conduza com cuidado e dirija-se, o quanto antes, a uma oficina especializada.

i Aviso

O sistema AFS complementa as funções dos faróis de nevoeiro com a função CORNER » [Página 59](#) e a função de regulação dinâmica do alcance dos faróis.

Faróis de nevoeiro

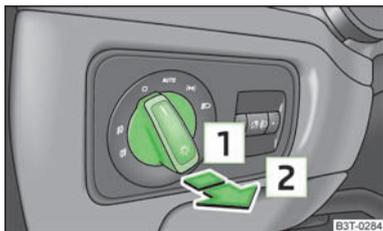


Fig. 34
Painel de bordo: Interruptor de luzes

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 55.

Ligar os faróis de nevoeiro

- Rode o interruptor de luzes para a posição ou » [Fig. 34](#).
- Puxe o interruptor de luzes para a posição .

Ao ligar os faróis de nevoeiro, a luz de controlo acende-se no painel de instrumentos » [Página 22](#).

Faróis de nevoeiro com função CORNER

Os faróis de nevoeiro com função CORNER destinam-se a proporcionar uma melhor iluminação da área circundante do veículo, ao curvar, ao estacionar, etc.



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 55.

Os faróis de nevoeiro com função CORNER (iluminação em curva) são regulados conforme o ângulo de direcção ou aquando da activação do pisca-pisca ¹⁾, se estiverem respeitadas as seguintes condições:

- ➤ veículo parado e motor a funcionar ou veículo em deslocação a uma velocidade máx. de 40 km/h;
- luzes de circulação diurna desligadas;
- os médios estão ligados ou o interruptor de luzes encontra-se na posição AUTO e a intensidade da luz exterior causa a activação dos médios;
- os faróis de nevoeiro não estão ligados;
- a marcha-atrás não está engrenada.

i Aviso

Ao engrenar a marcha-atrás com a função CORNER activada, acendem-se ambos os faróis de nevoeiro.

Luzes dos faróis de nevoeiro traseiros



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 55.

Ligar as luzes dos faróis de nevoeiro traseiros

- Rode o interruptor de luzes para a posição ou » [Fig. 34](#).
- Puxe o interruptor de luzes para a posição .

Com as luzes dos faróis de nevoeiro traseiros ligadas, acende-se no painel de instrumentos a luz de controlo » [Página 22](#).

¹⁾ Em caso de conflito entre as duas condições de activação, p. ex., volante virado para a esquerda e pisca-pisca direito accionado, a função de pisca-pisca é prioritária.

Se o veículo estiver equipado com um **dispositivo de reboque instalado de fábrica ou da gama de Acessórios Originais ŠKODA** e conduzir com um reboque e as luzes dos faróis de nevoeiro traseiros ligadas, acende-se apenas a luz do farol de nevoeiro traseiro do reboque.

Iluminação dos instrumentos

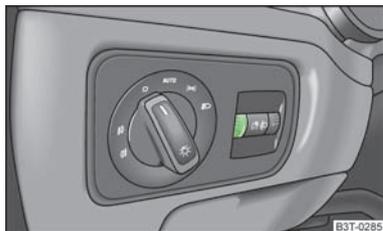


Fig. 35
Painel de bordo: iluminação dos instrumentos

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 55.**

- Ligue as luzes.
- Rode o comando rotativo » [Fig. 35](#) para a intensidade de iluminação dos instrumentos pretendida.

A regulação da intensidade de iluminação do visor de informações » [Página 19](#) ocorre automaticamente. A regulação da intensidade luminosa dos instrumentos através do comando rotativo só é possível se a intensidade da luz descer abaixo do valor ajustado no sensor de luz.

Regulação do alcance dos faróis

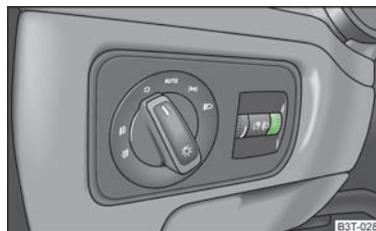


Fig. 36
Painel de bordo: regulação do alcance dos faróis

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 55.**

- Ligue as luzes.
- Rode o comando rotativo » [Fig. 36](#) para o alcance dos faróis pretendido.

Posições de ajuste

As posições correspondem aproximadamente aos seguintes estados de carga:

-  Veículo ocupado à frente, bagageira vazia.
-  Veículo completamente ocupado, bagageira vazia.
-  Veículo completamente ocupado, bagageira carregada.
-  Veículo ocupado, bagageira carregada.

CUIDADO

Ajuste a regulação do alcance dos faróis sempre de modo a que:

- os outros condutores não sejam encandeados, especialmente os veículos que circulam em sentido contrário,
- o alcance da luz seja suficiente para uma condução segura.

Aviso

Os faróis equipados com lâmpadas bi-xénon adaptam-se, depois de ligada a ignição e durante a viagem, automaticamente ao estado de carga e às condições de condução do veículo (p. ex., velocidade, aceleração, travagem). Os veículos com faróis bi-xénon não dispõem de um regulador manual para a regulação do alcance dos faróis.

Interruptor para as luzes de emergência



Fig. 37
Painel de bordo: interruptor de luzes de emergência



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 55.

- Carregue no interruptor **A** » Fig. 37 para ligar ou desligar as luzes de emergência.

Com as luzes de emergência ligadas, todos os pisca-piscas do veículo piscam ao mesmo tempo. A luz de controlo para os pisca-piscas e a luz de controlo no interruptor também piscam. As luzes de emergência também podem ser ligadas com a ignição desligada.

Em caso de acidente com disparo de um airbag, as luzes de emergência acendem-se automaticamente.

i Aviso

Ligue as luzes de emergência, p. ex., nas seguintes situações:

- ao aproximar-se de um engarrafamento;
- em caso de avaria ou situação de emergência.

Alavanca dos pisca-piscas e dos máximos

A alavanca dos pisca-piscas e dos máximos também permite accionar a luz de estacionamento e o sinal de luzes.

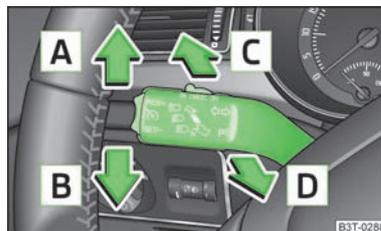


Fig. 38
Alavanca dos pisca-piscas e dos máximos



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 55.

Pisca-pisca direito ⇨ e **esquerdo** ⇩

- Pressione a alavanca para cima **A** » Fig. 38 ou para baixo **B**.
- Se pretender uma tripla intermitência das luzes (os chamados piscas de conforto), pressione a alavanca brevemente até ao ponto de pressão superior ou inferior e volte a largá-la. Esta função pode ser activada/desactivada no visor de informações » [Página 20](#).
- Indicação de mudança de faixa - para obter uma intermitência breve, accione a alavanca para cima ou para baixo, mas só até ao ponto de pressão, e mantenha-a nesta posição.

Máximos ⇨⇩

- Ligue os médios.
- Afaste a alavanca do volante, para a frente, no sentido da seta **C** (posição suspensa).
- Para desligar os máximos, puxe a alavanca na direcção do volante (posição suspensa), no sentido da seta **D**.

Sinal de luzes ⇨⇩

- Puxe a alavanca na direcção do volante (posição suspensa), no sentido da seta **D** - os máximos e a luz de controlo ⇨⇩ acendem-se no painel de instrumentos.

Luz de estacionamento P⇩

Descrição da operação » [Página 57](#), *Luz de estacionamento*.

! CUIDADO

Utilize os máximos ou o sinal de luzes apenas quando não haja perigo de encanear outros condutores.

i Aviso

- Os pisca-piscas só funcionam com a ignição ligada. A respectiva luz de controlo ↻ ou ↷ pisca no painel de instrumentos.
- Depois de concluída a curva, os pisca-piscas desligam-se automaticamente.
- Se uma lâmpada incandescente do sistema de pisca-piscas falhar, a intermitência da luz de controlo é mais rápida do que o normal.

Luz interior

Luz interior dianteira

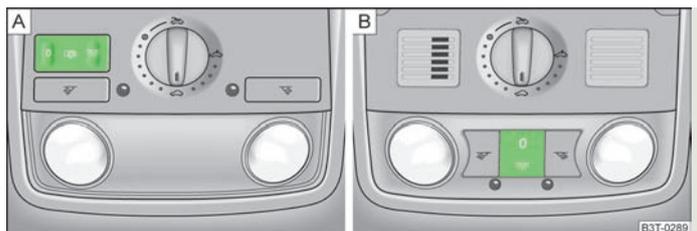


Fig. 39 Luz interior dianteira

Ligar a luz interior

- Pressione o interruptor na zona do símbolo ☞ » Fig. 39.

Desligar a luz interior

- Pressione o interruptor na zona do símbolo 0.

Comandar a luz com o interruptor de contacto da porta

- Coloque o interruptor na posição central. Em veículos sem controlo do habitáculo, a posição central está assinalada com o símbolo ☞ » Fig. 39 - A.

Se o comando da luz através do interruptor de contacto da porta estiver ligado, a luz acende-se nas seguintes condições:

- o veículo é destrancado,
- uma das portas é aberta,
- a chave é retirada da ignição.

Se o comando da luz através do interruptor de contacto da porta estiver ligado, a luz apaga-se quando:

- o veículo for trancado,
- a ignição for ligada,
- aprox. 30 segundos depois de fechar todas as portas.

Se ficar uma porta aberta ou se o interruptor se encontrar na posição ☞, a luz interior apaga-se dentro de 10 minutos, para evitar que a bateria do veículo se descarregue.

i Aviso

- Na iluminação do habitáculo estão integradas duas luzes difusas, que iluminam a alavanca de velocidades e a parte central do painel de bordo. Estas são ligadas automaticamente ao ligar os mínimos.
- Além disso, depois de ligada a ignição, com os mínimos ligados, é ligada a iluminação do manípulo da porta.
- Recomendamos que mande substituir as lâmpadas incandescentes numa oficina especializada.

Luzes de leitura dianteiras



Fig. 40 Luzes de leitura

Luzes de leitura dianteiras

- Carregue no interruptor  » Fig. 40 para ligar ou desligar as luzes de leitura.

Compartimento de arrumação iluminado do lado do passageiro dianteiro

- Ao abrir a tampa do compartimento de arrumação do lado do passageiro dianteiro, a luz no interior do compartimento acende-se.
- A luz acende-se automaticamente com os mínimos ligados e, com o fecho da tampa, a luz apaga-se novamente.

Luz interior e luzes de leitura traseiras

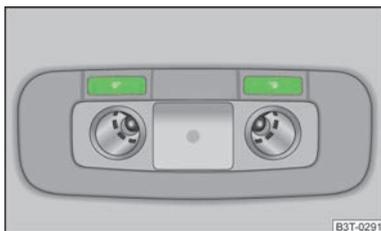


Fig. 41
Luz interior e luzes de leitura traseiras

Luz interior

- A luz interior traseira é operada em conjunto com a luz interior dianteira » Página 62.

Luzes de leitura

- Carregue no interruptor  » Fig. 41 para ligar ou desligar as luzes de leitura.

Luz interior traseira (Combi)

Aplica-se a veículos com tecto de abrir panorâmico.

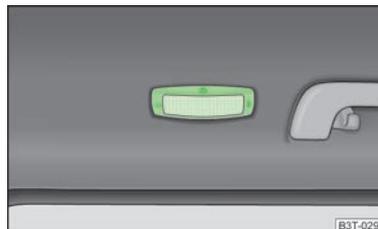


Fig. 42
Luz interior traseira

Ligar a luz interior

- Pressione a tampa de vidro na zona do símbolo  » Fig. 42.

Desligar a luz interior

- Pressione a tampa de vidro na zona do símbolo **O**.

Comandar a luz com o interruptor de contacto da porta

- Coloque a tampa de vidro na posição central .

Luz de aviso da porta dianteira

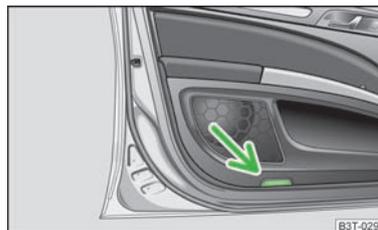


Fig. 43
Porta dianteira: luz de aviso

A luz de aviso encontra-se na parte inferior do painel da porta » Fig. 43.

A luz de aviso acende-se sempre que a porta dianteira for aberta. A luz apaga-se aprox. 10 minutos após a abertura da porta - assim evita-se a descarga da bateria do veículo.

Em alguns veículos, encontra-se instalado apenas um reflector em vez da luz de aviso.

Iluminação da área de entrada

A iluminação encontra-se num canto inferior do espelho retrovisor exterior.

A luz é orientada para a zona de entrada da porta dianteira.

A luz acende-se depois de destrancar a porta ou ao abrir a tampa da bagageira. A luz apaga-se ao ligar a ignição ou 30 segundos após o fecho de todas as portas, incluindo a tampa da bagageira.

Se uma porta ou a tampa da bagageira ficar aberta, a luz apaga-se com a ignição desligada ao fim de 2 minutos.

! ATENÇÃO

Com a luz da área de entrada ligada, nunca toque na tampa - Perigo de queimaduras!

Luz da bagageira

A luz liga-se automaticamente ao abrir a tampa da bagageira. Se a tampa ficar aberta durante mais de 10 minutos, a luz da bagageira desliga-se automaticamente.

Luz da bagageira (Combi)

Lâmpada removível

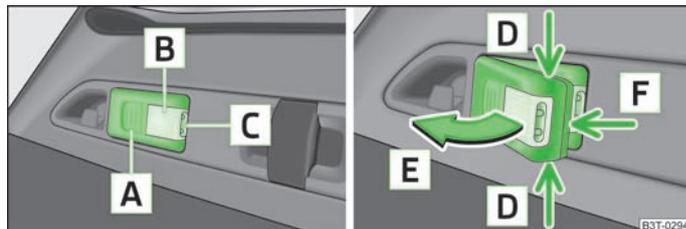


Fig. 44 Lâmpada removível

No lado esquerdo da bagageira, está aplicada uma lâmpada removível. Esta lâmpada tem duas funções:

- Iluminação da bagageira - a parte **B** » Fig. 44 acende-se (a lâmpada encontra-se no suporte),
- Lâmpada portátil - a parte **C** acende-se (a lâmpada foi removida do suporte).

Caso a lâmpada se encontre no suporte, esta é ligada automaticamente após a abertura da tampa da bagageira. Se a tampa da bagageira ficar aberta durante mais de 10 minutos, a lâmpada desliga-se automaticamente.

A lâmpada é alimentada por três baterias recarregáveis do tipo AAA. As baterias são constantemente recarregadas com o motor em funcionamento. O carregamento completo das baterias dura aprox. 3 horas.

A lâmpada está equipada com imanes. Depois de removida, é portanto possível fixá-la, p. ex., na carroçaria do veículo.

Remover a lâmpada

Remover a lâmpada

- Segure a lâmpada pela zona das setas **D** » Fig. 44 e retire-a, rodando-a no sentido da seta **E**.

Inserir novamente a lâmpada no suporte

- Em primeiro lugar, insira a lâmpada desligada no suporte do lado voltado para a tampa da bagageira e pressione, de seguida, a lâmpada do outro lado até ouvir o ruído de encaixe.

Operação da iluminação

- Prima uma vez o botão **A**, a iluminação acende-se com intensidade de 100%.
- Prima novamente o botão **A**, a iluminação acende-se com intensidade de 50%.
- Prima novamente o botão **A**, a iluminação apaga-se.

! CUIDADO

A lâmpada removível não é impermeável, pelo que deve ser protegida da humidade.

i Aviso

- Caso não insira a lâmpada correctamente no suporte, esta não se acende ao abrir a tampa da bagageira e as baterias não são recarregadas.
- Caso não desligue a lâmpada e a insira correctamente no suporte, as lâmpadas na parte dianteira **C** » Fig. 44 da iluminação são desligadas automaticamente.
- A lâmpada retirada pode iluminar no máx. 24 horas com 100% de intensidade e no máx. 48 horas com 50% de intensidade.

Substituir as baterias da iluminação

Se pretender substituir pessoalmente as baterias danificadas, proceda do seguinte modo:

- Remova a lâmpada.
- Levante a tampa da bateria com um objecto estreito e pontiagudo, a partir do local da mola de bloqueio **F** » Fig. 44.
- Retire as baterias danificadas da iluminação.
- Coloque as baterias novas.
- Coloque a tampa da bateria e pressione-a até ouvir o ruído de encaixe.

! CUIDADO

Recomendamos-lhe que uma oficina especializada substitua as baterias danificadas. Em caso de abertura incorrecta da iluminação, esta pode ser danificada.

🌿 Aviso sobre o impacto ambiental

Elimine as baterias danificadas de modo ecológico.

i Aviso

- Respeite a polaridade correcta ao substituir as baterias.
- As baterias sobressalentes devem corresponder às especificações das baterias originais. Ao utilizar outros tipos de baterias, pode ocorrer uma redução da potência ou uma anomalia na iluminação.

Visibilidade

Aquecimento do pára-brisas e do vidro traseiro

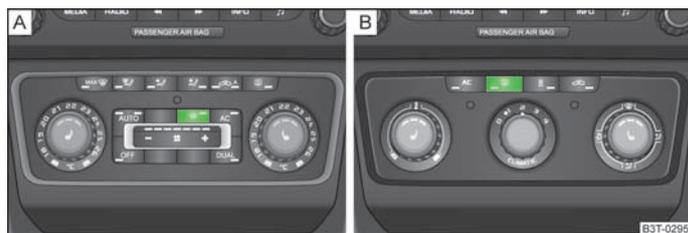


Fig. 45 Interruptor para o aquecimento do pára-brisas / interruptor para o aquecimento do vidro traseiro

Aquecimento do pára-brisas

- O aquecimento do pára-brisas é ligado ou desligado, pressionando o interruptor **(W)** » Fig. 45 - **A** - a luz de controlo no interruptor acende-se ou apaga-se.

Aquecimento do vidro traseiro

- O aquecimento do vidro traseiro é ligado ou desligado, pressionando o interruptor **(R)** » Fig. 45 - **B** - a luz de controlo no interruptor acende-se ou apaga-se.

O aquecimento do pára-brisas e/ou do vidro traseiro só funciona se o motor estiver a trabalhar.

Após 10 minutos, o aquecimento do pára-brisas e/ou do vidro traseiro **desliga-se** automaticamente.

Aviso sobre o impacto ambiental

Logo que o vidro esteja descongelado ou desembaciado, desligue o aquecimento. A redução do consumo de corrente tem um efeito vantajoso no consumo de combustível » [Página 174](#), *Economia de corrente*.

Aviso

- No caso de a tensão de bordo baixar, o aquecimento do pára-brisas e/ou do vidro traseiro desliga-se automaticamente, de modo a garantir energia eléctrica suficiente para o comando do motor » [Página 200](#), *Desactivação automática dos consumidores*.
- A posição e o modelo do interruptor do aquecimento do pára-brisas podem variar consoante o equipamento do veículo.

Palas de sol

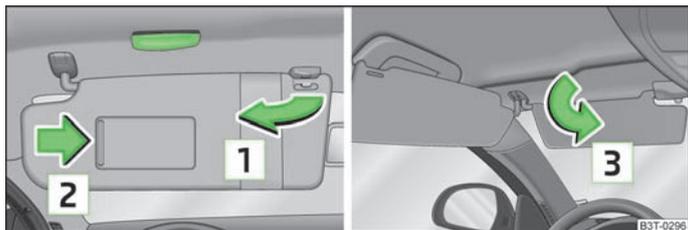


Fig. 46 Pala de sol / pala de sol dupla

Tanto a pala de sol do condutor como a do passageiro dianteiro podem ser retiradas do suporte e rodadas na direcção da porta, no sentido da seta **1** » Fig. 46.

Os espelhos de cortesia nas palas de sol estão equipados com tampas. Ao deslocar a cobertura no sentido da seta **2**, a iluminação do espelho liga-se automaticamente no tecto. Esta volta a desligar-se ao fechar a cobertura ou ao levantar a pala.

Nos veículos equipados com uma dupla pala de sol, depois de rodar a pala de sol na direcção da porta, ainda pode abrir a pala auxiliar no sentido da seta **3**.

ATENÇÃO

As palas de sol não devem ser rodadas no sentido dos vidros laterais, ao nível da zona de enchimento dos airbags de cabeça, se tiverem sido fixos nesses objectos, tais como esferográficas, etc. Em caso de disparo dos airbags de cabeça, estes poderiam provocar ferimentos nos ocupantes.

cortina deslizante

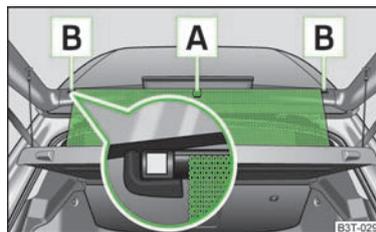


Fig. 47
Desenrolar a cortina deslizante

A cortina deslizante encontra-se na parte inferior da cobertura da bagageira.

Estender

- Puxe a cortina deslizante pela pega **A** » Fig. 47 e prenda-a nos suportes magnéticos **B**.

Enrolar

- Retire a cortina deslizante dos suportes magnéticos **B** e segure-a pela pega **A**, de modo a poder enrolar-se lentamente, sem se danificar, para dentro da caixa na cobertura da bagageira.

Aviso

Não posicione nas proximidades imediatas dos suportes magnéticos quaisquer objectos que reajam às influências dos campos magnéticos (relógios, equipamento electrónico, etc.). O campo magnético pode danificá-los.

Cortina deslizante nas portas traseiras

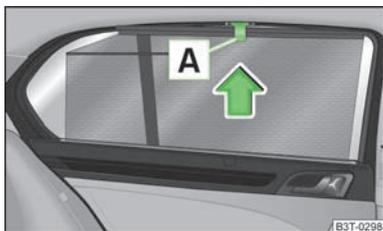


Fig. 48
Porta traseira: cortina deslizante

Estender

► Puxe a cortina deslizante pela pega **A** » Fig. 48 e prenda-a nos suportes na aresta superior da porta.

Enrolar

► Retire a cortina deslizante pela pega **A** e segure-a de modo a que consiga enrolá-la lentamente e sem a danificar.

Limpa-vidros e lava-vidros

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|----|
| Accionar o limpa-vidros e o lava-vidros | 68 |
| Limpa-vidros traseiro automático (Combi) | 69 |
| Posição alternativa de estacionamento do limpa-vidros traseiro (Combi) | 69 |
| Sistema lava-faróis | 69 |
| Substituição das escovas do limpa-vidros do pára-brisas | 70 |
| Substituição da escova do limpa-vidros do vidro traseiro (Combi) | 70 |

O limpa-vidros e o sistema lava-vidros funcionam apenas com a ignição ligada e com o capot fechado.

O limpa-vidros traseiro funciona apenas se a tampa da bagageira estiver fechada.

Se a limpeza em intervalos estiver ligada, os intervalos também são controlados de acordo com a velocidade.

O sensor de chuva regula automaticamente os intervalos entre os movimentos individuais do limpa-vidros, em função da intensidade da chuva.

Ao engrenar a marcha-atrás, o vidro traseiro é limpo uma vez se o limpa-vidros do pára-brisas estiver ligado.

Cada vez que desliga o limpa-vidros ou a cada terceira vez que a ignição é desligada, as escovas alteram a sua posição de repouso de modo a aumentar a vida útil das borrachas.

Adicione líquido do lava-vidros » [Página 196](#).

ATENÇÃO

- É absolutamente necessário manter as escovas em bom estado para garantir uma boa visibilidade e uma condução segura » [Página 70](#).
- Em caso de temperaturas baixas, não utilize o sistema lava-vidros sem aquecer primeiro o pára-brisas. Caso contrário, o produto de limpeza para vidros poderia congelar sobre o pára-brisas, diminuindo a visibilidade dianteira.
- O sensor de chuva funciona apenas sob a forma de Assistente. O condutor continua a ser responsável pelo ajuste manual do funcionamento do limpa-vidros, consoante as condições de visibilidade.

CUIDADO

- A baixas temperaturas e no Inverno, antes de iniciar a viagem e/ou antes de ligar a ignição, verifique se as escovas não estão congeladas. Se ligar o limpa-vidros com as escovas congeladas, pode danificar tanto as escovas como o motor do limpa-vidros!
- Se desligar a ignição com os limpa-vidros ligados, estes prosseguem o funcionamento no mesmo modo da próxima vez que a ignição for ligada. No período que decorre entre o desligar e o próximo ligar da ignição, os limpa-vidros podem congelar se as temperaturas foram baixas.
- Afaste com cuidado as escovas congeladas do pára-brisas e/ou do vidro traseiro.
- Antes de iniciar a viagem, remova a neve e o gelo do limpa-vidros.
- Uma utilização inadequada e descuidada do limpa-vidros dianteiro pode danificar o pára-brisas.
- Por motivos de segurança, deve renovar as escovas dos limpa-vidros uma a duas vezes por ano. Pode adquirir as escovas num concessionário ŠKODA.
- Nunca ligue a ignição enquanto os braços do limpa-vidros dianteiro estiverem virados para cima, afastados do vidro, visto que estes regressariam à sua posição de repouso, danificando a pintura do capot.

i Aviso

- Se estiver ligado o funcionamento lento [2] » Fig. 49 ou rápido [3], e a velocidade do veículo for inferior a 4 km/h, o sistema comuta automaticamente para um nível inferior. Quando a velocidade ultrapassar os 8 km/h, o funcionamento anterior volta a activar-se.
- Se houver um obstáculo no pára-brisas, o limpa-vidros tentará empurrá-lo. No entanto, se o obstáculo continuar a bloquear o limpa-vidros, este pára automaticamente após 5 tentativas para afastar o obstáculo de modo a evitar danos. Remova o obstáculo e volte a ligar o limpa-vidros.
- Os ejectores do lava-vidros dianteiro são aquecidos com o motor ligado e em caso de temperatura exterior inferior a +10 °C.
- A capacidade do reservatório lava-vidros é de 3 litros. Nos veículos com um sistema lava-faróis, a capacidade é de 5,5 litros. Nos veículos com aquecimento estacionário, a capacidade do reservatório lava-vidros é de 4,5 litros.
- Para evitar a formação de estrias, deve limpar regularmente as escovas com um detergente para vidros. Se estiverem muito sujas, p. ex., com resíduos de insectos, limpe as escovas com uma esponja ou um pano.

Accionar o limpa-vidros e o lava-vidros

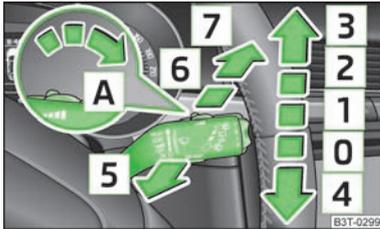


Fig. 49
Alavanca de limpa-vidros



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **i** na página 67.

Limpeza breve

- Se pretender limpar o pára-brisas apenas **ligeiramente**, pressione a alavanca para a posição suspensa [4] » Fig. 49. Ao manter a alavanca na posição inferior durante mais de 1 segundo, o limpa-vidros trabalha mais rapidamente.

Limpeza intermitente

- Accione a alavanca para cima, para a posição [1].

- Ajuste o interruptor [A] de modo a obter o intervalo pretendido entre cada movimento do limpa-vidros.

Limpeza lenta

- Accione a alavanca para cima, para a posição [2].

Limpeza rápida

- Accione a alavanca para cima, para a posição [3].

Sistema automático de limpa-vidros/lava-vidros dianteiro

- Puxe a alavanca na direcção do volante, para a posição suspensa [5]; o sistema lava-vidros é imediatamente accionado e o limpa-vidros começa a funcionar um pouco depois. A uma velocidade superior a 120 km/h, o sistema lava-vidros e o limpa-vidros funcionam em simultâneo.
- Solte a alavanca. O sistema lava-vidros pára e as escovas efectuam ainda 3 a 4 movimentos (consoante a duração da pulverização). A uma velocidade superior a 2 km/h, o limpa-vidros actua, 5 segundos após o último movimento, mais uma vez para limpar as últimas gotas do vidro. Esta função pode ser activada/desactivada numa oficina especializada.

Sensor de chuva

- Coloque a alavanca na posição [1].
- Com o interruptor [A], pode ajustar a sensibilidade do sensor a seu gosto.

Limpa-vidros traseiro (Combi)

- Afaste a alavanca do volante, para a posição [6]; o limpa-vidros funciona a cada 6 segundos.

Sistema automático de limpa-vidros/lava-vidros traseiro (Combi)

- Afaste a alavanca do volante, completamente para a frente, para a posição suspensa [7]; o sistema lava-vidros é imediatamente accionado e o limpa-vidros começa a funcionar um pouco depois. Enquanto mantiver a alavanca nesta posição, trabalham o limpa-vidros e o sistema lava-vidros.
- Solte a alavanca. O sistema lava-vidros pára e as escovas efectuam ainda 2 a 3 movimentos (consoante a duração da pulverização). **Depois de largar a alavanca, esta fica na posição [6].**

Desligar o limpa-vidros

- Volte o colocar a alavanca na posição inicial [0].

Posição de Inverno

Na posição de repouso, não é possível afastar o limpa-vidros do pára-brisas. Por este motivo, recomendamos que, no Inverno, regule o limpa-vidros de modo que possa ser facilmente afastado do pára-brisas. ▶

Para ajustar esta posição de repouso, proceda da seguinte forma:

- Ligue o limpa-vidros.
- Desligue a ignição. O limpa-vidros pára na posição em que se encontrava ao desligar a ignição.

Como posição de Inverno, pode também utilizar a posição de manutenção » [Página 70](#).

Limpa-vidros traseiro automático (Combi)



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 67.

Se a alavanca de limpa-vidros se encontrar na posição [\[2\]](#) » [Fig. 49](#) ou [\[3\]](#), o vidro traseiro é limpo, em intervalos de 30 ou 10 segundos, se a velocidade for superior a 5 km/h.

Com o sensor de chuva activo (a alavanca encontra-se na posição [\[1\]](#)), a função é apenas activada se o limpa-vidros dianteiro se encontrar no funcionamento contínuo (sem intervalos entre os movimentos).

Activação/desactivação

Pode activar/desactivar a função do limpa-vidros traseiro automático no visor de informações, no menu:

- **Settings (Configurações)**
 - **Lights & Vision (Ilum. e Visib.)**
 - **Rear wiper (L.-vid.tr.aut.)**

Posição alternativa de estacionamento do limpa-vidros traseiro (Combi)



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 67.

Depois de cada segunda paragem do motor, a escova do limpa-vidros traseiro é inclinada. Desta forma, a vida útil da escova é aumentada.

Activação/desactivação

- Ligue a ignição.
- Carregue cinco vezes consecutivas, no espaço de 5 segundos, na alavanca de accionamento na posição [\[6\]](#) » [Fig. 49](#).

- Desligue a ignição. Depois de ligar a ignição, a posição alternativa de estacionamento do limpa-vidros traseiro é activada ou desactivada.

Sistema lava-faróis



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 67.

A limpeza dos faróis é efectuada após o primeiro e a cada quinto accionamento do lava-vidros dianteiro, se os médios ou os máximos estiverem ligados e a alavanca de limpa-vidros for mantida, durante aprox. 1 segundo, na posição [\[5\]](#) » [Fig. 49](#).

Aquando da limpeza, os ejectores do sistema lava-faróis saem para fora do pára-choques por acção da pressão de água.

De vez em quando, p. ex., em cada reabastecimento de combustível, deve eliminar a sujidade resistente (p. ex., resíduos de insectos) dos vidros dos faróis. Os avisos seguintes devem ser respeitados » [Página 183](#), *Vidros dos faróis*.

Para assegurar o funcionamento no Inverno, deve eliminar a neve e o gelo dos suportes dos ejectores do lava-vidros, utilizando um spray próprio para descongelar.



CUIDADO

Nunca puxe os ejectores do sistema lava-faróis manualmente - Perigo de danos!

Substituição das escovas do limpa-vidros do pára-brisas

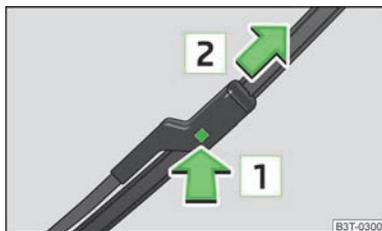


Fig. 50
Escova do limpa-vidros do pára-brisas

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **!** na página 67.

Na posição de repouso, não é possível afastar os braços do limpa-vidros do pára-brisas. Antes de proceder à substituição, deve colocá-los na posição de manutenção.

Posição de manutenção para substituição das escovas

- > Feche o capot.
- > Ligue a ignição e volte a desligá-la.
- > Dentro de 10 segundos, coloque a alavanca de limpa-vidros na posição **4** » Fig. 49 - os braços do limpa-vidros deslocam-se para a posição de manutenção.

Retirar a escova

- > Afaste o braço do limpa-vidros do vidro.
- > Carregue no elemento de segurança **1** » Fig. 50, para desbloquear a escova, e retire-a no sentido da seta **2**.

Fixar a escova

- > Empurre a escova do limpa-vidros até ao batente para que encaixe.
- > Verifique se a escova está bem fixa.
- > Encoste o braço do limpa-vidros ao vidro.

Os braços do limpa-vidros regressam à posição de repouso - depois de ligar a ignição e alterar a posição da alavanca do limpa-vidros ou quando a velocidade do veículo for superior a 6 km/h.

Para poder garantir uma boa visibilidade, é absolutamente necessário que as escovas estejam em bom estado. As escovas não devem estar sujas de pó, com resíduos de insectos ou cera de conservação.

Se as escovas começarem a deixar estrias ou marcas nos vidros, verifique se há vestígios de cera nos vidros devido à passagem num pórtico de lavagem automática. Por isso, deve **desengordurar** as escovas após cada lavagem no sistema lava-vidros.

Substituição da escova do limpa-vidros do vidro traseiro (Combi)

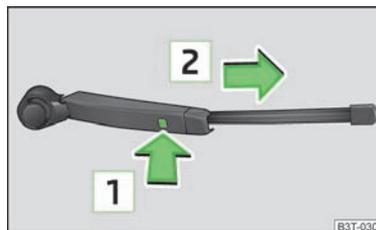


Fig. 51
Escova do limpa-vidros do vidro traseiro

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **!** na página 67.

Retirar a escova

- > Afaste o braço do limpa-vidros do vidro e coloque a escova em ângulo recto relativamente ao braço » Fig. 51.
- > Com uma mão, segure a parte superior do braço do limpa-vidros.
- > Com a outra mão, desbloqueie o elemento de segurança **1** e retire a escova no sentido da seta **2**.

Fixar a escova

- > Empurre a escova do limpa-vidros até ao batente para que encaixe.
- > Verifique se a escova está bem fixa.
- > Encoste o braço do limpa-vidros ao vidro.

Espelho retrovisor

Espelho interior com antiencandeamento manual

Ajuste básico

- > Puxe para a frente a alavanca situada no canto inferior do espelho.

Escurecer o espelho

- Puxe para trás a alavanca situada no canto inferior do espelho.

Espelho interior com antiencandeamento automático

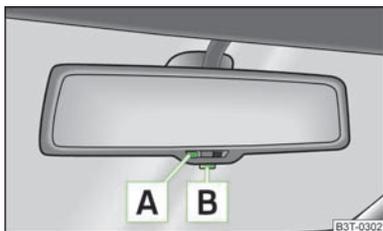


Fig. 52
Espelho interior com antiencandeamento automático

Ligar o antiencandeamento automático

- Prima o botão **B** » Fig. 52, a luz de controlo **A** acende-se.

Desligar o antiencandeamento automático

- Prima novamente o botão **B**, a luz de controlo **A** apaga-se.

Com o antiencandeamento automático ligado, o espelho corta **automaticamente** o reflexo das luzes provenientes da retaguarda. O espelho não tem nenhuma alavanca na parte inferior. Ao engrenar a marcha-atrás, o espelho comuta sempre para a sua posição normal.

Não fixe os aparelhos externos de navegação ao pára-brisas nem nas proximidades do espelho interior com antiencandeamento automático » **!**.

! ATENÇÃO

A iluminação do visor do aparelho externo de navegação pode causar avarias de funcionamento no espelho interior com antiencandeamento automático - Perigo de acidente.

i Aviso

- O antiencandeamento automático do espelho só funciona em perfeito estado se a cortina deslizante do vidro traseiro estiver recolhida na caixa, situada na cobertura da bagageira, e se a incidência da luz sobre o espelho interior não estiver a ser dificultada por outros objectos.
- Não cole autocolantes na frente do sensor de luz, visto que poderá prejudicar a função de antiencandeamento automático ou mesmo desactivá-la.
- Ao desligar o antiencandeamento automático do espelho interior, também se desactiva o antiencandeamento dos espelhos retrovisores exteriores.

Retrovisores exteriores

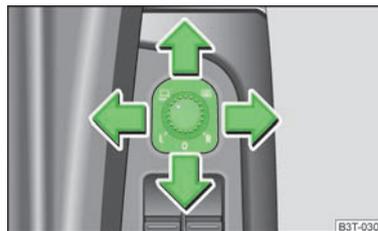


Fig. 53
Parte interior da porta: botão rotativo

Antes de iniciar a viagem, ajuste os espelhos retrovisores de modo que a visibilidade para trás fique assegurada.

Aquecimento dos espelhos retrovisores exteriores

- Coloque o botão rotativo na posição **☼** » Fig. 53.

O aquecimento dos espelhos retrovisores exteriores só funciona com o motor ligado e até uma temperatura exterior de +20 °C.

Regulação simultânea dos espelhos retrovisores exteriores direito e esquerdo

- Coloque o botão rotativo na posição **L**. O movimento da superfície do espelho é idêntico ao movimento do botão rotativo.

A regulação simultânea de ambos os espelhos, ou de cada espelho individualmente, pode ser ajustada no visor de informações » Tab. na página 20, no item do menu **Mirror adjust. (Reg. espelhos)**.

Regulação do espelho retrovisor exterior direito

- Coloque o botão rotativo na posição **R**. O movimento da superfície do espelho é idêntico ao movimento do botão rotativo.

Desactivação do comando

➤ Coloque o botão rotativo na posição 0.

Recolhimento de ambos os espelhos retrovisores exteriores com o botão rotativo

➤ Coloque o botão rotativo na posição ↻.

Os espelhos voltam à posição de condução, depois de o botão rotativo ser deslocado da posição ↻ para outra posição.

A recolha de ambos os espelhos retrovisores exteriores só é possível com a ignição ligada e a uma velocidade de até 15 km/h.

Recolhimento de ambos os espelhos retrovisores exteriores através da chave com controlo remoto

➤ Com todos os vidros fechados, prima o botão de fecho **3** » Fig. 13 no controlo remoto, durante aprox. 2 segundos.

Os espelhos retrovisores exteriores voltam à posição de condução, depois de abrir a porta ou ligar a ignição.

Inclinar a superfície do espelho retrovisor exterior do passageiro dianteiro

Nos veículos com memória para o banco do condutor, a superfície do espelho inclina-se um pouco para baixo ao engrenar a marcha-atrás, desde que o botão rotativo se encontre na posição R » Fig. 53. Desta forma, consegue-se ver melhor a berma do passeio ao estacionar.

Ao retirar o botão rotativo da posição R, colocando-o numa outra, ou em caso de uma velocidade superior a 15 km/h, o espelho volta para a sua posição inicial.

Memória para espelhos retrovisores exteriores

Em veículos com memória para o banco do condutor, a regulação dos espelhos retrovisores exteriores é memorizada, de forma automática, juntamente com a posição do banco » Página 76.

! ATENÇÃO

- Os espelhos retrovisores exteriores convexos (curvatura para fora) ou esféricos (com diferentes curvaturas) aumentam o campo de visão. No entanto, fazem parecer os objectos mais pequenos do que são na realidade. Por isso, estes espelhos não são totalmente apropriados para calcular a distância em relação a outros veículos.
- Sempre que possível, utilize o espelho retrovisor interior para determinar a distância em relação aos veículos que o seguem.

! CUIDADO

Nunca recolha nem abra os espelhos retrovisores exteriores com a função de recolha ↻ manualmente; caso contrário, o acionamento eléctrico fica danificado.

i Aviso

- Se os espelhos retrovisores exteriores tiverem sido recolhidos com o botão rotativo, estes só voltam à posição de condução através do mesmo botão rotativo.
- Se os espelhos retrovisores exteriores tiverem sido recolhidos através da chave com controlo remoto e o botão rotativo se encontrar na posição de recolha antes de ligar a ignição, os espelhos permanecem na posição recolhida da próxima vez que ligar a ignição. Os espelhos voltam à posição de condução, depois de o botão rotativo ser deslocado da posição ↻ para outra posição.
- Não toque nas superfícies dos espelhos retrovisores exteriores com o aquecimento do espelho ligado.
- Em caso de falha da regulação eléctrica, pode ajustar ambos os espelhos retrovisores exteriores manualmente, carregando na periferia do espelho.
- Em caso de avaria da regulação eléctrica dos espelhos, deve dirigir-se a uma oficina especializada.

Espelhos retrovisores exteriores com iluminação da área de entrada

A iluminação encontra-se num canto inferior do espelho retrovisor exterior.

A luz é orientada para a área de entrada das portas dianteiras após o destrancamento do veículo.

A luz acende-se depois de destrancar a porta ou ao abrir a porta dianteira. A iluminação apaga-se cerca de 30 segundos após o fecho das portas ou ao ligar a ignição.

Caso as portas permaneçam abertas, a iluminação apaga-se após cerca de 10 minutos com a ignição desligada.

Espelhos retrovisores exteriores com antiencadeamento automático

Os espelhos retrovisores exteriores são escurecidos juntamente com o espelho interior. Com o antiencadeamento automático ligado, o espelho corta **automaticamente** o reflexo das luzes provenientes da retaguarda.

Ao ligar a iluminação interior ou ao engrenar a marcha-atrás, o espelho volta, em todo o caso, ao estado inicial (não escurecido).

i Aviso

- O antiencandeamento automático do espelho só funciona em perfeito estado se a cortina deslizante do vidro traseiro estiver recolhida e se a incidência da luz sobre o espelho interior não estiver a ser dificultada por outros objectos.
- Não cole autocolantes na frente do sensor de luz, visto que poderá prejudicar a função de antiencandeamento automático ou mesmo desactivá-la.
- Ao desligar o antiencandeamento automático do espelho interior, também se desactiva o antiencandeamento dos espelhos retrovisores exteriores. ■

Bancos e espaços de arrumação

Bancos dianteiros

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|----|
| Ajuste manual dos bancos dianteiros _____ | 75 |
| Regulação eléctrica dos bancos dianteiros _____ | 75 |
| Memorizar o ajuste _____ | 76 |
| Afectação da chave com controlo remoto ao botão de memória _____ | 76 |
| Aceder aos ajustes do banco e dos espelhos retrovisores exteriores _____ | 77 |

O banco do condutor deve ser ajustado de tal modo que os pedais possam ser acionados a fundo com as pernas ligeiramente flectidas.

O encosto do banco do condutor deve ser ajustado de tal modo que o ponto mais alto do volante possa ser alcançado com os braços ligeiramente flectidos.

O ajuste correcto dos bancos é especialmente importante para:

- um acesso seguro e rápido aos elementos de comando,
- uma postura corporal descontraída e descansada,
- obter a máxima protecção dos cintos de segurança e do sistema de airbags.

ATENÇÃO

- Ajuste o banco do condutor apenas com o veículo parado - Perigo de acidente!
- Tenha cuidado ao ajustar o banco! Um ajuste descuidado ou sem controlo pode provocar ferimentos por esmagamento.
- Uma vez que o ajuste eléctrico dos bancos dianteiros também se mantém operacional com a ignição desligada (mesmo com a chave de ignição retirada), nunca deve deixar crianças sem vigilância dentro do veículo.
- Durante a viagem, os encostos não devem estar demasiado inclinados para trás, caso contrário os cintos de segurança e o sistema de airbags perderão eficácia - Perigo de ferimentos!
- Nunca transporte mais passageiros do que o número de bancos existentes no veículo.

ATENÇÃO (Continuação)

- Cada ocupante do veículo deve colocar correctamente o cinto de segurança do respectivo banco. As crianças devem ser protegidas através de um sistema de retenção adequado » [Página 167](#), *Transporte seguro de crianças*.
- Os bancos dianteiros e todos os encostos de cabeça devem estar sempre ajustados, consoante a estatura dos ocupantes, e todos os cintos de segurança devem estar sempre correctamente colocados para que seja assegurada a máxima protecção a si e aos seus passageiros.
- Durante a viagem, mantenha os pés no espaço a eles reservado - nunca ponha os pés no painel de bordo, fora da janela ou nos assentos. Isto aplica-se especialmente aos passageiros. Em caso de travagem brusca ou de acidente, o risco de ferimentos seria maior. Se o airbag disparar, pode sofrer ferimentos mortais, se estiver sentado de forma incorrecta!
- É importante que o condutor e o passageiro dianteiro estejam, no mínimo, a 25 cm de distância do volante ou do painel de bordo. Se não respeitar esta distância mínima, o sistema de airbags não o poderá proteger - Perigo de vida! Além disso, os bancos dianteiros e os encostos de cabeça devem estar sempre ajustados de acordo com a estatura do ocupante.
- Certifique-se de que não há qualquer objecto solto no espaço reservado aos pés, dado que, numa manobra de condução ou em caso de travagem, poderia deslizar para debaixo dos pedais. Se tal acontecesse, não seria possível acionar a embraiagem, o travão ou o acelerador.
- Nunca transporte objectos no banco do passageiro dianteiro, excepto aqueles que estão previstos para esse efeito (p. ex., cadeira de criança) - Perigo de acidente!

Aviso

No mecanismo de ajuste da inclinação do encosto pode surgir uma folga de aprox. 5 mm após algum tempo.

Ajuste manual dos bancos dianteiros



Fig. 54
Elementos de comando no banco

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 74.

Regulação longitudinal do banco

- Puxe a alavanca » Fig. 54 para cima e, simultaneamente, empurre o banco para a posição pretendida.
- Solte a alavanca e empurre o banco até ouvir o som característico de bloqueio.

Regulação da altura do banco

- Se pretender levantar o banco, puxe a alavanca para cima e accione-a tantas vezes quantas as necessárias nesse sentido.
- Se pretender baixar o banco, pressione a alavanca para baixo e accione-a tantas vezes quantas as necessárias nesse sentido.

Regulação da inclinação do encosto do banco

- Não exerça qualquer força sobre o encosto do banco (não se encoste) e faça girar manualmente a roda para ajustar a inclinação do encosto.

Regulação do apoio lombar

- Rode a alavanca até obter a curvatura ideal da área de encosto na zona lombar.

Regulação eléctrica dos bancos dianteiros

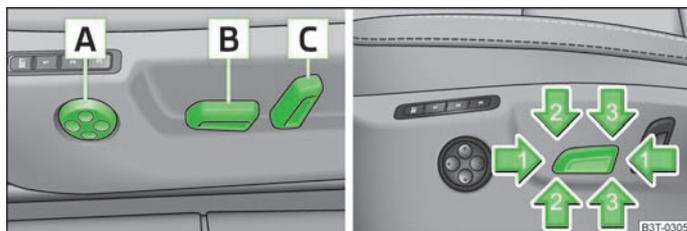


Fig. 55 Elementos de comando para o ajuste eléctrico dos bancos

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 74.

Antes de proceder ao ajuste, sente-se na posição correcta » [Página 74](#).

Regulação longitudinal do banco

- Pressione o interruptor » Fig. 55 para a frente ou para trás, no sentido da seta 1.

Regulação da altura do assento

- Pressione o interruptor para cima ou para baixo.

Regulação da inclinação do assento

- Pressione o interruptor no sentido da seta 2 ou 3.

Regulação da inclinação do encosto do banco

- Pressione o interruptor na direcção do ajuste pretendido.

Aumento ou redução da curvatura do apoio lombar

- Pressione o interruptor à frente ou atrás.

Elevar ou baixar a curvatura do apoio lombar

- Pressione o interruptor em cima ou em baixo.

Aviso

Se, durante o processo de ajuste, o avanço for interrompido, pressione o interruptor de avanço novamente na respectiva direcção e efectue o movimento completo.

Memorizar o ajuste

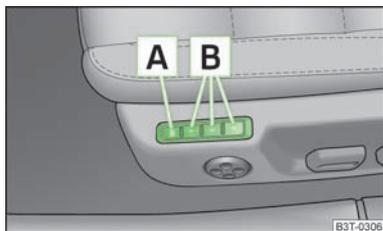


Fig. 56
Botões de memória e botão SET

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 74.

A memória para o banco do condutor permite memorizar a posição individual do banco do condutor e dos espelhos retrovisores exteriores. Pode afectar uma posição de ajuste a cada um dos três botões de memória » Fig. 56, ou seja, pode memorizar três posições no total.

Memorizar os ajustes do banco e dos espelhos retrovisores exteriores para marcha para a frente

- > Ligue a ignição.
- > Ajuste o banco » [Página 75](#).
- > Ajuste os dois espelhos retrovisores exteriores » [Página 71](#).
- > Prima o botão » Fig. 56.
- > Prima um dos botões de memória dentro de 10 segundos, depois de ter carregado no botão - um som confirma a memorização do ajuste do banco.

Memorizar o ajuste dos espelhos retrovisores exteriores para marcha-atrás

- > Ligue a ignição.
- > Prima o botão de memória pretendido .
- > Rode o botão rotativo destinado ao accionamento dos espelhos retrovisores exteriores para a posição » [Página 71](#).
- > Engrene a marcha-atrás.
- > Coloque o espelho retrovisor exterior direito na posição pretendida » [Página 71](#).
- > Desengrene a velocidade. A posição ajustada do espelho retrovisor exterior é memorizada.

Paragem de emergência

Se necessário, o processo de ajuste pode ser interrompido, premindo qualquer botão no banco do condutor.

Aviso

- Por motivos de segurança, não é possível memorizar a posição se o ângulo de inclinação do encosto do banco face ao assento for superior a 102°.
- Ao memorizar uma nova posição num botão já ocupado, será eliminada a actual programação.
- Com cada nova memorização do ajuste do banco e dos espelhos retrovisores exteriores para marcha para a frente, tem de voltar a memorizar também o ajuste individual do espelho retrovisor exterior direito para a marcha-atrás.

Afectação da chave com controlo remoto ao botão de memória

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 74.

Para poder aceder aos ajustes memorizados do banco e dos espelhos retrovisores exteriores através da chave com controlo remoto, deve afectar a chave com controlo remoto a um botão de memória.

Depois de ter memorizado os ajustes do banco e dos espelhos retrovisores exteriores » [Página 76](#), *Memorizar o ajuste*, tem 10 segundos para afectar o controlo remoto ao respectivo botão de memória.

Afectação da chave com controlo remoto ao botão de memória

- > Retire a chave da ignição.
- > Pressione o botão na chave com controlo remoto. Em caso de uma afectação bem sucedida, os pisca-piscas piscam e é emitido um som de confirmação. O ajuste foi memorizado no botão de memória seleccionado.

Afectação da chave com controlo remoto ao botão de memória em veículos com sistema KESSY

- > Desligue a ignição no espaço de 10 segundos após a memorização do ajuste.
- > Abra a porta do condutor.
- > Pressione o botão na chave com controlo remoto, no espaço de 10 segundos.

Aviso

- Se a chave com controlo remoto for afectada a um botão de memória, ao qual já tenha sido afectado um outro controlo remoto, a nova afectação substitui a anterior.
- Se necessário, poderá adquirir uma outra chave com controlo remoto num concessionário ŠKODA. Esta chave com controlo remoto pode depois ser afectada a um outro botão de memória.

Acéder aos ajustes do banco e dos espelhos retrovisores exteriores



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 74.

Acéder através do botão de memória

- **Sistema automático por toque breve:** Prima brevemente o botão de memória pretendido **B** » Fig. 56. O banco e os espelhos retrovisores exteriores deslocam-se automaticamente para as posições memorizadas (isto só é válido se a ignição estiver ligada e a velocidade for inferior a 5 km/h).
- **Toque prolongado:** prima o botão de memória pretendido **B** e mantenha-o premido até que o banco e os espelhos retrovisores exteriores atinjam as posições memorizadas.

Acéder através da chave com controlo remoto

- Se a porta do condutor estiver fechada e a ignição desligada, prima brevemente o botão **Ⓜ** na chave com controlo remoto e depois abra a porta do condutor.

O banco e os espelhos retrovisores exteriores deslocam-se automaticamente para as posições memorizadas.

Acéder ao ajuste do espelho retrovisor exterior para marcha-atrás

- Antes de engrenar a marcha-atrás, rode o botão rotativo de ajuste dos espelhos retrovisores exteriores para a posição **R** » Página 71.
- Engrene a marcha-atrás.

Ao retirar o botão rotativo da posição **R**, colocando-o numa outra, ou em caso de uma velocidade superior a 15 km/h, o espelho volta para a sua posição inicial.

Paragem de emergência

Se necessário, o processo de ajuste dos bancos e espelhos dos retrovisores exteriores pode ser interrompido, premindo qualquer botão no banco do condutor. ■

Aquecimento dos bancos

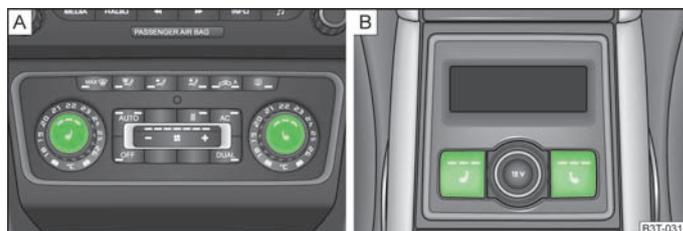


Fig. 57 Regulador do aquecimento dos bancos dianteiros/traseiros

Os encostos e os assentos dos bancos dianteiros e de ambos os bancos traseiros laterais podem ser aquecidos electricamente.

- Ao carregar na parte do regulador onde se encontra o símbolo ou » Fig. 57 - A, pode ligar e regular o aquecimento dos bancos do condutor e do passageiro dianteiro.
- Ao carregar no regulador ou » Fig. 57 - B, pode ligar e regular o aquecimento do banco traseiro esquerdo e/ou direito.

Ao carregar uma vez, activa a potência máxima do aquecimento - nível 3. Isto é sinalizado pelas três luzes de controlo que se acendem no interruptor.

Ao carregar novamente no interruptor, reduz a potência do aquecimento até à sua desactivação. A potência do aquecimento é indicada pelo número de luzes de controlo que se acendem no interruptor.

! ATENÇÃO

Se o condutor ou um passageiro tiver uma ligeira sensação de dor e/ou de excesso de temperatura, p. ex., devido à toma de medicamentos, a paralisia ou a doenças crónicas (p. ex., diabetes), recomendamos que prescinda totalmente da utilização do aquecimento dos bancos. Isto poderia provocar queimaduras nas costas, nádegas e pernas. Se, ainda assim, pretender utilizar o aquecimento dos bancos, recomendamos que faça intervalos regulares em caso de longos percursos, para que o corpo se possa recompor do esforço da viagem. Para avaliar concretamente a sua situação pessoal, consulte o seu médico. ▶

! CUIDADO

- Para não danificar os elementos de aquecimento dos bancos, não se ajoelhe nos bancos e evite submetê-los a outro tipo de cargas pontuais.
- Não utilize o aquecimento dos bancos se não estiverem ocupados por pessoas ou se transportarem objectos fixados e/ou apenas colocados sobre eles como, p. ex., uma cadeira de criança, uma mala ou um objecto semelhante. Pode ocorrer um erro nos elementos de aquecimento do banco.
- Não limpe os bancos com produtos líquidos » [Página 185](#), *Revestimentos de tecido dos bancos com aquecimento eléctrico*.

i Aviso

- O aquecimento dos bancos só deve ser ligado com o motor em funcionamento. Desta forma, a capacidade da bateria é consideravelmente economizada.
- No caso de a tensão de bordo baixar, o aquecimento dos bancos desliga-se automaticamente, de modo a garantir a energia eléctrica suficiente para o comando do motor » [Página 200](#).
- Ao ajustar a potência máxima, nível 3, do aquecimento dos bancos traseiros, esta é automaticamente comutada para o nível 2 após 10 minutos (no interruptor acendem-se duas luzes de controlo).

Bancos dianteiros ventilados



Fig. 58
Comando basculante da ventilação dos bancos

É possível evacuar o calor e os vapores dos assentos e encostos dos bancos dianteiros.

A ventilação é accionada através do comando basculante » [Fig. 58](#) na parte dianteira do assento, em frente aos elementos de comando do ajuste eléctrico dos bancos dianteiros.

- » A ventilação do banco dianteiro poderá ser ligada na posição 1 - menor intensidade - ou na posição 2 - maior intensidade - através da comutação do comando basculante.
- » Para desligar a ventilação, coloque o comando basculante na horizontal .

! ATENÇÃO

Se o condutor ou um passageiro tiver uma ligeira sensação de dor e/ou de excesso de temperatura, p. ex., devido à toma de medicamentos, a paralisia ou a doenças crónicas (p. ex., diabetes), recomendamos que consulte o seu médico quanto à utilização dos bancos dianteiros ventilados.

! CUIDADO

- Para não danificar os elementos electrónicos dos bancos ou o ventilador, não se ajoelhe nos bancos e evite cargas pontuais.
- O ventilador encontra-se sob o assento dianteiro. Não coloque quaisquer objectos nesta área, dado que poderão ocorrer danos no ventilador.
- Não limpe os bancos com produtos líquidos » [Página 185](#), *Revestimentos de tecido dos bancos com aquecimento eléctrica*.

i Aviso

- A ventilação só deve ser ligada com o motor em funcionamento. Desta forma, a capacidade da bateria é consideravelmente economizada.
- Uma utilização simultânea da ventilação e do aquecimento dos bancos dianteiros não é recomendada. Através do arrefecimento da superfície do banco graças à ventilação, a capacidade de aquecimento é consideravelmente reduzida e, do mesmo modo, afectada a capacidade da unidade de comando de detectar a temperatura correcta da superfície dos bancos.

Encostos de cabeça

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|----|
| Ajuste, extracção/desmontarX e colocação do encosto de cabeça | 79 |
| Encosto de cabeça traseiro central | 79 |

Para obter a melhor protecção, a parte superior do encosto de cabeça deve ficar à mesma altura que a parte superior da cabeça. ▶

A posição dos encostos de cabeça dianteiros e traseiros laterais é ajustável em altura. O encosto de cabeça traseiro central é ajustável em duas posições.

Os encostos de cabeça devem ser ajustados em função da estatura física. Os encostos de cabeça correctamente ajustados oferecem, juntamente com os cintos de segurança, uma protecção eficaz aos ocupantes do veículo » [Página 152, Posição correcta do banco.](#)

! ATENÇÃO

- Os encostos de cabeça devem estar correctamente ajustados, para que possam proteger eficazmente os ocupantes do veículo em caso de acidente.
- Nunca conduza com os encostos de cabeça desmontados - Perigo de ferimentos!
- Se os bancos traseiros estiverem ocupados, os respectivos encostos de cabeça não devem estar ajustados na posição mais baixa.

Ajuste, extracção/desmontar e colocação do encosto de cabeça

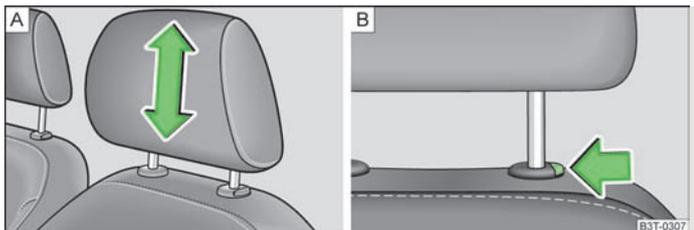


Fig. 59 Encosto de cabeça: ajustar / desmontar

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 78.

Regulação da altura do encosto de cabeça

- Com as duas mãos, segure as partes laterais do encosto de cabeça e puxe-o para cima conforme pretendido » [Fig. 59 - A](#).
- Se pretender baixar o encosto de cabeça, prima o botão de segurança » [Fig. 59 - B](#) com uma mão e mantenha-o premido; com a outra mão, pressione o encosto de cabeça para baixo.

Extracção e colocação do encosto de cabeça

- Retire o encosto de cabeça do encosto do banco até ao batente (nos encostos de cabeça traseiros, rebata o encosto do banco traseiro para a frente).
- Prima o botão de segurança no sentido da seta » [Fig. 59 - B](#) e extraia o encosto de cabeça.
- Para voltar a colocá-lo, insira o encosto de cabeça no encosto do banco e, de seguida, empurre-o para baixo até ouvir o som de bloqueio do botão de segurança.

Encosto de cabeça traseiro central

Aplica-se a veículos com sistema TOP TETHER.

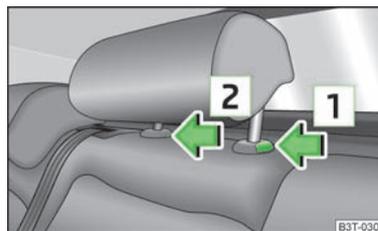


Fig. 60 Bancos traseiros: encosto de cabeça central

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 78.

Extracção e colocação do encosto de cabeça traseiro central

- Retire os encostos de cabeça do encosto do banco até ao batente.
- Carregue no elemento de segurança, no sentido da seta [1](#), e, ao mesmo tempo, pressione o elemento de segurança na abertura [2](#) com uma chave de fendas plana, com uma largura máx. de 5 mm. Extraia o encosto de cabeça.
- Para voltar a colocá-lo, insira o encosto de cabeça no encosto do banco e, de seguida, empurre-o para baixo até ouvir o som de bloqueio do botão de segurança.

Bancos traseiros

Rebater o encosto do banco para a frente

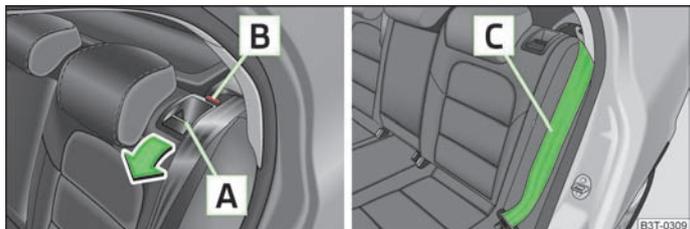


Fig. 61 Desbloquear o encosto do banco / travar o encosto do banco

Poderá aumentar a bagageira rebatendo os encostos dos bancos para a frente ou, em veículos Combi, rebatendo também os próprios assentos para a frente » [Página 80](#), *Rebater o assento para a frente (Combi)*.

Rebater o encosto do banco para a frente

- Antes de rebater os encostos dos bancos para a frente, ajuste os bancos dianteiros para que não sejam danificados ao rebater os encostos dos bancos traseiros para a frente ¹⁾.
- Prima o manípulo de desbloqueio **A** » Fig. 61 para desbloquear o encosto do banco e rebatê-lo totalmente para a frente.

Rebater o encosto do banco

- Insira o encosto de cabeça no encosto do banco ligeiramente levantado » [Página 79](#).
- Coloque o cinto de segurança lateral traseiro **C** » Fig. 61 atrás do canto do revestimento lateral.
- De seguida, rebata o encosto do banco até o manípulo de desbloqueio encaixar - verifique puxando o encosto » **B**.
- Certifique-se de que o perno vermelho **B** não está visível.

¹⁾ Se os bancos dianteiros estiverem muito inclinados para trás, recomendamos que retire os encostos de cabeça traseiros antes de rebater os encostos do banco para a frente para obter uma área de carga o mais horizontal possível. Arrume os encostos de cabeça extraídos de modo que não possam ser danificados ou ficar sujos.

! ATENÇÃO

- Depois de rebater os encostos dos bancos, os cintos e as caixas de travamento dos cintos devem ficar nas respectivas posições originais e em estado operacional.
- Os encostos dos bancos traseiros devem estar bem bloqueados para que nenhum objecto transportado na bagageira possa ser projectado no habitáculo, em caso de travagem brusca - Perigo de ferimentos!
- Certifique-se de que os encostos dos bancos traseiros estão devidamente bloqueados. Só desta forma o cinto de segurança de três pontos poderá cumprir com segurança a sua função no banco central.

! CUIDADO

Ao manusear os encostos do banco, tenha cuidado para não danificar os cintos de segurança. Os cintos de segurança traseiros nunca devem ficar presos nos encostos dos bancos traseiros rebatidos para trás.

Rebater o assento para a frente (Combi)

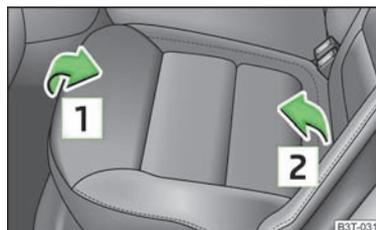


Fig. 62
Rebatimento do assento para a frente

- Puxe o assento para cima, no sentido da seta **1** » Fig. 62, e rebata-o para a frente, no sentido da seta **2**.

i Aviso

Para obter uma área de carga o mais horizontal possível, pode retirar os encostos de cabeça traseiros antes de rebater os encostos do banco para a frente. Arrume os encostos de cabeça extraídos de modo que não possam ser danificados ou ficar sujos.

Apoio de braço traseiro



Fig. 63
Bancos traseiros: apoio de braço

► Pode dobrar o apoio de braço para baixo, para obter um maior conforto » Fig. 63.

Bagageira

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|----|
| Veículos da classe N1 | 82 |
| Elementos de fixação | 82 |
| Gancho rebatível | 83 |
| Redes de fixação | 83 |
| Fixação do revestimento do piso da bagageira | 83 |
| rede de bagagem | 84 |
| Cobertura da bagageira | 84 |
| Cobertura enrolável da bagageira (Combi) | 85 |
| Cobertura automaticamente enrolável da bagageira (Combi) | 85 |

Para preservar as melhores qualidades rodoviárias do veículo, tenha em atenção o seguinte:

- Distribua a carga tão uniformemente quanto possível.
- Coloque, se possível, os objectos pesados no fundo da bagageira.
- Fixe as peças de bagagem nos olhais de fixação ou através da rede de retenção de bagagem » [Página 82](#).

Em caso de acidente, os objectos pequenos e leves ficam sujeitos a uma energia cinética tão elevada que podem provocar ferimentos graves. A importância da energia cinética depende da velocidade e do peso do objecto. A velocidade é o factor mais importante.

Exemplo: Em caso de colisão frontal à velocidade de 50 km/h, um objecto não seguro com um peso de 4,5 kg é sujeito a uma energia igual a 20 vezes o seu peso. Isto significa que é «gerada» uma força correspondente a um peso de aprox. 90 kg. É possível imaginar que este «objecto» pode causar ferimentos graves se for projectado sobre os ocupantes do veículo.

! ATENÇÃO

- Arrume os objectos na bagageira e fixe-os nos olhais de fixação.
- Em caso de manobra súbita ou acidente, os objectos soltos no habitáculo podem ser projectados para a frente e lesionar os ocupantes do veículo ou outros condutores. Este perigo é aumentado se objectos projectados no ar baterem num airbag disparado. Neste caso, os objectos são novamente projectados pelo airbag, podendo lesionar os ocupantes do veículo - Perigo de vida!
- Tenha em atenção que, ao transportar objectos pesados, as qualidades rodoviárias se alteram devido ao deslocamento do ponto de gravidade. A velocidade e o estilo de condução devem ser, por isso, adaptados às circunstâncias do momento.
- A fixação de objectos ou de peças de bagagem nos olhais de fixação com cintas não adequadas ou danificadas pode causar ferimentos, em caso de acidente ou de manobra de travagem. Para evitar que as peças de bagagem sejam projectadas para a frente, utilize sempre cintas de fixação adequadas que devem ser fixas de forma segura nos olhais de fixação.
- Os objectos a serem transportados devem estar arrumados de modo que não escorreguem para a frente em caso de manobras de condução e de travagem bruscas - Perigo de ferimentos!

! ATENÇÃO (Continuação)

- Se transportar objectos afiados e perigosos, fixos na bagageira ampliada (volume aumentado graças ao rebatimento dos bancos traseiros), dê especial atenção à segurança dos passageiros transportados no restante banco traseiro » [Página 153](#).
- Se o banco traseiro, adjacente ao banco rebatido para a frente, estiver ocupado, dê a máxima atenção à segurança, p. ex., colocando os objectos a transportar de tal modo que não seja possível um rebatimento do banco para trás, em caso de colisão traseira.
- Nunca conduza com a tampa da bagageira aberta ou apenas encostada, porque os gases de escape poderão entrar no habitáculo - Perigo de intoxicação!
- Nunca ultrapasse as cargas admissíveis nos eixos e o peso total admissível do veículo - Perigo de acidente!
- Nunca transporte pessoas na bagageira!

! CUIDADO

Certifique-se de que, ao transportar objectos com arestas vivas, não sejam danificados:

- os filamentos da rede de aquecimento no vidro traseiro,
- os fios da antena integrada no vidro traseiro,
- os fios da antena integrada nos vidros laterais traseiros (Combi).

i Aviso

A pressão de ar dos pneus deve ser adaptada à carga » [Página 202](#).

Veículos da classe N1

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 81.

Nos veículos da classe N1 sem grade de protecção, deve utilizar um conjunto de fixação que corresponda à norma EN 12195 (1 - 4), para reter a carga. ■

Elementos de fixação

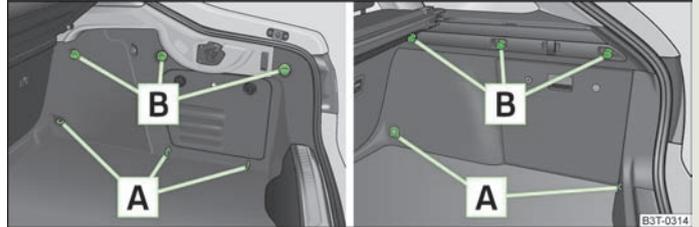


Fig. 64 Bagageira: olhais de fixação e elementos de fixação / olhais de fixação e elementos de fixação Combi



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 81.

Na bagageira encontram-se os seguintes elementos de fixação.

-  Olhais de fixação destinados a peças de bagagem e redes de fixação.
-  Elementos de fixação exclusivamente destinados a redes de fixação.

! CUIDADO

■ A carga máxima admissível dos olhais de fixação é de 3,5 kN (350 kg). ■

Gancho rebatível

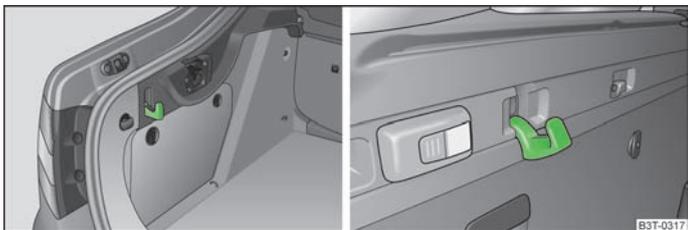


Fig. 65 Bagageira: gancho rebatível / gancho rebatível Combi

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 81.

Em ambos os lados da bagageira encontram-se ganchos rebatíveis para fixação de pequenas peças de bagagem, p. ex., malas e objectos semelhantes » Fig. 65.

CUIDADO

No gancho, pode pendurar uma peça de bagagem com um peso de até 7,5 kg.

Redes de fixação

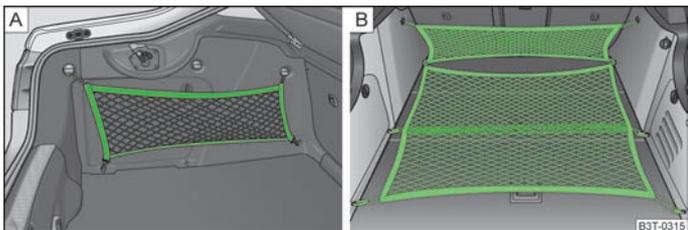


Fig. 66 Redes de fixação

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 81.

Exemplos de fixação para rede de fixação como bolsa longitudinal » Fig. 66 - , rede de fixação no piso e bolsa transversal » Fig. 66 - .

ATENÇÃO

A carga admissível das redes laterais é de 1,5 kg. Não é garantida a retenção de objectos mais pesados - Perigo de ferimentos e de danos na rede!

CUIDADO

Não coloque objectos afiados nas redes - Perigo de danos na rede.

Fixação do revestimento do piso da bagageira

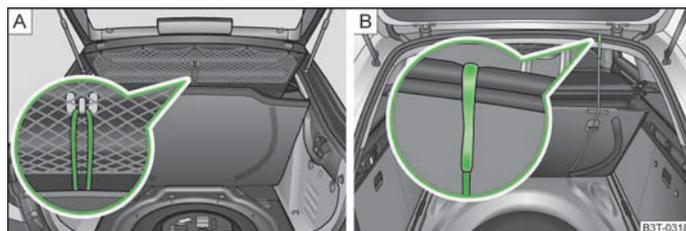


Fig. 67 Bagageira: fixação do revestimento do piso / fixação do revestimento do piso Combi

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 81.

O revestimento do piso da bagageira tem um anel ou um gancho (Combi). O revestimento do piso levantado pode ser pendurado, p. ex., para aceder à roda sobressalente, num gancho situado na cobertura da bagageira » Fig. 67 - , ou na estrutura da tampa da bagageira (Combi) » Fig. 67 - .

rede de bagagem

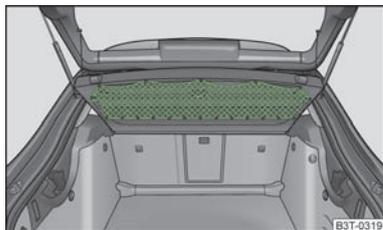


Fig. 68
Bagageira: rede de bagagem

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 81.

A rede de bagagem destina-se ao transporte de peças leves.

ATENÇÃO

Na rede de bagagem só devem ser guardados objectos leves (até ao peso total de 1,5 kg). Não é garantida a retenção de objectos mais pesados - Perigo de ferimentos!

CUIDADO

Os objectos afiados não devem ser guardados na rede de bagagem, pois poderão danificá-la.

Cobertura da bagageira

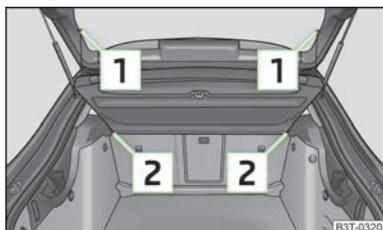


Fig. 69
Desmontagem da cobertura da bagageira

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 81.

Caso pretenda transportar objectos volumosos, a cobertura da bagageira poderá ser desmontada, se necessário.

- Desengate as fitas de retenção  » Fig. 69.
- Coloque a cobertura na posição horizontal.
- Retire a cobertura dos suportes , puxando-a horizontalmente para trás.
- Para voltar a colocá-la, insira em primeiro lugar a cobertura da bagageira nos suportes  e depois engate as fitas de retenção  na tampa da bagageira.

A cobertura da bagageira desmontada pode ser guardada atrás do encosto do banco traseiro.

ATENÇÃO

Na cobertura da bagageira não devem ser colocados objectos que possam colocar os ocupantes do veículo em perigo, em caso de colisão ou travagem brusca.

CUIDADO

Tenha cuidado para que os filamentos da rede de aquecimento do vidro traseiro não sejam danificados pelos objectos colocados sobre a cobertura.

Aviso

Ao abrir a tampa da bagageira, a cobertura também é elevada.

Cobertura enrolável da bagageira (Combi)

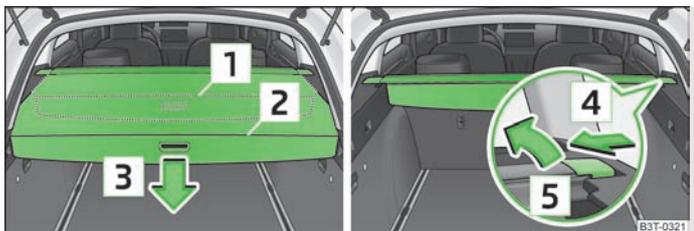


Fig. 70 Bagageira: cobertura enrolável da bagageira / desmontagem da cobertura enrolável da bagageira

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 81.

Estender

➤ Puxe totalmente a cobertura enrolável da bagageira até ao batente, para a posição segura **2** » Fig. 70.

Enrolar

➤ Puxe a cobertura pela pega, no sentido da seta **3** » Fig. 70; a cobertura enrola-se automaticamente na posição **1**. Premindo novamente, a cobertura é totalmente enrolada.

Desmontagem

➤ Para transportar bagagem volumosa, pode desmontar a cobertura da bagageira completamente enrolada, pressionando lateralmente a barra transversal no sentido da seta **4** » Fig. 70 e retirando-a com um movimento no sentido da seta **5**.

ATENÇÃO

Não coloque objectos sobre a cobertura enrolável da bagageira.

Cobertura automaticamente enrolável da bagageira (Combi)

O enrolamento automático da cobertura enrolável da bagageira facilita o acesso à bagageira.



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 81.

- Abra a tampa da bagageira. A cobertura enrolável da bagageira enrola-se automaticamente para a posição **1** » Fig. 70.
- Pressionando a cobertura pela pega no sentido da seta **3**, a cobertura enrola-se totalmente.

O enrolamento automático da cobertura enrolável da bagageira é bloqueado por uma segurança temporizada durante aprox. 2 segundos, em caso de abertura rápida da tampa da bagageira.

O funcionamento do enrolamento automático da cobertura enrolável da bagageira pode ser activado/desactivado no visor de informações, no menu:

- **Settings (Configurações)**
 - **Autom. blind (Estore autom.)**

Piso de carga variável na bagageira

Informações introdutórias

O piso de carga variável facilita a manipulação de objectos volumosos.



CUIDADO

A carga admissível do piso de carga variável é de 75 kg, no máximo.



Aviso

O espaço sob o piso de carga variável pode ser utilizado para guardar objectos.

Dividir a bagageira com o piso de carga variável

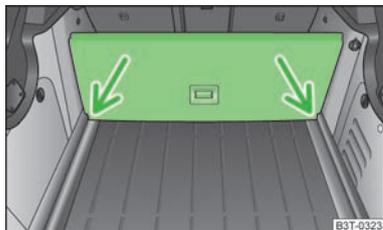


Fig. 71
Bagageira: Dividir a bagageira com o piso de carga variável

- Levante a parte com o suporte e encaixe-a nas ranhuras identificadas com setas, para a fixar » Fig. 71.

Desmontagem do piso de carga variável

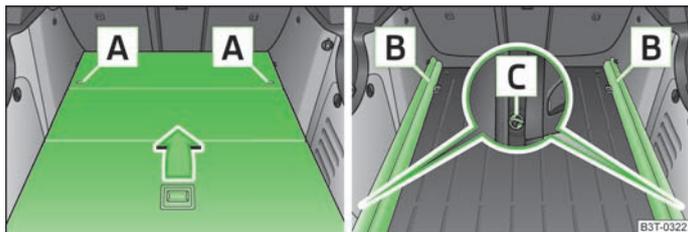


Fig. 72 Bagageira: desmontar o piso de carga variável / desmontar as calhas de suporte

- Desbloqueie o piso de carga variável rodando os olhais de fixação **A** » Fig. 72 aprox. 90° para a esquerda.
- Dobre o piso de carga variável, deslocando-o no sentido da seta, e extraia-o.
- Desbloqueie as calhas de suporte **B** rodando os olhais de fixação de encaixe **C** aprox. 90° para a direita.

! ATENÇÃO

Ao montar o piso de carga variável, certifique-se de que as calhas de suporte e o piso de carga variável estão bem colocados. Caso contrário, existe o perigo de ferir os ocupantes do veículo.

Piso de carga variável e extraível com calhas de alumínio e elementos de fixação integrados (Combi)

Informações introdutórias

O piso de carga variável facilita a manipulação de objectos volumosos.

! CUIDADO

A carga admissível do piso de carga variável é de 75 kg, no máximo.

i Aviso

O espaço sob o piso de carga variável pode ser utilizado para guardar objectos, p. ex., elementos de fixação, a cobertura enrolável da bagageira desmontada e objectos semelhantes.

Remover parcialmente piso de carga variável

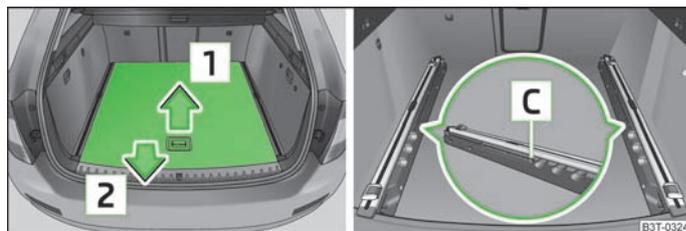


Fig. 73 Bagageira: remover parcialmente piso de carga variável

O piso de carga variável pode ser parcialmente removido sobre o pára-choques traseiro. O piso de carga variável retirado desta forma serve exclusivamente como assento, p. ex., para mudar de calçado. Ao retirar o piso de carga variável, a margem dianteira (próxima do banco traseiro) é elevada. Desta forma, é evitada a queda de pequenos objectos para dentro do espaço entre o piso da bagageira e o piso de carga variável.

- Segure na parte traseira do piso de carga variável pela pega, levante-a ligeiramente no sentido da seta [1] » Fig. 73 e retire por cima do pára-choques, no sentido da seta [2], até a mesma encaixar na abertura [C] » Fig. 73.
- Para a introdução do piso de carga variável, segure o piso pela pega, levante-o ligeiramente no sentido da seta [1] e desloque-o para a frente até ao encosto.

! CUIDADO

Certifique-se de que a margem dianteira elevada do piso de carga variável não é danificada.

Dividir a bagageira com o piso de carga variável

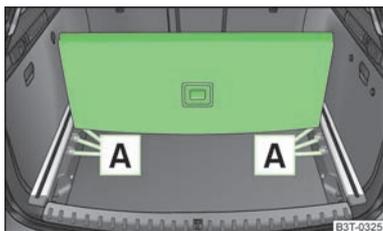


Fig. 74
Dividir a bagageira

A bagageira pode ser dividida com o piso de carga variável.

- Segure a parte traseira do piso pela pega, levante-a no sentido da seta [1] » Fig. 73 e insira a margem traseira numa das aberturas [A] » Fig. 74.

O piso de carga variável está protegido contra movimento nas aberturas [A].

Antes da divisão da bagageira com piso de carga variável, pode ainda puxar ligeiramente o piso de carga variável para fora » Página 86. Deste modo, aumenta o espaço entre os bancos traseiros e a divisória.

! CUIDADO

Certifique-se de que a margem dianteira elevada do piso de carga variável não é danificada.

Desmontar e montar o piso de carga variável

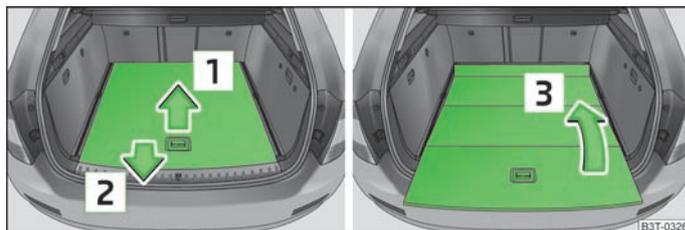


Fig. 75 Bagageira: recolher o piso de carga variável

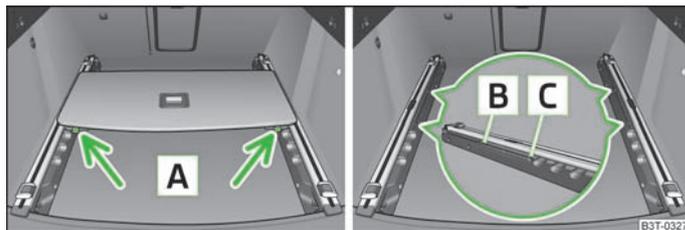


Fig. 76 Bagageira: desmontar o piso de carga variável

Se necessário, é possível desmontar e voltar a montar o piso de carga variável.

Desmontagem do piso de carga variável

- Segure na parte traseira do piso pela pega, levante-a ligeiramente no sentido da seta [1] » Fig. 75 e retire por cima do pára-choques, no sentido da seta [2], até a mesma encaixar na abertura [C] » Fig. 76.
- O piso de carga dobra-se quando é deslocado no sentido da seta [3] » Fig. 75.
- Prima os botões de segurança [A] » Fig. 76 e retire o piso.

Montagem do piso de carga variável

- Dobre o piso e coloque-o sobre as calhas de suporte.
- Desloque o piso para a frente, até que encaixe nas aberturas **B** das calhas de suporte » Fig. 76.
- Pressione cuidadosamente o piso na zona das aberturas **C**, até ouvir o ruído de encaixe. Se necessário, prima os botões de segurança **A**.

! ATENÇÃO

Ao montar o piso de carga variável, certifique-se de que o mesmo está bem fixo. Caso contrário, existe o perigo de ferir os ocupantes do veículo.

Kit de fixação

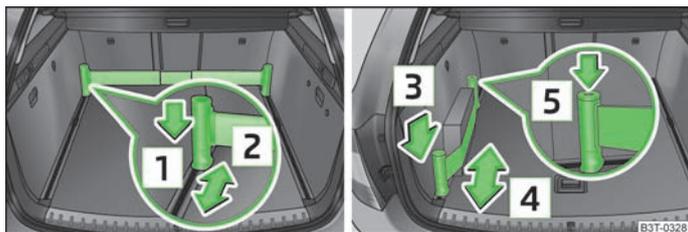


Fig. 77 Barra extensível e correia de fixação

O kit de fixação pode ser utilizado para dividir a bagageira ou para fixar os objectos transportados.

Barra extensível

- Insira os suportes da barra extensível à esquerda e à direita nas aberturas das calhas de suporte.
- Pressione a parte superior do suporte no sentido da seta **1** » Fig. 77 e desloque-o simultaneamente para a posição pretendida, no sentido da seta **2**.
- Assegure-se de que o suporte está correctamente encaixado.

Correia de fixação

- Insira os suportes da correia de fixação na abertura da calha de suporte esquerda ou direita
- Pressione o suporte no sentido da seta **3** » Fig. 77 e desloque-o simultaneamente para a posição pretendida, no sentido da seta **4**.

- Assegure-se de que o suporte está correctamente encaixado.
- Coloque o objecto a fixar atrás da correia de fixação.
- Prima o botão **5** na parte superior do suporte e estique a correia.

! ATENÇÃO

Os objectos na bagageira devem estar bem fixos com o kit de fixação para que não se soltem nem se desloquem descontroladamente e não ocorra qualquer dano nos objectos ou ferimentos nos passageiros do veículo.

i Aviso

- Não utilize o kit de fixação para fixar objectos que possam danificar o próprio kit de fixação.
- Pode também enrolar totalmente a correia de fixação, premindo o botão **5** » Fig. 77.

Olhais de fixação amovíveis

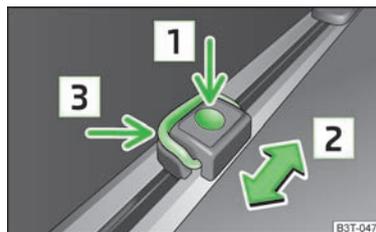


Fig. 78
Olhais de fixação amovíveis

Na bagageira encontram-se quatro olhais de fixação amovíveis que poderá utilizar, p. ex., para aplicar redes de fixação.

- Prima o botão **1** » Fig. 78 e desloque o olhal de fixação para a posição pretendida, no sentido da seta **2**.
- Levante o gancho **3** » Fig. 78 e aplique, p. ex., a rede de fixação.

Rede divisória (Combi)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|----|
| Utilização da rede divisória atrás dos bancos traseiros | 89 |
| Utilização da rede divisória atrás dos bancos dianteiros | 89 |
| Desmontagem e montagem da caixa da rede divisória | 90 |

ATENÇÃO

- Depois de rebater os assentos e os encostos dos bancos, os cintos e as caixas de travagem dos cintos devem ficar nas suas posições originais e em estado operacional.
- Os encostos dos bancos devem estar bem bloqueados para que nenhum objecto transportado na bagageira possa ser projectado para a frente, em caso de travagem brusca - Perigo de ferimentos!
- Certifique-se de que o encosto do banco traseiro está devidamente bloqueado. Só desta forma o cinto de segurança de três pontos poderá cumprir com segurança a sua função no banco central.
- Certifique-se de que a barra transversal está bem colocada nos encaixes **C** » Fig. 79 ou » Fig. 80 na posição mais avançada!

Utilização da rede divisória atrás dos bancos traseiros

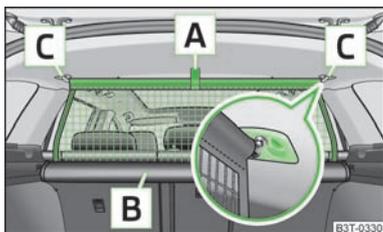


Fig. 79
Estender a rede divisória

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 89.

Estender

- Segure a lingueta **A** » Fig. 79 e puxe a rede divisória para fora da caixa **B**, no sentido dos suportes **C**.
- Coloque a barra transversal num dos encaixes **C** e pressione-a para a frente.
- Do mesmo modo, fixe a barra transversal do outro lado do veículo, no encaixe **C**.

Enrolar

- Puxe a barra transversal, primeiro de um lado e depois do outro, um pouco para trás e retire-a dos encaixes **C** » Fig. 79.
- Segure a barra transversal de modo que a rede divisória se enrolle cuidadosamente para dentro da caixa **B**, sem se danificar.

Se pretender utilizar a bagageira completa, pode desmontar a cobertura enrolável da bagageira » Fig. 70.

Utilização da rede divisória atrás dos bancos dianteiros

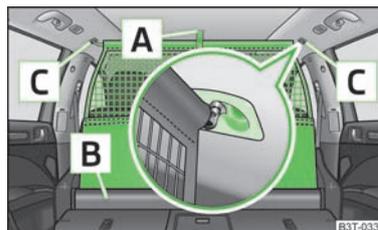


Fig. 80
Estender a rede divisória

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 89.

Estender

- Rebata os bancos traseiros para a frente » Página 80.
- Segure a lingueta **A** » Fig. 80 e puxe a rede divisória para fora da caixa **B**.
- Coloque a barra transversal no encaixe **C** primeiro de um lado e pressione-a para a frente.
- Do mesmo modo, fixe a barra transversal do outro lado do veículo, no encaixe **C**.

Enrolar

- Puxe a barra transversal, primeiro de um lado e depois do outro, um pouco para trás e retire-a dos encaixes **C**.

- **Segure** a barra transversal de modo que a rede divisória se enrole lentamente para dentro da caixa **B**, sem se danificar.
- Volte a colocar os bancos traseiros na posição inicial.

Desmontagem e montagem da caixa da rede divisória

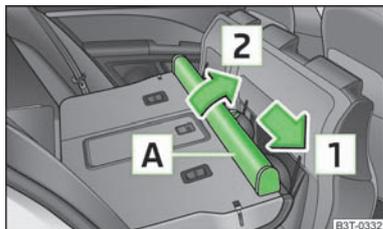


Fig. 81
Bancos traseiros: caixa da rede divisória

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 89.

Desmontagem

- Rebata os bancos traseiros para a frente » [Página 80](#).
- Abra a porta traseira direita.
- Empurre a caixa da rede divisória **A** » Fig. 81 no sentido da seta **1** e retire-a do encaixe dos bancos traseiros, no sentido da seta **2**.

Montagem

- Coloque os recortes da caixa da rede divisória nos encaixes dos encostos do banco traseiro.
- Empurre a caixa da rede divisória até ao batente, no sentido contrário ao da seta **1**.
- Volte a colocar os bancos traseiros na posição inicial.

Porta-bagagens de tejadilho

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | | |
|--------------------|-------|----|
| Pontos de fixação | _____ | 91 |
| Carga no tejadilho | _____ | 91 |

ATENÇÃO

- Os objectos a transportar no porta-bagagem de tejadilho devem ser fixos de forma segura - Perigo de acidente!
- Fixe sempre devidamente os objectos a transportar, utilizando cintas ou correas de fixação adequadas e não danificadas.
- Distribua a carga uniformemente no porta-bagagem de tejadilho.
- As qualidades rodoviárias do veículo mudam ao transportar objectos pesados ou volumosos no porta-bagagens de tejadilho. Isto deve-se ao deslocamento do centro de gravidade e/ou à maior superfície de exposição ao vento - Perigo de acidente! Por isso, adapte o estilo de condução e a velocidade às circunstâncias do momento.
- Evite manobras de condução e de travagem súbitas e bruscas.
- Adapte a velocidade e o estilo de condução às condições de visibilidade, do tempo, da estrada e do trânsito.
- É rigorosamente proibido ultrapassar a carga admissível do tejadilho, as cargas admissíveis nos eixos e o peso total admissível do seu veículo - Perigo de acidente!

CUIDADO

- Utilize apenas porta-bagagens de tejadilho homologados pela ŠKODA.
- Os danos causados no veículo devido à utilização de outros sistemas de porta-bagagem de tejadilho ou devido à montagem incorrecta dos suportes não estão abrangidos pela garantia. Por isso, respeite imperativamente as instruções de montagem fornecidas com o sistema de porta-bagagem de tejadilho.
- Em veículos com tecto eléctrico de correr/de abrir ou tecto de abrir panorâmico, deve certificar-se de que o tecto de correr/de abrir ou o tecto de abrir panorâmico aberto não toca nos objectos a transportar.
- Tenha cuidado para que ao abrir a tampa da bagageira, esta não toque na carga transportada no tejadilho.
- A altura do veículo é alterada através da montagem de um porta-bagagens de tejadilho e a carga aí fixa. Compare a altura do veículo com as alturas de passagens existentes, p. ex., passagens inferiores e portas de garagem.
- Desmonte sempre o porta-bagagens de tejadilho antes de entrar numa estação de lavagem.
- Certifique-se de que a antena de tejadilho não é afectada pela carga fixa.



Aviso sobre o impacto ambiental

O consumo de combustível aumenta devido a uma maior resistência ao ar.

Pontos de fixação

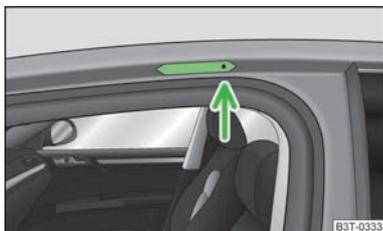


Fig. 82
Pontos de fixação para o suporte básico

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 90.

Proceda à montagem e desmontagem de acordo com as instruções juntamente fornecidas.

CUIDADO

Respeite os avisos relativos à montagem e desmontagem nas instruções fornecidas.

Aviso

- Em caso de dúvidas ou problemas, dirija-se a uma oficina especializada.
- A ilustração não é válida para veículos Combi.

Carga no tejadilho

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 90.

Não é permitido ultrapassar a carga admissível do tejadilho (incluindo o sistema de suporte) de **100 kg** e o peso total do veículo admissível.

Se utilizar sistemas de bagagem de tejadilho com uma capacidade de carga reduzida, não pode fazer uso da carga total admissível do tejadilho. Nestes casos, só deve carregar o suporte de bagagem até ao limite de peso indicado nas instruções de montagem.

suporte para bebidas

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|----|
| Suporte para bebidas na consola central dianteira | 91 |
| Suporte para bebidas no apoio de braço traseiro | 92 |

ATENÇÃO

- Nunca coloque recipientes de bebida quentes no suporte para bebidas. As bebidas quentes podem entornar-se com a deslocação do veículo - Perigo de se queimar!
- Não utilize recipientes que possam partir-se (p. ex., vidro, porcelana). Em caso de acidente, poderia provocar ferimentos.

CUIDADO

- Durante a viagem, não deixe recipientes de bebida abertos no suporte para bebidas. Estas poderiam entornar-se, p. ex., durante uma travagem, e provocar danos no sistema eléctrico ou nos estofos dos bancos.
- Antes de elevar o apoio de braço, recolha o suporte para bebidas.

Suporte para bebidas na consola central dianteira

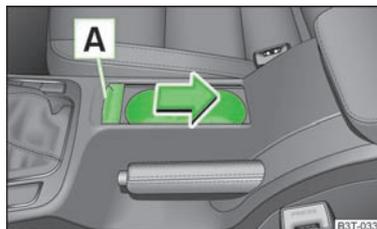


Fig. 83
Consola central dianteira: suporte para bebidas

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 91.

Nestes espaços, podem ser colocados dois recipientes de bebida » Fig. 83.

Nos veículos equipados com uma cobertura de suporte para bebidas, pode cobrir o suporte para bebidas puxando pela pega **A**.

Suporte para bebidas no apoio de braço traseiro

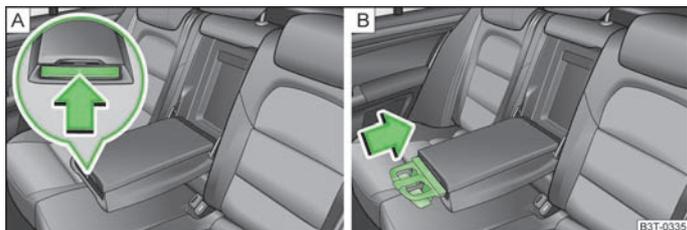


Fig. 84 Apoio de braço traseiro: suporte para bebidas / recolher o suporte para bebidas

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 91.

No suporte para bebidas, podem ser colocados dois recipientes de bebida.

- Pressione a parte dianteira do apoio de braço no sentido da seta » Fig. 84 - **A**, o suporte para bebidas é extraído.
- Para voltar a recolher o suporte para bebidas, pressione a parte central do suporte para bebidas » Fig. 84 - **B** e desloque-o para dentro do apoio de braço.

Cinzeiro

cinzeiro dianteiro

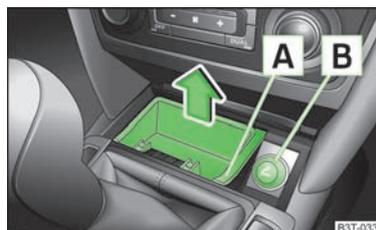


Fig. 85 Consola central: cinzeiro dianteiro

Remoção do encaixe do cinzeiro

- Abra o cinzeiro » Fig. 91.
- Segure o encaixe do cinzeiro pela zona **A** » Fig. 85 e retire-o no sentido da seta.

Colocação do encaixe do cinzeiro

- Insira o encaixe do cinzeiro na vertical, para baixo.

ATENÇÃO

Nunca coloque objectos inflamáveis no cinzeiro - Perigo de incêndio!

cinzeiro traseiro

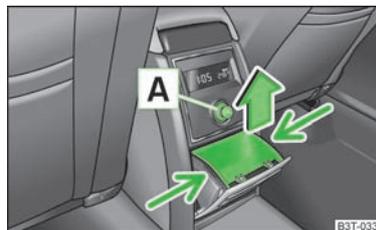


Fig. 86 Consola central: cinzeiro traseiro

Remoção do encaixe do cinzeiro

- Abra o cinzeiro » Fig. 98.
- Segure o encaixe pela zona assinalada com setas » Fig. 86 e retire-o.

Colocação do encaixe do cinzeiro

- Coloque o encaixe do cinzeiro no alojamento e pressione-o para dentro.

! ATENÇÃO

Nunca coloque objectos inflamáveis no cinzeiro - Perigo de incêndio!

Isqueiro, tomada de 12 V

Isqueiro

Utilização do isqueiro

- Pressione o botão do isqueiro [A] » Fig. 86 ou [B] » Fig. 85.
- Aguarde até que o botão do isqueiro salte para fora.
- Retire imediatamente o isqueiro e utilize-o.
- Volte a colocar o isqueiro na tomada.

! ATENÇÃO

- Cuidado ao utilizar o isqueiro! Uma utilização inadequada do isqueiro poderá causar queimaduras.
- O isqueiro também funciona com a ignição desligada e/ou com a chave de ignição removida. Nunca deixe crianças sem vigilância dentro do veículo.

i Aviso

- A abertura do isqueiro também pode ser utilizada como tomada de 12 V para consumidores eléctricos » [Página 93, Tomada de 12 V](#).
- Outros avisos » [Página 208, Acessórios, modificações e substituição de peças](#).

Tomada de 12 V

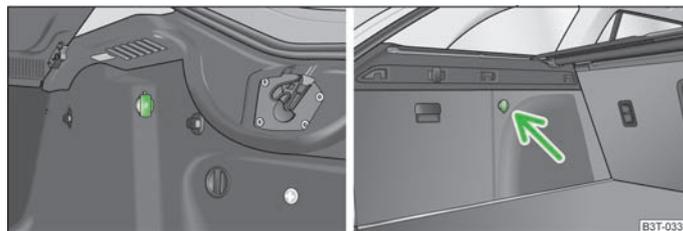


Fig. 87 Bagageira: tomada / bagageira: tomada (Combi)

Visão geral das tomadas de 12 V

Na consola central dianteira - [B] » Fig. 85.

Na consola central traseira - [A] » Fig. 86.

Na bagageira » Fig. 87.

Utilização da tomada

- Retire a cobertura da tomada ou o isqueiro, ou abra a cobertura da tomada.
- Insira a ficha do consumidor eléctrico na tomada.

Outros avisos » [Página 208, Acessórios, modificações e substituição de peças](#).

! ATENÇÃO

- Uma utilização inadequada da tomada de 12 V e de acessórios eléctricos pode causar fogo, queimaduras e outros ferimentos graves.
- Nunca deixe crianças sem vigilância dentro do veículo. A tomada de 12 V e os aparelhos nela ligados também podem ser utilizados com a ignição desligada e/ou com a chave de ignição removida.
- Se o aparelho eléctrico ligado à tomada ficar demasiado quente, desligue-o de imediato e separe a ligação à rede.

! CUIDADO

- Nunca exceda o consumo máximo de potência, caso contrário poderá danificar o sistema eléctrico do veículo.
- Com o motor parado e os consumidores ligados, a bateria do veículo descarrega-se - Perigo de descarga da bateria!

- Para evitar danos na tomada de 12 V, utilize apenas fichas adequadas.
- Utilize apenas os acessórios que foram testados de acordo com as respectivas directivas em vigor no que se refere à compatibilidade electromagnética.
- Antes de ligar ou desligar a ignição e antes de ligar o motor, desligue o aparelho ligado à tomada de 12 V, de modo a evitar danos devido a variações de tensão.
- Respeite o Manual de Instruções dos aparelhos ligados!

i Aviso

Só pode utilizar a tomada de 12 V para ligar acessórios eléctricos autorizados, com um consumo de potência até 120 W.

Compartimentos de arrumação

Visão geral

Existem os seguintes compartimentos no veículo:

| | |
|---|-------------|
| compartimento de arrumação do lado do passageiro dianteiro | » Página 94 |
| compartimento de arrumação do lado do condutor | » Página 95 |
| Compartimento de arrumação na consola central dianteira | » Página 95 |
| Rede de arrumação na consola central dianteira | » Página 95 |
| compartimento para óculos | » Página 96 |
| Compartimento de arrumação nas portas dianteiras | » Página 96 |
| Compartimento de arrumação por baixo do banco do passageiro dianteiro | » Página 96 |
| Apoio de braço dianteiro com compartimento de arrumação | » Página 96 |
| Apoio de braço traseiro com compartimento de arrumação | » Página 97 |
| Compartimento de arrumação na consola central traseira | » Página 97 |
| compartimento de arrumação para o guarda-chuva | » Página 97 |
| Encosto do banco traseiro com sistema para aumento da capacidade de carga | » Página 98 |
| Saco de esquis removível | » Página 98 |
| Compartimentos laterais na bagageira | » Página 99 |
| Compartimento lateral com fecho (Combi) | » Página 99 |
| Compartimento lateral sem fecho (Combi) | » Página 99 |

! ATENÇÃO

- Não coloque objectos sobre o painel de bordo. Esses objectos poderiam escorregar ou cair durante a viagem (ao acelerar ou ao curvar) e distrair o condutor - Perigo de acidente!
- Certifique-se de que, durante a viagem, os objectos que se encontram na consola central ou noutros compartimentos de arrumação não poderão cair para a zona dos pés do condutor. Se tal acontecesse, poderia não conseguir accionar o travão, a embraiagem ou o acelerador - Perigo de acidente!
- Por motivos de segurança, os compartimentos de arrumação devem estar sempre fechados durante a viagem.

compartimento de arrumação do lado do passageiro dianteiro

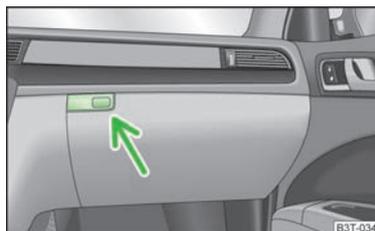


Fig. 88
Painel de bordo: compartimento de arrumação do lado do passageiro dianteiro

Abrir e fechar o compartimento de arrumação do lado do passageiro dianteiro

- Prima no botão » Fig. 88, a tampa abre-se para baixo.
- Faça oscilar a tampa até ouvir o ruído característico de encaixe.

No compartimento de arrumação encontram-se suportes para esferográficas.

Refrigerar o compartimento de arrumação do lado do passageiro dianteiro

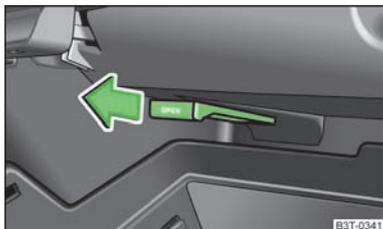


Fig. 89
Compartimento de arrumação:
utilização da refrigeração

- A entrada de ar é aberta, puxando a alavanca no sentido da seta » Fig. 89.
- Se pressionar a alavanca, a entrada de ar é fechada.

Com a entrada de ar aberta e o ar condicionado ligado, entra ar refrigerado no compartimento de arrumação.

Se a entrada de ar for aberta com o sistema de ar condicionado desligado, é aspirado ar do exterior ou do habitáculo e insuflado no compartimento de arrumação.

Se o aquecimento estiver ligado ou não pretender refrigerar o compartimento de arrumação, recomendamos que feche a entrada de ar.

compartimento de arrumação do lado do condutor



Fig. 90
Painel de bordo: compartimento
de arrumação do lado do condu-
tor

- Pode abrir o compartimento de arrumação levantando o manipulô e puxando a tampa no sentido da seta » Fig. 90.

Compartimento de arrumação na consola central dianteira

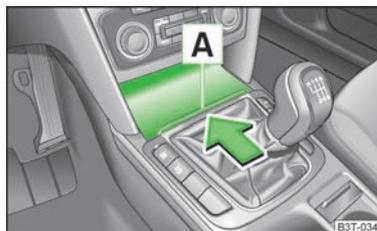


Fig. 91
Consola central dianteira: com-
partimento de arrumação

- Carregue na parte inferior da tampa do compartimento de arrumação, na área [A] » Fig. 91, no sentido da seta. A tampa abre-se.

! ATENÇÃO

O compartimento de arrumação não substitui o cinzeiro e não pode ser utilizado para esse fim - Perigo de incêndio!

Rede de arrumação na consola central dianteira

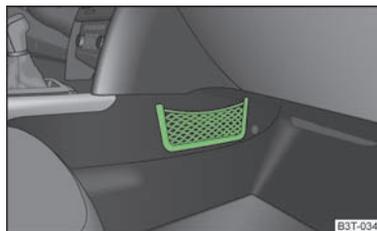


Fig. 92
Consola central dianteira: rede
de arrumação

! ATENÇÃO

Na rede de arrumação só devem ser guardados objectos leves com um peso total de 0,5 kg. Não é garantida a retenção de objectos mais pesados - Perigo de ferimentos!

! CUIDADO

Os objectos afiados não devem ser guardados na rede de arrumação, pois poderão danificá-la.

compartimento para óculos

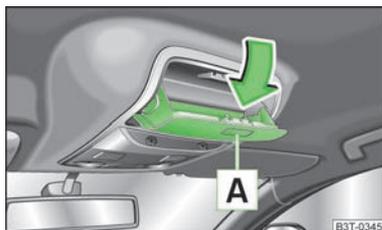


Fig. 93
Detalhe do tecto: compartimento para óculos

► Prima o botão **A** » Fig. 93, o compartimento abre-se para baixo.

! CUIDADO

- Não coloque objectos sensíveis ao calor no compartimento para óculos - estes poderiam ser danificados.
- O compartimento só deve ser aberto para retirar ou colocar os óculos. Caso contrário, deve ser mantido fechado.
- Nos veículos equipados com sistema de alarme anti-roubo, o compartimento para óculos aberto diminui o efeito dos sensores do controlo do habitáculo.

Compartimento de arrumação nas portas dianteiras

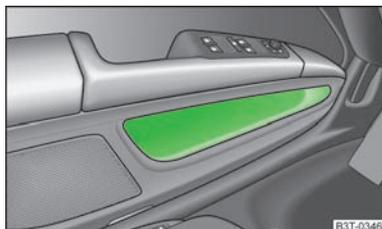


Fig. 94
Compartimento de arrumação nas portas dianteiras

! ATENÇÃO

Utilize os compartimentos nos painéis das portas » Fig. 94 exclusivamente para guardar objectos pequenos cujas dimensões não excedam o compartimento, para que a área de actuação dos airbags laterais não seja afectada.

Compartimento de arrumação por baixo do banco do passageiro dianteiro

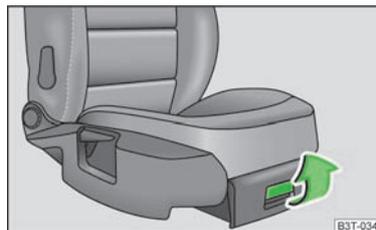


Fig. 95
Banco do passageiro dianteiro: compartimento de arrumação

- Para abrir a tampa, puxe a pega » Fig. 95.
- Ao fechar a tampa, segure na pega, até que o compartimento esteja fechado.

! CUIDADO

O compartimento de arrumação está previsto para guardar objectos pequenos até 1,5 kg de peso.

Apoio de braço dianteiro com compartimento de arrumação



Fig. 96
Apoio de braço: compartimento de arrumação

O apoio de braço é ajustável em altura e longitudinalmente.

Abrir o compartimento de arrumação

➤ Abra a tampa do apoio de braço no sentido da seta » Fig. 96.

Fechar o compartimento de arrumação

➤ A tampa só pode ser fechada depois de ter sido totalmente aberta até ao batente.

Regulação da altura

➤ Primeiro, abra a tampa para baixo e, de seguida, levante-a no sentido da seta para uma das 4 posições de encaixe.

Regulação longitudinal

➤ Desloque a tampa para a posição pretendida.

i Aviso

Antes de puxar o travão de mão, empurre a tampa do apoio de braço para trás, até ao batente.

Apoio de braço traseiro com compartimento de arrumação



Fig. 97
Apoio de braço traseiro

Pode dobrar o apoio de braço para baixo, para obter um maior conforto.

O apoio de braço tem um compartimento de arrumação. Para abrir o compartimento, carregue no botão no lado dianteiro » Fig. 97 e levante a tampa.

Compartimento de arrumação na consola central traseira



Fig. 98
Consola central traseira: compartimento de arrumação

O compartimento de arrumação está equipado com um encaixe removível.

➤ Abra o compartimento de arrumação, puxando pela pega [A] » Fig. 98 no sentido da seta.

! ATENÇÃO

O compartimento de arrumação não substitui o cinzeiro e não pode ser utilizado para esse fim - Perigo de incêndio!

compartimento de arrumação para o guarda-chuva

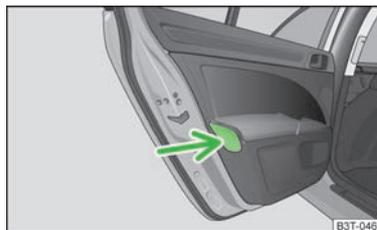


Fig. 99
Porta traseira esquerda: compartimento de arrumação para o guarda-chuva

O compartimento de arrumação para o guarda-chuva encontra-se na porta traseira esquerda » Fig. 99.

i Aviso

Pode adquirir um guarda-chuva da gama de Acessórios Originais ŠKODA.

Encosto do banco traseiro com sistema para aumento da capacidade de carga

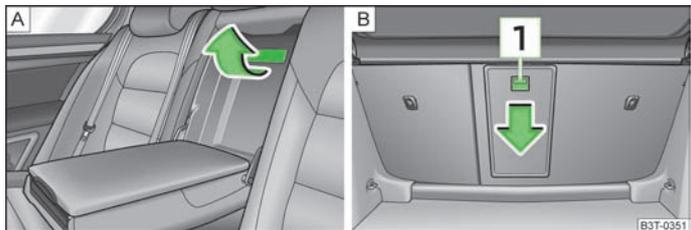


Fig. 100 Bancos traseiros: pega da tampa / bagageira: botão de desbloqueio

Depois de rebater o apoio de braço traseiro e abrir a tampa, obtém-se uma abertura no encosto do banco traseiro, pela qual pode passar o saco de esquis removível. Pode rebater o apoio de braço e abrir a tampa tanto pelo lado do habitáculo como pelo lado da bagageira.

Abrir a partir do habitáculo

- › Dobre o apoio de braço traseiro para baixo » Fig. 63.
- › Puxe o manipulador para cima, até ao batente, e abra a tampa para baixo » Fig. 100 - A.

Abrir a partir da bagageira

- › Empurre o botão de desbloqueio A » Fig. 100 para baixo e vire a tampa (com o apoio de braço) para a frente.

Fechar

- › Vire a tampa e o apoio de braço traseiro para cima, até ao batente; deve ouvir-se o ruído de encaixe da tampa.

Certifique-se de que o apoio de braço está devidamente encaixado depois de fechado. Esta confirmação pode ser feita através da área vermelha acima do botão de desbloqueio 1, que não pode ficar visível numa perspectiva a partir da bagageira.

! ATENÇÃO

O sistema para aumento da capacidade de carga destina-se exclusivamente ao transporte de esquis, que devem encontrar-se correctamente fixos no saco de esquis removível » [Página 98](#).

Saco de esquis

O saco de esquis removível destina-se exclusivamente ao transporte de esquis.

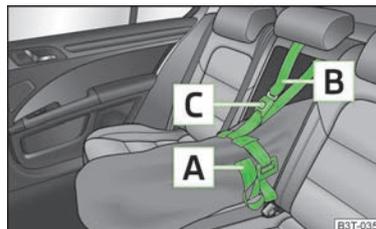


Fig. 101
Segurança do saco de esquis

Carregar

- › Abra a tampa da bagageira.
- › Vire o apoio de braço traseiro e a tampa no encosto do banco para baixo » [Página 98](#), Encosto do banco traseiro com sistema para aumento da capacidade de carga.
- › Coloque o saco de esquis vazio de modo que a extremidade com o fecho se encontre na bagageira.
- › Coloque os esquis no saco removível através da bagageira » !.
- › Feche o saco de esquis removível.

Fixar

- › Aperte a cinta de fixação A na extremidade livre, à volta dos esquis, antes das fixações » Fig. 101.
- › Rebata o encosto do banco um pouco para a frente.
- › Passe a cinta de segurança B pela abertura do encosto do banco, à volta da parte superior do encosto.
- › De seguida, rebata o encosto do banco até o botão de bloqueio encaixar - verifique puxando o encosto.
- › Coloque a cinta de segurança B no fecho C até a ouvir encaixar.

Nos veículos equipados com a rede divisória, passe a cinta de segurança **B** pela caixa, com a rede divisória enrolada. Depois de fixar a rede divisória, já não é possível estendê-la.

! ATENÇÃO

- Depois de carregar os esquis, o saco deve ser bem fixo com a cinta de segurança **B**.
- A cinta de fixação **A** deve apertar bem os esquis.
- Certifique-se de que a cinta de fixação **A** segura os esquis antes da fixação (consulte também o texto escrito no saco de esquis removível).
- O peso total dos esquis a transportar não deve ser superior a 17 kg.

i Aviso

- O saco de esquis removível tem capacidade para quatro pares de esquis.
- Os esquis e os bastões devem ser colocados no saco removível com as pontas viradas para trás.
- Se houver mais do que um par de esquis dentro do saco, certifique-se de que todas as fixações se encontram à mesma altura.
- O saco de esquis removível nunca deve ser dobrado e arrumado enquanto estiver húmido.

Compartimentos laterais na bagageira



Fig. 102 Bagageira: compartimento lateral - esquerdo / direito.

- Para abrir o compartimento, rode os fechos no sentido da seta » Fig. 102.

Em alguns veículos, a bateria encontra-se no compartimento esquerdo » [Página 196](#). Este compartimento está identificado com o símbolo e pode ser aberto, rodando os fechos, p. ex., com uma moeda ou um chave de fendas plana.

No compartimento direito » Fig. 102 encontra-se o carregador de CD e o sintonizador de TV.

Neste compartimento, encontra-se também a caixa de primeiros socorros. ■

Compartimento lateral com fecho (Combi)



Fig. 103 Bagageira: compartimento lateral com fecho

- Para abrir o compartimento, puxe a pega no sentido da seta » Fig. 103.

Neste compartimento, encontra-se o carregador de CD e o sintonizador de TV.

Neste compartimento, pode também encontrar a caixa de primeiros socorros e o triângulo de sinalização. ■

Compartimento lateral sem fecho (Combi)

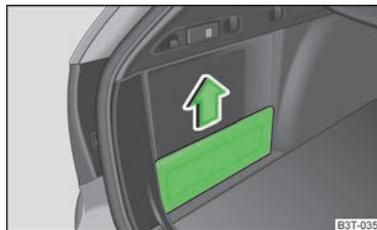


Fig. 104 Compartimento lateral sem fecho

Podem retirar a cobertura do compartimento lateral e aumentar assim a bagageira. ►

► Segure a cobertura pela parte superior e retire-a cuidadosamente no sentido da seta » Fig. 104.

! CUIDADO

Certifique-se de que a cobertura do compartimento lateral e os encaixes da cobertura não são danificados durante a montagem e desmontagem.

Cabides

Os cabides encontram-se nas colunas centrais e na pega de tejadilho, sobre cada uma das portas traseiras.

! ATENÇÃO

- Certifique-se de que as peças de vestuário penduradas não limitam a visibilidade para trás.
- Pendure apenas roupa leve e tenha cuidado para que não se encontrem nenhuns objectos pesados ou afiados nos bolsos.
- Não utilize cabides para pendurar a roupa, porque estes iriam prejudicar a eficiência dos airbags de cabeça.

! CUIDADO

A carga máxima admissível dos cabides é de 2 kg.

Suporte para talão de estacionamento

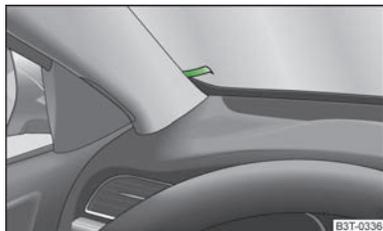


Fig. 105
Pára-brisas: suporte para talão de estacionamento

O suporte para talões de estacionamento serve, p. ex., para fixar os títulos de pagamento de parques de estacionamento.

! ATENÇÃO

Antes de iniciar a viagem, **retire** sempre o talão, para que este não prejudique o campo de visão do condutor.

Ar condicionado

Informações introdutórias

Descrição e avisos

A eficácia do aquecimento depende da temperatura do líquido de refrigeração; por isso, a potência máxima de aquecimento só é atingida quando o motor estiver à sua temperatura de funcionamento.

Com o sistema de refrigeração ligado, a temperatura e a humidade do ar dentro do veículo diminuem. É por isso que o bem-estar dos ocupantes é significativamente melhorado, quando a temperatura exterior e a humidade são elevadas. Nos períodos frios do ano, evita que os vidros se embacem.

Para acelerar o arrefecimento, pode seleccionar por um curto período de tempo o modo de reciclagem do ar.

Por favor, respeite os avisos relativos ao modo de reciclagem de ar no ar condicionado » [Página 104](#) ou Climatronic » [Página 106](#).

Para que o sistema de aquecimento e de refrigeração funcionem em perfeitas condições, a entrada do ar, situada na frente do pára-brisas, deve estar isenta de gelo, neve ou folhas de árvores.

Depois de ligar o sistema de refrigeração, a **água proveniente da condensação** pode pingar do evaporador do aparelho do ar condicionado, formando uma poça de água sob o veículo. Isto é normal e não é indicio de fugas!

ATENÇÃO

- Para a segurança rodoviária é importante que todos os vidros estejam isentos de gelo, neve e embaciamento. Por isso, deve familiarizar-se com o comando correcto do aquecimento e da ventilação, com a desumidificação e o descongelamento dos vidros, assim como com o modo de refrigeração.
- Não deixe o modo de reciclagem do ar ligado durante muito tempo, pois o ar «saturado» pode fatigar o condutor e os passageiros, diminuindo a sua atenção, e provocar eventualmente o embaciamento dos vidros. O risco de acidente aumenta. Desligue o modo de reciclagem do ar, logo que os vidros comecem a embaciar-se.

Aviso

- O ar saturado sai pelos orifícios de ventilação, situados atrás, na bagageira.
- Recomendamos-lhe que não fume no veículo com o modo de reciclagem do ar ligado, uma vez que o fumo aspirado do habitáculo acumula-se no evaporador do ar condicionado. Isto provoca odores desagradáveis permanentes durante o funcionamento do ar condicionado, que só podem ser eliminados através de uma intervenção complexa e onerosa (substituição do evaporador).
- Para que o ar condicionado funcione em perfeitas condições, os difusores de ar não devem estar tapados por nenhuma espécie de objectos.

Utilização económica do ar condicionado

No modo de refrigeração, o compressor do ar condicionado utiliza a potência do motor e, por isso, influencia o consumo de combustível.

Recomenda-se que abra os vidros ou as portas, por um curto período de tempo, para deixar sair o ar quente, se o veículo tiver estado estacionado ao sol e a temperatura no habitáculo for muito elevada.

Em andamento, o sistema de refrigeração não deve ser ligado se os vidros estiverem abertos.

Se a temperatura do habitáculo pretendida também puder ser atingida sem ligar o sistema de refrigeração, deve seleccionar-se o modo de ar fresco.



Aviso sobre o impacto ambiental

Se economizar combustível, reduzirá também a emissão de poluentes.

Anomalias de funcionamento

Se o sistema de refrigeração não funcionar com temperaturas exteriores superiores a +5 °C, isso significa que há uma anomalia de funcionamento. Isto poderá ter os seguintes motivos:

- Um dos fusíveis está queimado. Verifique o fusível e, se necessário, substitua-o » [Página 222](#).
- O sistema de refrigeração foi temporariamente desligado, de forma automática, pois a temperatura do líquido de refrigeração do motor é demasiado elevada » [Página 11](#).

Se não conseguir solucionar sozinho a anomalia de funcionamento ou se o arrefecimento se tornar menos eficaz, desligue o sistema de refrigeração. Dirija-se a uma oficina especializada.

Difusores de ar

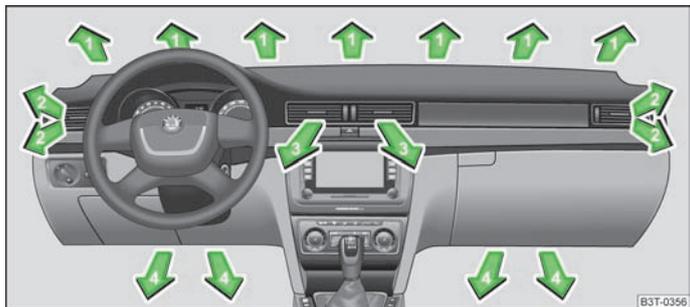


Fig. 106 Difusores de ar dianteiros



Fig. 107 Difusores de ar traseiros

Abrir os difusores de ar

- Rode o botão rotativo para a posição

Fechar os difusores de ar

- Rode o botão rotativo para a posição 0.

Modificação da direcção da saída do ar

- A orientação horizontal e vertical do fluxo de ar é regulada com o manípulo deslocável, situado no centro dos respectivos difusores de ar.

Os difusores de ar 2, 3 » Fig. 106 e 5 » Fig. 107 podem ser abertos ou fechados individualmente.

Consoante a posição do comando rotativo e as condições climatéricas externas, pelos difusores de ar abertos sai ar aquecido, ar não aquecido ou ar refrigerado.

Ar condicionado (ar condicionado manual)

Descrição

Descrição do ar condicionado

O sistema de refrigeração só funciona se o botão » Fig. 108 estiver premido e se forem cumpridas as seguintes condições:

- motor a trabalhar,
- temperatura exterior superior a aprox. +2 °C e
- botão do ventilador ligado (posição 1 a 4).

Com o sistema de refrigeração ligado, o ar pode sair dos difusores a uma temperatura de aprox. 5 °C, sob determinadas condições. Pessoas mais sensíveis podem constipar-se em caso de distribuição irregular e prolongada do fluxo de ar e de grandes amplitudes térmicas, p. ex., ao sair do veículo.

Aviso

- Recomendamos que a limpeza do ar condicionado seja realizada uma vez por ano, numa oficina especializada.

Accionamento



Fig. 108 Ar condicionado: elementos de comando

Regulação da temperatura

- Rode o comando rotativo **A** » Fig. 108 para a direita, para aumentar a temperatura.
- Rode o comando rotativo **A** para a esquerda, para diminuir a temperatura.

Regulação do ventilador

- Rode o botão do ventilador **B** para uma das posições 1 a 4, para ligar o ventilador.
- Rode o botão do ventilador **B** para a posição 0, para desligar o ventilador.
- Prima o botão **4**, para fechar a entrada de ar fresco - modo de reciclagem do ar » Página 104.

Regulação da distribuição do ar

- O regulador da distribuição do ar **C** permite orientar o fluxo de ar » Página 102.

Ligar e desligar o sistema de refrigeração

- Prima o botão **1** » Fig. 108. A luz de controlo integrada no botão acende-se.
- Voltando a pressionar o botão **1** desliga-se o sistema de refrigeração. A luz de controlo integrada no botão apaga-se.

Aquecimento do vidro traseiro

- Prima o botão **2**. Mais informações » Página 65.

Aquecimento auxiliar (aquecimento estacionário)

- Prima o botão **3** para ligar/desligar directamente o aquecimento auxiliar (aquecimento e ventilação estacionários). Mais informações » Página 107.

i Aviso

- Para descongelar o pára-brisas e os vidros laterais é utilizada toda a potência do sistema de aquecimento. Nenhum fluxo de ar quente será dirigido para os pés. Esta posição pode prejudicar o conforto de aquecimento.
- A luz de controlo no botão **1** acende-se depois de o ligar, mesmo que não estejam cumpridas todas as condições de funcionamento do sistema de refrigeração. Desta forma é sinalizada a prontidão de refrigeração, caso sejam cumpridas todas as condições » Página 102, Descrição do ar condicionado.

Regular o ar condicionado

Ajustes básicos recomendados dos elementos de comando do ar condicionado para os respectivos modos de funcionamento:

| Ajuste | Posição do comando rotativo | | | Botão | | Difusores de ar 2 |
|---|-----------------------------|-----------------------------|---|------------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| | A | B | C | 1 | 4 | |
| Descongelamento do pára-brisas e dos vidros laterais - desembaçamento ^{a)} | Temperatura pretendida | 3 ou 4 | | Liga automaticamente ^{b)} | Não ligar | Abrir e orientar para o vidro lateral |
| Aquecer mais rapidamente | Totalmente para a direita | 3 | | Desligado | Ligar brevemente | Abrir |
| Obter um aquecimento agradável | Temperatura pretendida | 2 ou 3 | | Desligado | Não ligar | Abrir |
| Obter o arrefecimento mais rápido | Totalmente para a esquerda | Brevemente 4, depois 2 ou 3 | | Ligado | Ligar brevemente | Abrir |
| Obter o arrefecimento ideal | Temperatura pretendida | 1, 2 ou 3 | | Ligado | Não ligar | Abrir e orientar o fluxo para cima |
| Modo de ar fresco - ventilação | Totalmente para a esquerda | Posição pretendida | | Desligado | Não ligar | Abrir |

^{a)} Em países com elevada humidade do ar, recomendamos que não utilize estes ajustes. Desta forma pode ocorrer um forte arrefecimento do vidro da janela e o consequente embaçamento pelo exterior.

^{b)} A luz de controlo no botão **1** acende-se depois de o ligar, mesmo que não estejam cumpridas todas as condições de funcionamento do sistema de refrigeração. Desta forma é sinalizada a prontidão de refrigeração, caso sejam cumpridas todas as condições » [Página 102, Descrição do ar condicionado](#).

Aviso

- Elementos de comando **A**, **B**, **C** e o botão **1** e **4** » [Fig. 108](#).
- Difusores de ar 2 » [Fig. 106](#).
- Recomendamos-lhe que deixe os difusores de ar 3 » [Fig. 106](#) na posição aberta. ■

Modo de reciclagem do ar

No modo de reciclagem do ar é evitada, tanto quanto possível, a entrada no habitáculo de ar poluído vindo do exterior, p. ex., durante a travessia de um túnel ou em caso de trânsito congestionado.

Ligar o modo de reciclagem do ar

» Prima o botão **4** » [Fig. 108](#), a luz de controlo no botão acende-se.

Desligar o modo de reciclagem do ar

» Prima novamente o botão - a luz de controlo no botão apaga-se.

Se o regulador da distribuição do ar **C** estiver na posição » [Fig. 108](#), o modo de reciclagem do ar é automaticamente desligado. Nesta posição, se carregar repetidamente no botão , também pode voltar a ligar o modo de reciclagem do ar.

ATENÇÃO

Não deixe o modo de reciclagem do ar ligado durante muito tempo, pois o ar «saturado» pode fatigar o condutor e os passageiros, diminuindo a sua atenção, e provocar eventualmente o embaçamento dos vidros. O risco de acidente aumenta. Desligue o modo de reciclagem do ar, logo que os vidros comecem a embaçar-se. ■

Climatronic (ar condicionado automático)

Descrição

O Climatronic mantém uma temperatura confortável de um modo totalmente automático. Para isso, a temperatura do ar insuflado no habitáculo, as velocidades do ventilador e a distribuição do ar são modificadas automaticamente. O sistema também tem em consideração a intensidade dos raios solares, dispensando, por isso, qualquer regulação manual. O **modo automático** » [Página 106](#) assegura o máximo bem-estar em todas as estações do ano.

Descrição do Climatronic

O sistema de refrigeração só funciona se estiverem cumpridas as seguintes condições:

- > motor a trabalhar,
- > temperatura exterior superior a aprox. +2 °C,
- > sistema (AC) ligado.

Para que a refrigeração seja assegurada quando o motor é muito solicitado, o compressor do ar condicionado pára se a temperatura do líquido de refrigeração for muito elevada.

Ajuste recomendado para todas as estações do ano:

- > Regule a temperatura pretendida, recomendamos 22 °C.
- > Prima o botão (AUTO) » [Fig. 109](#).
- > Regule os difusores de ar **2** e **3** de modo a orientar o fluxo de ar ligeiramente para cima.

Ventilação do veículo com a ignição desligada

Em veículos com tecto solar eléctrico de correr/de abrir, depois de desligar a ignição e com intensidade suficiente dos raios solares, o ventilador de ar fresco comuta automaticamente para «funcionamento solar». As células solares, existentes no tecto de correr/de abrir, fornecem energia ao ventilador de ar fresco. Desta forma, o habitáculo do veículo é ventilado com ar fresco.

Para obter uma ventilação ideal, os difusores de ar **2** e **3** devem estar abertos » [Fig. 106](#).

A ventilação funciona apenas com o tecto de correr/de abrir fechado.

i Aviso

- Recomendamos que a limpeza do Climatronic seja realizada uma vez por ano, numa oficina especializada.
- Nos veículos equipados de fábrica com rádio ou sistema de navegação, as informações do Climatronic também são apresentadas nos respectivos visores. Esta função pode ser desligada; ver Manual de Instruções do rádio e/ou do sistema de navegação.

Visão geral dos elementos de comando

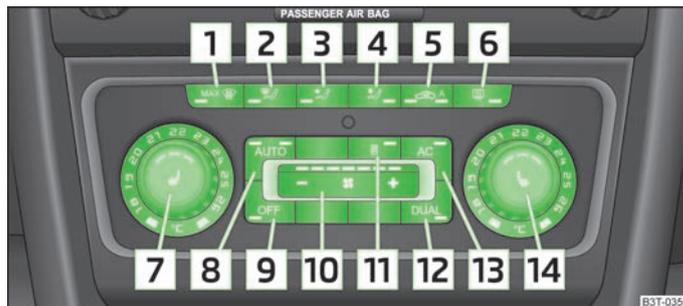


Fig. 109 Climatronic: elementos de comando

Os botões

- 1** Descongelamento intensivo do pára-brisas (MAX)
- 2** Fluxo de ar para os vidros (☰)
- 3** Fluxo de ar para a parte superior do corpo (☰)
- 4** Fluxo de ar para os pés (☰)
- 5** Modo de reciclagem do ar (CMA) com sensor de qualidade do ar
- 6** Aquecimento do vidro traseiro (☰)

Os botões/comando rotativo

- 7** Regulação da temperatura para o lado esquerdo, comando do aquecimento do banco dianteiro esquerdo
- 8** Modo automático (AUTO)
- 9** Desligar Climatronic (OFF)

- 10 Regulação da velocidade do ventilador 
- 11 Consoante o equipamento do veículo: Botão de ligar/desligar directamente o aquecimento estacionário  » [Página 107](#) ou ligar/desligar o aquecimento do pára-brisas  » [Página 55](#)
- 12 Ligar/desligar a regulação da temperatura no modo dual 
- 13 Ligar e desligar o sistema de refrigeração 
- 14 Regulação da temperatura para o lado direito, comando do aquecimento do banco dianteiro direito

Aviso

Por baixo da fila superior de botões, encontra-se o sensor da temperatura do habitáculo. Não cole nada sobre o sensor nem o tape, caso contrário o funcionamento do Climatronic poderá ser afectado.

Modo automático

O modo automático permite manter uma temperatura constante e desembaiar a face interior dos vidros no habitáculo.

Activação do modo automático

- > Ajuste uma temperatura entre +18 °C e +26 °C.
- > Regule os difusores de ar 2 e 3 » [Fig. 106](#) de modo a orientar o fluxo de ar ligeiramente para cima.
- > Prima o botão , No canto superior direito ou esquerdo acende-se uma luz de controlo, consoante o último modo seleccionado.

No caso de se acender a luz de controlo no canto superior direito do botão , o Climatronic funciona no modo «HIGH». O modo «HIGH» representa o ajuste padrão do Climatronic.

Ao voltar a premir o botão , o Climatronic muda para o modo «LOW» e a luz de controlo no canto superior esquerdo acende-se. Neste modo, o Climatronic utiliza somente baixas velocidades do ventilador. Apesar de isto ser mais agradável a nível de ruídos, deve-se ter em conta que a eficácia do ar condicionado é menor, sobretudo com o veículo cheio.

Ao voltar a premir o botão , muda para o modo «HIGH».

Pode desligar o modo automático, premindo um dos botões para a distribuição de ar ou aumentando/diminuindo a velocidade do ventilador. Apesar disso, a temperatura é regulada.

Ligar e desligar o sistema de refrigeração

Ligar e desligar o sistema de refrigeração

- > Prima o botão . A luz de controlo integrada no botão acende-se.
- > Voltando a pressionar o botão  desliga-se o sistema de refrigeração. A luz de controlo integrada no botão apaga-se. Fica apenas a funcionar a ventilação. Esta não permite atingir uma temperatura inferior à temperatura exterior.

Regulação da temperatura

Pode regular a temperatura do habitáculo separadamente para o lado esquerdo e direito.

- > Depois de ligar a ignição, pode regular a temperatura para ambos os lados através do comando rotativo .
- > Caso pretenda regular a temperatura para o lado direito, rode o comando rotativo . A luz de controlo acende-se no botão . Isto indica que é possível regular temperaturas diferentes para os lados esquerdo e direito.

Ao se acender a luz de controlo integrada no botão , não é possível regular a temperatura para ambos os lados através do comando rotativo . Esta função pode ser recuperada premindo o botão . A luz de controlo integrada no botão apaga-se.

Pode regular a temperatura do habitáculo entre +18 °C e +26 °C. Dentro deste intervalo, a temperatura do habitáculo é regulada automaticamente. Se seleccionar uma temperatura inferior a +18 °C, acende-se um símbolo azul no início da escala numérica. Se seleccionar uma temperatura superior a +26 °C, acende-se um símbolo vermelho no fim da escala numérica. Nas duas posições extremas, o Climatronic funciona na potência máxima de refrigeração ou de aquecimento. Não há qualquer regulação da temperatura.

Pessoas mais sensíveis podem constipar-se em caso de distribuição irregular e prolongada do fluxo de ar (especialmente para a zona dos pés) e de grandes amplitudes térmicas, p. ex., ao sair do veículo.

Modo de reciclagem do ar

No modo de reciclagem do ar é evitada, tanto quanto possível, a entrada no habitáculo de ar poluído vindo do exterior, p. ex., durante a travessia de um túnel ou em caso de trânsito congestionado. Caso o sensor de qualidade do ar detecte uma considerável subida da concentração de poluentes com o modo automático de reciclagem do ar ligado, este liga-se temporariamente. Assim que a

concentração de poluentes volte ao nível normal, o modo de reciclagem do ar desliga-se automaticamente, para que possa entrar de novo ar fresco no habitáculo do veículo. No modo de reciclagem do ar, o ar é aspirado do habitáculo e nele insuflado novamente. Com o modo automático de reciclagem do ar ligado, um sensor de qualidade do ar mede a concentração de poluentes no ar aspirado.

Ligar o modo de reciclagem do ar

➤ Prima repetidamente o botão , até que a luz de controlo se acenda no lado esquerdo do botão.

Ligar o modo automático de reciclagem do ar

➤ Prima repetidamente o botão , até que a luz de controlo se acenda no lado direito do botão.

Desligar temporariamente o modo automático de reciclagem do ar

➤ Se o sensor de qualidade do ar não ligar automaticamente o modo de reciclagem do ar em caso de odores desagradáveis, pode ligá-lo manualmente premindo o botão . No botão acende-se a luz de controlo no lado esquerdo.

Desligar o modo de reciclagem do ar

➤ Prima o botão  ou repetidamente o botão , até que as luzes de controlo se apaguem no botão.

! ATENÇÃO

Não deixe o modo de reciclagem do ar ligado durante muito tempo, pois o ar «saturado» pode fadigar o condutor e os passageiros, diminuindo a sua atenção, e provocar eventualmente o embaciamento dos vidros. O risco de acidente aumenta. Desligue o modo de reciclagem do ar, logo que os vidros comecem a embaciar-se.

i Aviso

- Em caso de embaciamento do pára-brisas, prima o botão   » Fig. 109. Depois de o pára-brisas estar desembaçado, prima o botão .
- O modo automático de reciclagem do ar funciona apenas se a temperatura exterior for superior a aprox. 2 °C.

Regulação do ventilador

O Climatronic regula automaticamente as velocidades do ventilador, em função da temperatura no habitáculo. No entanto, as velocidades do ventilador podem ser ajustadas manualmente às suas necessidades.

➤ Prima repetidamente o botão  no lado esquerdo (diminuição da velocidade do ventilador) ou no lado direito (aumento da velocidade do ventilador).

Se desligar o ventilador, o Climatronic é desactivado.

A velocidade ajustada do ventilador é indicada pelo respectivo número de luzes de controlo acesas acima do botão .

! ATENÇÃO

- O ar «saturado» pode fadigar o condutor e os passageiros, diminuindo a sua atenção, e provocar eventualmente o embaciamento dos vidros. O risco de acidente aumenta.
- Não desligue o Climatronic por mais tempo do que o necessário.
- Volte a ligar imediatamente o Climatronic, logo que os vidros fiquem embaciados.

Descongelo do pára-brisas

Descongelo do pára-brisas - activação

- Prima o botão  » Fig. 109.
- Prima o botão   » Fig. 109.

Descongelo do pára-brisas - desactivação

- Prima novamente o botão  ou o botão .
- Prima novamente o botão .

A regulação da temperatura é efectuada automaticamente. Dos difusores 1 sai mais ar.

Aquecimento auxiliar (aquecimento e ventilação estacionários)

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|-------|
| Activação/desactivação directa | 109 |
| Ajustes do sistema | 109 |
| controlo remoto | 110 |
| Substituição da pilha do controlo remoto | 110 ▶ |

Aquecimento auxiliar (aquecimento estacionário)

O aquecimento auxiliar (aquecimento estacionário) trabalha em conjunto com o ar condicionado ou Climatronic.

Este pode ser utilizado com o veículo parado, com o motor desligado para o pré-aquecimento do veículo ou mesmo durante a viagem (p. ex., durante a fase de aquecimento do motor).

Ao ligar o aquecimento estacionário com o veículo parado e sem o motor ligado, o motor também é pré-aquecido. Não é válido para veículos com o motor 3,6/191 kW FSI.

O aquecimento auxiliar (aquecimento estacionário) aquece o líquido de refrigeração, queimando combustível do depósito. O líquido de refrigeração aquece o ar que, por sua vez, percorre o habitáculo (caso o ventilador não esteja ajustado na velocidade zero).

Ventilação estacionária

A ventilação estacionária permite a entrada de ar fresco no habitáculo do veículo com o motor desligado, baixando assim eficazmente a temperatura no habitáculo (p. ex., caso o veículo esteja estacionado ao sol).

! ATENÇÃO

- O aquecimento estacionário nunca deve ser operado em espaços fechados - Perigo de intoxicação!
- O aquecimento auxiliar não deve estar em funcionamento enquanto abastece combustível - Perigo de incêndio!
- O tubo de escape do aquecimento auxiliar encontra-se na parte inferior do veículo. Por isso, caso pretenda operar o aquecimento estacionário, nunca estacione o veículo de modo que os gases de escape do aquecimento estacionário possam entrar em contacto com materiais facilmente inflamáveis (p. ex., relva seca) ou substâncias facilmente inflamáveis (p. ex., combustível derramado).

i Aviso

O aquecimento auxiliar consome combustível do depósito do veículo. O aquecimento estacionário controla automaticamente o nível de enchimento do depósito. A função do aquecimento estacionário é bloqueada caso o depósito contenha apenas uma quantidade reduzida de combustível.

- O tubo de escape do aquecimento auxiliar, que se encontra na parte inferior do veículo, não pode estar obstruído e o fluxo de gases de escape não pode estar bloqueado.

- O funcionamento do aquecimento e da ventilação estacionários descarrega a bateria do veículo. Ao operar o aquecimento e a ventilação estacionários várias vezes durante um período prolongado, será necessário conduzir alguns quilómetros para que a bateria se possa carregar de novo.
- O aquecimento estacionário só liga o ventilador quando a temperatura do líquido de refrigeração atingir aprox. 50 °C.
- Com temperaturas exteriores mais baixas, pode formar-se na área do compartimento do motor vapor de água. Isto é um efeito normal e não é motivo para preocupações.
- Depois de desligar o aquecimento auxiliar, a bomba do líquido de refrigeração ainda funciona durante um curto espaço de tempo por inércia.
- O aquecimento e a ventilação estacionários desligam-se ou não se ligam caso a bateria do veículo tiver pouca carga » [Página 200](#), *Desactivação automática dos consumidores*.
- O aquecimento auxiliar (aquecimento estacionário) não se liga caso seja indicada no visor de informações ou apareça antes de desligar a ignição: **Please refuel! (Favor abastecer!)**
- Para que o aquecimento auxiliar funcione em perfeitas condições, a entrada do ar, situada na frente do pára-brisas, deve estar isenta de gelo, neve ou folhas de árvores.
- Para que, depois de ligar o aquecimento auxiliar, possa entrar ar quente no habitáculo, ajuste a temperatura de conforto habitual, incl. o ventilador ligado e os difusores de ar em posição aberta. Recomendamos que regule o fluxo de ar na posição  ou .

Activação/desactivação directa



Fig. 110
Botão para ligar/desligar directamente o aquecimento auxiliar (aquecimento e ventilação estacionários) na unidade de comando do ar condicionado

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 107.

Pode ligar ou desligar o aquecimento auxiliar (aquecimento e ventilação estacionários) a qualquer altura e **directamente** no botão  da unidade de comando do ar condicionado » Fig. 110 ou do Climatronic, ou através do controlo remoto » [Página 110](#).

Caso ainda não tenha desligado o aquecimento e a ventilação estacionários, estes desligar-se-ão automaticamente depois de decorrido o tempo de activação ajustado no menu **Running time (Duração)**.

Ajustes do sistema

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 107.

No visor de informações, podem ser seleccionados (consoante o equipamento do veículo) os seguintes itens do menu no menu **Aux. heating (Aquec. estac.)**:

- **Day of the wk. (Dia semana)**
- **Running time (Duração)**
- **Mode (Modo operat.)**
- **Starting time 1 (Hora arranque 1)**
- **Starting time 2 (Hora arranque 2)**
- **Starting time 3 (Hora arranque 3)**
- **Activate (Activar)**
- **Deactivate (Desactivar)**
- **Factory setting (Ajuste fábrica)**
- **Back (Retroceder)**

Day of the wk. (Dia semana)

Ajuste o dia da semana actual.

Running time (Duração)

Regule o tempo de activação pretendido, em intervalos de 5 minutos. O tempo de funcionamento pode ser de 10 a 60 minutos.

Mode (Modo operat.)

Ajuste o modo de funcionamento pretendido entre Aquecer ou Ventilar.

Starting time 1 - 3 (Hora arranque 1 - 3)

Os tempos de pré-selecção permitem definir o dia e a hora (hora e minutos) de activação do aquecimento ou da ventilação estacionário(a).

Na selecção do dia, encontra-se entre Domingo e Segunda-feira uma posição vazia. Ao seleccionar esta posição vazia, ocorre uma activação sem ter em consideração o dia.

Activate (Activar) / Deactivate (Desactivar)

Active / desactive a pré-selecção.

Factory setting (Ajuste fábrica)

Reponha o ajuste de fábrica.

Back (Retroceder)

Ao seleccionar o item do menu **Back (Retroceder)**, acederá ao menu **Aux. heating (Aquec. estac.)**.

Nunca pode estar activo mais do que um tempo de pré-selecção programado.

O último tempo pré-seleccionado permanece activo.

Depois de o aquecimento estacionário se ligar no momento ajustado, é necessário voltar a activar uma pré-selecção.

Ao sair do menu de pré-selecção seleccionando o item do menu **Back (Retroceder)** ou caso não efectue alterações no visor durante mais de 10 segundos, os valores ajustados são memorizados, mas o tempo pré-seleccionado não é activado.

Quando o sistema estiver em funcionamento, acende-se uma luz de controlo na tecla .

O sistema desligar-se-á depois de decorrido o tempo de activação, podendo também ser desligado mais cedo premindo directamente o botão de ligar/desligar do aquecimento auxiliar  » [Página 109](#) ou através do controlo remoto.

controlo remoto

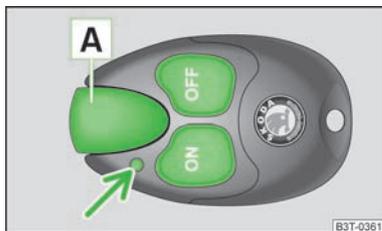


Fig. 111
Aquecimento auxiliar: controlo remoto

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 107.

- Para ligar, prima o botão **ON**.
- Para desligar, prima o botão **OFF**.

O emissor e a pilha encontram-se na caixa do controlo remoto. O receptor encontra-se no interior do veículo.

Com a pilha carregada, o alcance eficaz é de até 600 m. Para ligar ou desligar o aquecimento auxiliar, mantenha o controlo remoto em posição vertical, com a antena **A** » Fig. 111 virada para cima. Não pode tapar a antena com os dedos ou a mão. Eventuais obstáculos entre o controlo remoto e o veículo, mas condições meteorológicas e uma pilha fraca podem diminuir consideravelmente o alcance.

O aquecimento auxiliar só pode ser ligado ou desligado de forma segura com o controlo remoto, havendo uma distância mínima de 2 m entre o controlo remoto e o veículo.

Luz de controlo no controlo remoto

A luz de controlo no controlo remoto » Fig. 111 indica, depois de premir o botão, se o sinal de rádio foi recebido pelo aquecimento auxiliar e se a pilha está suficientemente carregada.

| Indicação da luz de controlo | Significado |
|--|--|
| Acende-se durante 2 segundos a verde. | O aquecimento auxiliar foi ligado. |
| Acende-se durante 2 segundos a vermelho. | O aquecimento auxiliar foi desligado. |
| Pisca durante 2 segundos lentamente a verde. | O sinal de activação não foi recebido. |

| Indicação da luz de controlo | Significado |
|--|--|
| Pisca durante 2 segundos rapidamente a verde. | O aquecimento auxiliar está bloqueado, p. ex., porque o depósito está quase vazio ou porque existe uma anomalia no aquecimento auxiliar. |
| Pisca durante 2 segundos a vermelho. | O sinal de desactivação não foi recebido. |
| Acende-se durante 2 segundos a cor-de-laranja, depois a verde ou vermelho. | A pilha está fraca, o sinal de activação/desactivação foi no entanto recebido. |
| Acende-se durante 2 segundos a cor-de-laranja, depois pisca a verde ou vermelho. | A pilha está fraca, o sinal de activação/desactivação não foi recebido. |
| Pisca durante 5 segundos a cor-de-laranja. | A pilha está descarregada, o sinal de activação/desactivação não foi recebido. |

CUIDADO

O controlo remoto contém componentes electrónicos. Por isso, proteja-o da humidade, de fortes vibrações e da incidência directa de raios solares.

Substituição da pilha do controlo remoto

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 107.

Quando a luz de controlo do controlo remoto indicar que a pilha está fraca ou descarregada » Fig. 111, deverá substituí-la. A pilha encontra-se por baixo de uma tampa, na parte de trás do controlo remoto.

- Insira um objecto plano e rombo, como, p. ex., uma moeda, na ranhura da tampa da pilha, rode a tampa no sentido contrário ao da seta até à marcação e destranque a tampa.
- Substitua a pilha, volte a colocar a tampa e tranque rodando-a no sentido da seta.

Aviso sobre o impacto ambiental

Elimine a pilha vazia, de acordo com os regulamentos para a protecção do ambiente.

i Aviso

- Respeite a polaridade correcta ao substituir a pilha.
- A pilha nova deve corresponder às especificações da pilha original.



Arranque e condução

Arranque e paragem do motor

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|-----|
| Regulação da posição do volante _____ | 113 |
| Direcção assistida electromecânica _____ | 113 |
| Bloqueio Electrónico (Dispositivo de Imobilização) _____ | 113 |
| Canhão de ignição _____ | 114 |
| Arranque do motor _____ | 114 |
| Desligar o motor _____ | 114 |

Arranque e paragem do motor em veículos com sistema KESSY » [Página 115](#), *Sistema KESSY*.

ATENÇÃO

- Só deverá ajustar o volante com o veículo parado e nunca durante a condução!
- Deve manter uma distância mínima de 25 cm [\[1\]](#) em relação ao volante » [Fig. 112](#) - [\[B\]](#). Se não respeitar esta distância mínima, o sistema de airbags não o poderá proteger - Perigo de vida!
- A alavanca de regulação do volante tem de estar sempre bloqueada durante a condução, de modo que a posição do volante não se altere inadvertidamente durante a condução - Perigo de acidente!
- Se ajustar o volante um pouco mais na direcção da cabeça, o efeito protector do airbag do condutor diminuirá em caso de acidente. Verifique se o volante está alinhado relativamente ao tórax.
- Durante a viagem, segure o volante com ambas as mãos, lateralmente e pela parte exterior (nas posições de 9 e 3 horas). Nunca segure o volante na posição das 12 horas ou de qualquer outra maneira (p. ex., pelo centro do volante ou pelo interior do volante). Nestes casos, pode sofrer ferimentos nos braços, nas mãos e na cabeça, se o airbag do condutor disparar.

ATENÇÃO (Continuação)

- Durante a condução com o motor parado, a chave de ignição deve estar sempre na posição [\[2\]](#) (ignição ligada). Esta posição é indicada pelas luzes de controlo que se acendem. Se assim não for, a direcção poderá trancar-se inesperadamente - Perigo de acidente!
- Remova a chave da ignição apenas depois de o veículo estar completamente parado (puxando o travão de mão). Caso contrário, a direcção poderá bloquear - Perigo de acidente!
- Se sair do veículo, retire sempre a chave da ignição. Isto é especialmente importante se permanecerem crianças dentro do veículo. As crianças poderiam, p. ex., ligar o motor - Perigo de acidente e de ferimentos!
- Nunca deixe o motor a trabalhar em locais sem ventilação ou fechados. Os gases de escape do motor contêm, entre outros, monóxido de carbono, um gás tóxico incolor e inodoro - Perigo de vida! O monóxido de carbono pode provocar perda da consciência e morte.
- Nunca deixe o seu veículo com o motor a funcionar sem vigilância.
- Nunca desligue o motor, antes de o veículo estar parado - Perigo de acidente!

CUIDADO

- O motor de arranque só deve ser accionado (chave de ignição na posição [\[3\]](#)) com o motor parado. Se o motor de arranque for accionado o motor a trabalhar, tanto o motor de arranque como o motor podem ser danificados.
- Logo que o motor pegue, solte imediatamente a chave da ignição - caso contrário, o motor de arranque pode ser danificado.
- Evite os regimes de motor elevados, acelerar a fundo e fortes solicitações do motor, enquanto este ainda não tiver atingido a sua temperatura de funcionamento - Perigo de danificar o motor!
- Durante o reboque, não ligue o motor - Perigo de danificar o motor! Em veículos com catalisador, o combustível não queimado poderia entrar no catalisador e inflamar-se aí. Isso levaria à danificação do catalisador. Pode tentar pô-lo a trabalhar com o auxílio da bateria de outro veículo » [Página 217](#), *Auxílio de arranque*.
- Se o motor tiver sido fortemente solicitado e durante muito tempo, não deve desligá-lo imediatamente no final da viagem. Deve deixá-lo a trabalhar ao ralenti ainda durante aprox. 1 minuto. Deste modo, evita uma acumulação de calor do motor desligado.

Aviso sobre o impacto ambiental

Não deixe o motor aquecer parado. Por isso, comece a andar imediatamente após o arranque do motor. Desta forma, o motor atinge mais rapidamente a sua temperatura de funcionamento e a emissão de poluentes é menor.

Aviso

- O motor só pode ser ligado com uma chave original ŠKODA codificada.
- Após o arranque do motor frio podem surgir, por um curto período de tempo, maiores ruídos de rolamento. Isto é um efeito normal e não é motivo para preocupações.
- Depois de desligar a ignição, o ventilador do radiador pode ainda continuar a funcionar, mesmo com interrupções, durante cerca de 10 minutos.
- Se o motor não pegar à segunda tentativa de arranque, é possível que o fusível da bomba de combustível eléctrica (motores a gasolina) ou do aparelho de comando para sistema de pré-aquecimento ou do relé para sistema de pré-aquecimento e bomba de combustível (motores diesel) esteja fundido. Verifique o fusível e, se necessário, substitua-o » [Página 222](#) e/ou dirija-se a uma oficina especializada.
- Recomendamos que **bloquee a direcção**, sempre que sair do veículo. Desta forma, dificulta uma possível tentativa de roubo do seu veículo.

Regulação da posição do volante

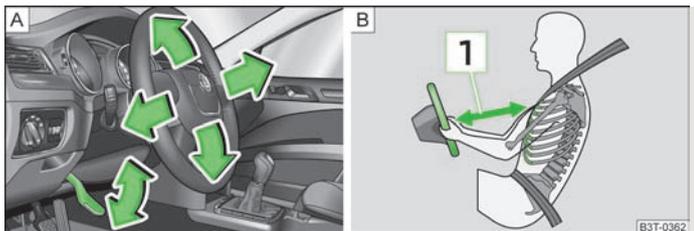


Fig. 112 Volante ajustável: alavanca situada sob o volante / distância segura relativamente ao volante

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 112.**

A posição do volante pode ser ajustada em altura e em profundidade.

- Comece por ajustar o banco do condutor » [Página 74](#).
- Desloque para baixo a alavanca situada sob o volante » [Fig. 112 - A](#).
- Coloque o volante na posição pretendida (em altura e profundidade).
- Pressione a alavanca para cima, até ao batente.

Direcção assistida electromecânica



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 112.

A direcção assistida permite ao condutor manobrar o volante com menos força.

Na direcção assistida electromecânica, a assistência da direcção é ajustada automaticamente à velocidade e à posição do volante.

Em caso de falha da direcção assistida ou com o motor parado (reboque), o veículo continua a poder ser dirigido. A condução exige, no entanto, maior força.

Em caso de avaria na direcção assistida, acende-se a luz de controlo  e/ou  no painel de instrumentos » [Página 26](#).

Bloqueio Electrónico (Dispositivo de Imobilização)



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 112.

A cabeça da chave contém um chip electrónico. Graças a este chip, o Bloqueio Electrónico é desactivado quando a chave é introduzida no canhão de ignição. Assim que retirar a chave da ignição, o Bloqueio Electrónico activa-se automaticamente.

Se utilizar uma chave não autorizada para ligar o motor, este não pega.

No visor de informações é indicado o seguinte:

Immobilizer active. (Dispositivo de Imobilização activo.)

Canhão de ignição

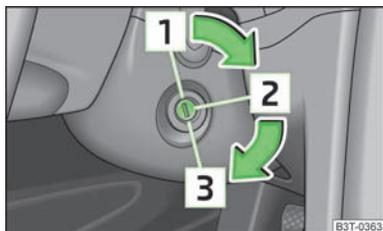


Fig. 113
Posições da chave do veículo no
canhão de ignição

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 112.

Motores a gasolina

- Com a ignição desligada e o motor parado, a direcção pode ser bloqueada
- Ignição ligada
- Arranque do motor

Motores diesel

- Corte da chegada de combustível, ignição desligada e motor parado, a direcção pode ser bloqueada
- Pré-aquecimento do motor, ignição ligada
- Arranque do motor

Para **bloquear a direcção**, rode o volante com a chave de ignição removida, até ouvir o bloqueio dos pernos da coluna de direcção.

Se a **direcção estiver bloqueada** e for impossível ou difícil rodar a chave para a posição , movimente o volante um pouco para ambos os lados - deste modo, a coluna de direcção é desbloqueada.

Arranque do motor

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 112.

Os veículos com **motores diesel** estão equipados com um sistema de pré-aquecimento. Depois de ligar a ignição, a luz de controlo de pré-aquecimento acende-se. Assim que a luz de controlo de pré-aquecimento se apagar, pode accionar o motor.

Durante o processo de pré-aquecimento, não devem estar ligados grandes consumidores de electricidade - a bateria do veículo descarregar-se-ia desnecessariamente.

Modo de procedimento aquando do arranque do motor

- Antes do arranque, coloque a alavanca de velocidades na posição de ponto-morto ou a alavanca selectora na posição **P** ou **N** e puxe totalmente o travão de mão.
- Carregue a fundo no pedal da embraiagem, ligue a ignição e ligue o motor » Fig. 113 - não acelere. Mantenha o pedal da embraiagem carregado, até o motor pegar.
- Logo que o motor pegue, largue imediatamente a chave. Quando se solta, a chave do veículo volta para a posição .
- Se o motor não pegar no espaço de 10 segundos, interrompa o processo de arranque e rode a chave para a posição . Repita o processo de arranque cerca de meio minuto depois.
- Antes de arrancar, solte o travão de mão.

Se accionar o motor sem carregar a fundo no pedal da embraiagem, o motor não pega.

No visor de informações é indicado o seguinte:

Depress clutch to start! (Accionar embraiagem para arrancar.)

No visor do painel de instrumentos é indicado o seguinte:

CLUTCH (EMBRAIAG)

Desligar o motor

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 112.

Desligue o motor, rodando a chave de ignição para a posição » Fig. 113.

Sistema KESSY

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Desbloquear e bloquear a direcção | 115 |
| Ligar a ignição | 116 |
| Desligar a ignição | 116 |
| Desactivação de emergência da ignição | 116 |
| Arranque do motor | 116 |
| Arranque de emergência do motor | 117 |
| Desligar o motor | 117 |

O sistema KESSY permite ligar/desligar a ignição e accionar/parar o motor sem a utilização activa da chave.

Para desbloquear a direcção, ligar a ignição e accionar o motor, é necessário que se encontre uma chave válida dentro do veículo.

ATENÇÃO

- Nunca desligue a ignição durante a viagem; caso contrário, a direcção assistida electromecânica e o servofreio deixarão de funcionar - Perigo de acidente!
- Se abandonar o veículo com crianças no seu interior, nunca deixe a chave válida dentro do mesmo. As crianças poderiam ligar o motor - Perigo de acidente!

Aviso

- A direcção desbloqueia-se depois de premir o botão de arranque, se a direcção estiver bloqueada, os consumidores eléctricos são activados (p. ex., rádio, sistema de navegação, etc.) e a ignição é ligada.
- Se, após o bloqueio da direcção com a chave válida, não sair do veículo e pretender desbloquear novamente a direcção, prima o botão de arranque. Serão activados os consumidores eléctricos (p. ex., rádio, sistema de navegação, etc.) e a ignição será ligada, em simultâneo.

- O sistema KESSY está equipado com um elemento de segurança contra uma paragem inadvertida do motor durante a viagem, ou seja, o motor só pode ser desligado em caso de emergência » [Página 116](#).
- A direcção não é desbloqueada nem bloqueada se o botão de arranque for premido repetidamente em intervalos demasiado próximos.

Desbloquear e bloquear a direcção

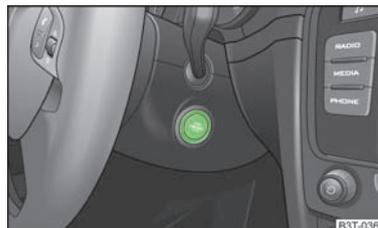


Fig. 114
Botão de arranque

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **!** na página 115.

Desbloquear a direcção

- Abra a porta do condutor e entre no veículo.
- Feche a porta do condutor, a direcção é desbloqueada dentro de 2 segundos.

Bloquear a direcção

- Pare o veículo.
- Desligue o motor ou desligue a ignição carregando no botão de arranque » [Fig. 114](#).
- Abra a porta do condutor e a direcção é bloqueada.

Se a porta do condutor estiver aberta e a ignição for posteriormente desligada, a direcção só é bloqueada depois de trancar o veículo.

Caso a direcção esteja bloqueada e o sistema KESSY não consiga desbloquear a direcção à primeira (p. ex., caso as rodas se encontrem junto ao passeio), o sistema repete a tentativa por mais duas vezes.

Se não for possível desbloquear a direcção, é apresentado o seguinte no visor de informações ou no visor do painel de instrumentos:

Move steering wheel! (Mover o volante!) ou MOVE STEERING (RODAR VOLANTE) ►

Mova ligeiramente o volante e o sistema efectua mais 3 tentativas de desbloqueio, passados 2 segundos. Ao mesmo tempo, a luz de controlo fica intermitente .

Se, ainda assim, a direcção não for desbloqueada, é indicada a seguinte mensagem, durante 10 segundos, no visor de informações:

Steering wheel still locked. (Direcção não bloqueada.)

É necessário que elimine a potencial causa que impede o desbloqueio e, de seguida, tente novamente desbloquear a direcção.

Ligar a ignição



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 115.

Para ligar a ignição é necessário que a direcção esteja desbloqueada.
➤ Prima brevemente o botão de arranque » Fig. 114 e a ignição é ligada.

Se ligar a ignição e abrir a porta do condutor, é exibida no visor de informações a mensagem:

Switch off ignition! (Desligar ignição!)

Desligar a ignição



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 115.

➤ Prima brevemente o botão de arranque » Fig. 114 e a ignição é desligada.

A ignição pode ser desligada até uma velocidade de 2 km/h.

Em veículos com caixa de velocidades manual, não poderá accionar a embraiagem ao desligar a ignição, caso contrário o sistema tentará arrancar.

Em veículos com caixa de velocidades automática, a alavanca selectora deve encontrar-se na posição **P** ou **N** e o pedal do travão não deve ser accionado.

Desactivação de emergência da ignição



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 115.

Em caso de emergência, é possível desligar a ignição ainda que a velocidade seja superior a 2 km/h. É a chamada desactivação de emergência da ignição.

➤ Prima o botão de arranque » Fig. 114 durante mais de 1 segundo ou prima-o duas vezes no espaço de 1 segundo.

Arranque do motor



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 115.

Ao ligar o veículo com caixa de velocidades manual, mantenha o pedal da embraiagem carregado a fundo. Em veículos com caixa de velocidades automática, coloque a alavanca selectora na posição **P** ou **N** e mantenha o pedal do travão carregado a fundo, até o motor ser accionado.

Se efectuar o arranque do motor sem carregar a fundo no pedal da embraiagem (veículos com caixa de velocidades manual) ou no pedal do travão (veículos com caixa de velocidades automática), o motor não pega.

No visor de informações é indicado o seguinte:

Depress clutch to start! (Accionar embraiagem para arrancar.) ou **Depress brake to start! (Accionar travão para arrancar.)** e, simultaneamente, acende-se a luz de controlo .

No visor do painel de instrumentos é indicado o seguinte:

CLUTCH (EMBRAIAG) ou **BRAKE (TRAVAR)** e, simultaneamente, acende-se a luz de controlo .

Motores a gasolina

➤ Mantenha o botão de arranque » Fig. 114 premido, até o motor pegar.

Motores diesel

➤ Prima o botão de arranque durante todo o tempo de pré-aquecimento, o motor arranca depois de a luz de controlo se apagar .

Pode, de igual modo, proceder ao arranque do motor diesel, premindo o botão de arranque; a ignição é ligada e a luz de controlo de pré-aquecimento  acende-se. Aguarde até que a luz de controlo de pré-aquecimento se apague e, de seguida, prima novamente o botão de arranque até que o motor arranque.

Em caso de emergência, caso tenha de arrancar rapidamente (p. ex., numa situação crítica), pode proceder ao arranque do motor diesel mesmo antes de a luz de controlo de pré-aquecimento se apagar, premindo novamente o botão de arranque.

Arranque de emergência do motor



Fig. 115
Arranque de emergência do motor

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 115.

Caso a verificação da chave autorizada não tenha êxito, é indicado no visor de informações ou no visor do painel de instrumentos:

Key not found. (Chave não encontrada.) ou No Key (SEM CHAVE)

O arranque de emergência do motor tem de ser efectuado.

- > Prima o botão de arranque » Fig. 115 e, de seguida, mantenha a chave no botão de arranque ou
- > prima o botão de arranque directamente com a chave.

Aviso

Durante o arranque de emergência do motor, deve ser respeitada a orientação correcta da chave » Fig. 115.

Desligar o motor

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 115.

- > Pare o veículo.
- > Prima o botão de arranque » Fig. 114, para desligar o motor. Simultaneamente, desliga-se também a ignição.

Travões e sistemas de apoio à travagem

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|-----|
| Informações relativas à travagem | 118 |
| Travão de mão | 119 |
| Sistema de Controlo de Estabilidade (ESC) | 119 |
| Sistema de Travagem Antibloqueio (ABS) | 120 |
| Sistema de Controlo de Tração (ASR) | 120 |
| Bloqueio Electrónico do Diferencial (EDS) | 121 |

ATENÇÃO

- O servofreio só funciona se o motor estiver a trabalhar. Com o motor desligado, tem de exercer mais força para travar - Perigo de acidente!
- Durante o processo de paragem ou travagem, num veículo com motor a gasolina e caixa manual no intervalo de baixo regime, carregue no pedal da embraiagem. Caso contrário, podem ocorrer limitações de funcionamento do servofreio - Perigo de acidente!
- Em caso de montagem posterior de um spoiler dianteiro, de tampões integrais das rodas, etc., deve assegurar-se de que a entrada de ar para os travões das rodas dianteiras não é afectada. Caso contrário, podem ocorrer limitações de funcionamento do sistema de travagem - Perigo de acidente!
- Tenha em conta que, em andamento, o travão de mão deve estar totalmente desactivado. Se o travão de mão só estiver parcialmente desactivado, há risco de sobreaquecimento dos travões traseiros, o que prejudica o funcionamento do sistema de travagem - Perigo de acidente!
- Nunca deixe crianças sem vigilância dentro do veículo. As crianças poderiam, p. ex., desactivar o travão de mão ou desengrenar a velocidade. O veículo poderia deslocar-se - Perigo de acidente!
- A falta de combustível pode levar a um funcionamento irregular do motor ou ao desligamento do mesmo. Se tal acontecesse, os sistemas de apoio à travagem deixariam de funcionar - Perigo de acidente!



ATENÇÃO (Continuação)

- Adapte a velocidade e o estilo de condução às condições actuais de visibilidade, do tempo, da estrada e do trânsito. O facto de dispor de maior segurança com os sistemas de apoio à travagem não deve ser tomado como um convite a que corra mais riscos - Perigo de acidente!
- No caso de deficiência no ABS, apenas o sistema de travagem normal estará operacional. Dirija-se imediatamente a uma oficina especializada e adapte o seu estilo de condução à anomalia do ABS, pois não conhece a extensão dos danos e as limitações provocadas no efeito de travagem.



CUIDADO

- Respeite as informações relativas à guarnições de travões novas » [Página 171](#).
- Nunca faça patinar os travões, pressionando ligeiramente o pedal, se não necessitar de travar. Isso provoca um sobreaquecimento dos travões, de que resultará uma distância de travagem mais longa e um maior desgaste.
- Para garantir um funcionamento correcto dos sistemas de apoio à travagem, é necessário que as quatro rodas estejam equipadas com pneus idênticos e do mesmo fabricante.



Aviso

- Se travar a fundo e o aparelho de comando do sistema de travagem avaliar a situação como sendo perigosa para o automobilista que o precede, a luz dos travões pisca automaticamente. Quando a velocidade for inferior a aprox. 10 km/h ou depois de parar o veículo, a luz dos travões deixa de piscar e as luzes de emergência acendem-se. Depois de voltar a acelerar ou de recomeçar o andamento, as luzes de emergência apagam-se automaticamente.
- Antes de iniciar uma descida longa e com forte inclinação, reduza a velocidade e engrene uma velocidade baixa (caixa de velocidades manual) e/ou seleccione uma gama de velocidade inferior (caixa de velocidades automática). Deste modo, beneficiará do efeito de travagem do motor e solicitará menos os travões. Se ainda assim tiver de travar, não o faça de modo contínuo, mas sim com intervalos.
- As modificações no veículo (p. ex., no motor, nos travões, no chassis ou uma outra combinação de pneus e jantes) podem influenciar o funcionamento dos sistemas de apoio à travagem » [Página 208](#), *Acessórios, modificações e substituição de peças*.
- Em caso de avaria do ABS, a função do ESC, do ASR e do EDS também falha. Uma anomalia no ABS é indicada por uma luz de controlo  » [Página 29](#).

Informações relativas à travagem



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 117.

Desgaste

O desgaste das guarnições de travões depende das condições de utilização e do estilo de condução. Se utilizar o seu veículo sobretudo na cidade, ou em pequenos trajectos, ou se o seu estilo de condução for muito desportivo, as guarnições de travões ficam gastas mais rapidamente. Sob estas **condições agravadas**, deve mandar verificar a espessura das guarnições de travões numa oficina especializada ainda antes do próximo prazo de manutenção.

Piso húmido ou com sal para degelo

Os travões podem reagir com algum atraso, devido à presença de humidade nos discos e nas pastilhas, que, no Inverno, também podem congelar, ou devido à acumulação de sal nos mesmos. Deve limpar e secar os travões, travando várias vezes.

Corrosão

Longos períodos de imobilização do veículo e uma fraca quilometragem favorecem a corrosão dos discos de travão e a sujidade das pastilhas. Se o sistema de travagem for pouco utilizado e se se constatar a presença de corrosão, recomendamos que limpe os discos de travão, travando fortemente várias vezes e conduzindo a grande velocidade.

Anomalia no sistema de travagem

É possível que o sistema de travagem esteja avariado, se constatar que a distância de travagem aumenta subitamente e se for necessário pressionar mais profundamente o pedal de travão para obter o mesmo resultado. Dirija-se, o quanto antes, a uma oficina especializada e adapte o seu estilo de condução, visto que ainda desconhece a extensão dos danos.

Nível do líquido de travões baixo

Se o nível do líquido de travões for demasiado baixo, podem surgir avarias no sistema de travagem. O nível do líquido de travões é controlado electronicamente » [Página 31](#), *Sistema de travagem* .

Servofreio

O servofreio multiplica a pressão gerada quando o condutor carrega no pedal do travão. O servofreio só funciona se o motor estiver a trabalhar.

Travão de mão

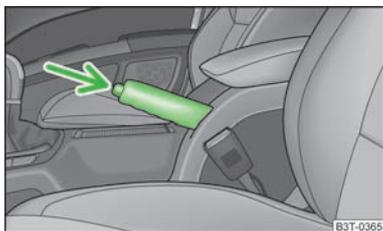


Fig. 116
Consola central: travão de mão



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 117.

Activação do travão de mão

➤ Puxe a alavanca do travão de mão completamente para cima.

Desactivação do travão de mão

➤ Puxe a alavanca do travão de mão um pouco para cima e pressione **simultaneamente** o botão de bloqueio » Fig. 116.

➤ Com o botão de bloqueio premido, baixe totalmente a alavanca.

Com o travão de mão puxado e a ignição ligada, a luz de controlo do travão de mão  está acesa.

Se tentar arrancar com o travão de mão accionado, é emitido um som de aviso.

No visor de informações é indicado o seguinte:

Release parking brake! (Soltar o travão de estacionamento!)

O aviso do travão de mão activa-se se conduzir durante mais de 3 segundos a uma velocidade superior a 6 km/h.

Sistema de Controlo de Estabilidade (ESC)



Fig. 117
Sistema ESC: Botão do ASR



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 117.

O ESC liga-se automaticamente depois de ligar o motor. Com o auxílio do ESC, é maior o controlo do veículo em situações limite da dinâmica de condução, como, p. ex., aquando de uma mudança súbita de direcção. Em função das condições do piso, o risco de derrapagem diminui e, por conseguinte, a estabilidade do veículo aumenta.

O diâmetro de viragem e a velocidade do veículo permitem determinar a direcção pretendida pelo condutor, que é constantemente comparada com o comportamento real do veículo. Em caso de divergência, p. ex., se o veículo começar a derrapar, o ESC trava automaticamente a roda na iminência de derrapagem.

O sistema ESC não pode ser desligado; com o botão  » Fig. 117 apenas é desligado o ASR e a luz de controlo  acende-se no painel de instrumentos.

Durante uma intervenção do sistema, a luz de controlo  pisca no painel de instrumentos.

- Se houver uma avaria no ESC, a luz de controlo do ESC acende-se no painel de instrumentos  » Página 29.

No **Sistema de Controlo de Estabilidade ESC** estão integrados os seguintes sistemas:

- Sistema de Travagem Antibloqueio (ABS),
- Sistema de Controlo de Tração (ASR),
- Bloqueio Electrónico do Diferencial (EDS),
- Driver Steering Recommendation (DSR),
- Assistência de travagem,
- Assistência ao arranque em subida.

Driver Steering Recommendation (DSR)

Esta função dá ao condutor, em situações críticas, uma recomendação de direcção para estabilizar o veículo. O Driver Steering Recommendation (DSR) é activado, p. ex., em caso de travagens a fundo em pisos assimétricos dos lados direito e esquerdo do veículo.

Assistência de travagem

A assistência de travagem é activada ao accionar-se rapidamente o pedal do travão (p. ex., em caso de perigo). A assistência de travagem reforça e ajuda a reduzir a distância de travagem. Para percorrer uma distância de travagem tão curta quanto possível, o condutor deve continuar a accionar fortemente o pedal do travão, até o veículo estar completamente parado.

O ABS é activado ao accionar a assistência de travagem mais rapidamente e de modo mais eficaz.

A função da assistência de travagem é automaticamente desligada, depois de soltar o pedal do travão.

Assistência ao arranque em subida

A assistência ao arranque em subida facilita o arranque em subida. O sistema mantém a pressão de travagem gerada pelo accionamento do pedal do travão durante aprox. 2 segundos, depois de soltar o pedal do travão. O condutor pode assim retirar o pé do pedal do travão e colocá-lo no acelerador para arrancar em subida, sem ter de accionar o travão de mão. A pressão do travão diminui gradualmente de modo inversamente proporcional à aceleração. Se não arrancar dentro de 2 segundos, o veículo começará a deslizar para trás.

A assistência ao arranque em subida é activada em subidas com 5% de inclinação, se a porta do condutor estiver fechada. O sistema só se activa em marcha para a frente ou em marcha-atrás, em subida. Nas descidas está desactivado.

Sistema de Travagem Antibloqueio (ABS)



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 117.

O ABS evita que as rodas se bloqueiem ao travar. Deste modo, o sistema ajuda o condutor a manter o controlo sobre o veículo.

Uma intervenção do ABS manifesta-se por **vibrações do pedal do travão** associadas a certos ruídos.

Durante uma intervenção do ABS, não reduza a pressão sobre o pedal do travão. Se soltar o pedal do travão, o ABS é desactivado. Durante uma intervenção do ABS, nunca interrompa a travagem!

Sistema de Controlo de Tracção (ASR)



Fig. 118
Botão do ASR



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 117.

O ASR liga-se automaticamente depois de ligar o motor. No caso de as rodas patinarem, o ASR adapta o regime do motor às condições do piso. Mesmo quando o piso está em más condições, o ASR facilita consideravelmente o arranque, a aceleração e a condução em subida.

Normalmente, o ASR deve estar sempre activado. Apenas em determinadas situações excepcionais, poderá ser conveniente desligar o sistema, como, p. ex.:

- » em condução com correntes de neve,
- » em condução sobre neve profunda ou em piso muito pouco firme,
- » para «libertar» o veículo atolado.

De seguida, o ASR deve voltar a ser activado.

Durante uma intervenção do sistema, a luz de controlo do ASR pisca no painel de instrumentos.

Se houver uma avaria no ASR, a luz de controlo do ASR acende-se no painel de instrumentos » [Página 28](#).

Se necessário, é possível desactivar e voltar a activar o ASR, premindo o botão » [Fig. 118](#) e/ou, nos veículos com ESP, premindo o botão » [Fig. 117](#). Com o ASR desactivado, a luz de controlo acende-se no painel de instrumentos .

Bloqueio Electrónico do Diferencial (EDS)

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 117.

Se uma roda motriz patinar, o EDS trava a roda e transmite a potência de arrasto às outras rodas motrizes. Isso contribui para a estabilidade do veículo, assim como para uma condução mais ágil.

O EDS desliga-se automaticamente em caso de solicitação excessiva, para que o travão de disco da roda travada não aqueça demasiado. O veículo pode, no entanto, ser conduzido normalmente e comporta-se como se não estivesse equipado com EDS. O EDS reactiva-se automaticamente, logo que o travão arrefeça.

Engrenar (caixa de velocidades manual)

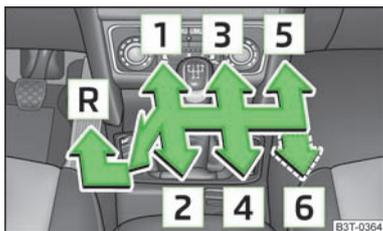


Fig. 119
Esquema de engrenagem: caixa de 5 ou 6 velocidades

Carregue sempre a fundo no pedal da embraiagem quando engrenar uma mudança de velocidade, para evitar um desgaste excessivo da embraiagem.

Ao engrenar uma mudança de velocidade, deve também respeitar o seguinte » [Página 14, Recomendação de velocidade](#).

Engrene a marcha-à-trás apenas com o veículo parado. Accione o pedal da embraiagem e mantenha-o totalmente carregado. Aguarde um momento antes de engrenar a marcha-à-trás para evitar ruídos de comutação.

As luzes de marcha-à-trás acendem-se se a marcha-à-trás for engrenada com a ignição ligada.

ATENÇÃO

Nunca engrene a marcha-à-trás em andamento - Perigo de acidente!

Aviso

Quando não precisar de engrenar uma velocidade, não pouse a mão sobre a alavanca de velocidades durante a condução. A pressão exercida pela mão pode levar ao desgaste excessivo do mecanismo de comutação.

Pedais

O accionamento dos pedais não pode ser obstruído!

Na área dos pés do condutor só deve ser utilizado um tapete, que é fixado, respectivamente, aos dois pontos de fixação.

Utilize apenas tapetes da gama de Acessórios Originais ŠKODA, que são fixados em dois pontos de fixação.

ATENÇÃO

Na área dos pés do condutor não devem encontrar-se objectos - Perigo causado pelo entrave ou pela restrição, caso queira accionar os pedais!

Assistência ao estacionamento

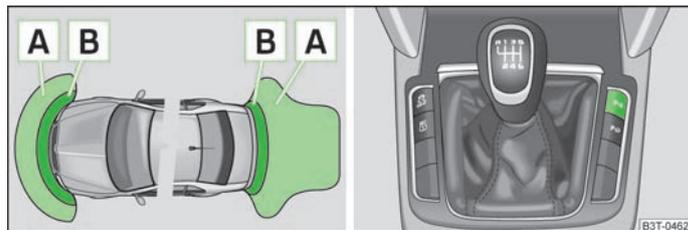


Fig. 120 **Assistência ao estacionamento: alcance dos sensores / ligar a assistência ao estacionamento**

A assistência ao estacionamento determina, com a ajuda de sensores de ultra-som, a distância entre o pára-choques traseiro ou dianteiro e um obstáculo. Os sensores estão instalados no pára-choques traseiro ou dianteiro.

Os sinais sonoros da assistência ao estacionamento dianteira são mais elevados do que os da assistência ao estacionamento traseira. Os sinais sonoros da assistência ao estacionamento podem ser ajustados no menu do visor de informações » [Página 20](#).

Alcance dos sensores

O condutor é avisado quando a distância até um obstáculo é de aprox. 160 cm atrás do veículo e de aprox. 120 cm à frente do veículo **[A]** » [Fig. 120](#). À medida que a distância diminui, aumenta a frequência dos impulsos do som.

A partir de uma distância de aprox. 30 cm **[B]** » [Fig. 120](#) ouve-se um som contínuo - zona de perigo. **A partir deste momento, não pode prosseguir viagem!**

Nos veículos equipados de fábrica com rádio ou sistema de navegação, a distância até ao obstáculo é também representada graficamente no visor; ver Manual de Instruções do rádio e/ou do sistema de navegação.

Nos veículos equipados de fábrica com um dispositivo de reboque integrado, o limite de sinalização da área de perigo - som contínuo - começa a 5 cm de distância do veículo. O comprimento do veículo pode aumentar com um dispositivo de reboque amovível montado.

Em veículos com dispositivo de reboque montado de fábrica, os sensores traseiros são desactivados no serviço de reboque.

Activar e desactivar a assistência ao estacionamento traseira

A assistência ao estacionamento é automaticamente activada ao engrenar a **marcha-atrás** com a ignição ligada. Isto é confirmado por um sinal acústico breve.

A assistência ao estacionamento é desactivada ao desengrenar a marcha-atrás.

Activar e desactivar a assistência ao estacionamento dianteira

A assistência ao estacionamento é activada ao engrenar a **marcha-atrás** ou ao premir o botão **[P₄]** » [Fig. 120](#) com a ignição ligada - no botão, acende-se o símbolo **P₄**. Isto é confirmado por um sinal acústico breve.

A assistência ao estacionamento é desactivada ao premir o botão **[P₄]** ou a uma velocidade superior a 10 km/h (o símbolo **P₄** na tecla apaga-se).

! ATENÇÃO

- A assistência ao estacionamento não substitui a atenção do condutor, que é responsável pela marcha-atrás e por outras manobras semelhantes. Tenha especial cuidado com crianças pequenas e animais, visto que estes não serão necessariamente detectados pelos sensores da assistência ao estacionamento.
- Por isso, antes de fazer marcha-atrás ou de estacionar, verifique sempre se não há um obstáculo mais pequeno à frente ou atrás do veículo, p. ex., pedras, pilaretes, ganchos de reboque, etc. Este obstáculo não será necessariamente detectado pelos sensores da assistência ao estacionamento.
- Em determinadas circunstâncias, as superfícies de determinados objectos e de roupa podem não reflectir os sinais da assistência ao estacionamento. Por isso, é possível que esses objectos ou as pessoas com essas roupas não sejam detectados pelos sensores da assistência ao estacionamento.
- As fontes de ruído exteriores podem perturbar a assistência ao estacionamento. Sob condições desfavoráveis, as pessoas ou os objectos podem não ser detectados.

i Aviso

- Se, depois de activar o sistema, ouvir um som de aviso durante aprox. 3 segundos e não houver qualquer obstáculo nas proximidades do veículo, isso indica que há uma avaria no sistema. Adicionalmente, a deficiência é indicada pelo símbolo **P₄** a piscar no botão **[P₄]**. A avaria deverá ser reparada numa oficina especializada.
- Para que a assistência ao estacionamento possa funcionar, os sensores devem ser mantidos limpos (isentos de gelo, etc.)
- Se a assistência ao estacionamento estiver activa e a alavanca selectora da caixa de velocidades automática estiver na posição **P**, o som de aviso é interrompido (o veículo não pode deslocar-se).

Assistência ao estacionamento

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|-------|
| Exibição da assistência ao estacionamento no visor de informações | 124 |
| Estacionar com o auxílio da assistência ao estacionamento e terminar o processo de estacionamento | 124 |
| Mensagens no visor de informações | 125 ▶ |

Uma parte da assistência ao estacionamento é a assistência ao estacionamento. Por isso, as informações e os avisos de segurança » Página 121, Assistência ao estacionamento também devem ser lidas e respeitadas.

A assistência ao estacionamento ajuda-o a estacionar num lugar de estacionamento adequado, entre dois veículos ou atrás de um veículo.

A assistência ao estacionamento procura automaticamente lugares de estacionamento adequados, tanto do lado do condutor como do lado do passageiro dianteiro, depois de ligar a ignição e durante a viagem a uma velocidade de até 30 km/h.

A assistência ao estacionamento assume, durante o processo de estacionamento, apenas o movimento da direcção; os pedais continuam a ser accionados pelo condutor.

Com a assistência ao estacionamento activa, acende-se no botão a luz de controlo amarela » Fig. 121.

O funcionamento do sistema baseia-se:

- na medição e avaliação da dimensão de lugares de estacionamento com o veículo em andamento,
- na determinação da posição correcta do veículo para o estacionamento,
- no cálculo da linha seguida pelo veículo na sua deslocação, em marcha-atrás, para o lugar de estacionamento,
- na rotação automática das rodas dianteiras durante o estacionamento.

! ATENÇÃO

- A assistência ao estacionamento não liberta o condutor da responsabilidade pelo estacionamento.
- As fontes de ruído exteriores podem perturbar a assistência ao estacionamento e a assistência ao estacionamento. Sob condições desfavoráveis, as pessoas ou os objectos podem não ser detectados.

! CUIDADO

- Se houver outros veículos estacionados atrás do seu ou sobre o passeio, a assistência ao estacionamento conduzirá o seu veículo para além do passeio ou para cima dele. Certifique-se de que os pneus e as jantes do seu veículo não são danificados e, se necessário, intervenha atempadamente.
- As superfícies ou estruturas de determinados objectos, como, p. ex., vedações de rede metálica, neve em pó, etc., podem, sob determinadas circunstâncias, não ser detectadas pelo sistema.
- A avaliação do lugar de estacionamento e do processo de estacionamento dependem do perímetro das rodas. O sistema só funciona correctamente se estiverem montadas no veículo rodas com a dimensão autorizada pelo fabricante. Caso sejam montadas outras rodas homologadas pelo fabricante, a posição determinada pelo sistema no lugar de estacionamento pode divergir ligeiramente. Isto poderá ser evitado através de um novo ajuste do sistema numa oficina especializada. O sistema poderá não funcionar correctamente se estiverem montadas no veículo, p. ex., correntes de neve ou uma roda de emergência.

i Aviso

- O Sistema de Controlo de Tracção (ASR) tem de estar sempre ligado ao estacionar.
- Com o serviço de reboque, funciona somente o sistema de assistência ao estacionamento dianteiro (válido apenas para os veículos com dispositivo de reboque montado de fábrica). Por este motivo, não é possível estacionar em marcha-atrás com a ajuda da assistência ao estacionamento em serviço de reboque.
- Caso os sensores localizem um lugar de estacionamento adequado, os mesmos memorizam os respectivos parâmetros até que seja localizado outro lugar de estacionamento adequado ou até que tenha sido percorrido um trajecto de 10 m após o lugar de estacionamento localizado. Por este motivo, é possível ligar a assistência ao estacionamento mesmo após a passagem do lugar de estacionamento. No visor de informações será indicado se este lugar de estacionamento é adequado para estacionamento. ■

Exibição da assistência ao estacionamento no visor de informações

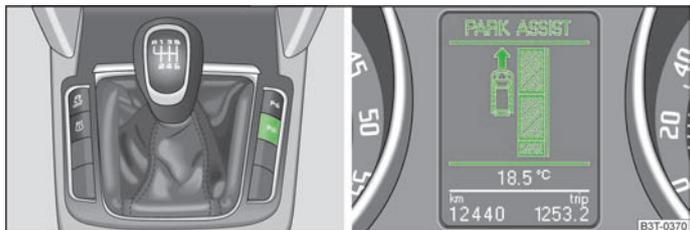


Fig. 121 Ligar a exibição da assistência ao estacionamento no visor de informações / visor de informações: localização de um lugar de estacionamento adequado

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 122.**

Ligar a exibição da assistência ao estacionamento no visor de informações

- Prima o botão  » Fig. 121.
- Conduza a uma velocidade máx. de 30 km/h e a uma distância de 0,5 m a 1,5 m relativamente à faixa de estacionamento » Fig. 121.

No visor de informações é automaticamente exibida a área de procura do lugar de estacionamento do lado do passageiro dianteiro.

Accione os pisca-piscas para o lado do condutor, se pretender estacionar desse lado da estrada. No visor de informações é exibida a área de procura do lugar de estacionamento do lado do condutor.

Caso prima o botão a uma velocidade superior a 30 km/h e inferior a 50 km/h, é exibida no visor do painel de instrumentos a mensagem de que foi ultrapassada a velocidade de detecção de lugares. Caso reduza para uma velocidade inferior a 30 km/h, é automaticamente exibido no visor do painel de instrumentos o estado da assistência ao estacionamento. Caso exceda a velocidade de 50 km/h, é necessário reactivar a indicação premindo o botão  » Fig. 121.

Estacionar com o auxílio da assistência ao estacionamento e terminar o processo de estacionamento

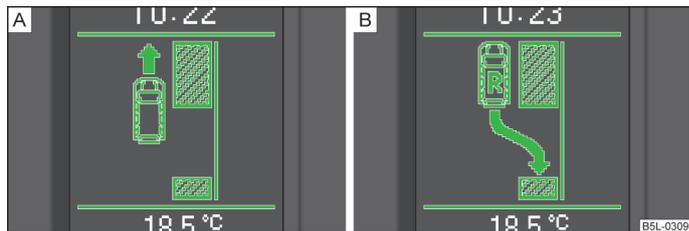


Fig. 122 Visor de informações: lugar de estacionamento detectado com o aviso para continuar a avançar  e para engrenar a marcha-atrás 

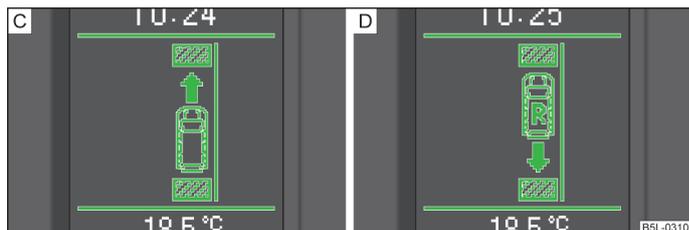


Fig. 123 Visor de informações: aviso para engrenar a marcha à frente  ou a marcha-atrás 

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 122.**

O limite de tempo para o processo de estacionamento com a ajuda da assistência ao estacionamento é de 180 segundos.

- Caso a assistência ao estacionamento tenha detectado um lugar de estacionamento adequado, esse lugar é exibido no visor de informações » Fig. 122.
- Avance um pouco mais, até que seja exibida a indicação  » Fig. 122.
- Pare o veículo durante pelo menos 1 segundo.
- Engrene a marcha-atrás ou coloque a alavanca selectora na posição R.

- Logo que seja exibida a seguinte mensagem no visor de informações: **Steering intervent. active. Check area around veh.!** (Interv. direc. activa. Atenção à periferia!), solte o volante e a direcção será assumida pelo sistema.
- Tenha em atenção a área envolvente e conduza cuidadosamente em marcha-atrás.
- Caso não seja possível estacionar de uma só vez, prossiga o estacionamento com mais manobras. Caso a seta para a frente fique intermitente no visor de informações [C] » Fig. 123, engrene 1.ª velocidade ou coloque a alavanca selectora na posição D.
- Aguarde até que o volante rode automaticamente para a posição necessária e avance com cuidado.
- Caso a seta para a trás fique intermitente no visor de informações [D] » Fig. 123, engrene marcha-atrás ou coloque a alavanca selectora na posição R.
- Aguarde até que o volante rode automaticamente para a posição necessária e recue com cuidado. Estes passos podem ser repetidos várias vezes.
- Termine o processo de estacionamento com base na informação de distância da assistência ao estacionamento.

Logo que o processo de estacionamento esteja concluído, é emitido um sinal acústico e é exibida a seguinte mensagem no visor de informações: **Steering interv. finished. Please take over steering!** (Interv. direcção terminada. Assumir a direcção!).

Desligar a assistência ao estacionamento

A assistência ao estacionamento desactiva-se em qualquer um dos seguintes casos:

- Velocidade de 30 km/h excedida;
- Velocidade de 7 km/h durante o processo de estacionamento excedida;
- Limite de tempo de 180 segundos para o processo de estacionamento excedido;
- Botão da assistência ao estacionamento premido;
- Assistência ao estacionamento activada;
- Sistema ASR desactivado;
- Intervenção do condutor no processo automático do movimento da direcção (parar o volante);
- Durante a marcha-atrás para o lugar de estacionamento, desengrenar a marcha-atrás ou retirar a alavanca selectora da posição R.

Mensagens no visor de informações



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 122.

Park Assist finished. (Park Assist terminado.)

O processo de estacionamento foi terminado ou o veículo ainda não se deslocou a uma velocidade superior a 10 km/h desde que a ignição foi ligada.

Park Assist: Speed too high. (Park Assist: Velocidade excessiva.)

Reduza para uma velocidade inferior a 30 km/h.

Driver steering intervention: Please take over steering! (Interv. direcção condutor: Assumir a direcção!)

O processo de estacionamento foi terminado por uma intervenção do condutor.

Park Assist finished. ASR deactivated. (Park Assist terminado. ASR desactivado.)

O processo de estacionamento não pode ser realizado, porque o sistema ASR está desligado.

ASR deactivated. Please take over steering! (ASR desactivado. Assumir a direcção!)

O processo de estacionamento foi terminado, porque o sistema ASR foi desligado durante o processo de estacionamento.

Trailer: Park Assist finished. (Reboque: Park Assist terminado.)

O processo de estacionamento não é possível, pois o reboque está acoplado e uma ficha está encaixada na tomada do dispositivo de reboque.

Time limit exceeded. Please take over steering! (Tempo limite ultrapassado. Assumir a direcção!)

O processo de estacionamento foi terminado, pois o limite de tempo de 180 segundos para o estacionamento foi excedido.

Park Assist currently not available. (Park Assist de momento indisponível.)

Não é possível ligar a assistência ao estacionamento, pois existe uma avaria no veículo. A avaria deverá ser reparada numa oficina especializada.

Park Assist ended. System currently not available. (Park Assist terminado. Sistema indisponível.)

O processo de estacionamento foi terminado, pois existe uma avaria no veículo. A avaria deverá ser reparada numa oficina especializada.

Park Assist faulty. Workshop! (Park Assist avariado. Oficina!)

O processo de estacionamento não é possível, pois existe uma avaria na assistência ao estacionamento. A avaria deverá ser reparada numa oficina especializada. ▶

Steering intervent. active. Check area around veh.! (Interv. direc. activa. Atenção à periferia!)

A assistência ao estacionamento está activa e assume os movimentos da direcção. Tenha em atenção a área envolvente e conduza cuidadosamente em marcha-atrás, accionando os pedais.

Please take over steering! Finish parking manually! (Assumir a direcção! Concluir estac. manualmente!)

Assuma a direcção. Termine o processo de estacionamento sem utilizar a assistência ao estacionamento.

Speed too high! Please take over steering! (Velocidade excessiva. Assumir a direcção!)

O processo de estacionamento foi terminado, pois a velocidade foi excedida.

Park Assist: ASR intervention. (Park Assist: Intervenção ASR!)

A intervenção do ASR durante a localização de um lugar de estacionamento adequado.

ASR intervention! Please take over steering! (Intervenção ASR. Assumir a direcção!)

O processo de estacionamento foi terminado através da intervenção do ASR.

Park Assist: Stationary time not sufficient. (Park Assist: Tempo de paragem insuficiente.)

O tempo de imobilização do veículo foi inferior a 1 segundo.

Park Assist: Speed too low. (Park Assist: Velocidade demasiado baixa.)

O veículo deve exceder pelo menos uma vez a velocidade de 10 km/h, após a ligação da ignição.

Sistema de regulação da velocidade (GRA)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|-----|
| Memorização da velocidade | 127 |
| Modificação da velocidade memorizada | 127 |
| Desactivação temporária do sistema de regulação da velocidade | 127 |
| Desactivação permanente do sistema de regulação da velocidade | 127 |

O sistema de regulação da velocidade (GRA) mantém constante a velocidade predefinida, que deve ser superior a 30 km/h (20 mph), sem que tenha de accionar o pedal do acelerador. Isto, no entanto, só funciona desde que a potência do motor e/ou o efeito do travão-motor o permita.

Com o sistema de regulação da velocidade activo, a luz de controlo  acende-se no painel de instrumentos.

ATENÇÃO

- Por motivos de segurança, o sistema de regulação da velocidade não deve ser utilizado quando haja muito trânsito e o estado do piso o desaconselhar (p. ex., presença de gelo, piso escorregadio, gravilha) - Perigo de acidente!
- Só deverá retomar a velocidade memorizada, se as condições rodoviárias nesse momento o permitirem.
- Para evitar a utilização inadvertida do sistema de regulação da velocidade, desligue sempre o sistema após a utilização.

CUIDADO

- Se colocar a alavanca de velocidades em ponto-morto com o sistema de regulação da velocidade ligado (veículos com caixa de velocidades manual), carregue sempre a fundo no pedal da embraiagem! Caso contrário, o motor pode "embalar" intempestivamente.
- O sistema de regulação da velocidade não pode manter a velocidade constante em descidas com forte inclinação. A velocidade aumenta devido ao peso do próprio veículo. Por esta razão, deve engrenar antecipadamente uma velocidade mais baixa ou travar o veículo com o pedal do travão.

Aviso

- Nos veículos com caixa de velocidades automática, o sistema de regulação da velocidade não pode ser ligado se a alavanca selectora estiver na posição **P**, **N** ou **R**.

Memorização da velocidade

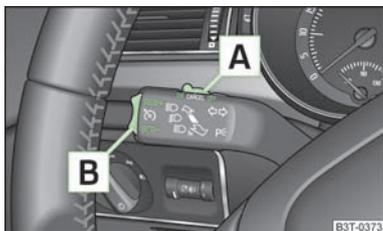


Fig. 124
Alavanca dos pisca-piscas e dos máximos: tecla e botão do sistema de regulação da velocidade (GRA)

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 126.

Memorização da velocidade

- Rode o interruptor **A** » Fig. 124 para a posição **ON**.
- Depois de atingida a velocidade pretendida, pressione a tecla **B** para a posição **SET**.

Depois de soltar a tecla **B** da posição **SET**, a velocidade memorizada manter-se-á sem que seja necessário accionar o pedal do acelerador.

Modificação da velocidade memorizada

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 126.

Aumentar a velocidade com o pedal do acelerador

- Carregue no pedal do acelerador para aumentar a velocidade.
- Solte o pedal do acelerador para reduzir a velocidade até ao valor memorizado anteriormente.

Se a velocidade memorizada for excedida em 10 km/h durante um período superior a 5 minutos, a velocidade predefinida é apagada da memória. É necessário voltar a memorizar a velocidade.

Aumentar a velocidade com a tecla **B**

- Pressione a tecla **B** » Fig. 124 na posição **RES**.
- Se mantiver a tecla premida na posição **RES**, a velocidade vai aumentando continuamente. Depois de atingir a velocidade pretendida, largue a tecla. Deste modo, a nova velocidade memorizada é registada na memória.

Reduzir a velocidade

- A velocidade memorizada pode ser **reduzida**, pressionando a tecla **B** na posição **SET**.
- Se mantiver a tecla premida na posição **SET**, a velocidade vai diminuindo continuamente. Depois de atingir a velocidade pretendida, largue a tecla. Deste modo, a nova velocidade memorizada é registada na memória.
- Se soltar a tecla a uma velocidade inferior a 30 km/h, a velocidade não é memorizada. A memória é apagada. Quando a velocidade do veículo for superior a 30 km/h, a velocidade tem de ser novamente memorizada, pressionando a tecla **B** para a posição **SET**.

A velocidade também pode ser reduzida accionando o pedal do travão; o sistema é temporariamente desligado.

Desactivação temporária do sistema de regulação da velocidade

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 126.

O sistema de regulação da velocidade é **temporariamente desactivado**, pressionando o interruptor **A** » Fig. 124 para a posição suspensa **CANCEL** ou carregando no pedal do travão ou da embraiagem.

A velocidade predefinida mantém-se memorizada.

Para **retomar** a velocidade memorizada depois de soltar o pedal do travão ou da embraiagem, pressione brevemente a tecla **B** na posição **RES**.

Desactivação permanente do sistema de regulação da velocidade

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 126.

- Rode o interruptor **A** » Fig. 124 para a direita, na posição **OFF**.

START-STOP



Fig. 125
Botão do sistema START-STOP

O sistema START-STOP ajuda-o a economizar combustível e a reduzir emissões poluentes e a emissão de CO₂.

A função é automaticamente activada cada vez que liga a ignição.

No funcionamento Start-Stop, o motor desliga-se automaticamente quando o veículo pára, p. ex., nos semáforos.

No visor do painel de instrumentos, serão exibidas informações sobre o estado actual do sistema START-STOP.

Paragem automática do motor (secção Stop)

- Pare o veículo (se necessário, puxe o travão de mão).
- Desengrene a velocidade.
- Solte o pedal da embraiagem.

Novo arranque automático do motor (secção Start)

- Carregue no pedal da embraiagem.

Ligar e desligar o sistema START-STOP

Pode ligar e desligar o sistema START-STOP através do botão » Fig. 125.

Se o sistema Start-Stop estiver desactivado, acende-se no botão a luz de controlo.

Se o veículo estiver em Stop ao desligar manualmente, o motor arrancará imediatamente.

O sistema START-STOP é muito complexo. Alguns procedimentos são difíceis de controlar sem a respectiva tecnologia de serviço. De seguida, estão indicadas as condições básicas para o funcionamento correcto do sistema START-STOP.

Condições para a paragem automática do motor (secção Stop)

- A alavanca de velocidades encontra-se em ponto-morto.
- O pedal da embraiagem não está accionado.
- O condutor tem o cinto de segurança colocado.
- A porta do condutor está fechada.
- O capot está fechado.
- O veículo encontra-se parado.
- O dispositivo de reboque montado de fábrica não está ligado electricamente a um reboque.
- O motor está à temperatura de funcionamento.
- A bateria do veículo tem carga suficiente.
- O veículo parado não se encontra numa subida ou descida muito acentuada.
- As rotações do motor são inferiores a 1200 rpm.
- A temperatura da bateria do veículo não é demasiado baixa nem demasiado alta.
- A pressão no sistema dos travões é suficiente.
- A diferença entre a temperatura exterior e a temperatura ajustada no habitáculo não é excessiva.
- A velocidade do veículo desde a última paragem do motor foi superior a 3 km/h.
- Não está a decorrer nenhuma limpeza do filtro de partículas de gasóleo » [Página 24](#).
- As rodas dianteiras não estão muito viradas (a rotação do volante é inferior a 3/4 de volta).

Condições para um novo arranque automático do motor (secção Start)

- A embraiagem está accionada.
- A temperatura máx./mín. está ajustada.
- A função de descongelamento do pára-brisas está activa.
- Foi seleccionada uma velocidade elevada do ventilador.
- O botão START-STOP está premido.

Condições para um novo arranque automático do motor sem intervenção do condutor

- O veículo desloca-se a uma velocidade superior a 3 km/h.
- A diferença entre a temperatura exterior e a temperatura ajustada no habitáculo é excessiva.
- A bateria do veículo não tem carga suficiente.
- A pressão no sistema dos travões não é suficiente.

Se, no modo Stop, o condutor não tiver o cinto colocado ou tiver a porta aberta durante mais de 30 segundos, o motor tem de ser ligado manualmente com a ajuda da chave. Tenha em atenção as correspondentes mensagens no visor do painel de instrumentos.

Mensagens no visor do painel de instrumentos (válido para veículos sem visor de informações)

| | |
|--|---|
| ERROR START STOP (ERRO START STOP) | Erro no sistema START-STOP |
| START STOP NOT POSSIBLE (START STOP INDISPONÍVEL) | A paragem automática do motor não é possível. |
| START STOP ACTIVE (START STOP ACTIVO) | Paragem automática do motor (secção Stop) |
| SWITCH OFF IGNITION (DESLIGAR A IGNIÇÃO) | Desligue a ignição. |
| START MANUALLY (ARRANCAR MANUALM_) | Faça o arranque do motor manualmente. |

ATENÇÃO

- Com o motor desligado, o servofreio e a direcção assistida não funcionam.
- Nunca deixe que o veículo se desloque com o motor desligado.

CUIDADO

A utilização prolongada do sistema START-STOP com temperaturas exteriores muito elevadas pode danificar a bateria do veículo.

Aviso

- Uma alteração da temperatura exterior pode influenciar a temperatura interior da bateria do veículo também com um atraso de algumas horas. Por exemplo, se veículo estiver parado durante muito tempo no exterior com temperaturas negativas ou exposto directamente ao sol, pode demorar algumas horas até que a temperatura interior da bateria do veículo atinja os valores apropriados para um funcionamento correcto do sistema START-STOP.
- Caso o Climatronic seja operado no modo automático, poderá não ser possível desligar automaticamente o motor sob determinadas condições. ■

Caixa de velocidades automática

Caixa de velocidades automática

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|-----|
| Informações introdutórias | 130 |
| Arranque e condução | 131 |
| Posições da alavanca selectora | 131 |
| Comutação manual (Tiptronic) | 132 |
| Bloqueio da alavanca selectora | 133 |
| Função kick-down | 133 |
| Programa de Comutação Dinâmico | 133 |
| Programa de emergência | 134 |
| Desbloqueio de emergência da alavanca selectora | 134 |

ATENÇÃO

- Não acelere, se alterar a posição da alavanca selectora com o veículo parado e o motor a funcionar - Perigo de acidente!
- Em andamento, nunca coloque a alavanca selectora na posição **R** ou **P** - Perigo de acidente!
- Com o veículo parado e o motor a funcionar, em qualquer posição da alavanca selectora (excepto em **P** e **N**), é necessário travar o veículo com o pedal do travão, dado que, mesmo ao ralenti, a transmissão de força não é totalmente interrompida - o veículo desliza.
- Antes de o condutor ou qualquer outra pessoa abrir o capot e intervir no motor com este a trabalhar, deve colocar a alavanca selectora na posição **P** e puxar totalmente o travão de mão - Perigo de acidente! É muito importante que respeite os avisos de segurança » [Página 189](#), *Compartimento do motor*.
- Se parar em piso inclinado (numa descida), nunca tente manter o veículo parado com uma velocidade engrenada e a ajuda do «acelerador», ou seja, fazendo patinar a embraiagem. Isso pode levar a um sobreaquecimento da em-

ATENÇÃO (Continuação)

braiagem. Se houver perigo de sobreaquecimento da embraiagem devido a sobrecarga, a embraiagem abrir-se-á automaticamente e o veículo recuará - Perigo de acidente!

- Se tiver de parar numa subida, carregue no pedal do travão e mantenha-o assim para evitar que o veículo recue.
- Tenha em consideração o facto de que, com piso liso e escorregadio, as rodas motrizes podem girar demasiado rápido, se accionar a função kick-down - Perigo de derrapagem!

CUIDADO

- A dupla embraiagem na caixa de velocidades automática DSG está equipada com uma protecção contra a sobrecarga. Se utilizar a assistência ao arranque em subida e o veículo ficar parado ou avançar lentamente, isso dará origem a um maior desgaste térmico das embraiagens.
- Em caso de sobreaquecimento das embraiagens, afixam-se no visor de informações  com um texto de aviso » [Página 32](#). Se tal acontecer, pare o veículo, desligue o motor e aguarde até que o símbolo e o texto de aviso se apaguem - Perigo de danificar a caixa de velocidades! Depois de o símbolo e o texto de aviso se apagarem, pode prosseguir a viagem.

Informações introdutórias

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 130.**

A passagem a uma velocidade superior ou inferior ocorre automaticamente. Pode também comutar a caixa de velocidades para o **modo Tiptronic**. Este modo permite o engrenamento manual das relações de caixa » [Página 132](#).

O motor só pode ser **accionado** com a alavanca selectora nas posições **P** ou **N**. Se a alavanca selectora não se encontrar nas posições **P** ou **N**, aquando do bloqueio da direcção, ao ligar/desligar a ignição ou no arranque do motor, é indicada no visor de informações a seguinte mensagem **Move selector lever to position P/N!** (**Colocar alavanca selectora na posição P/N!**) e/ou no visor do painel de instrumentos → **P/N**.

Com temperaturas inferiores a -10 °C só pode accionar o motor com a alavanca se-
lectora na posição **P**¹⁾.

Para estacionar em piso plano, é suficiente colocar a alavanca selectora na posi-
ção **P**. Em vias íngremes, deve primeiro puxar totalmente o travão de mão e só
depois engrenar a posição de estacionamento. Deste modo, o mecanismo de blo-
queio não é sobrecarregado e a alavanca selectora pode ser retirada mais facil-
mente da posição **P**.

Se, por engano, durante a viagem colocou a alavanca selectora na posição **N**, tem
de desacelerar e aguardar que o motor fique ao ralenti, antes que possa engrenar
uma velocidade com a alavanca selectora. ■

Arranque e condução

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança
iniciais  na página 130.**

Arranque

- Accione o pedal do travão e mantenha-o carregado a fundo.
- Prima o botão de bloqueio (botão no punho da alavanca selectora), coloque a
alavanca selectora na posição pretendida, p. ex., em **D** » [Página 131](#), e largue o
botão de bloqueio.
- Aguarde um momento, até que a caixa de velocidades se tenha comutado (será
perceptível um ligeiro movimento de ligação)²⁾.
- Largue o pedal do travão e acelere.

Paragem

- Nas paragens temporárias, p. ex., em cruzamentos, a alavanca selectora não
tem de estar na posição **N**. É suficiente manter o veículo parado com auxílio do
pedal do travão. Contudo, o motor está a trabalhar apenas ao regime de ralenti.

Estacionamento

- Carregue no pedal do travão.
- Puxe totalmente o travão de mão.
- Prima o botão de bloqueio na alavanca selectora, coloque a alavanca em **P** e
solte o botão de bloqueio.

Posições da alavanca selectora

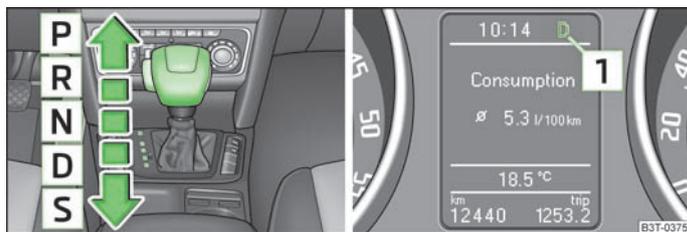


Fig. 126 Alavanca selectora / visor de informações: posições da alavanca se-
lectora

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança
iniciais  na página 130.**

A posição actual da alavanca selectora é exibida no visor do painel de instrumen-
tos **1** » [Fig. 126](#).

P - Posição de estacionamento

Nesta posição, as rodas motrizes estão bloqueadas mecanicamente.

A posição de estacionamento só deve ser seleccionada com o veículo parado.

Se pretender tirar/colocar a alavanca selectora nesta posição, tem de premir o bo-
tão de bloqueio no punho da alavanca selectora e, ao mesmo tempo, carregar no
pedal do travão.

Se a bateria estiver descarregada, não será possível retirar a alavanca selectora
da posição **P**.

R - Marcha-atrás

A marcha-atrás só deve ser engrenada com o veículo parado e o motor ao ralenti.

Para colocar na posição **R**, partindo da posição **P** ou **N**, deve carregar no pedal do
travão e, simultaneamente, premir o botão de bloqueio. ■

Se a ignição estiver ligada e a alavanca selectora na posição **R**, as luzes de mar-
cha-atrás acendem-se. ▶

¹⁾ Válido para DSG.

²⁾ Válido para AG.

N - Neutra (posição de ponto-morto)

Nesta posição, a caixa de velocidades está em ponto-morto.

Se pretender colocar a alavanca na posição **D** ou **R**, partindo da posição **N** (se a alavanca estiver nesta posição há mais de 2 segundos), a uma velocidade inferior a 5 km/h, com o veículo parado e a ignição ligada, deve carregar no pedal do travão.

D - Posição permanente de marcha para a frente (programa normal)

Nesta posição, a passagem a velocidades superiores ou inferiores em marcha para a frente é automática, dependendo da aceleração, da velocidade de marcha e do programa de comutação dinâmico.

Para colocar a alavanca na posição **D**, partindo de **N**, tem de carregar no pedal do travão, se a velocidade for inferior a 5 km/h e/ou se o veículo estiver parado.

Em determinadas condições (p. ex., condução em montanha ou com serviço de rebouque) pode ser vantajoso ligar, temporariamente, o programa de comutação manual » [Página 132](#), *Comutação manual (Tiptronic)* para adaptar manualmente a caixa de velocidades às condições de circulação.

S - Posição permanente de marcha para a frente (programa desportivo)

Se a passagem à relação superior for efectuada com atraso, é utilizada toda a potência do motor. As reduções de caixa ocorrem a rotações do motor mais elevadas do que na posição **D**.

Ao engrenar, na alavanca selectora, a posição **S**, partindo da posição **D**, tem de premir o botão de bloqueio no punho da alavanca selectora.

Comutação manual (Tiptronic)

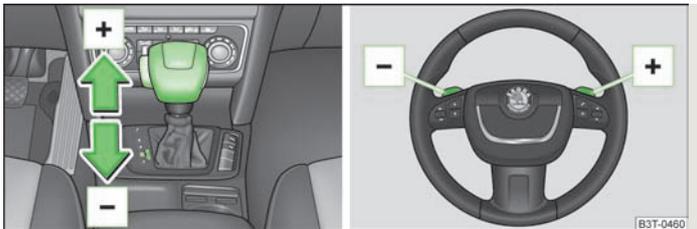


Fig. 127 Alavanca selectora e volante multifunções



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 130.

O Tiptronic permite engrenar manualmente as velocidades na alavanca selectora ou no volante multifunções.

Comutar para comutação manual

► Com a alavanca selectora na posição **D**, pressione-a para a direita. Após a comutação, será exibida no visor a velocidade actualmente engrenada.

Passar para uma velocidade superior

► Impulsione a alavanca selectora para a frente » [Fig. 127](#) **+**.
► Puxe o interruptor oscilante direito **+** » [Fig. 127](#) no volante multifunções.

Passar para uma velocidade inferior

► Impulsione a alavanca selectora para trás **-**.
► Puxe o interruptor oscilante esquerdo **-** » [Fig. 127](#) no volante multifunções.

Comutar temporariamente para comutação manual

► Se a alavanca selectora estiver na posição **D** ou **S**, carregue no interruptor oscilante esquerdo **-** ou no interruptor oscilante direito **+** no volante multifunções.
► Se não accionar durante algum tempo o interruptor oscilante **-** ou **+**, a comutação manual desliga-se. Pode também desactivar a comutação temporária para comutação manual, carregando no interruptor oscilante direito **+** durante mais de 1 segundo.

■ A passagem para a comutação manual pode ser efectuada tanto com o veículo parado como em andamento.

Ao acelerar, a caixa de velocidades passa automaticamente para a velocidade superior, antes de atingir o regime máximo do motor autorizado.

Se seleccionar uma velocidade inferior, a caixa de velocidades só efectua a redução de caixa quando o motor já não puder continuar a um regime excessivo.

Se o dispositivo de kick-down for accionado, a caixa de velocidades passa para uma velocidade inferior, tendo em conta a velocidade e as rotações do motor.

i Aviso

A função kick-down também está disponível durante a comutação manual.

Bloqueio da alavanca selectora



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 130.

Bloqueio automático da alavanca selectora

A alavanca selectora está bloqueada nas posições **P** e **N** com a ignição ligada. Para soltar a alavanca selectora a partir desta posição, tem de carregar no pedal do travão. Para lembrar o condutor, se a alavanca estiver nas posições **P** e **N**, acende-se no painel de instrumentos a luz de controlo » [Página 22](#).

Em caso de passagem rápida pela posição **N** (p. ex., de **R** para **D**), a alavanca selectora não é bloqueada. Deste modo, é possível, p. ex., libertar um veículo atolado. Se a alavanca selectora ficar mais de 2 segundos na posição **N** sem que o pedal do travão seja carregado, o bloqueio da alavanca selectora activa-se automaticamente.

O bloqueio da alavanca selectora só actua se o veículo estiver parado e a velocidades até 5 km/h. A velocidades mais elevadas, o bloqueio na posição **N** desliga-se automaticamente.

Botão de bloqueio

O botão de bloqueio situado no punho da alavanca selectora evita a passagem inadvertida para algumas posições. Se premir o botão de bloqueio, o bloqueio da alavanca selectora é desactivado.

Bloqueio da chave de ignição

Depois de desligar a ignição, só poderá retirar a chave de ignição se a alavanca selectora estiver na posição **P**. Com a chave de ignição removida, a alavanca selectora fica bloqueada na posição **P**.

Função kick-down



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 130.

A função kick-down permite uma aceleração máxima.

Se carregar a fundo no pedal do acelerador, a função kick-down é activada qualquer que seja o programa de condução. Esta função sobrepõe-se aos programas de condução, sem ter em consideração a posição actual da alavanca selectora (**D**, **S** ou **Tiptronic**), e serve para a aceleração máxima do veículo com exploração do potencial máximo de rendimento do motor. Em função das condições de condu-

ção, a caixa de velocidades reduz uma ou mais velocidades e o veículo acelera. A passagem para uma velocidade mais alta só ocorre se as rotações máximas do motor predefinidas forem atingidas.

Programa de Comutação Dinâmico



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 130.

A caixa de velocidades automática do seu veículo é comandada electronicamente. A comutação para velocidades superiores ou inferiores ocorre automaticamente em função dos programas de condução predefinidos.

No **estilo de condução moderado**, a caixa de velocidades selecciona o programa de condução mais económico. A passagem antecipada para velocidades superiores e uma redução atrasada reflectem-se favoravelmente no consumo.

No **estilo de condução desportivo** com accionamentos rápidos do pedal do acelerador, forte aceleração, variações frequentes de velocidade e utilização das velocidades máximas, a caixa de velocidades adapta-se a este estilo de condução, depois de carregar a fundo no pedal do acelerador (função kick-down), e passa antecipadamente para relações de caixa inferiores, frequentemente até mesmo mais do que uma relação, em comparação com um estilo de condução moderado.

A selecção do programa de condução mais vantajoso é um processo contínuo. Independentemente disso, é possível passar para um programa de comutação dinâmico ou para uma velocidade inferior, acelerando rapidamente. Neste caso, a caixa de velocidades passa para uma velocidade inferior adaptada à velocidade do veículo e, desta forma, permite uma forte aceleração (p. ex., numa ultrapassagem), sem que tenha de carregar no acelerador até ao kick-down. Depois de ter passado novamente para uma velocidade superior, a caixa volta ao programa original se o estilo de condução o permitir.

Em caso de condução em montanha, a selecção das velocidades é adaptada em função das subidas e das descidas. Desta forma, são evitadas as frequentes mudanças de velocidades nas subidas. Em descidas montanhosas, é possível comutar para a posição Tiptronic de modo a beneficiar do travão-motor.

Programa de emergência

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais**  na página 130.

Caso ocorra uma avaria no sistema, existe um programa de emergência.

Em caso de avarias de funcionamento no sistema electrónico da caixa de velocidades, esta funcionará num programa de emergência adequado. Todos os segmentos do visor se acendem ou apagam.

Uma avaria de funcionamento pode ter as seguintes consequências:

- a caixa de velocidades comuta-se apenas em determinadas velocidades,
- a marcha-atrás **R** não pode ser utilizada,
- a comutação manual está desligada no programa de emergência.

Aviso

Se a caixa de velocidades passar para modo de emergência, dirija-se tão depressa quanto possível a uma oficina especializada para reparar a avaria. ■

Desbloqueio de emergência da alavanca selectora

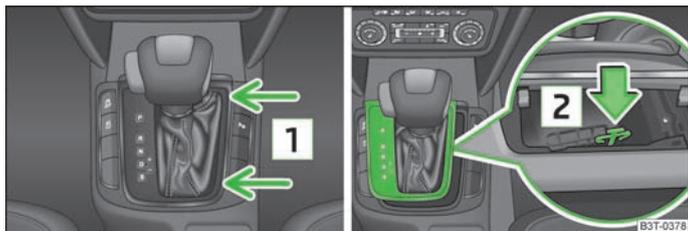


Fig. 128 Desbloqueio de emergência da alavanca selectora

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais**  na página 130.

Se houver uma interrupção da alimentação de corrente (p. ex., bateria do veículo descarregada, fusível danificado) ou se o bloqueio da alavanca selectora estiver avariado, a alavanca selectora não poderá ser retirada da posição **P** do modo normal e o veículo não pode ser mais movimentado. A alavanca selectora tem de ser desbloqueada em modo de emergência.

- Puxe totalmente o travão de mão.
- Pegue na tampa da alavanca selectora na zona indicada pelas setas **1** » Fig. 128 e puxe-a cuidadosamente para cima.
- Desbloqueie a tampa também do outro lado.
- Com o dedo, pressione a peça amarela plástica no sentido da seta **2**.
- Prima o botão de bloqueio no punho da alavanca selectora e, simultaneamente, coloque a alavanca na posição **N** (se a alavanca selectora for novamente colocada na posição **P**, fica de novo bloqueada). ■

Comunicação

Telemóveis e sistemas de radiocomunicação

A ŠKODA autoriza telemóveis e sistemas de radiocomunicação com uma potência de emissão máxima de até 10 W e equipados de uma antena exterior correctamente instalada.

Relativamente às possibilidades de instalação e utilização de telemóveis e sistemas de radiocomunicação com potência superior a 10 W, informe-se junto de um concessionário ŠKODA.

A utilização de telemóveis ou de sistemas de radiocomunicação pode causar interferências funcionais no sistema electrónico do seu veículo.

As razões podem ser as seguintes:

- inexistência de antena exterior,
- antena exterior mal instalada,
- potência de emissão superior a 10 W.

! ATENÇÃO

- Em primeiro lugar dedique toda a sua atenção à condução do veículo! Enquanto condutor, é totalmente responsável pela segurança na estrada. Utilize o sistema de telefone apenas se tiver o seu veículo sempre sob total controlo.
- Respeite as disposições legais nacionais relativas à utilização de telemóveis no veículo.

! ATENÇÃO (Continuação)

- A utilização de telemóveis ou de sistemas de radiocomunicação no veículo sem antena exterior ou com uma antena exterior mal instalada pode provocar um aumento da potência do campo electromagnético dentro do veículo.
- Os sistemas de radiocomunicação, os telemóveis ou os suportes não devem ser instalados sobre as coberturas dos airbags nem no campo de acção imediata dos airbags.
- Nunca deixe um telemóvel sobre um banco, no painel de bordo ou noutro local inadequado, porque poderia ser projectado em caso de travagem súbita, de acidente ou de colisão - Perigo de ferimentos.
- Se o veículo for transportado por via aérea, a função Bluetooth® do sistema mãos-livres deve ser desligada numa oficina especializada.

i Aviso

- Recomendamos que os telemóveis e sistemas de radiocomunicação apenas sejam instalados no veículo num concessionário ŠKODA.
- Nem todos os telemóveis que permitem uma comunicação via Bluetooth® são compatíveis com uma pré-instalação universal de telefone GSM II ou III. Informe-se junto de um concessionário ŠKODA se o seu telefone é compatível com uma pré-instalação universal de telefone GSM II ou III.
- O alcance da ligação Bluetooth® ao sistema mãos-livres está limitado ao habitáculo do veículo. O alcance depende das situações locais, p. ex., obstáculos entre os aparelhos, e das interferências com outros aparelhos. Se o seu telemóvel se encontrar, p. ex., num bolso do casaco, isto pode dificultar a ligação com o sistema mãos-livres ou a transmissão de dados.

Operar o telefone através do volante multifunções

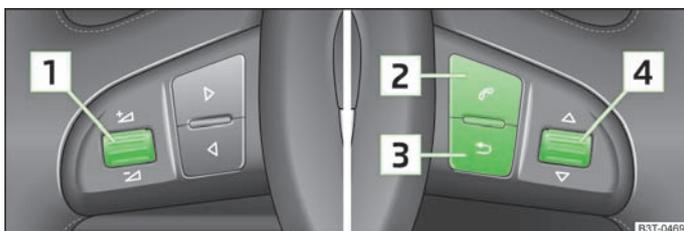


Fig. 129 Volante multifunções: botões de comando para o telefone

Para que o condutor se distraia o mínimo possível durante a utilização do telefone, o volante está equipado com botões que permitem operar de forma simples as funções básicas do telefone » Fig. 129.

No entanto, isto só é válido se o seu veículo estiver equipado de fábrica com a pré-instalação universal de telefone («sistema mãos-livres»).

Os botões estão operacionais no modo de funcionamento actual do telefone.

Com os mínimos ligados, os botões do volante multifunções estão também iluminados.

| Botão | Ação | Função |
|-------|------------------------------|---|
| 1 | Premir brevemente | Activação e desactivação do controlo por voz (tecla PTT - Push to talk) Interrupção da mensagem reproduzida |
| 1 | Rodar para cima | Aumentar o volume de som |
| 1 | Rodar para baixo | Diminuir o volume de som |
| 2 | Premir brevemente | Aceitar chamada, terminar chamada, entrada no menu principal do telefone, lista dos números marcados, chamada para o contacto seleccionado |
| 2 | Premir prolongadamente | Recusar chamada, chamada particular ^{a)} Rejeitar chamada, lista das últimas chamadas, acesso ao menu principal do telefone, lista dos números marcados ^{b)} |
| 3 | Premir brevemente | No menu, voltar um nível mais acima (consoante a posição actual no menu) |
| 3 | Premir prolongadamente | Sair do menu do telefone |
| 4 | Premir brevemente | Confirmar selecção do menu |
| 4 | Premir prolongadamente | Para a letra inicial seguinte na lista telefónica |
| 4 | Rodar para cima | A última selecção no menu, nome |
| 4 | Rodar para baixo | A próxima selecção no menu, nome |
| 4 | Rodar rapidamente para cima | Para a letra inicial anterior na lista telefónica |
| 4 | Rodar rapidamente para baixo | Para a letra inicial seguinte na lista telefónica |

^{a)} Válido para GSM II.

^{b)} Válido para GSM III.

Símbolos no visor de informações

| Símbolo | Significado | Validade |
|---------|--|---|
| | Nível de carga da bateria do telefone ^{a)} | GSM II, GSM III |
| | Força do sinal ^{a)} | GSM II, GSM III |
| | Um telefone já foi ligado ao sistema mãos-livres. | GSM II, GSM III na ligação através do perfil HFP |
| | O sistema mãos-livres está visível para outros aparelhos. | GSM II, GSM III na ligação através do perfil HFP |
| | Um telefone já foi ligado ao sistema mãos-livres. | GSM II, GSM III na ligação através do perfil rSAP |
| | O sistema mãos-livres está visível para outros aparelhos. | GSM II, GSM III na ligação através do perfil rSAP |
| | Um aparelho multimédia já foi ligado ao sistema mãos-livres. | GSM II, GSM III |
| | Está disponível uma rede UMS. | GSM III |
| | Ligação à Internet através do sistema mãos-livres | GSM II, GSM III na ligação através do perfil rSAP |

^{a)} Esta função só é suportada por alguns telemóveis.

Lista telefónica interna

Do sistema mãos-livres faz parte uma lista telefónica interna. Esta lista telefónica interna pode ser utilizada em função do tipo de telemóvel.

Após a primeira ligação do telefone, o sistema começa a carregar a lista telefónica do telefone e do cartão SIM na memória do aparelho de comando.

A cada nova ligação do telefone ao sistema mãos-livres, é feita uma actualização da respectiva lista telefónica. A actualização pode demorar alguns minutos. Durante este tempo, está disponível a lista telefónica memorizada aquando da última actualização. Os novos números de telefone memorizados são indicados somente depois de concluída a actualização.

A actualização é interrompida se ocorrer um evento telefónico (p. ex., uma chamada que entra ou que é realizada, um diálogo do controlo por voz). A actualização é retomada após conclusão do evento telefónico.

GSM II

A lista telefónica interna tem capacidade para memorizar 2500 números. Cada contacto pode conter até 4 números.

Em veículos equipados com o sistema de navegação Columbus, o visor deste aparelho apresenta, no máximo, 1200 contactos telefónicos.

Se o número de contactos carregados ultrapassar os 2500, a lista telefónica deixa de estar completa.

GSM III

A lista telefónica interna tem capacidade para memorizar 2000 números. Cada contacto pode conter até 5 números.

Em veículos equipados com o sistema de navegação Columbus, o visor deste aparelho apresenta, no máximo, 1000 contactos telefónicos.

Se a lista telefónica do telemóvel tiver mais do que 2000 contactos, o sistema emite a mensagem **Phone book not fully loaded (Lista telefónica parcialm. carregada)** ao fazer a transferência.

Pré-instalação universal de telefone GSM II

Informações introdutórias

A pré-instalação universal de telefone GSM II («sistema mãos-livres») oferece um controlo de conforto do telemóvel através do controlo por voz, do volante multifunções, do adaptador, do rádio ou do sistema de navegação.

A pré-instalação universal de telefone GSM II oferece as seguintes funções:

- Lista telefónica interna » [Página 138](#).
- Controlo de conforto do telemóvel através do volante multifunções » [Página 137](#).
- Realização de chamadas com a ajuda do adaptador » [Página 140](#).
- Controlo do telefone através do visor de informações » [Página 141](#).
- Controlo por voz do telefone » [Página 145](#).
- Reprodução de música do telefone ou de outros aparelhos multimédia » [Página 147](#).

Qualquer comunicação entre o telemóvel e o sistema mãos-livres do seu veículo é estabelecida através da tecnologia Bluetooth®. O adaptador serve apenas para carregar o telefone e para transmitir o sinal à antena exterior do veículo.

i Aviso

Deve respeitar os seguintes avisos » [Página 136](#), *Telemóveis e sistemas de radio-comunicação*.

Ligação do telemóvel ao sistema mãos-livres

Para ligar um telemóvel ao sistema mãos-livres, é necessário emparelhar ambos os aparelhos. Para mais informações, consulte o Manual de Instruções do seu telemóvel. Para o emparelhamento, devem ser efectuados os seguintes passos:

- Active o Bluetooth® e a visibilidade do seu telemóvel.
- Ligue a ignição.
- No visor de informações, seleccione o menu **Phone (Telefone) - New user (Acresc. utiliz.)** e aguarde até que o aparelho de comando termine a pesquisa.
- No menu dos aparelhos encontrados, seleccione o seu telemóvel.
- Confirme o código PIN¹⁾.
- Quando o sistema mãos-livres aparecer no visor do telemóvel (por defeito, **SKODA_BT**), introduza o PIN¹⁾ no espaço de 30 segundos e aguarde até que o emparelhamento termine²⁾.
- Após conclusão do emparelhamento, confirme no visor de informações a criação do novo perfil de utilizador.

Se não houver espaço livre para a criação do novo perfil de utilizador, apague um dos perfis existentes.

Durante o processo de emparelhamento, nenhum outro telemóvel deve estar ligado ao sistema mãos-livres.

Podem ser emparelhados até quatro telemóveis ao sistema mãos-livres. No entanto, apenas um telemóvel pode comunicar com o sistema mãos-livres de cada vez.

A visibilidade do sistema mãos-livres é automaticamente desactivada 3 minutos depois de ligar a ignição ou quando o telemóvel for ligado ao sistema mãos-livres.

Repor a visibilidade do sistema mãos-livres

Se 3 minutos depois de ligar a ignição, o emparelhamento do seu telemóvel ao sistema mãos-livres ainda não tiver sido conseguido, a visibilidade do sistema mãos-livres pode ser reposta durante 3 minutos do seguinte modo.

- Desligando e ligando a ignição.
- Desligando e ligando o controlo por voz.
- Através do visor de informações, no item do menu **Bluetooth (Bluetooth) - Visibility (Visibilidade)**.

Estabelecer a ligação com um telemóvel já emparelhado

Depois de se ligar a ignição, a ligação processa-se automaticamente em caso de telemóveis já emparelhados²⁾. Verifique no seu telemóvel se a ligação automática foi estabelecida.

Interromper a ligação

- Retirando a chave da ignição.
- Desligando o sistema mãos-livres do telemóvel.
- Desactivando o utilizador no visor de informações, no menu **Bluetooth (Bluetooth) - User (Utilizador)**.

Resolução de problemas de ligação

Se o sistema comunicar **No paired phone found (Não encontrado tel. emparelhado)**, verifique o estado de funcionamento do telemóvel.

- O telemóvel está ligado?
- O código PIN foi introduzido?
- O Bluetooth® está activo?

¹⁾ Dependendo da versão Bluetooth® do telemóvel, é indicado um código PIN de 6 dígitos gerado de forma automática ou tem de ser introduzido manualmente o código PIN **1234**.

²⁾ Alguns telemóveis dispõem de um menu, no qual a autorização para criação de uma ligação Bluetooth® exige a introdução de um código. Nos casos que exigem a introdução do código para fins de autorização, este tem de ser introduzido sempre que se estabeleça a ligação Bluetooth.

- » A visibilidade do telemóvel está activa?
- » O telemóvel já foi emparelhado com o sistema mãos-livres?

i Aviso

- Se existir um adaptador adequado para o seu telemóvel, utilize-o exclusivamente no adaptador inserido no suporte do telefone, para que a radiação do telemóvel no veículo seja reduzida para o mínimo.
- A colocação do telemóvel no adaptador inserido no suporte do telefone garante uma potência ideal de emissão e de recepção.

Colocação do telefone com o adaptador

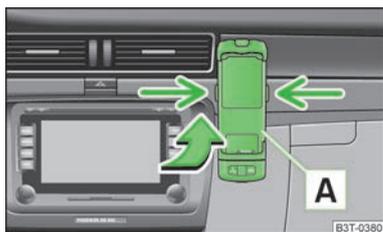


Fig. 130
Pré-instalação universal de telefone

De fábrica, é fornecido apenas um suporte de telefone. Pode adquirir um adaptador para o telefone da gama de Acessórios Originais ŠKODA.

Colocação do adaptador e do telefone

- » Introduza primeiro o adaptador **A** no suporte, no sentido da seta » Fig. 130, até ao batente. Pressione o adaptador ligeiramente para baixo, até este encaixar de forma segura.
- » Coloque o telefone no adaptador **A** (segundo as instruções do fabricante do adaptador).

Extracção do adaptador com o telefone

- » Prima simultaneamente os bloqueios laterais do suporte » Fig. 130 e retire o adaptador com o telefone.

! CUIDADO

Se retirar o telemóvel do adaptador durante uma chamada, pode provocar uma interrupção da chamada. A acção de retirar o telemóvel provocará o corte da ligação com a antena instalada de fábrica, diminuindo, assim, a qualidade do sinal de emissão e de recepção. Adicionalmente, o carregamento da bateria do telefone será também interrompido.

Realização de chamadas com a ajuda do adaptador



Fig. 131 Esquema de princípio: adaptador com um botão / adaptador com dois botões

Visão geral das funções da tecla **(☎)** (PTT - «push to talk») no adaptador » Fig. 131:

- » ligar / desligar o controlo por voz;
- » aceitar / terminar a chamada.

Alguns adaptadores dispõem, para além da tecla **(☎)**, da tecla **(SOS)** » Fig. 131 **A**. Ao premir esta tecla durante 2 segundos, é marcado o número 112 (chamada de emergência).

i Aviso

Em veículos equipados com o sistema de navegação Columbus, as teclas **(☎)** e **(SOS)** estão desactivadas.

Utilização do telefone através do visor de informações

No menu **Phone (Telefone)**, pode seleccionar os seguintes itens do menu:

- **Phone book (Lista telefónica)**
- **Dial number (Marc. número)**¹⁾
- **Call register (Lista chamadas)**
- **Voice mailbox (Caixa corr. voz)**
- **Bluetooth (Bluetooth)**¹⁾
- **Settings (Configurações)**²⁾
- **Back (Retroceder)**

Phone book (Lista telefónica)

No item do menu **Phone book (Lista telefónica)**, encontra-se a lista dos contactos transferidos da memória do telefone e do cartão SIM do telemóvel.

Dial number (Marc. número)

No item do menu **Dial number (Marc. número)**, pode introduzir os números de telefone que pretender. Com a ajuda da roda de regulação, seleccione os algarismos pretendidos e confirme-os pressionando a roda de regulação. Pode seleccionar os algarismos **0 - 9**, os símbolos **+**, *****, **#** e as funções **Cancel (Cancelar)**, **Call (Chamada)**, **Delete (Apagar)**.

Call register (Lista chamadas)

No item do menu **Call register (Lista chamadas)**, pode seleccionar os seguintes itens do menu:

- **Missed calls (Cham. ausência)**
- **Dialled numbers (Nºs marcados)**
- **Received calls (Cham. atend.)**

Voice mailbox (Caixa corr. voz)

No menu **Voice mailbox (Caixa corr. voz)**, é possível definir o número da caixa de correio de voz¹⁾ e, de seguida, marcar o número.

Bluetooth (Bluetooth)

No menu **Bluetooth (Bluetooth)**, pode seleccionar os seguintes itens do menu:

- **User (Utilizador)** - a visão geral dos utilizadores memorizados
- **New user (Acresc. utiliz.)** - pesquisa de telefones novos, que se encontrem na zona de alcance

- **Visibility (Visibilidade)** - activação da visibilidade da unidade de telefone para outros aparelhos
- **Media player (Media Player)**
 - **Active device (Aparelho activo)**
 - **Paired devices (Apar. empar.)**
 - **Search (Procura)**
- **Phone name (Nome telef.)** - a possibilidade de alterar o nome da unidade de telefone (predefinido: SKODA_BT)

Settings (Configurações)

No menu **Settings (Configurações)**, pode seleccionar os seguintes itens do menu:

- **Phone book (Lista telefónica)**
 - **Update (Actualizar)**¹⁾
 - **List (Classificação)**
 - **Surname (Apelido)**
 - **First name (Nome próprio)**
- **Ring tone (Toque)**

Back (Retroceder)

Voltar ao menu principal do telefone.

Pré-instalação universal de telefone GSM III

Informações introdutórias

A pré-instalação universal de telefone GSM III («sistema mãos-livres») oferece um controlo de conforto do telemóvel através do controlo por voz, do volante multifunções, do rádio ou do sistema de navegação.

A pré-instalação universal de telefone GSM III oferece as seguintes funções:

- Lista telefónica interna » [Página 138](#).
- Controlo de conforto através do volante multifunções » [Página 137](#).
- Controlo do telefone através do visor de informações » [Página 143](#).
- Controlo por voz do telefone » [Página 145](#).
- Reprodução de música do telefone ou de outros aparelhos multimédia » [Página 147](#).

¹⁾ Nos veículos com o sistema de navegação Amundsen+, esta função está disponível através do menu do sistema de navegação; ver Manual de Instruções Amundsen+.

²⁾ Nos veículos com o sistema de navegação Amundsen+, esta função não está disponível.

- Ligação à Internet » [Página 144.](#)
- Apresentação de mensagens SMS » [Página 143.](#)

Qualquer comunicação entre o telefone e o sistema mãos-livres do seu veículo só pode ser estabelecida através dos seguintes perfis da tecnologia Bluetooth®.

rSAP - Remote SIM access profile (teletransmissão dos dados SIM)

Depois de o telefone ser ligado ao sistema mãos-livres através do perfil **rSAP**, o telefone desliga-se da rede GSM e a comunicação com a rede é efectuada somente através do aparelho de comando por intermédio da antena exterior do veículo. No telefone só fica activa a interface para Bluetooth®. Neste caso, pode seleccionar no telemóvel a separação do sistema mãos-livres e/ou a desactivação da ligação Bluetooth® ou ligar para o número de emergência 112 (só é válido para alguns países).

HFP - Hands Free Profile

Depois de o telefone ser ligado ao sistema mãos-livres através do perfil **HFP**, o telefone continua a utilizar o seu módulo GSM e a antena interna para comunicar com a rede GSM.

i Aviso

Deve respeitar os seguintes avisos » [Página 136](#), *Telemóveis e sistemas de rádio-comunicação*.

Ligação do telefone ao sistema mãos-livres

Para ligar um telemóvel ao sistema mãos-livres, é necessário emparelhar o telefone com o sistema. Para mais informações, consulte o Manual de Instruções do seu telemóvel. Para o emparelhamento, devem ser efectuados os seguintes passos.

Emparelhamento do telefone com o sistema mãos-livres através do perfil rSAP

- Active o Bluetooth® e a visibilidade do seu telemóvel. Em alguns telemóveis, será necessário ligar primeiro a função **rSAP**.
- Ligue a ignição.
- No visor de informações, seleccione o menu **Phone (Telefone) - New user (Acresc. utiliz.)** e aguarde até que o aparelho de comando termine a pesquisa.
- No menu dos aparelhos encontrados, seleccione o seu telemóvel.
- Dentro de 30 segundos, introduza o código de 16 dígitos indicado no visor de informações e confirme-o de acordo com as indicações do visor do seu telemóvel.

- Se o seu cartão SIM estiver bloqueado por um código PIN, introduza o código PIN do cartão SIM do seu telefone. O telefone emparelha-se com o sistema mãos-livres (no primeiro emparelhamento, este só pode ser introduzido no visor de informações com o veículo parado, dado que, neste caso, só poderá seleccionar se pretende que o PIN fique memorizado).
- Para a primeira memorização de um novo utilizador, siga as instruções no visor de informações.
- Para transferir a lista telefónica e os dados de identificação do cartão SIM para o aparelho de comando, volte a confirmar o pedido **rSAP** no seu telemóvel.

Emparelhamento do telefone com o sistema mãos-livres através do perfil HPP

- Active o Bluetooth® e a visibilidade do seu telemóvel.
- Ligue a ignição.
- No visor de informações, seleccione o menu **Phone (Telefone) - New user (Acresc. utiliz.)** e aguarde até que o aparelho de comando termine a pesquisa.
- No menu dos aparelhos encontrados, seleccione o seu telemóvel.
- Dentro de 30 segundos, introduza o código de 16 dígitos indicado no visor de informações e confirme-o de acordo com as indicações do visor do seu telemóvel.
- Para memorizar um novo utilizador e/ou para transferir a lista telefónica e os dados de identificação do cartão SIM para o aparelho de comando, siga as instruções no visor de informações e no telemóvel.

O telefone liga-se preferencialmente através do perfil **rSAP**.

Depois de o código PIN ter sido memorizado, o telefone é automaticamente encontrado e ligado ao sistema mãos-livres quando voltar a ligar a ignição. Verifique no seu telemóvel se esta ligação foi automaticamente estabelecida.

Interromper a ligação

- Ao retirar a chave da ignição (durante uma chamada, a ligação não é cortada).
- Desligando o sistema mãos-livres do telemóvel.
- Ao desactivar o utilizador no visor de informações, no menu **Bluetooth (Bluetooth) - User (Utilizador) - Seleccionar utilizador - Disconnect (Desligar)**.

Em veículos equipados de fábrica com rádio ou sistema de navegação, é possível terminar a chamada depois de retirar a chave da ignição. Para isso, toque no botão, no painel táctil do rádio¹⁾ ou do sistema de navegação; consulte o Manual de Instruções do rádio ou do sistema de navegação. ▶

¹⁾ Não é válido para o rádio Swing.

i Aviso

- Na memória do aparelho de comando podem ser memorizados até três utilizadores, sendo que o sistema mãos-livres só consegue estabelecer a comunicação com um de cada vez. No caso de um emparelhamento do quarto telemóvel, tem de apagar um utilizador.
- Para estabelecer a ligação ao sistema mãos-livres, siga as instruções no seu telemóvel.

Utilização do telefone através do visor de informações

Se não houve qualquer telefone ligado ao sistema mãos-livres, depois de seleccionar o menu **Phone (Telefone)**, afixam-se a mensagem **No paired phone found. (Não encontrado tel. emparelhado)** e os seguintes itens do menu:

- **Help (Ajuda)** este item do menu surge se não houver qualquer telefone emparelhado na memória do aparelho de comando.
- **Connect (Ligar)** este item do menu surge se a memória do aparelho de comando tiver um ou vários telefones emparelhados.
- **New user (Acresc. utiliz.)**
- **Media player (Media Player)**
 - **Active device (Aparelho activo)**
 - **Paired devices (Apar. empar.)**
 - **Search (Procura)**
 - **Visibility (Visibilidade)**
- **SOS (SOS)**

Se houver um telefone emparelhado com o sistema mãos-livres, pode seleccionar no menu **Phone (Telefone)** os seguintes itens:

Phone book (Lista telefónica)

No item do menu **Phone book (Lista telefónica)**, encontra-se a lista dos contactos transferidos da memória do telefone e do cartão SIM do telemóvel.

Para cada contacto telefónico, estão disponíveis as seguintes funções:

- Visualizar número de telefone
- **Voice Tag (Registo de voz)**
 - **Replay (Reproduzir)**
 - **Record (Gravar)**

Dial number (Marc. número)

No item do menu **Dial number (Marc. número)**, pode introduzir os números de telefone que pretender. Com a ajuda da roda de regulação, seleccione os algarismos pretendidos e confirme-os pressionando a roda de regulação. Pode seleccionar os algarismos **0 - 9**, os símbolos **+**, *****, **#** e as funções **Delete (Apagar)**, **Call (Chamada)**, **Back (Para trás)**.

Call register (Lista chamadas)

No item do menu **Call register (Lista chamadas)**, pode seleccionar os seguintes itens do menu:

- **Missed (Em ausência)**
- **Received (Atendidas)**
- **Dialled numbers (N^{os} marcados)**
- **Delete lists (Apagar listas)**

Voice mailbox (Caixa corr. voz)

No menu **Voice mailbox (Caixa corr. voz)**, é possível definir o número da caixa de correio de voz e, se necessário, memorizá-lo e marcá-lo. Com a ajuda da roda de regulação, seleccione os algarismos pretendidos e confirme-os pressionando a roda de regulação. Pode seleccionar os algarismos **0 - 9**, o símbolo **+** e as funções **Delete (Apagar)**, **Call (Chamada)**, **Save (Memorizar)**, **Back (Para trás)**.

Messages (Mensagens)¹⁾

No menu **Messages (Mensagens)**, existe uma lista das mensagens de texto recebidas. Depois de aceder a uma mensagem, são apresentadas as seguintes funções:

- **Show (Ver)**
- **Read (Ler)** - o sistema lê a mensagem seleccionada através do altifalante de bordo
- **Send time (Hora envio)**
- **Callback (Chamar)**
- **Copy (Copiar)** - copia a mensagem recebida para o cartão SIM
- **Delete (Apagar)**

Bluetooth (Bluetooth)

No menu **Bluetooth (Bluetooth)**, pode seleccionar os seguintes itens do menu:

- **User (Utilizador)** - a visão geral dos utilizadores memorizados
 - **Connect (Ligar)**
 - **Disconnect (Desligar)**

¹⁾ Apenas em caso de ligação do telefone ao sistema mãos-livres através do perfil rSAP.

- **Rename (Alterar nome)**
- **Delete (Apagar)**
- **New user (Acresc. utiliz.)** - pesquisa de utilizadores que se encontrem na zona de alcance
- **Visibility (Visibilidade)** - activação da visibilidade do sistema mãos-livres para outros aparelhos
- **Media player (Media Player)**
 - **Active device (Aparelho activo)**
 - **Paired devices (Apar. empar.)**
 - **Connect (Ligar)**
 - **Rename (Alterar nome)**
 - **Delete (Apagar)**
 - **Authorisation (Autorização)**
 - **Search (Procura)** - procurar leitores multimédia disponíveis
 - **Visibility (Visibilidade)** - activação da visibilidade do sistema mãos-livres para leitor multimédia na área circundante
- **Extras (Acessório)**
 - **Modem** - visão geral dos aparelhos activos e emparelhados para ligação à Internet
 - **Active device (Aparelho activo)**
 - **Paired devices (Apar. empar.)**
- **Phone name (Nome telef.)** - a possibilidade de alterar o nome do sistema mãos-livres (predefinido: SKODA_BT)

Settings (Configurações)

- No menu **Settings (Configurações)**, pode seleccionar os seguintes itens do menu:
- **Phone book (Lista telefónica)**
 - **Update (Actualizar)** - leitura da lista telefónica
 - **Select memory (Sel. memória)**
 - **SIM & phone (SIM & Telem.)**
 - **SIM card (Cartão SIM)**
 - **Mobile phone (Telemóvel)** - definição de saída; para que seja possível a leitura dos contactos do cartão SIM, é necessário aceder ao item do menu **SIM & phone (SIM & Telem.)**
 - **List (Classificação)**
 - **Surname (Apelido)**
 - **First name (Nome próprio)**

- **Own number (Próprio número)** - indicação opcional do próprio número de telefone no visor da pessoa que recebe a chamada (esta função depende do operador de rede móvel)
 - **Network depend. (Depend. rede)**
 - **Yes (Sim)**
 - **No (Não)**
- **Signal settings (Def. sinais)**
 - **Ring tone (Toque)**
 - **Volume (Volume)**
 - **Turn vol. up (Mais alto)**
 - **Turn vol. down (Mais baixo)**
- **Phone settings (Defin. telef.)**
 - **Select operator (Sel. operador)**
 - **Automatic (Automático)**
 - **Manual (Manual)**
 - **Network mode (Modo de rede)**
 - **GSM (GSM)**
 - **Automatic (Automático)**
 - **SIM mode (Modo SIM)** - válido para telefones com o perfil rSAP que permitam a utilização de dois cartões SIM em simultâneo; existe a possibilidade de seleccionar o cartão SIM que pretende ligar ao sistema mãos-livres
 - **Change (Mudar)**
 - **Phone Mode (Modo telefone)** - alterar entre o modo rSAP e o modo HFP
 - **Premium (Premium)** - modo rSAP
 - **Handsfree (Mãos livres)** - modo HFP
 - **Off time (Hora desactiv.)** - ajuste em intervalos de cinco minutos
 - **Data (Dados)** - ajustes do ponto de acesso à Internet; para mais detalhes, informe-se junto do seu operador de rede móvel
 - **Switch off ph. (Desligar tel.)** - desligar a unidade de telefone (o telefone permanece emparelhado)

Back (Retroceder)

Voltar ao menu principal do visor de informações.

Ligação à Internet

Através do sistema mãos-livres pode ligar, p. ex., um "notebook", à Internet.

O aparelho de comando do sistema mãos-livres é compatível com as tecnologias GPRS, EDGE e UMTS/3G.

A ligação à Internet só é possível por meio de um telefone emparelhado através do perfil rSAP.

O processo de estabelecimento de ligação à Internet pode variar em função do tipo e da versão do sistema operativo e do tipo do aparelho a ligar. O estabelecimento correcto de uma ligação à Internet requer os respectivos conhecimentos acerca do sistema operativo do aparelho a ligar.

Processo do emparelhamento

- Emparelhe o telemóvel com o sistema mãos-livres.
- No menu **Phone (Telefone) - Settings (Definições) - Data (Dados)**, ajuste o ponto de acesso (consoante o operador, geralmente «Internet»).
- No menu **Phone (Telefone) - Bluetooth (Bluetooth) - Visibility (Visibilidade)**, active a visibilidade do sistema mãos-livres para outros aparelhos.
- Através do aparelho que pretende ligar, faça uma procura por aparelhos Bluetooth® disponíveis.
- Na lista dos aparelhos encontrados, seleccione o sistema mãos-livres (por norma «SKODA_BT»).
- No aparelho a ligar, introduza a palavra-passe e respeite eventuais indicações no aparelho a ligar e/ou no visor de informações.
- Introduza no navegador web o endereço pretendido. O sistema operativo solicita-lhe que introduza o número de telefone para o acesso à Internet (dependendo do operador, normalmente «*99#»).

Controlo por voz

Diálogo

O período durante o qual o sistema está pronto para receber e executar comandos de voz é denominado Diálogo. O sistema emite respostas sonoras e guia o utilizador pelas respectivas funções, se necessário.

Os diversos factores são importantes para que o sistema reconheça os comandos de voz:

- Fale num tom normal, sem entoação nem intervalos desnecessários.
- Evite uma pronúncia incorrecta.
- Feche as portas, os vidros e o tecto de abrir, de modo a reduzir ou eliminar os ruídos exteriores.
- A alta velocidade, recomenda-se que fale mais alto para que a sua voz abafe os ruídos exteriores.

- Durante o diálogo, limite outros ruídos no veículo, p. ex., passageiros a falarem ao mesmo tempo.
- Não fale durante as respostas do sistema.

O microfone para o controlo por voz encontra-se na parte superior do habitáculo, virado para o condutor e para o passageiro dianteiro. Por isso, o condutor e o passageiro dianteiro podem controlar o dispositivo.

Introduzir o número de telefone

Podem introduzir o número de telefone numa sequência contínua, pronunciando os dígitos sequencialmente (o número inteiro de uma vez) ou enquanto blocos de dígitos (separados por breves intervalos). Após cada sequência de algarismos (separados por intervalos curtos), o sistema repete todos os algarismos reconhecidos.

São autorizados os algarismos **0 - 9** e os símbolos **+**, *****, **#**. O sistema não reconhece combinações de algarismos, como, p. ex., vinte e três, mas apenas algarismos individuais (dois, três).

Ligar o controlo por voz - GSM II

- premindo ligeiramente o botão **1** no volante multifunções » [Página 137, Operar o telefone através do volante multifunções.](#)
- premindo ligeiramente o botão  no adaptador¹⁾ » [Fig. 131](#);

Desligar o controlo por voz - GSM II

Se o sistema estiver a transmitir uma mensagem, é necessário concluir a mensagem que está a ser transmitida:

- premindo ligeiramente o botão  no adaptador¹⁾;
- premindo ligeiramente o botão **1** no volante multifunções.

Se o sistema estiver a aguardar um comando de voz, o utilizador pode dar o diálogo por concluído:

- com o comando de voz **CANCELAR**;
- premindo o botão  no adaptador¹⁾;
- premindo ligeiramente o botão **1** no volante multifunções.

Ligar o controlo por voz - GSM III

Podem iniciar o diálogo a qualquer altura, premindo ligeiramente o botão **1** no volante multifunções¹⁾.

Desligar o controlo por voz - GSM III

Se o sistema estiver a transmitir uma mensagem, será necessário terminar a mensagem que está a ser reproduzida através do botão **1** no volante multifunções. ▶

¹⁾ Aplica-se a veículos com o sistema de navegação Columbus.

Se o sistema estiver a aguardar um comando de voz, o utilizador pode dar o diálogo por concluído:

- com o comando de voz **CANCELAR**;
- premindo ligeiramente o botão **1** no volante multifunções.

i Aviso

- Ao receber uma chamada, o diálogo é imediatamente terminado.
- O controlo por voz só é possível em veículos equipados com um volante multifunções com comando de telefone ou com um suporte de telefone e adaptador.
- Nos veículos equipados de fábrica com o sistema de navegação Columbus, o controlo por voz do telefone é só possível através deste aparelho; ver Manual de Instruções Columbus.

Comandos de voz - GSM II

Comandos de voz básicos

| Comando de voz | Acção |
|----------------------|---|
| AJUDA | Depois deste comando, o sistema reproduz todos os comandos possíveis. |
| CHAMAR XYZ | Com este comando, marca o contacto da lista telefónica. |
| AGENDA TELEFÓNICA | Depois deste comando, pode mandar reproduzir, p. ex., a lista telefónica, ajustar ou apagar um registo de voz referente ao contacto, etc. |
| LISTAS DE CHAMADAS | Listas dos números marcados, chamadas na ausência, etc. |
| MARCAR NÚMERO | Depois deste comando, pode indicar o número de telefone com o qual pretende estabelecer a ligação. |
| REMARCAÇÃO | Depois deste comando, o sistema volta a marcar o último número. |
| MÚSICA ^{a)} | Reprodução de música do telemóvel ou de outro aparelho emparelhado. |
| MAIS OPÇÕES | Depois deste comando, o sistema oferece outros comandos que dependem do contexto. |

| Comando de voz | Acção |
|----------------|--|
| DEFINIÇÕES | Seleção para configuração de Bluetooth®, diálogo, etc. |
| CANCELAR | O diálogo é terminado. |

^{a)} Nos veículos com o sistema de navegação Amundsen+, esta função está disponível através do menu do sistema de navegação; ver Manual de Instruções Amundsen+.

Se o comando de voz não for reconhecido, o sistema responde com «**Desculpe?**» e a seguir pode tentar de novo. Depois da 2.ª tentativa falhada, o sistema repete a ajuda. Depois da 3.ª tentativa falhada, obtém-se a resposta «**Processo anulado**» e o diálogo é terminado.

Memorização da gravação de voz referente a um contacto

Se, em alguns contactos, o reconhecimento automático dos nomes não funcionar correctamente, é possível memorizar um registo de voz específico referente a este contacto no menu **Phone book (Lista telefónica) - Voice Tag (Nome cham.) - Record (Gravar)**.

Pode memorizar um registo de voz específico também com a ajuda do controlo por voz no menu **MAIS OPÇÕES**.

Comandos de voz - GSM III

Comandos de voz básicos

| Comando de voz | Acção |
|--------------------------|---|
| AJUDA | Depois deste comando, o sistema reproduz todos os comandos possíveis. |
| CHAMAR NOME | Depois deste comando, pode indicar um nome com o qual pretende estabelecer a ligação. |
| MARCAR NÚMERO | Depois deste comando, pode indicar o número de telefone com o qual pretende estabelecer a ligação. |
| REMARCAÇÃO | Remarcação do último número de telefone seleccionado. |
| OUVIR LISTA DE NOMES | O sistema lê em voz alta os contactos da lista telefónica. |
| OUVIR TODAS AS MENSAGENS | O sistema lê em voz alta as mensagens recebidas enquanto o telefone esteve ligado ao aparelho de comando. |
| DIÁLOGO CURTO | A ajuda é bastante simplificada (requer bons conhecimentos de comando). |

| Comando de voz | Acção |
|----------------------|---|
| DIALOGO LONGO | A ajuda é completa (apropriado para principiantes). |
| CANCELAR | O diálogo é terminado. |

Se o sistema não reconhecer o seu comando, este repete a primeira parte da ajuda, permitindo assim uma nova introdução. Depois da 2.ª tentativa falhada, o sistema reproduz a segunda parte da ajuda. Depois da 3.ª tentativa falhada, obtém-se a resposta «Processo anulado» e o diálogo é terminado.

Memorização da gravação de voz referente a um contacto

Se, em alguns contactos, o reconhecimento automático dos nomes não funcionar correctamente, é possível memorizar um registo de voz específico referente a este contacto no menu **Phone book (Lista telefónica) - Voice Tag (Registo de voz) - Record (Gravar)**.

Pode memorizar um registo de voz específico também com a ajuda do controlo por voz no menu **MAIS OPÇÕES**.

Multimédia

Reprodução de música via Bluetooth®

A pré-instalação universal de telefone permite a reprodução de música via Bluetooth® a partir de aparelhos como, p. ex., leitor MP3, telemóvel ou "notebook".

Para que a música possa ser reproduzida via Bluetooth®, em primeiro lugar, é necessário emparelhar o aparelho final com o sistema mãos-livres, no menu **Phone (Telefone) - Bluetooth (Bluetooth) - Media player (Media Player)**.

A reprodução da música é controlada no aparelho ligado.

A pré-instalação universal de telefone GSM II também permite a reprodução de música através do sistema mãos-livres com o controlo remoto » [Página 146, Comandos de voz - GSM II](#).

i Aviso

O aparelho a ligar tem de ser compatível com o perfil A2DP Bluetooth®; consulte o Manual de Instruções do aparelho que pretende emparelhar.

Controlo do rádio e do sistema de navegação no volante multifunções

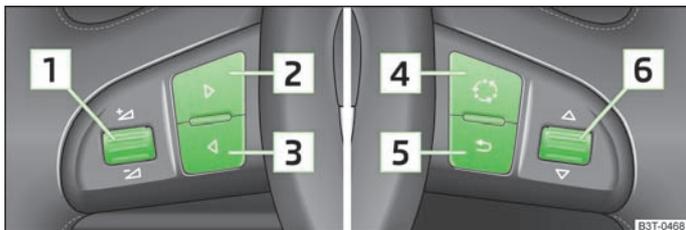


Fig. 132 Volante multifunções: botões de comando

No volante multifunções, encontram-se os botões para o comando das funções básicas do rádio e do sistema de navegação instalados de fábrica » [Fig. 132](#).

Também pode continuar a controlar o rádio e o sistema de navegação directamente no aparelho. Para obter uma descrição, consulte o respectivo Manual de Instruções.

Com os mínimos ligados, os botões do volante multifunções estão também iluminados.

Os botões estão operacionais no modo de funcionamento em que o rádio ou o sistema de navegação está nesse momento.

Ao premir ou rodar os botões, poderá executar as seguintes funções.

| Botão | Acção | Rádio, informação de trânsito | CD / carregador de CD / mp3 | Navegação |
|-------|------------------------|--|------------------------------|------------|
| 1 | Premir brevemente | Desligar / ligar o som e/ou o controlo por voz ^{a)} | | |
| 1 | Premir prolongadamente | Desligar / ligar | | |
| 1 | Rodar para cima | Aumentar o volume de som | | |
| 1 | Rodar para baixo | Diminuir o volume de som | | |
| 2 | Premir brevemente | Saltar para a próxima emissora de rádio memorizada Saltar para a próxima informação de trânsito memorizada Interrupção da informação de trânsito | Saltar para a próxima faixa | |
| 2 | Premir prolongadamente | Interrupção da informação de trânsito | Avanço rápido | |
| 3 | Premir brevemente | Saltar para a anterior emissora de rádio memorizada Saltar para a anterior informação de trânsito memorizada Interrupção da informação de trânsito | Saltar para a faixa anterior | |
| 3 | Premir prolongadamente | Interrupção da informação de trânsito | Retracemento rápido | |
| 4 | Premir brevemente | Mudança da fonte áudio | | |
| 5 | Premir brevemente | Aceder ao menu principal | | |
| 6 | Premir brevemente | Interrupção da informação de trânsito | Sem função | |
| 6 | Rodar para cima | Indicação das emissoras memorizadas/disponíveis Desfilar para cima Interrupção da informação de trânsito | Saltar para a faixa anterior | Sem função |
| 6 | Rodar para baixo | Indicação das emissoras memorizadas/disponíveis Desfilar para baixo Interrupção da informação de trânsito | Saltar para a próxima faixa | |

^{a)} É válido para o sistema de navegação Columbus.

i Aviso

- Os altifalantes do veículo estão adaptados à potência de saída do rádio e do sistema de navegação de 4x20 W.
- No equipamento Soundsystem, os altifalantes estão adaptados à potência de saída do amplificador de 4x50 W + 6x25 W.

Entradas AUX-IN e MDI

A entrada AUX-IN encontra-se sob o apoio de braço dianteiro e está assinalada com **AUX**.

- A entrada MDI encontra-se sob o apoio de braço dianteiro.

As entradas AUX-IN e MDI servem para ligar fontes áudio externas (p. ex., iPod ou leitor MP3) e para reproduzir música a partir destes aparelhos, através do seu rádio ou do sistema de navegação instalado de fábrica.

Para obter informações sobre o modo de utilização, consulte o respectivo Manual de Instruções do seu rádio ou sistema de navegação. ■

Carregador de CD

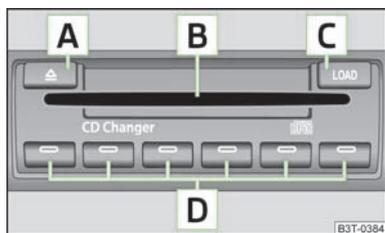


Fig. 133
Carregador de CD

O carregador de CD para o rádio e o sistema de navegação encontra-se no compartimento lateral esquerdo da bagageira.

Colocar um CD

> Toque no botão [C] » Fig. 133 e introduza o CD (Compact Disk) na respectiva ranhura [B]. O CD é automaticamente transferido para a posição inferior que esteja livre, no carregador de CD. A luz de controlo deixa de piscar no respectivo botão [D].

Encher o carregador de CD

> Mantenha o botão [C] premido durante mais de 2 segundos e introduza os CD (6 discos, no máximo), sequencialmente, na ranhura [B]. As luzes de controlo deixam de piscar nos botões [D].

Colocar um CD numa determinada posição

> Toque no botão [C]. As luzes de controlo nos botões [D] acendem-se nos lugares já ocupados e piscam nos lugares livres.

> Toque no botão [D] pretendido e introduza o CD na respectiva ranhura [B].

Ejectar um CD

> Toque no botão [A] para extrair um CD. Os lugares ocupados são agora indicados através das luzes de controlo acesas nos botões [D].

> Toque no botão [D] correspondente. O CD é ejetado.

Ejectar todos os CD

> Mantenha o botão [A] premido durante mais de 2 segundos para ejectar os CD. Todos os CD são sequencialmente ejetados do carregador.

i Aviso

- O CD deve ser inserido na ranhura [B], sempre com o lado impresso virado para cima.
- Nunca introduza o CD exercendo força na ranhura. O sistema recolhe o CD automaticamente.
- Depois de ter colocado um CD no respectivo carregador, tem de esperar um momento, até que a luz de controlo do respectivo botão [D] se acenda. Isso significa que pode inserir um novo CD na ranhura [B].
- Se escolheu uma posição na qual já se encontra um CD, este CD é ejetado. Retire o CD ejetado e insira o CD pretendido.

Preparação do DVD

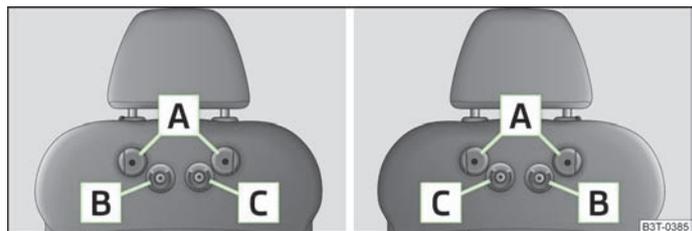


Fig. 134 Encosto - banco dianteiro esquerdo / banco dianteiro direito

Descrição

[A] Aberturas para fixar o suporte do leitor de DVD

[B] Entrada áudio/vídeo

[C] Entrada para ligação do leitor de DVD

Os encostos dos bancos dianteiros são equipados, de fábrica, apenas com uma pré-instalação do DVD.

O suporte do leitor de DVD e o leitor de DVD podem ser adquiridos da gama de Acessórios Originais ŠKODA. Consulte a descrição do funcionamento no Manual de Instruções destes aparelhos e equipamentos.

! ATENÇÃO

- Se os dois bancos traseiros estiverem ocupados, o suporte do leitor de DVD não deve ser utilizado em separado (sem leitor de DVD) - Perigo de ferimentos!
- A regulação do suporte pode ser ajustada em três posições predefinidas. Tenha atenção ao alterar a posição do suporte do leitor de DVD, uma vez que pode causar ferimentos nos dedos entre o suporte e o encosto.
- O suporte do leitor de DVD não deve ser utilizado se o encosto do banco traseiro ou mesmo o banco estiver rebatido ou completamente removido.

i Aviso

Respeite os avisos mencionados no Manual de Instruções do suporte do leitor de DVD e/ou do leitor de DVD. ■

Segurança

Segurança passiva

Avisos gerais

Introdução ao tema

As medidas de segurança passiva reduzem o risco de ferimentos em situações de acidente.

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|-----|
| Equipamentos de segurança | 151 |
| Antes de cada viagem | 151 |
| O que influencia a segurança de condução? | 152 |

Neste capítulo, encontrará informações importantes, conselhos e avisos sobre o tema da segurança passiva no seu veículo. Resumimos aqui tudo o que deve saber, p. ex., sobre cintos de segurança, airbags, cadeiras de criança e segurança de crianças. No seu próprio interesse e no interesse dos outros passageiros, deve, por isso respeitar os conselhos e os avisos contidos neste capítulo.

ATENÇÃO

- Este capítulo contém informações importantes para o condutor e os seus passageiros acerca da utilização do veículo. Poderá encontrar outras informações relativas à sua segurança e à dos seus passageiros nos próximos capítulos deste Manual de Instruções.
- A literatura de bordo completa deve estar sempre no veículo. Isto aplica-se especialmente se emprestar ou vender o veículo.

Equipamentos de segurança

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 151.**

A seguinte lista contém uma parte dos equipamentos de segurança do seu veículo:

- › Cintos de segurança de três pontos em todos os bancos;
- › Limitadores de força dos cintos para os bancos dianteiros e traseiros laterais;
- › Pré-tensores dos cintos para os bancos dianteiros e traseiros laterais;
- › Regulação da altura dos cintos nos bancos dianteiros;
- › Airbag frontal para o condutor e o passageiro dianteiro;
- › Airbag de joelho para o condutor;
- › Airbags laterais dianteiros;
- › Airbags laterais traseiros;
- › Airbags de cabeça;
- › Pontos de fixação para as cadeiras de criança com o sistema ISOFIX;
- › Pontos de fixação para as cadeiras de criança com o sistema TOP TETHER;
- › Encostos de cabeça ajustáveis em altura;
- › Coluna de direcção ajustável.

Os equipamentos de segurança indicados funcionam em conjunto, para lhe oferecer a melhor protecção, a si e aos seus passageiros, em caso de um acidente. Os equipamentos de segurança não terão qualquer utilidade para si nem para os seus passageiros se estiverem sentados em posição incorrecta ou se estes equipamentos não estiverem bem ajustados ou não forem correctamente utilizados.

Antes de cada viagem

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 151.**

Para sua própria segurança e dos seus passageiros, respeite os seguintes pontos antes de iniciar qualquer viagem.

- › Verifique se o sistema de luzes e os pisca-piscas funcionam perfeitamente.
- › Verifique a pressão de ar dos pneus.
- › Verifique se todos os vidros estão suficientemente limpos e se garantem uma boa visibilidade para o exterior.
- › Fixe bem as peças de bagagem a transportar » [Página 81, Bagageira](#).
- › Certifique-se de que não há qualquer objecto junto dos pedais.
- › Ajuste os espelhos retrovisores, o banco dianteiro e o encosto de cabeça em função da sua estatura.
- › Alerta os seus passageiros para a regulação dos encostos de cabeça em função da respectiva estatura.
- › Proteja as crianças com uma cadeira de criança adequada e um cinto de segurança correctamente colocado » [Página 167, Transporte seguro de crianças](#).

- Sente-se na posição correcta » [Página 152](#), *Posição correcta do banco*. Alerta também os seus passageiros para que se sentem correctamente.
- Coloque correctamente o cinto de segurança. Alerta também os seus passageiros para que coloquem correctamente o cinto de segurança » [Página 155](#).

O que influencia a segurança de condução?

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais**  na página 151.

Enquanto condutor, é responsável por si e pelos seus passageiros. Se a segurança da sua condução for afectada, porá em perigo também os outros condutores.

Por isso, deve respeitar os seguintes avisos.

- Não se deixe distrair da condução, p. ex., pelos outros passageiros ou com chamadas telefónicas.
- Nunca conduza se a sua capacidade de condução estiver debilitada, p. ex., sob a influência de medicamentos, álcool, drogas.
- Cumpra as regras de trânsito e respeite a velocidade permitida.
- Adapte sempre a velocidade ao estado do piso, assim como às condições de circulação e meteorológicas.
- Em viagens longas, faça pausas regularmente - pelo menos, de duas em duas horas.

Posição correcta do banco

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|-----|
| Posição correcta do condutor | 153 |
| Posição correcta do passageiro dianteiro | 153 |
| Posição correcta dos passageiros traseiros | 153 |
| Exemplos de uma posição incorrecta do banco | 154 |

ATENÇÃO

- Os bancos dianteiros e todos os encostos de cabeça devem estar sempre ajustados, consoante a estatura dos ocupantes, e todos os cintos de segurança devem estar sempre correctamente colocados para que seja assegurada a máxima protecção a si e aos seus passageiros.
- Antes de iniciar a viagem, sente-se na posição correcta e não altere esta posição durante a viagem. Alerta também os seus passageiros para que se sentem correctamente e não alterem a posição durante a viagem.
- Sentados numa posição incorrecta, os ocupantes podem sofrer ferimentos muito graves, se algum dos airbags disparar, colidindo com eles.
- Se os passageiros traseiros não estiverem bem sentados, o risco de ferimentos aumenta devido ao posicionamento incorrecto do cinto.
- É necessário que o condutor esteja, no mínimo, a 25 cm de distância do volante e as pernas estejam, no mínimo, a 10 cm de distância do airbag de Joelho instalado no painel de bordo. O passageiro dianteiro deve manter uma distância mínima de 25 cm em relação ao painel de bordo. Se não respeitar esta distância mínima, o sistema de airbags não o poderá proteger - Perigo de vida!
- Durante a viagem, segure o volante com ambas as mãos, lateralmente e pela parte exterior (nas posições de 9 e 3 horas). Nunca segure o volante na posição das 12 horas ou de qualquer outra maneira (p. ex., pelo centro do volante ou pelo interior do volante). Nestes casos, pode sofrer ferimentos nos braços, nas mãos e na cabeça, se o airbag do condutor disparar.
- Durante a viagem, os encostos não devem estar demasiado inclinados para trás, caso contrário os cintos de segurança e o sistema de airbags perderão eficácia - Perigo de ferimentos!
- Certifique-se de que não há qualquer objecto solto no espaço reservado aos pés, dado que, numa manobra de condução ou em caso de travagem, poderia deslizar para debaixo dos pedais. Se tal acontecesse, não seria possível acionar a embraiagem, o travão ou o acelerador.
- Durante a viagem, mantenha os pés no espaço a eles reservado - nunca ponha os pés no painel de bordo, fora da janela ou nos assentos. Em caso de travagem brusca ou de acidente, o risco de ferimentos seria maior. Se o airbag disparar, pode sofrer ferimentos mortais, se estiver sentado de forma incorrecta!

Posição correcta do condutor

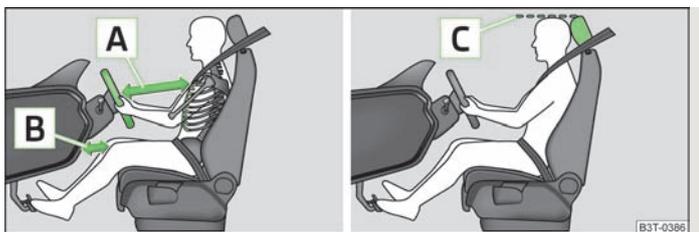


Fig. 135 A distância correcta do condutor relativamente ao volante e ao painel de bordo / o ajuste correcto do encosto de cabeça

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 152.

Para sua própria segurança e para reduzir o perigo de ferimentos, em caso de acidente, recomendamos os seguintes ajustes.

- Ajuste o volante, de forma a que a distância entre o volante e o esterno seja, no mínimo, de 25 cm » Fig. 135 [A] e a distância das pernas relativamente ao airbag de joelho instalado no painel de bordo seja, no mínimo, de 10 cm » Fig. 135 [B].
- Ajuste longitudinalmente o banco do condutor, de modo a que os pedais possam ser accionados a fundo com as pernas ligeiramente flectidas.
- Ajuste o encosto do banco, de modo a que consiga tocar o ponto mais elevado do volante com os braços ligeiramente flectidos.
- Ajuste o encosto de cabeça, de modo a que a parte superior do encosto fique, tanto quanto possível, à mesma altura que a parte superior da sua cabeça » Fig. 135 [C].
- Coloque correctamente o cinto de segurança » [Página 155](#).

Regulação manual do banco do condutor » [Página 75, Ajuste manual dos bancos dianteiros](#).

Regulação eléctrica do banco do condutor » [Página 75](#).

Posição correcta do passageiro dianteiro

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 152.

Para a segurança do passageiro dianteiro e para reduzir o perigo de ferimentos em caso de acidente, recomendamos os seguintes ajustes.

- Ajuste o banco do passageiro dianteiro para a posição mais recuada possível. O passageiro dianteiro deve manter uma distância mínima de 25 cm em relação ao painel de bordo para que, se o airbag disparar, lhe possa ser proporcionada a máxima segurança possível.
- Ajuste o encosto de cabeça, de modo a que a parte superior do encosto fique, tanto quanto possível, à mesma altura que a parte superior da sua cabeça » Fig. 135 [C].
- Coloque correctamente o cinto de segurança » [Página 155](#).

Em casos excepcionais, pode desactivar o airbag do passageiro dianteiro » [Página 165, Desactivação dos airbags](#).

Regulação manual do banco do passageiro dianteiro » [Página 75, Ajuste manual dos bancos dianteiros](#).

Regulação eléctrica do banco do passageiro dianteiro » [Página 75, Regulação eléctrica dos bancos dianteiros](#).

Posição correcta dos passageiros traseiros

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 152.

Para reduzir o perigo de ferimentos, em caso de travagem brusca ou de acidente, os passageiros traseiros devem ter em atenção as indicações seguintes.

- Ajuste o encosto de cabeça, de modo a que a parte superior do encosto fique, tanto quanto possível, à mesma altura que a parte superior da cabeça » Fig. 135 [C].
- Coloque correctamente o cinto de segurança » [Página 155](#).
- Utilize um sistema de retenção para crianças adequado, se transportar crianças no veículo » [Página 167, Transporte seguro de crianças](#).

Exemplos de uma posição incorrecta do banco



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 152.

Os cintos de segurança só oferecem uma protecção ideal se as correias estiverem correctamente colocadas. As posições incorrectas do banco reduzem consideravelmente as propriedades de protecção dos cintos de segurança e aumentam o risco de ferimentos devido ao posicionamento incorrecto das correias. Enquanto condutor, é responsável por si e pelos passageiros, especialmente pelas crianças transportadas. Nunca permita que um passageiro se sente numa posição incorrecta durante a viagem.

A lista seguinte contém exemplos de posições dos bancos que podem causar ferimentos graves ou até a morte. Com esta lista, que não é exaustiva, pretendemos apenas chamar a sua atenção para o tema.

Por isso, durante a viagem nunca deverá:

- > permanecer de pé no veículo;
- > pôr-se de pé sobre os bancos;
- > ajoelhar-se sobre os bancos;
- > inclinar o encosto do banco demasiado para trás;
- > apoiar-se no painel de bordo;
- > deitar-se no banco traseiro;
- > sentar-se somente na extremidade do banco;
- > sentar-se inclinado para um lado;
- > apoiar-se na janela;
- > colocar os pés fora da janela;
- > colocar os pés no painel de bordo;
- > colocar os pés nos estofos do banco;
- > transportar alguém no espaço reservado aos pés;
- > viajar sem o cinto de segurança colocado;
- > viajar na bagageira.

Cintos de segurança

Cintos de segurança

Introdução ao tema



Fig. 136
Condutor com cinto de segurança

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|-----|
| O princípio físico de uma colisão frontal | 156 |
| Colocar e retirar os cintos de segurança | 157 |
| Regulação da altura dos cintos nos bancos dianteiros | 158 |
| Pré-tensores dos cintos | 158 |

Os cintos de segurança correctamente colocados oferecem uma boa protecção, em caso de acidente. Os cintos de segurança reduzem o risco de ferimentos e aumentam as possibilidades de sobrevivência, em caso de acidente grave.

Os cintos de segurança devidamente colocados mantêm os ocupantes sentados na posição correcta » Fig. 136.

Os cintos de segurança reduzem significativamente a energia cinética. Além disso, impedem movimentos descontrolados que poderiam provocar ferimentos graves.

Os ocupantes do veículo, com os cintos de segurança correctamente colocados, beneficiam largamente do facto de a energia cinética ser absorvida de modo ideal pelos cintos de segurança. Também a estrutura dianteira do veículo e outras características de segurança passiva do seu veículo, como, p. ex., o sistema de airbags, garantem a redução da energia cinética. A energia gerada é assim reduzida, tal como o risco de ferimentos.

Para o transporte de crianças, deve respeitar medidas de segurança especiais » [Página 167](#), *Transporte seguro de crianças*.

ATENÇÃO

- Coloque o cinto de segurança antes de iniciar uma viagem - mesmo dentro da cidade! Isto também é válido para os passageiros traseiros - Perigo de ferimentos!
- Mesmo as senhoras grávidas devem colocar sempre o cinto de segurança. Só assim é assegurada a melhor protecção para o feto » [Página 157](#), *Colocar e retirar os cintos de segurança*.
- Ajuste a altura do cinto de segurança, de forma a que a correia do cinto do ombro passe, sensivelmente, sobre o centro do ombro e nunca sobre o pescoço.
- Assegure-se sempre da posição correcta das correias dos cintos de segurança. Os cintos de segurança incorrectamente colocados podem provocar ferimentos, mesmo em acidentes ligeiros.
- A máxima eficácia de protecção dos cintos de segurança só poderá ser atingida se o banco estiver na posição correcta » [Página 152](#), *Posição correcta do banco*.
- Os encostos dos bancos dianteiros não devem estar demasiado inclinados para trás, caso contrário os cintos de segurança perderão eficácia.
- A correia do cinto não deve ficar presa ou torcida nem ser arrastada sobre arestas vivas.
- Um cinto de segurança demasiado solto pode provocar ferimentos, dado que, em caso de acidente, o seu corpo, em deslocação para a frente devido à energia cinética, é assim bruscamente travado pelo cinto de segurança.
- A correia do cinto não deve passar sobre objectos duros ou susceptíveis de se partirem (p. ex., óculos, esferográficas, molhos de chaves, etc.), pois podem provocar ferimentos.
- O cinto de segurança nunca deve ser utilizado simultaneamente por duas pessoas (nem mesmo se forem crianças).
- A lingueta de fecho só deve ser inserida na caixa de travamento pertencente ao respectivo banco. A protecção de um cinto de segurança incorrectamente colocado é menor, o que aumenta o risco de ferimentos.
- O encaixe da lingueta na caixa de travamento não deve estar bloqueado com papel ou outros objectos, caso contrário não será possível encaixar a lingueta.
- O vestuário muito espesso e largo (sobretudo sobre um casaco, p. ex.) impede que o cinto fique bem ajustado, impedindo o seu funcionamento correcto.

! ATENÇÃO (Continuação)

- É proibida a utilização de molas ou outros objectos para ajustar os cintos de segurança (p. ex., para encurtar os cintos de segurança para pessoas de baixa estatura).
- Os cintos de segurança dos bancos traseiros só podem funcionar correctamente se o encosto do respectivo banco estiver devidamente bloqueado » [Página 80](#).
- O cinto deverá ser mantido limpo. A sujidade na correia do cinto pode afectar o funcionamento do enrolador automático » [Página 186](#), *Cintos de segurança*.
- Os cintos de segurança não devem ser desmontados nem modificados de qualquer forma. Não tente reparar por si mesmo os cintos de segurança.
- Verifique regularmente o estado dos cintos de segurança. Se detectar danos no cinto de segurança, nas uniões dos cintos, no enrolador automático ou na lingueta, o cinto de segurança correspondente deve ser substituído numa oficina especializada.
- Os cintos de segurança danificados, sujeitos a esforços durante um acidente e, por isso, demasiado esticados, devem ser substituídos - de preferência numa oficina especializada. Além disso, devem examinar-se também as fixações dos cintos de segurança.

i Aviso

Respeite as disposições legais nacionais relativas à utilização dos cintos de segurança.

O princípio físico de uma colisão frontal

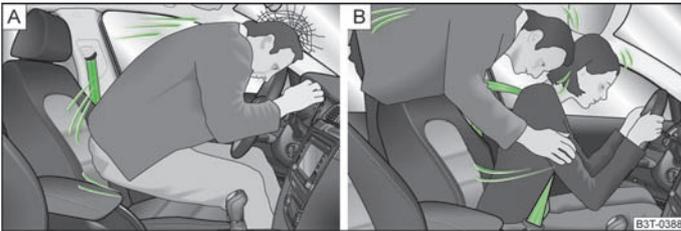


Fig. 137 Condutor sem cinto de segurança / passageiro traseiro sem cinto de segurança



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **i** na página 155.

O princípio físico de uma colisão frontal é fácil de explicar:

Logo que começa a deslocar-se, tanto o veículo como os seus ocupantes ficam sujeitos à energia da deslocação, denominada energia cinética. A importância da energia cinética depende, principalmente, da velocidade do veículo e do seu peso, incluindo o dos ocupantes. Quanto mais elevados forem o peso e a velocidade, maior será a quantidade de energia a absorver em caso de acidente.

No entanto, a velocidade do veículo é o factor mais importante. Se duplicar a velocidade, por exemplo de 25 km/h para 50 km/h, a energia cinética torna-se quatro vezes maior.

A ideia generalizada de que o corpo pode ser amparado com as mãos, no caso de um acidente ligeiro, está errada. Mesmo em caso de embates a velocidades relativamente baixas, são exercidas forças sobre o corpo que não podem ser suportadas.

Mesmo que conduza apenas a uma velocidade entre 30 km/h e 50 km/h, as forças exercidas sobre o corpo, em caso de acidente, podem facilmente exceder uma tonelada (1.000 kg).

Numa colisão frontal, os ocupantes sem cinto de segurança são projectados para a frente e embatem, descontroladamente, em elementos do habitáculo, como, p. ex., volante, painel de bordo, pára-brisas » [Fig. 137 - A](#). Os ocupantes podem mesmo, sob determinadas circunstâncias, ser projectados para fora do veículo, o que pode provocar ferimentos muito graves ou mesmo mortais.

A colocação do cinto é também importante para os passageiros traseiros, uma vez que, em caso de acidente, podem ser projectados descontroladamente pelo veículo. Um passageiro traseiro sem cinto de segurança coloca em perigo não só a si próprio, mas também os ocupantes dos bancos dianteiros » [Fig. 137 - B](#).

Colocar e retirar os cintos de segurança

Primeiro pôr o cinto e só depois arrancar!

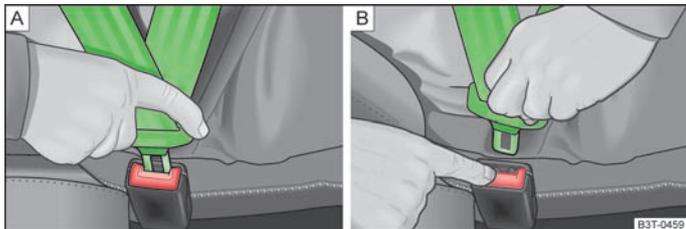


Fig. 138 Colocar / retirar o cinto de segurança

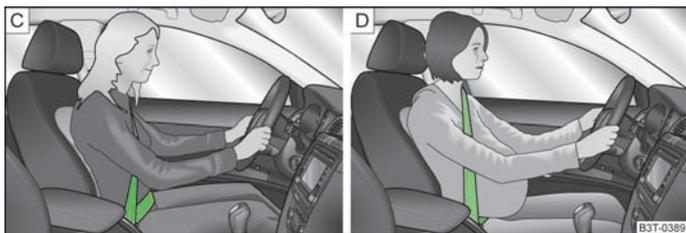


Fig. 139 Posicionamento da correia do cinto sobre o ombro e a bacia / Posicionamento da correia do cinto para senhoras grávidas

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 155.

Colocação do cinto de segurança

- ▶ Ajuste correctamente o banco dianteiro e o encosto de cabeça, antes de colocar o cinto » [Página 79](#).
- ▶ Puxe a correia do cinto, lentamente, pela lingueta de fecho, fazendo-a passar sobre o tórax e a bacia.
- ▶ Insira a lingueta de fecho na caixa de travamento do cinto pertencente a esse banco » [Fig. 138 - \[A\]](#), até a mesma encaixar audivelmente.

- ▶ Puxe o cinto de segurança, para confirmar que está bem encaixado na caixa de travamento.

Um botão de plástico no cinto mantém a lingueta numa posição fácil de segurar.

O posicionamento da correia do cinto é extremamente importante para a máxima eficácia de protecção dos cintos de segurança. A parte do cinto que passa pelo ombro nunca deve passar sobre o pescoço, mas sensivelmente sobre o centro do ombro, e ficar bem ajustado à parte superior do corpo. A parte do cinto que passa pela bacia deve ficar sempre sobre ela e nunca deve passar sobre o abdómen. O cinto deve estar sempre bem ajustado » [Fig. 139 - \[C\]](#). Alinhe a correia do cinto, se necessário.

Mesmo as senhoras grávidas devem colocar sempre o cinto de segurança. Só assim é assegurada a melhor protecção para o feto. As senhoras grávidas devem fazer passar a correia tão baixo quanto possível sobre a região da bacia, para que não seja exercida qualquer pressão sobre o abdómen » [Fig. 139 - \[D\]](#).

Retirar o cinto de segurança

Retire o cinto de segurança apenas com o veículo parado.

- ▶ Pressione o botão vermelho na caixa de travamento do cinto » [Fig. 138 - \[B\]](#), a lingueta de fecho salta.
- ▶ Recolha o cinto manualmente, para que a respectiva correia se enrola mais facilmente, o cinto de segurança não se dobre e o revestimento não fique danificado.

Enrolador automático dos cintos

Todos os cintos de segurança estão equipados com um enrolador automático. Um dispositivo automático garante uma total liberdade de movimentos, se o cinto for puxado lentamente. No entanto, o dispositivo automático bloqueia-se em caso de travagem brusca. Os cintos de segurança também se bloqueiam ao acelerar, em descidas montanhosas e ao curvar.

Regulação da altura dos cintos nos bancos dianteiros

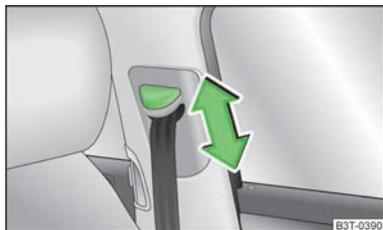


Fig. 140
Banco dianteiro: regulação da altura do cinto

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 155.

Com a ajuda da regulação da altura dos cintos, pode ajustar o posicionamento dos cintos de segurança ao nível dos ombros.

- > Carregue e empurre o suporte do cinto para a posição pretendida, para cima ou para baixo » Fig. 140.
- > Depois de ajustar, verifique se o suporte do cinto está bem encaixado, puxando fortemente o cinto.

Pré-tensores dos cintos

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 155.

A segurança para o condutor e o passageiro dianteiro com o cinto **colocado**, e/ou para os ocupantes do veículo nos bancos traseiros laterais, é aumentada pelos pré-tensores dos cintos, que se encontram instalados nos enroladores automáticos dos cintos dianteiros e traseiros laterais.

Em colisões frontais, a partir de uma determinada gravidade, os cintos de segurança de três pontos são esticados automaticamente. Os pré-tensores dos cintos também podem ser activados ainda que os cintos de segurança não estejam colocados.

Em caso de colisão frontal e/ou lateral de uma certa gravidade, os cintos de segurança de três pontos colocados são automaticamente esticados do lado da colisão.

Em caso de colisão frontal mais ligeira, colisão lateral ou traseira, capotamento e outros acidentes em que não sejam produzidas forças frontais consideráveis, os pré-tensores dos cintos não são activados.

ATENÇÃO

- Quaisquer intervenções no sistema de pré-tensores dos cintos, bem como a desmontagem e a montagem de peças do sistema devido a outros trabalhos de reparação, devem ser efectuadas apenas numa oficina especializada.
- A função de protecção do sistema é assegurada apenas para um único acidente. Uma vez activados os pré-tensores dos cintos, é necessário substituir o sistema completo.

Aviso

- Com a activação dos pré-tensores dos cintos, liberta-se fumo. Isto não significa que há um incêndio no veículo.
- É importante respeitar as disposições legais nacionais, se o veículo ou as peças do sistema de pré-tensores dos cintos forem eliminados. Estas disposições são do conhecimento dos concessionários ŠKODA e aí poderá obter também informações detalhadas.

Sistema de airbags

Descrição do sistema de airbags

Avisos gerais relativos ao sistema de airbags

A operacionalidade do sistema de airbags é controlada electronicamente. Sempre que a ignição é ligada, a luz de controlo dos airbags  acende-se durante alguns segundos » [Página 25](#).

O airbag é insuflado numa fracção de segundos e rapidamente para que possa proporcionar uma protecção adicional em caso de acidente.

O sistema de airbags é constituído fundamentalmente pelos seguintes elementos (consoante o equipamento do veículo):

- um calculador electrónico;
- airbags frontais para o condutor e o passageiro dianteiro » [Página 160](#);
- um airbag de joelho para o condutor » [Página 162](#);
- airbags laterais » [Página 162](#);
- airbags de cabeça » [Página 164](#);
- uma luz de controlo dos airbags no painel de instrumentos » [Página 25](#);
- um interruptor da chave para o airbag frontal do passageiro dianteiro » [Página 166](#);
- uma luz de controlo para a desactivação do airbag frontal do passageiro dianteiro, na parte central do painel de bordo » [Página 166](#).

Há uma avaria no sistema de airbags, se:

- ao ligar a ignição, a luz de controlo  não se acender;
- depois de ligar a ignição, a luz de controlo  não se apagar decorridos 4 segundos;
- depois de ligar a ignição, a luz de controlo  se apagar e se acender de novo;
- a luz de controlo  se acender ou piscar durante a viagem;
- a luz de controlo para a desactivação do airbag frontal do passageiro dianteiro piscar na parte central do painel de bordo.

ATENÇÃO

- O airbag não substitui o cinto de segurança, mas é uma parte integrante do conceito de segurança passiva do veículo. **Recordamos-lhe que a eficiência máxima de protecção do airbag só será atingida se os cintos de segurança estiverem colocados.**
- Para que os ocupantes do veículo sejam protegidos com a máxima eficácia em caso de disparo dos airbags, os bancos dianteiros devem estar correctamente ajustados de acordo com a estatura do ocupante » [Página 152](#), *Posição correcta do banco*.
- Caso não tenha colocado os cintos de segurança durante a viagem, se tenha inclinado demasiado para a frente ou esteja, de qualquer forma, sentado numa posição incorrecta, o risco de ferimentos é mais elevado em caso de acidente.
- Em caso de avaria, o sistema de airbags deve ser imediatamente verificado numa oficina especializada. Caso contrário, há o perigo dos airbags não dispararem em caso de acidente.
- As peças do sistema de airbags não devem ser modificadas. Todas as intervenções a efectuar no sistema de airbags, bem como a montagem e desmontagem de peças do sistema devido a outros trabalhos de reparação (p. ex., extracção do volante), só devem ser realizadas numa oficina especializada.
- Nunca efectue modificações no pára-choques dianteiro ou na carroçaria.
- É proibido manipular as diversas peças do sistema de airbags, pois daí poderia resultar o disparo de airbags.
- A função de protecção do sistema de airbags é assegurada apenas para um único acidente. Se o airbag tiver disparado, o sistema de airbags deverá ser substituído.
- O sistema de airbags não requer manutenção ao longo de toda a sua vida útil.
- Ao vender o veículo, entregue ao comprador o Livro de Bordo completo. Certifique-se de que são também entregues os documentos do airbag do passageiro dianteiro eventualmente desactivado!
- É importante respeitar as disposições legais nacionais, se o veículo ou as peças do sistema de airbags forem eliminados.

Quando disparam os airbags?

O sistema de airbags só está operacional se a ignição estiver ligada.

Em situações de acidente especiais, podem disparar vários airbags ao mesmo tempo.

Em colisões **ligeiras** frontais e laterais, colisões traseiras, perdas de controlo ou mesmo capotamento do veículo, os airbags **não disparam**.

Factores de disparo

As condições de disparo do sistema de airbags, aplicáveis a cada situação, não podem ser generalizadas. Um papel importante desempenham, por exemplo, factores como a consistência do objecto contra o qual o veículo embate (duro, macio), o ângulo de embate, a velocidade do veículo, etc.

Decisivo para o disparo dos airbags é a curva de desaceleração. O computador analisa a cinemática da colisão e acciona o respectivo sistema de retenção. Se a desaceleração do veículo ocorrida e medida durante a colisão for inferior aos valores de referência memorizados no computador, os airbags não disparam ainda que o veículo sofra uma forte deformação devido ao acidente.

Em caso de colisões frontais violentas, dispara o:

- > airbag frontal do condutor;
- > airbag frontal do passageiro dianteiro;
- > airbag de joelho para o condutor.

Em caso de colisões laterais violentas, dispara o:

- > airbag lateral dianteiro, do lado da colisão do veículo;
- > airbag lateral traseiro, do lado da colisão do veículo;
- > airbag de cabeça, do lado da colisão do veículo.

Em caso de acidente com disparo do airbag:

- > a luz interior acende-se (se o interruptor da luz interior estiver na posição de contacto de porta),
- > as luzes de emergência acendem-se,
- > todas as portas se destrancam,
- > a bateria é desligada na bagageira,
- > verifica-se o corte da chegada de combustível ao motor.

i Aviso

À medida que o airbag é insuflado, liberta-se um gás inofensivo branco acinzentado ou vermelho. Este facto é absolutamente normal e não significa nenhum incêndio no veículo.

Airbags frontais

Introdução ao tema

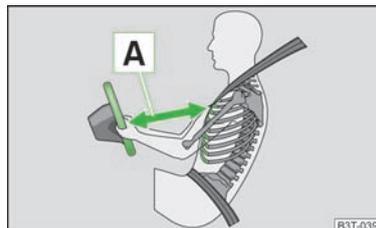


Fig. 141
Distância segura em relação ao volante

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

Descrição dos airbags frontais _____ 161

Função dos airbags frontais _____ 161

! ATENÇÃO

- No caso do condutor e do passageiro dianteiro, é importante que mantenham uma distância mínima de 25 cm em relação ao volante e/ou ao painel de bordo » Fig. 141 **A**. Se não respeitar esta distância mínima, o sistema de airbags não o poderá proteger - Perigo de vida! Além disso, os bancos dianteiros e os encostos de cabeça devem estar sempre ajustados de acordo com a estatura do ocupante.
- Ao disparar, o airbag exerce grandes forças que, se o ocupante do banco estiver mal sentado ou sentado numa posição incorrecta, podem provocar ferimentos.
- Entre os passageiros dianteiros e o campo de acção do airbag não devem encontrar-se pessoas, animais ou objectos.
- Nunca transporte uma criança no banco dianteiro sem equipamento de segurança. Se os airbags dispararem em caso de acidente, as crianças podem sofrer ferimentos graves ou mesmo mortais!

! ATENÇÃO (Continuação)

- Em caso de utilização de uma cadeira de criança no banco do passageiro dianteiro, na qual a criança fique na posição de costas para a dianteira do veículo, é imprescindível desactivar o airbag frontal do passageiro dianteiro » [Página 165, Desactivação dos airbags](#). Caso contrário, a criança pode sofrer ferimentos graves ou mesmo mortais, se o airbag frontal do passageiro dianteiro disparar. Se transportar crianças no banco do passageiro dianteiro, respeite as respectivas disposições legais nacionais referentes à utilização de cadeiras de criança.
- O volante e a superfície do módulo do airbag, no painel de bordo do lado do passageiro dianteiro, não devem ser colados, cobertos ou modificados de qualquer outra forma. Estas peças só devem ser limpas com um pano seco ou humedecido com água. Nas tampas dos módulos do airbag ou nas suas proximidades não devem ser montadas quaisquer peças, como p. ex., porta-copos, suportes de telemóveis, etc.
- Nunca coloque objectos sobre a superfície do módulo do airbag do passageiro dianteiro, no painel de bordo.

Descrição dos airbags frontais

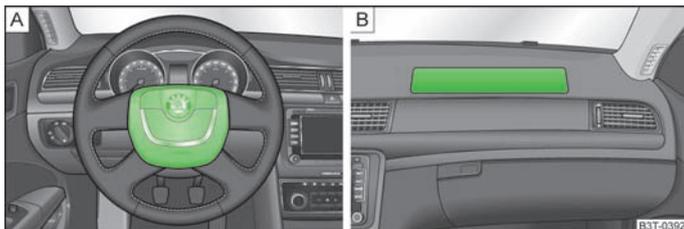


Fig. 142 Airbag frontal do condutor no volante / airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de bordo

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 160.

O sistema de airbags frontais proporciona uma protecção adicional para a área da cabeça e do tórax do condutor e do passageiro dianteiro, no caso de colisões frontais de maior gravidade.

O airbag frontal do condutor encontra-se no volante » [Fig. 142 - A](#).

O airbag frontal do passageiro dianteiro encontra-se no painel de bordo, por cima do compartimento de arrumação » [Fig. 142 - B](#).

Estas localizações estão identificadas pela inscrição «AIRBAG».

Aviso

Depois do disparo do airbag frontal do passageiro dianteiro, o painel de bordo verá ser substituído.

Função dos airbags frontais

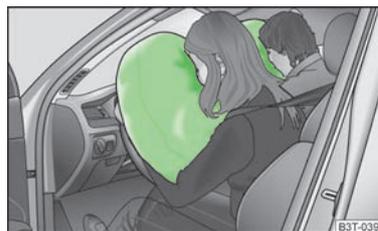


Fig. 143
Airbags insuflados com gás

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 160.

Ao dispararem, os airbags enchem-se de gás propulsor e tomam forma na frente do condutor e do passageiro dianteiro » [Fig. 143](#). Ao mergulhar no airbag totalmente insuflado, o movimento para a frente do condutor e do passageiro dianteiro é amortecido, o que reduz o risco de ferimentos na cabeça e na parte superior do corpo.

O airbag permite uma libertação controlada do gás (dependendo da pressão exercida por cada pessoa), amortecendo o embate da cabeça e da parte superior do corpo. Depois do acidente, o airbag esvazia-se o suficiente para permitir, novamente, a visibilidade para a frente.

Airbag de joelho para o condutor

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|-----|
| Descrição do airbag de joelho para o condutor | 162 |
| Função do airbag de joelho para o condutor | 162 |

ATENÇÃO

- Ajuste longitudinalmente o banco do condutor, de modo a que a distância das pernas até ao airbag de joelho, instalado no painel de bordo, seja de 10 cm, no mínimo » Fig. 135 - [B]. Se não for possível cumprir esta condição por motivos de altura, dirija-se a uma oficina especializada.
- A superfície do módulo do airbag na parte inferior do painel de bordo, sob a coluna de direcção, não deve ser colada, coberta ou modificada de qualquer outra forma. Esta peça só deve ser limpa com um pano seco ou humedecido com água. Na tampa do módulo do airbag ou nas suas proximidades não devem ser montadas quaisquer peças.
- Não fixe objectos volumosos e pesados (molho de chaves, etc.) na chave de ignição. Com o disparo do airbag de joelho poderiam ser projectados e provocar ferimentos.

Descrição do airbag de joelho para o condutor

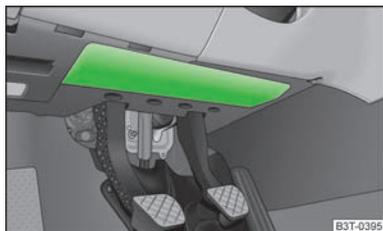


Fig. 144
Airbag de joelho para o condutor, sob a coluna de direcção

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 162.

O airbag de joelho para o condutor oferece uma protecção suficiente das pernas do condutor.

O airbag de joelho para o condutor está instalado na parte inferior do painel de bordo, sob a coluna de direcção » Fig. 144. A posição de montagem está identificada por uma imagem na face lateral do painel de bordo, do lado do condutor.

Função do airbag de joelho para o condutor

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 162.

No caso de colisões frontais de maior gravidade, o airbag de joelho para o condutor dispara juntamente com os pré-tensores dos cintos.

Ao mergulhar no airbag totalmente insuflado, o movimento do corpo para a frente é amortecido, o que reduz o risco de ferimentos nas pernas do condutor.

Airbags laterais

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--------------------------------|-----|
| Descrição dos airbags laterais | 163 |
| Função dos airbags laterais | 164 |

ATENÇÃO

- A sua cabeça nunca deve encontrar-se na zona de enchimento do airbag lateral. Em caso de acidente, poderia sofrer ferimentos graves. Isto aplica-se especialmente quando as crianças são transportadas sem uma cadeira apropriada » [Página 168](#), *Segurança de crianças e o airbag lateral*.
- Entre as pessoas e o campo de acção do airbag não devem encontrar-se outras pessoas, animais ou objectos. Não devem ser montados acessórios nas portas, tais como suportes para bebidas.
- Se as crianças não estiverem devidamente sentadas durante a viagem, o risco de ferimentos é mais elevado em caso de acidente. Isso pode ter como resultado ferimentos graves » [Página 167](#), *Cadeira de criança*.

! ATENÇÃO (Continuação)

- O calculador de airbags funciona em conjunto com os sensores de pressão instalados nas portas dianteiras. Por essa razão, não devem ser feitas adaptações nem nas portas nem nos painéis das portas (p. ex., montagem adicional de altifalantes). Os danos daí resultantes podem prejudicar o funcionamento do sistema de airbags. Todos os trabalhos nas portas dianteiras e nos seus painéis devem ser apenas realizados por uma oficina especializada.
- Em caso de colisão lateral, os airbags laterais não funcionarão devidamente se os sensores não conseguirem medir a pressão de ar crescente dentro das portas, uma vez que o ar pode escapar-se por aberturas maiores e abertas nos painéis das portas.
 - Nunca circule com os painéis das portas interiores removidos.
 - Nunca circule se foram removidas peças do painel interior da porta e se as aberturas resultantes desse facto não tiverem sido devidamente fechadas.
 - Nunca circule se os altifalantes foram retirados das portas, excepto se as aberturas dos altifalantes tiverem sido devidamente fechadas.
 - Assegure-se sempre de que as aberturas são tapadas ou preenchidas, no caso de serem montados altifalantes adicionais ou outras peças nos painéis interiores das portas.
 - Mandar sempre executar os trabalhos num concessionário ŠKODA ou numa oficina especializada competente.
- Pendure apenas roupa leve nos cabides do veículo. Não deixe nenhum objecto pesado ou com arestas cortantes nos bolsos da roupa.
- Não deve ser exercida qualquer força excessiva, como seja uma pancada forte, pontapé, etc., sobre os encostos dos bancos, o que poderia danificar o sistema. Neste caso, os airbags laterais não poderiam disparar!
- Nunca deve aplicar revestimentos ou capas não homologados pela ŠKODA nos bancos do condutor ou do passageiro dianteiro. Dado que o airbag se enche a partir do encosto, a utilização de revestimentos ou capas não homologados afectaria consideravelmente a função de protecção dos airbags laterais.
- Os danos dos revestimentos originais dos bancos na área do módulo dos airbags laterais devem ser, imediatamente, reparados numa oficina especializada.
- Os módulos de airbag nos bancos dianteiros não devem estar danificados ou apresentar fissuras nem riscos profundos. Não é permitida uma abertura forçada.

Descrição dos airbags laterais



Fig. 145
Localização dos airbags laterais
no banco do condutor



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais ! na página 162.

O sistema de airbags laterais proporciona uma protecção adicional à parte superior do corpo (tórax, abdómen e bacia) dos ocupantes do veículo em caso de colisão lateral violenta.

Os airbags laterais dianteiros estão integrados nos estofos dos encostos dos bancos dianteiros » Fig. 145.

Os airbags laterais traseiros estão instalados entre a zona de entrada e o encosto do banco traseiro.

Função dos airbags laterais

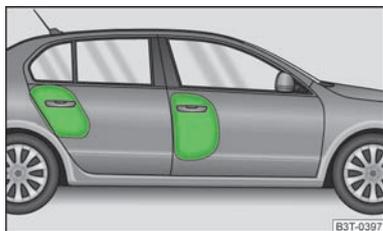


Fig. 146
Airbags laterais insuflados com gás

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 162.

Com o disparo dos airbags laterais, o airbag de cabeça e o pré-tensor do cinto também são automaticamente activados do lado correspondente.

Ao mergulhar no airbag totalmente insuflado, a pressão exercida pelos ocupantes é amortecida, o que reduz o risco de ferimentos em toda a zona superior do corpo (tórax, abdómen e bacia) no lado voltado para a porta.

Airbags de cabeça

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

Descrição dos airbags de cabeça _____ 164

Função dos airbags de cabeça _____ 165

ATENÇÃO

- Na zona de enchimento dos airbags de cabeça não devem encontrar-se quaisquer objectos, para que os airbags se possam encher sem obstáculos.
- Pendure apenas roupa leve nos cabides do veículo. Não deixe nenhum objecto pesado ou com arestas cortantes nos bolsos da roupa. Além disso, não deve utilizar outro tipo de cabides para pendurar a roupa.

ATENÇÃO (Continuação)

- O calculador de airbags funciona em conjunto com os sensores instalados nas portas dianteiras. Por essa razão, não devem ser feitas adaptações nem nas portas nem nos painéis das portas (p. ex., montagem adicional de altifalantes). Os danos daí resultantes podem prejudicar o funcionamento do sistema de airbags. Todos os trabalhos nas portas dianteiras e nos seus painéis devem ser apenas realizados por uma oficina especializada.
- Entre as pessoas e a área de acção dos airbags de cabeça não devem encontrar-se outras pessoas (p. ex., crianças) ou animais. Além disso, nenhum ocupante deve colocar a cabeça, os braços e as mãos fora da janela durante a viagem.
- As palas de sol não devem ser rodadas no sentido dos vidros laterais, ao nível da zona de enchimento dos airbags de cabeça, se tiverem sido fixos nesses objectos, tais como esferográficas, etc. Em caso de disparo dos airbags de cabeça, estes poderiam provocar ferimentos nos ocupantes.
- Se forem montados acessórios não previstos na área dos airbags de cabeça, a sua função de protecção pode ser substancialmente reduzida em caso de disparo do airbag. Ao encher-se o airbag de cabeça disparado, sob determinadas circunstâncias, podem ser projectadas para o interior do veículo peças dos acessórios utilizados e assim ferir os ocupantes do veículo » **Página 208, Acessórios, modificações e substituição de peças.**

Descrição dos airbags de cabeça

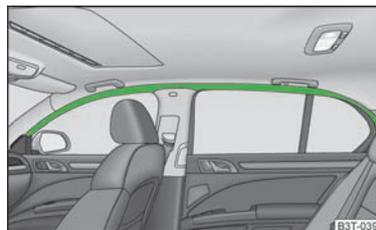


Fig. 147
Localização do airbag de cabeça

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 164.

O sistema de airbags de cabeça proporciona uma protecção adicional para a área da cabeça e do pescoço dos ocupantes, no caso de colisões laterais de maior gravidade.

Os airbags de cabeça estão instalados sobre as portas, de ambos os lados do habitáculo » Fig. 147. As localizações dos airbags de cabeça estão assinaladas com a inscrição «AIRBAG».

Função dos airbags de cabeça



Fig. 148
Airbag de cabeça insuflado com gás



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 164.

No caso de uma **colisão lateral**, o airbag de cabeça dispara em conjunto com o respectivo airbag lateral e o pré-tensor do cinto, do lado da colisão.

Aquando do disparo, os airbags cobrem a área total do vidro lateral e do montante da porta » Fig. 148.

O airbag de cabeça insuflado amortece o impacto da cabeça em peças do habitáculo ou em objectos fora do veículo. Além disso, graças à menor força exercida pela cabeça e aos seus movimentos menos acentuados, o pescoço fica também menos sujeito a lesões. Também numa colisão transversal, o airbag de cabeça proporciona uma protecção adicional graças à cobertura do montante da porta dianteira.

Desactivação dos airbags

Desactivação dos airbags

A desactivação dos airbags está prevista apenas para determinados casos, como p. ex.:

- » se tiver de utilizar uma cadeira de criança no banco do passageiro dianteiro, na qual a criança fique virada de costas para a dianteira do veículo (em alguns países devido a disposições legais divergentes no sentido de deslocação) » [Página 167](#), *Transporte seguro de crianças*;
- » se, apesar do ajuste correcto do banco do condutor, não for possível manter a distância mínima de 25 cm entre o centro do volante e o esterno;
- » se for necessário montar acessórios especiais na área do volante, devido a uma deficiência física;
- » se pretender montar outros bancos (p. ex., bancos ortopédicos sem airbags laterais).

É possível desactivar o airbag frontal do passageiro dianteiro com o interruptor da chave » [Página 166](#), *Interruptor da chave para o airbag frontal do passageiro dianteiro*.

Se for necessário, recomendamos que os outros airbags sejam desactivados num concessionário SKODA.

Controlo do sistema de airbags

A operacionalidade do sistema de airbags é controlada electronicamente, mesmo quando um airbag está desactivado.

Caso o airbag tenha sido desactivado com auxílio de um aparelho de diagnóstico:

- » A luz de controlo do airbag acende-se durante aprox. 4 segundos depois de ligar a ignição e, de seguida, pisca durante aprox. 12 segundos em intervalos de 2 segundos.

Se o airbag tiver sido desactivado através do interruptor da chave no compartimento de arrumação, é válido o seguinte:

- » A luz de controlo do airbag acende-se durante aprox. 4 segundos depois de ligar a ignição,
- » A desactivação dos airbags é assinalada pela luz de controlo acesa **OFF** na inscrição **PASSENGER AIR BAG OFF** na parte central do painel de bordo » [Fig. 149](#).

i Aviso

- Respeite as disposições legais nacionais relativas à desactivação dos airbags.
- Num concessionário ŠKODA, pode informar-se se é possível ou necessário desactivar os airbags no seu veículo e, em caso afirmativo, quais.

Interruptor da chave para o airbag frontal do passageiro dianteiro

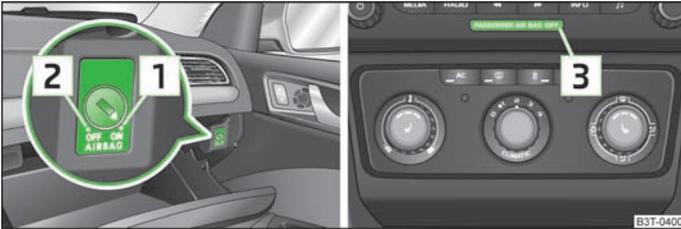


Fig. 149 Compartmento de arrumação: interruptor para o airbag frontal do passageiro dianteiro / luz de controlo para a desactivação do airbag frontal do passageiro dianteiro

Com o interruptor da chave, só é possível desactivar o airbag frontal do passageiro dianteiro.

Desactivação do airbag

- > Desligue a ignição.
- > Com o auxílio da chave, rode a ranhura do interruptor da chave para a posição **2** (OFF) » Fig. 149.
- > Verifique se, com a ignição ligada, está acesa a luz de controlo dos airbags **OFF** na inscrição **PASSENGER AIR BAG OFF** na parte central do painel de bordo » Fig. 149 **3**.

Activação do airbag

- > Desligue a ignição.
- > Com o auxílio da chave, rode a ranhura do interruptor da chave para a posição **1** (ON) » Fig. 149.
- > Verifique se, com a ignição ligada, está apagada a luz de controlo dos airbags **OFF** na inscrição **PASSENGER AIR BAG OFF** na parte central do painel de bordo » Fig. 149 **3**.

Luz de controlo OFF na inscrição **PASSENGER AIR BAG OFF** (airbag do passageiro dianteiro desactivado)

A luz de controlo do airbag encontra-se na parte central do painel de bordo » Fig. 149 **3**.

Se o airbag frontal do passageiro dianteiro estiver **desactivado**, a luz de controlo acende-se durante aprox. 4 segundos depois de ligar a ignição.

Se a luz de controlo do airbag ficar intermitente, significa que há uma avaria no sistema de desactivação dos airbags » **!** Dirija-se, o quanto antes, a uma oficina especializada.

! ATENÇÃO

- O condutor é responsável pela activação ou desactivação do airbag.
- Desactive o airbag apenas com a ignição desligada! Caso contrário, poderá provocar um erro no sistema de desactivação dos airbags.
- Se a luz de controlo do airbag **OFF** na inscrição **PASSENGER AIR BAG OFF** ficar intermitente, o airbag do passageiro dianteiro não dispara em caso de acidente! Man-de verificar imediatamente o sistema de airbags numa oficina especializada.

Transporte seguro de crianças

Cadeira de criança

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|-----|
| Utilização de cadeiras de criança no banco do passageiro dianteiro | 168 |
| Segurança de crianças e o airbag lateral | 168 |
| Classificação das cadeiras de criança por grupos | 169 |
| Utilização de cadeiras de criança | 169 |
| Cadeiras de criança com o sistema ISOFIX | 169 |
| Cadeiras de criança com o sistema TOP TETHER | 170 |

As crianças estão geralmente mais seguras no banco traseiro do que no banco do passageiro dianteiro.

Ao contrário dos adultos, os músculos e a estrutura óssea das crianças ainda não estão completamente desenvolvidos. Por isso, as crianças estão sujeitas a um maior risco de ferimentos.

Para reduzir este risco de ferimentos, as crianças com altura até 1,50 m e peso até 36 kg só devem ser transportadas em cadeiras de criança!

Deve utilizar cadeiras de criança que correspondam à norma ECE-R 44. ECE-R significa: Regulamento da Comissão Económica para a Europa (Economic Commission for Europe - Regulation).

As cadeiras de criança que correspondem à norma ECE-R 44 estão assinaladas com um símbolo de certificação indelével: E maiúsculo dentro de um círculo, por cima do número de certificação.

ATENÇÃO

- Respeite as disposições legais nacionais relativas à utilização das cadeiras de criança.
- As crianças com altura até 1,50 m e peso até 36 kg têm de ser protegidas numa cadeira de criança adequada à sua estatura, durante a viagem » [Página 169](#), *Classificação das cadeiras de criança por grupos*.

ATENÇÃO (Continuação)

- Nunca transporte crianças - nem mesmo bebés! - ao colo.
- A cadeira de criança nunca pode transportar mais do que uma criança.
- Nunca deixe crianças sem vigilância dentro do veículo. Em determinadas condições climáticas, o interior do veículo pode atingir temperaturas que podem pôr a vida em perigo.
- Nunca permita que as crianças viajem de forma insegura. Em caso de acidente, a criança seria projectada através do veículo e poderia ferir-se gravemente a si própria e aos outros passageiros.
- Se, durante a viagem, as crianças se inclinarem para a frente ou se encontrarem sentadas numa posição incorrecta, o risco de ferimentos é muito maior, em caso de acidente. Isto é sobretudo válido para as crianças transportadas no banco do passageiro dianteiro - em caso de disparo do sistema de airbags, poderão sofrer ferimentos graves ou mesmo fatais!
- É absolutamente necessário respeitar as indicações do fabricante de cadeiras de criança relativamente ao posicionamento correcto da correia do cinto. Os cintos de segurança incorrectamente colocados podem provocar ferimentos, mesmo em acidentes ligeiros.
- Os cintos de segurança devem ser controlados quanto à sua colocação correcta. Além disso, deve ter cuidado para que a correia do cinto não seja danificada por guarnições com arestas vivas.
- Em caso de utilização de uma cadeira de criança no banco do passageiro dianteiro, na qual a criança fique virada de costas para a dianteira do veículo, é imprescindível desactivar o airbag frontal do passageiro dianteiro. Para mais informações, consulte » [Página 168](#), *Utilização de cadeiras de criança no banco do passageiro dianteiro*.

Aviso

Recomendamos a utilização de cadeiras de criança da gama de Acessórios Originais ŠKODA. Estas cadeiras de criança foram desenvolvidas e testadas para utilização nos veículos ŠKODA. Estas cadeiras cumprem a norma ECE-R 44.

Utilização de cadeiras de criança no banco do passageiro dianteiro

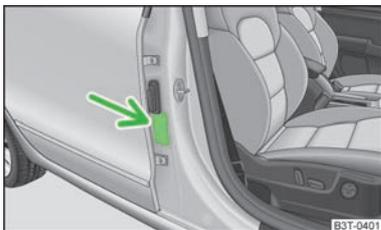


Fig. 150
Autocolante na coluna B do lado do passageiro dianteiro

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 167.

Por motivos de segurança, recomendamos que as cadeiras de criança sejam, sempre que possível, montadas nos bancos traseiros.

Em caso de utilização de uma cadeira de criança no banco do passageiro dianteiro, na qual a criança fique virada de costas para a dianteira do veículo, deve respeitar os seguintes avisos.

- Desactive o airbag frontal do passageiro dianteiro » [Página 165, Desactivação dos airbags.](#)
- Desloque o banco do passageiro dianteiro totalmente para trás.
- Coloque o encosto do banco do passageiro dianteiro na posição vertical.
- Desloque o banco do passageiro dianteiro ajustável em altura o mais possível para cima.
- Ajuste o cinto de segurança do passageiro dianteiro o mais possível para cima (não se aplica a uma cadeira de crianças fixa com o sistema ISOFIX).

ATENÇÃO

- Em caso de utilização de uma cadeira de criança no banco do passageiro dianteiro, na qual a criança fique na posição de costas para a dianteira do veículo, é imprescindível desactivar o airbag frontal do passageiro dianteiro » [Página 165, Desactivação dos airbags.](#)
- Com o airbag frontal do passageiro dianteiro activado, **jamaiz** utilize no banco do passageiro dianteiro uma cadeira de criança, na qual a criança fique virada de costas para a dianteira do veículo. A cadeira de criança encontra-se na zona de enchimento do airbag frontal do passageiro dianteiro. Em caso de disparo, o airbag pode ferir a criança grave ou mesmo mortalmente.
- O autocolante na coluna B, do lado do passageiro dianteiro, chama a atenção para este facto » [Fig. 150](#). O autocolante fica visível ao abrir a porta do lado do passageiro dianteiro. Para alguns países, o autocolante também está colocado na pala de sol do lado do passageiro dianteiro.
- Assim que a cadeira de criança instalada no banco do passageiro dianteiro deixe de ser utilizada, volte a activar o airbag frontal do passageiro dianteiro.

Segurança de crianças e o airbag lateral

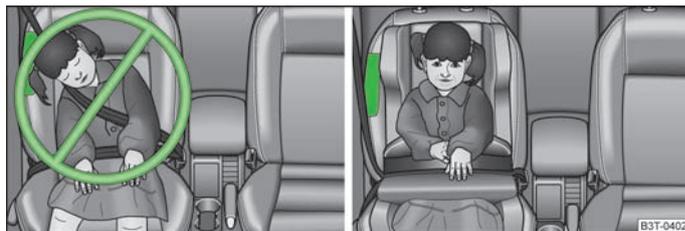


Fig. 151 **Uma criança incorrectamente protegida e sentada na posição incorrecta - sujeita a ferimentos devido ao airbag lateral / uma criança correctamente protegida numa cadeira de criança**

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 167.

A criança não deve encontrar-se na zona de enchimento do airbag lateral. Deve haver espaço suficiente entre a criança e a zona de enchimento do airbag lateral, para que o airbag possa oferecer a melhor protecção possível.

! ATENÇÃO

- A cabeça das crianças jamais deve encontrar-se na zona de enchimento do airbag lateral - Perigo de ferimentos!
- Nunca coloque objectos na zona de enchimento dos airbags laterais - Perigo de ferimentos!

Classificação das cadeiras de criança por grupos

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 167.**

As cadeiras de criança estão divididas em 5 grupos:

| Grupo | Peso da criança | Idade aproximada |
|-------|-----------------|------------------|
| 0 | 0 - 10 kg | até aos 9 meses |
| 0+ | até 13 kg | até aos 18 meses |
| 1 | 9 - 18 kg | até aos 4 anos |
| 2 | 15 - 25 kg | até aos 7 anos |
| 3 | 22 - 36 kg | acima dos 7 anos |

Utilização de cadeiras de criança

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 167.**

Esquema de instalação das cadeiras de criança nos respectivos bancos, de acordo com a norma ECE-R 44:

| Cadeira de criança do grupo | Banco do passageiro dianteiro | Banco traseiro lateral | Banco traseiro central |
|-----------------------------|---|---|---|
| 0 |   |    |  |
| 0+ |   |    |  |
| 1 |   |    |  |
| 2 e 3 |  |  |  |

-  Categoria universal - o banco é adequado para todos os tipos de cadeiras de criança autorizadas.
-  O banco pode ser equipado com olhais de fixação para o sistema ISOFIX » [Página 169](#), *Cadeiras de criança com o sistema ISOFIX*.
-  Os bancos traseiros podem ser equipados com olhais de fixação para o sistema TOP TETHER » [Página 170](#), *Cadeiras de criança com o sistema TOP TETHER*.

Cadeiras de criança com o sistema ISOFIX

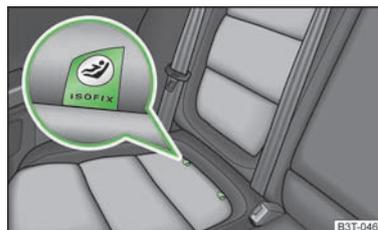


Fig. 152
Banco traseiro: ISOFIX

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 167.**

Entre o encosto e o assento do banco do passageiro dianteiro encontram-se dois olhais de retenção para fixação de uma cadeira de criança com o sistema ISOFIX.

Nos bancos traseiros laterais, os olhais de retenção encontram-se sob os estofos. Os locais encontram-se identificados por etiquetas com a inscrição ISOFIX » [Fig. 152](#).

As cadeiras de criança com o sistema ISOFIX só podem ser montadas num veículo através do sistema ISOFIX, quando autorizadas para este tipo de veículo. Para mais informações, consulte o seu concessionário ŠKODA.

! ATENÇÃO

- A montagem e a desmontagem da cadeira de criança com o sistema ISOFIX devem ser sempre efectuadas de acordo com as instruções do fabricante da cadeira de criança.
- Nunca fixe outras cadeiras de criança, cintos ou objectos nos olhais de retenção previstos para a montagem da cadeira de criança com o sistema ISOFIX - Perigo de vida!

i Aviso

Pode adquirir cadeiras de criança com sistema ISOFIX da gama de Acessórios Originais ŠKODA.

! ATENÇÃO

- A montagem e a desmontagem da cadeira de criança com o sistema TOP TETHER devem ser sempre efectuadas de acordo com as instruções do fabricante da cadeira de criança.
- Utilize cadeiras de criança com o sistema TOP TETHER somente nos bancos que possuam olhais de retenção.
- Fixe apenas um cinto da cadeira de criança por cada olhal de retenção.
- Em caso algum deve adaptar o seu veículo, por iniciativa própria, p. ex., montar parafusos ou outros meios de fixação.

Cadeiras de criança com o sistema TOP TETHER

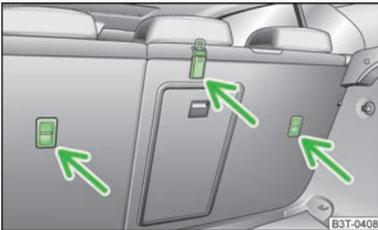


Fig. 153
Banco traseiro: TOP TETHER

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **!** na página 167.

Na parte de trás dos encostos dos bancos traseiros encontram-se olhais de retenção para fixação do cinto de uma cadeira de criança com o sistema TOP TETHER » Fig. 153.

Avisos de condução

Condução e meio ambiente

Os primeiros 1500 quilómetros e seguintes

Motor novo

Nos primeiros 1500 quilómetros, é necessário fazer a rodagem do motor.

Até aos 1000 quilómetros

- › Não ultrapasse $\frac{3}{4}$ da velocidade máxima da relação de caixa engrenada, ou seja, $\frac{3}{4}$ do regime máximo autorizado do motor.
- › Não acelere.
- › Evite submeter o motor a altas rotações.
- › Não conduza com reboque.

Entre os 1000 e os 1500 quilómetros

- › Acelere **progressivamente** até à velocidade máxima da relação de caixa engrenada, ou seja, até ao regime máximo autorizado do motor.

Durante as primeiras horas de funcionamento, o motor é sujeito a fricções internas mais elevadas do que posteriormente, quando todas as peças móveis já estiverem rodadas. O estilo de condução durante os primeiros 1500 quilómetros, aprox., é decisivo para a qualidade da rodagem.

Após o período de rodagem, evite **regimes elevados do motor** quando for desnecessário. O regime máximo autorizado do motor é marcado pela zona vermelha na escala do conta-rotações. Nos veículos com caixa de velocidades manual deve engrenar a velocidade imediatamente superior, quando o ponteiro atingir o início da zona vermelha. Regimes de motor **extremamente** elevados são automaticamente limitados, mas o motor não está protegido contra altas rotações provocadas pelo engrenamento inadequado de uma velocidade mais baixa. Esta acção pode levar a um aumento súbito das rotações do motor acima do admissível, o que poderá danificar o motor.

Uma regra também válida para os veículos com caixa de velocidades manual: Não conduza a um regime de motor demasiado **baixo**. Engrene uma velocidade mais baixa, logo que o motor comece a trabalhar aos «soluços». Respeite a recomendação de velocidade » [Página 14](#), *Recomendação de velocidade*.

CUIDADO

Todas as indicações sobre velocidades e rotações do motor são válidas apenas quando este estiver à sua temperatura de normal funcionamento. Nunca acelere o motor frio a altas rotações - quer o veículo esteja parado ou em andamento, seja qual for a velocidade engrenada.

Aviso sobre o impacto ambiental

Não conduza desnecessariamente a altas rotações do motor. O engrenamento atempado de uma relação de caixa mais alta permite economizar combustível, diminui os ruídos de funcionamento e protege o ambiente.

Pneus novos

Os pneus novos devem ser «rodados», porque inicialmente a sua aderência não está otimizada. É por esta razão que, nos primeiros 500 km, deve conduzir com especial cuidado.

Guarnições de travões novas

No início, as guarnições de travões novas não permitem ainda travagens totalmente eficazes. As guarnições de travões têm primeiro de ser «rodadas». É por esta razão que, nos primeiros 200 km, deve conduzir com especial cuidado.

Catalisador

O funcionamento perfeito do sistema de depuração dos gases de escape (catalisador) é de grande importância para que o veículo funcione de modo ecológico.

Deve respeitar os seguintes avisos:

- › os veículos com motor a gasolina só devem ser abastecidos com gasolina sem chumbo » [Página 188](#), *Gasolina sem chumbo*,
- › não ultrapasse o nível máximo do óleo do motor » [Página 192](#), *Abastecimento de óleo de motor*,
- › não desligue a ignição durante a condução.

Se tiver de circular num país onde não haja gasolina sem chumbo, terá de substituir o catalisador quando voltar a conduzir o veículo num país onde o catalisador seja obrigatório por lei.

! ATENÇÃO

- Devido às altas temperaturas que podem desenvolver-se ao nível do catalisador, não estacione o veículo em locais onde matérias combustíveis possam entrar em contacto com o catalisador - Perigo de incêndio!
- Nunca aplique revestimentos de protecção adicional da parte inferior da carroçaria ou produtos anticorrosão para tubos de escape, catalisadores ou blindagens térmicas - Perigo de incêndio!

! CUIDADO

- Nunca deixe esvaziar totalmente o depósito! Devido à alimentação irregular de combustível, podem surgir falhas de ignição, o que pode causar danos graves nos componentes do motor e no sistema de escape.
- Mesmo um só abastecimento do depósito com gasolina com chumbo poderá provocar danos no sistema de escape!

Condução económica e ecológica

Informações introdutórias

O consumo de combustível, a poluição ambiental e o desgaste do motor, dos travões e dos pneus dependem essencialmente de três factores:

- estilo de condução pessoal,
- condições de utilização do veículo,
- requisitos técnicos.

Com um estilo de condução prudente e económico, pode reduzir o consumo de combustível em 10 - 15%, no máximo.

O consumo de combustível é igualmente influenciado por factores externos sobre os quais o condutor não tem qualquer influência. O consumo aumenta no Inverno ou com condições agravadas, em caso de mau estado do piso, etc.

O consumo de combustível pode divergir substancialmente do valor indicado pelo fabricante, nomeadamente em função da temperatura exterior, das condições meteorológicas e do estilo de condução.

Em fábrica, o veículo foi dotado de requisitos técnicos que visam um consumo económico e uma boa rentabilidade. Na ŠKODA é dada especial atenção a uma poluição ambiental mínima. Para que estas propriedades sejam utilizadas e preservadas da melhor forma possível, é necessário respeitar os avisos mencionados neste capítulo.

O regime do motor mais adequado deve ser mantido ao acelerar para evitar um maior consumo de combustível e o aparecimento de ressonâncias do veículo.

Condução prudente

Ao acelerar, o veículo consome mais combustível. Por isso, deve evitar acelerações e travagens desnecessárias. Se conduzir com prudência, não necessita de travar tantas vezes e assim também não necessita de acelerar com tanta frequência. Além disso, deixe o veículo andar por inércia, por exemplo, se observar com antecedência que o próximo semáforo está vermelho.

Engrenar velocidades de modo económico

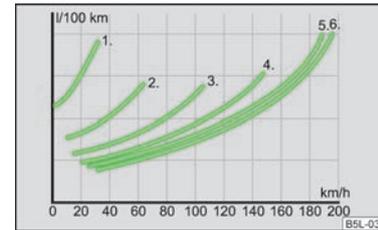


Fig. 154
Consumo de combustível em l/100 km em função da velocidade engrenada

Ao engrenar atempadamente a velocidade seguinte, economiza combustível.

Caixa de velocidades manual

- Com a primeira velocidade engrenada, conduza apenas a distância equivalente ao comprimento do veículo.
- Engrene a velocidade imediatamente superior ao atingir aprox. 2000-2500 rotações.

Uma forma eficaz de economizar combustível consiste em engrenar a velocidade superior **a tempo**. Respeite a recomendação de velocidade » [Página 14, Recomendação de velocidade](#).

Uma velocidade correctamente engrenada pode influenciar o consumo de combustível » [Fig. 154](#).

Caixa de velocidades automática

Accione **lentamente** o pedal do acelerador. No entanto, não o accione até ao ponto de kick-down.

Se, na caixa de velocidades automática, accionar lentamente o pedal do acelerador, é automaticamente seleccionado um programa económico.

i Aviso

Respeite a recomendação de velocidade » [Página 14, Recomendação de velocidade](#).

Evitar acelerar a fundo

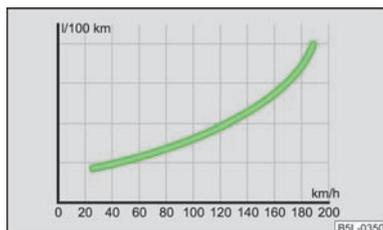


Fig. 155
Consumo de combustível em l/100 km e velocidade em km/h

Conduzir lentamente significa economizar combustível.

Acerações moderadas não só reduzem substancialmente o consumo de combustível como também diminuem a poluição ambiental e o desgaste do seu veículo.

Dentro do possível, nunca circule à velocidade máxima do seu veículo. O consumo de combustível, a emissão de poluentes e os ruídos aumentam de forma exponencial a alta velocidade.

A » [Fig. 155](#) mostra a relação entre o consumo de combustível e a velocidade. Se utilizar apenas $\frac{3}{4}$ da velocidade máxima do seu veículo, o consumo de combustível baixa para metade.

Redução do funcionamento ao ralenti

O funcionamento ao ralenti também consome combustível.

Num veículo que não esteja equipado com o sistema START-STOP, desligue o motor quando estiver parado no trânsito, junto de cancelas ferroviárias e nos semáforos vermelhos mais prolongados. Após um período de 30 a 40 segundos, a quantidade de combustível economizada é superior à que será necessária para o próximo arranque do motor.

Ao ralenti, o motor necessita de muito tempo para atingir a sua temperatura de funcionamento. No entanto, o desgaste e a emissão de poluentes são particularmente elevados na fase de aquecimento. Por isso, comece a andar imediatamente após o arranque do motor. Durante esta operação, evite as altas rotações.

Manutenção regular

Um motor mal afinado consome desnecessariamente muito combustível.

A manutenção regular do seu veículo numa oficina especializada é condição prévia para uma condução que lhe permita poupar combustível. O estado de manutenção do seu veículo tem efeitos positivos na segurança rodoviária e conservação do seu valor.

Um motor mal afinado pode consumir até 10% mais do que o normal!

Verifique também o **nível de óleo** ao abastecer. O **consumo de óleo** depende muito da carga do veículo e das rotações do motor. Consoante o estilo de condução, o consumo de óleo pode atingir os 0,5 l/1000 km.

É normal que o consumo de óleo de um motor novo atinja o seu valor mais baixo somente depois de algum tempo. Por conseguinte, o consumo de óleo de um veículo novo só pode ser devidamente avaliado depois de percorridos cerca de 5000 km.



Aviso sobre o impacto ambiental

- Pode reduzir ainda mais o consumo, utilizando óleos sintéticos de baixa viscosidade.
- Verifique regularmente o piso por baixo do veículo. Se encontrar manchas de óleo ou de outros líquidos, mande verificar o seu veículo numa oficina especializada.

i Aviso

Recomendamos que a manutenção regular do seu veículo seja efectuada por um concessionário ŠKODA.

Evitar percursos curtos

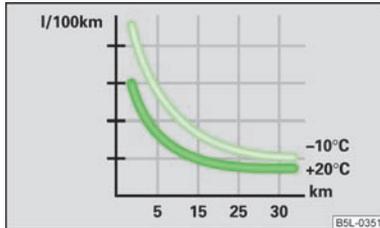


Fig. 156
Consumo de combustível em l/
100 km a diversas temperaturas

Os percursos curtos implicam um consumo relativamente significativo de combustível. Por isso, recomendamos que, com o motor frio, evite os percursos inferiores a 4 km.

O motor frio tem um consumo mais elevado logo após o arranque. Após um quilómetro, o consumo diminui para aprox. 10 l/100 km. O consumo volta ao normal, quando o motor e o catalisador atingirem a temperatura de funcionamento.

Outro factor decisivo neste contexto é a **temperatura ambiente**. Esta ilustração » Fig. 156 indica o diferente consumo de combustível depois de percorrer uma determinada distância, primeiro com uma temperatura de +20 °C e depois de -10 °C. O seu veículo consome mais combustível no Inverno do que no Verão.

Verificar a pressão de ar dos pneus

A correcta pressão de ar dos pneus economiza combustível.

Respeite sempre a correcta pressão de ar dos pneus. Uma pressão demasiado baixa aumenta a resistência dos pneus ao rolamento. Neste caso, constata-se um aumento do consumo de combustível e do desgaste dos pneus, para além de uma degradação do comportamento em estrada do veículo.

A pressão deve ser sempre verificada com os pneus **frios**.

Evitar cargas desnecessárias

O transporte de cargas consome combustível.

Cada quilograma a mais de **peso** aumenta o consumo de combustível. Vale a pena verificar a bagageira, para evitar que sejam transportadas cargas desnecessárias.

O peso do veículo influencia sobretudo o consumo de combustível em circuito urbano, onde é necessário acelerar com mais frequência. É aceite como regra geral que, por cada 100 kg de peso, o consumo aumenta aprox. 1 l/100 km.

Devido ao aumento da resistência ao vento, o seu veículo consome, com o porta-bagagem de tejadilho vazio e a uma velocidade de 100 - 120 km/h, aprox. mais 10% de combustível do que normalmente.

Economia de corrente

A corrente é gerada e fornecida pelo alternador enquanto o motor está a trabalhar. Quanto maior for o número de consumidores eléctricos ligados à rede de bordo, maior é a quantidade de combustível necessária para o funcionamento do alternador. Por isso, recomendamos que desligue os consumidores eléctricos que não sejam necessários.

Impacto ambiental

A protecção do ambiente teve um papel muito importante na concepção, na escolha dos materiais e no fabrico do seu novo ŠKODA. Entre outros, foram tidos em consideração os seguintes pontos:

Medidas de concepção

- Design estudado para facilitar a desmontagem das ligações.
- Concepção por módulos para simplificar a desmontagem.
- Maior pureza dos materiais.
- Marcação de todas as peças plásticas, segundo a recomendação VDA 260 (associação da indústria automóvel alemã).
- Redução do consumo de combustível e da emissão de gases de escape CO₂.
- Minimização das fugas de combustível em caso de acidente.
- Diminuição dos ruídos.

Escolha dos materiais

- Sempre que possível, utilização de materiais recicláveis.
- Ar condicionado com fluido refrigerante sem CFC.

- › Sem cádmio.
- › Sem amianto.
- › Redução da «libertação de odores» dos materiais plásticos.

Fabrico

- › Protecção dos corpos ocos sem solventes.
- › Protecção sem solventes para o transporte do veículo entre o construtor e o cliente.
- › Utilização de colas sem solventes.
- › Eliminação do CFC na produção.
- › Não utilização de mercúrio.
- › Utilização de tintas solúveis em água.

Retoma e reciclagem de veículos usados

A ŠKODA vai ao encontro das exigências feitas à marca e aos seus produtos no que diz respeito à protecção do ambiente e dos recursos. Todos os veículos ŠKODA novos são recicláveis em 95%, podendo ser geralmente¹⁾ devolvidos. Em muitos países, estão a ser desenvolvidos sistemas alargados de retoma de veículos. Após a devolução, receberá uma confirmação relativamente a um reaproveitamento ecológico.

i Aviso

Poderá obter informações mais detalhadas relativamente à retoma e à reciclagem de veículos usados junto de um concessionário ŠKODA.

Condução no estrangeiro

Informações introdutórias

Em alguns países, a rede de concessionários ŠKODA pode ser limitada ou nem sequer existir. Por esta razão, o aprovisionamento de peças sobressalentes é um pouco complicado, o que limita as possibilidades de execução dos trabalhos de reparação nas oficinas especializadas. A ŠKODA na República Checa e os respectivos importadores dar-lhe-ão, com todo o gosto, informações sobre os aspectos técnicos do seu veículo, os trabalhos de manutenção necessários e as possibilidades de reparação.

Gasolina sem chumbo

Os veículos com motor a gasolina só devem ser abastecidos com gasolina sem chumbo » [Página 171](#). Informações sobre a rede de estações de serviço com gasolina sem chumbo podem ser prestadas, p. ex., pelos Clubes de Automóveis.

Faróis

As luzes de médios estão ajustadas de forma assimétrica. Iluminam com maior intensidade a berma da faixa de rodagem.

Ao viajar em países, nos quais se conduz na faixa contrária à do país de origem, as luzes de médios assimétricas podem encadear os veículos que circulam em sentido oposto. Para evitar o encandeamento dos automobilistas que circulam em sentido contrário, é necessário que mande fazer a adaptação dos faróis num concessionário ŠKODA.

A adaptação dos faróis com lâmpadas de xénon é feita no menu do visor de informações » [Página 58](#), *Luz turística*.

i Aviso

Poderá obter mais informações relativamente à adaptação dos faróis junto de um concessionário ŠKODA.

Evitar danos no veículo

Em estradas e caminhos em más condições, bem como ao subir passeios, rampas muito inclinadas, etc., deve ter cuidado para que as peças rebaixadas, como sejam o spoiler e o tubo de escape, não toquem no chão e se danifiquem.

Isto é especialmente válido para os veículos com chassis rebaixado (chassis desportivo) e se o veículo estiver completamente carregado.

¹⁾ Sujeito ao cumprimento das disposições legais nacionais.

Passagem por poças de água na estrada

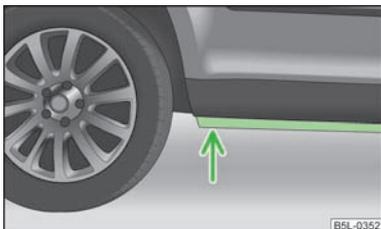


Fig. 157
Passagem por uma poça de água

Para não danificar o veículo ao passar sobre poças de água (p. ex., estradas inundadas), deve respeitar o seguinte:

- Antes de atravessar poças de água, verifique a sua profundidade. O nível da água não deve ultrapassar o perfil da parte inferior da embaladeira » Fig. 157,
- Conduza, no máximo, a uma velocidade moderada. Em caso de velocidade mais elevada, pode formar-se uma onda à frente do veículo, que poderá provocar a entrada de água no sistema de aspiração de ar do motor ou noutras partes do veículo,
- Nunca fique parado sobre água abundante, não conduza em marcha-atrás e nunca desligue o motor,
- Antes de passar por poças de água, desactive o sistema START-STOP » Página 128.

! ATENÇÃO

- A condução sobre água, lama, lodo, etc. pode afectar a eficácia dos travões e aumentar a distância de travagem - Perigo de acidente!
- Evite travagens súbitas e fortes depois de ter atravessado poças de água.
- Depois de passar por poças de água, os travões devem ser limpos e secos tão depressa quanto possível, através de travagens sucessivas. Trave para secar os travões e limpar os discos de travão apenas quando as condições de circulação o permitirem. Os outros utilizadores da estrada não devem ser colocados em perigo.

! CUIDADO

- A passagem por poças de água pode danificar fortemente algumas partes do veículo, como, p. ex., o motor, a caixa de velocidades, o chassis ou o sistema eléctrico.
- Os veículos que circulam em sentido contrário produzem ondas, cuja altura pode ultrapassar a altura de água admissível para o seu veículo.
- Sob a água podem estar escondidos buracos, lama ou pedras que podem dificultar ou não permitir a passagem do veículo pela água.
- Nunca atravesse água salgada. O sal pode provocar corrosões. Lave imediatamente com água doce todas as peças do veículo que tenham estado em contacto com a água salgada.

i Aviso

Após a passagem por uma poça de água, recomendamos que mande verificar o veículo numa oficina especializada. ■

Utilização do reboque

Serviço de reboque

Requisitos técnicos

Se o seu veículo já estiver equipado de fábrica com um dispositivo de reboque ou um dispositivo de reboque da gama de Acessórios Originais ŠKODA, este cumpre todos os requisitos técnicos e disposições legais nacionais relativas à utilização do reboque.

O gancho de reboque pode ser removido nos veículos com dispositivo de reboque e encontra-se no alojamento da roda sobressalente ou num compartimento da bagageira para esta roda, juntamente com um manual de montagem em separado » [Página 221](#), *Veículos com um dispositivo de reboque*.

Para a ligação eléctrica entre o veículo e o reboque, o seu veículo possui uma tomada de 13 pinos. Se o reboque a puxar tiver uma **tomada de 7 pinos**, poderá utilizar um adaptador correspondente da gama de Acessórios Originais ŠKODA.

A montagem posterior de um dispositivo de reboque deve ser realizada de acordo com as indicações do fabricante.

Aviso

Em caso de dúvidas, dirija-se a um concessionário ŠKODA.

Carregar o reboque

Carregar o reboque

O conjunto do veículo e do reboque deve estar equilibrado. Para o efeito, utilize a carga máxima admissível sobre a esfera. Uma carga sobre a esfera demasiado baixa compromete o comportamento de condução do veículo com reboque.

Distribuição da carga

Distribua a carga no reboque, de modo que os objectos pesados fiquem o mais próximo possível do eixo. Assegure-se de que os objectos não deslizam.

Com o veículo vazio e o reboque carregado, a distribuição do peso é desvantajosa. Se tiver de conduzir nesta combinação, faça-o especialmente devagar.

Pressão de ar dos pneus

Corrija a pressão de ar dos pneus do seu veículo para «carga completa» » [Página 202](#).

Carga do reboque

A carga rebocável admissível nunca deve ser excedida » [Página 231](#), *Dados Técnicos*.

As cargas rebocáveis indicadas são válidas apenas para **altitudes** até 1000 m acima do nível do mar. Com o aumento da altitude e a consequente diminuição da densidade do ar, a potência do motor diminui e, com ela, também a capacidade de subida do veículo. Por esta razão, o peso máximo admissível do veículo com reboque deve ser reduzido em cerca de 10% por cada 1.000 m de altitude. O peso do veículo com reboque corresponde à soma dos pesos efectivos do veículo tractor (carregado) e do reboque (carregado). Com o reboque, conduza sempre com especial cuidado.

As indicações da carga de reboque e da esfera, constantes na placa do modelo do dispositivo de reboque, são apenas valores de ensaio do dispositivo. Os valores relativos ao veículo estão indicados na documentação do mesmo.

ATENÇÃO

- Se a carga máxima admissível no eixo e sobre a esfera, assim como o peso máximo admissível total e do veículo com reboque, forem excedidos, podem ocorrer acidentes e ferimentos graves.
- Uma carga que deslize pode afectar a estabilidade e a segurança de condução do veículo com reboque, provocando acidentes e ferimentos graves.

Serviço de reboque

Espelhos retrovisores exteriores

Se, com os espelhos retrovisores de série, não tiver visibilidade para trás do reboque, deverá mandar montar espelhos retrovisores exteriores adicionais.

Faróis

Verifique também a regulação dos faróis, antes de iniciar uma viagem com o reboque acoplado. Se necessário, corrija-a com o auxílio da regulação do alcance dos faróis » [Página 60](#), *Regulação do alcance dos faróis* .

Velocidade de condução

Por razões de segurança, não deve ultrapassar a velocidade máxima autorizada indicada no reboque. ▶

Deve reduzir imediatamente a velocidade, logo que sinta o mínimo movimento de guinada do reboque. Nunca tente compensar esse «movimento» acelerando.

Travões

Trave atempadamente! Com um reboque com **travões de inércia**, trave primeiro suavemente e, depois, com mais força. Desta forma, evitará esticões de travagem devidos ao bloqueio das rodas do reboque. Antes de entrar numa descida acentuada, engrene atempadamente uma relação de velocidade mais baixa, para poder beneficiar da acção do travão-motor.

Estabilização do veículo com reboque

A estabilização do veículo com reboque é uma extensão do Sistema de Controlo de Estabilidade e, em conjunto com a contra-brecagem, permite reduzir a oscilação do reboque. É possível reconhecer se a estabilização do veículo com reboque está activa através da luz de controlo do ESC , que permanece acesa no painel de instrumentos durante aprox. mais 2 segundos que a luz de controlo do ABS.

As condições prévias para a estabilização do veículo com reboque:

- O dispositivo de reboque vem montado de fábrica ou foi posteriormente instalado um dispositivo de reboque compatível.
- O ESC está activo. A luz de controlo  ou  não se acende no painel de instrumentos.
- O reboque está ligado electricamente ao veículo tractor através da tomada de ligação do reboque.
- A velocidade é superior a cerca de 60 km/h.
- É utilizada a carga máxima sobre a esfera.
- Os reboques têm de ter uma lança do reboque rígida.
- Os reboques travados tem de estar equipados com um dispositivo mecânico de inércia.

Um reboque está ligado ao sistema de alarme anti-roubo:

- Se o veículo estiver equipado de fábrica com um sistema de alarme anti-roubo e um dispositivo de reboque.
- Se o reboque estiver ligado electricamente ao veículo tractor através da tomada de ligação do reboque.
- Se o sistema eléctrico do veículo e do reboque estiver operacional.
- Se o veículo tiver sido trancado com chave e o sistema de alarme anti-roubo estiver activo.

Com o veículo trancado, o alarme é accionado assim que a ligação eléctrica ao reboque for interrompida.

Desactive sempre o sistema de alarme anti-roubo, antes de acoplar ou desacoplar o reboque. Caso contrário, o sistema de alarme anti-roubo poderia accionar o alarme inadvertidamente » [Página 38](#), *Sistema de alarme anti-roubo*.

Sobreaquecimento do motor

Se o ponteiro do indicador da temperatura do líquido de refrigeração passar para a zona direita da escala ou chegar mesmo a entrar na zona vermelha, reduza imediatamente a velocidade. Se a luz de controlo  piscar no painel de instrumentos, pare e desligue o motor. Aguarde alguns minutos e verifique o nível do líquido de refrigeração no respectivo vaso de expansão » [Fig. 162](#).

Os avisos seguintes devem ser respeitados » [Página 28](#), *Temperatura/nível do líquido de refrigeração* .

A temperatura do líquido de refrigeração pode ser reduzida, ligando o aquecimento.

! ATENÇÃO

- O facto de dispor de maior segurança com a estabilização do veículo com reboque não deve ser tomado como um convite a que corra mais riscos.
- Adapte a velocidade de condução ao estado do piso e às condições de circulação.
- Os cabos eléctricos ligados de forma inadequada ou incorrecta podem electrificar o reboque e provocar avarias de funcionamento em todo o sistema electrónico do veículo, assim como causar acidentes ou ferimentos graves.
- Os trabalhos no sistema eléctrico só devem ser executados por oficinas especializadas.
- Nunca ligue o sistema eléctrico do reboque directamente às ligações eléctricas das luzes traseiras nem a outras fontes de corrente.

! CUIDADO

- A estabilização do veículo com reboque pode não reconhecer correctamente todas as situações de condução.
- Os reboques leves e oscilantes nem sempre são detectados e devidamente estabilizados pela estabilização do veículo com reboque.
- Quando um sistema estiver a regular, desacelere.
- Evite manobras de condução e de travagem súbitas e bruscas. ▶

i Aviso

- Se o reboque for frequentemente utilizado, recomendamos que mande verificar o seu veículo também entre os prazos de manutenção.
- Ao acoplar e desacoplar o reboque, o travão de mão do veículo tractor deve estar accionado.
- Por motivos técnicos, os reboques com luzes traseiras LED não podem ser ligados ao sistema de alarme anti-roubo. ■

Avisos de funcionamento

Manutenção e limpeza do veículo

Manutenção do veículo

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|-----|
| Lavagem do veículo | 181 |
| Estações de lavagem automática | 181 |
| Lavagem manual | 181 |
| Lavagem com aparelho de limpeza a alta pressão | 181 |
| Conservação e polimento da pintura do veículo | 182 |
| Peças cromadas | 182 |
| Danos na pintura | 182 |
| Peças plásticas | 182 |
| Vidros das janelas e espelhos retrovisores exteriores | 183 |
| Recepção de rádio e antena | 183 |
| Vidros dos faróis | 183 |
| Juntas de borracha | 183 |
| Canhões das fechaduras das portas | 183 |
| Rodas | 184 |
| Protecção da parte inferior do veículo | 184 |
| Manutenção dos corpos ocios | 184 |
| Couro sintético e tecidos | 185 |
| Revestimentos de tecido dos bancos com aquecimento eléctrico | 185 |
| Couro natural | 185 |
| Cintos de segurança | 186 |

A manutenção regular e especializada destina-se a **conservar o valor** do seu veículo. Além disso, a manutenção pode constituir também uma das condições prévias para fazer valer a garantia, em caso de carroçaria danificada pela corrosão e defeitos de pintura.

Recomendamos que utilize os produtos de manutenção para o seu veículo da gama de Acessórios Originais ŠKODA, que podem ser adquiridos nos concessionários ŠKODA. Respeite as instruções de aplicação inscritas na embalagem.

ATENÇÃO

- Em caso de utilização incorrecta, os produtos de manutenção podem ser prejudiciais à saúde.
- Guarde sempre os produtos de manutenção em segurança, especialmente fora do alcance das crianças - Perigo de intoxicação!
- Ao lavar o veículo no Inverno: a humidade e o gelo no sistema de travagem podem influenciar negativamente a eficácia dos travões - Perigo de acidente!
- Lave o seu veículo apenas com a ignição desligada - Perigo de acidente!
- Proteja os seus braços e mãos de peças metálicas afiadas, quando limpar a parte inferior da carroçaria, o interior das cavas das rodas ou os tampões das rodas - Perigo de cortes!

CUIDADO

- Verifique a solidez da cor do seu vestuário, por forma a evitar danos ou colorações visíveis no tecido (couro), forros e têxteis.
- Os detergentes com solventes danificam o material a limpar.
- O veículo não deve ser lavado sob sol intenso - Perigo de danificar a pintura.
- Se, no Inverno, lavar o veículo com uma mangueira ou um aparelho de limpeza a alta pressão, certifique-se de que não dirige o jacto de água directamente para os canhões das fechaduras ou para as juntas das portas ou tampas - Perigo de congelamento!
- Para remover resíduos de insectos, não utilize esponjas de cozinha ásperas ou produtos semelhantes sobre as superfícies pintadas - Perigo de danos na superfície da pintura.
- Não cole autocolantes na parte interior do vidro traseiro, dos vidros laterais traseiros, do pára-brisas na zona dos filamentos da rede de aquecimento ou da antena integrada no vidro. Estas superfícies podem ficar danificadas. No caso da antena, poderão ocorrer interferências na recepção do rádio ou do sistema de navegação.
- Não limpe o interior dos vidros com objectos afiados nem com detergentes corrosivos e que contenham ácido - Perigo de danos nos filamentos da rede de aquecimento ou na antena integrada no vidro.
- Para não danificar os sensores da assistência ao estacionamento durante a limpeza com aparelhos de limpeza a alta pressão ou aparelhos de limpeza a vapor, os sensores devem ser pulverizados directamente apenas por curtos períodos de tempo e a uma distância mínima de 10 cm.



Aviso sobre o impacto ambiental

Lave o veículo só em locais especialmente previstos para esse fim.



Aviso

- Elimine, assim que possível, nódoas frescas, como, p. ex., de esferográfica, tinta, batom, graxa de calçado, etc., dos tecidos (couro), forros e têxteis.
- Devido a eventuais problemas com a limpeza e conservação do habitáculo, à necessidade de ferramentas especiais e de conhecimentos técnicos, recomendamos que a limpeza e conservação do habitáculo sejam realizadas num concessionário SKODA.

Lavagem do veículo



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

A melhor protecção contra as influências nocivas do meio ambiente para o seu veículo é a lavagem **frequente** e a manutenção. A frequência com que deve lavar o seu veículo depende de muitos factores, tais como, p. ex.:

- > a frequência de utilização;
- > as condições do estacionamento (garagem, sob árvores, etc.);
- > a estação do ano;
- > as condições climáticas;
- > as influências do meio ambiente.

Quanto mais tempo os resíduos de insectos, excrementos de aves, resina das árvores, poeira da estrada e industrial, alcatrão, partículas de ferrugem, sais para degelo e outros depósitos agressivos permanecerem colados à pintura do veículo, mais persistentes serão os seus efeitos nocivos. As temperaturas elevadas, p. ex., devido a exposição solar, aumentam o efeito corrosivo.

Após o final do Inverno, é imprescindível lavar também a **parte inferior do veículo**.

Estações de lavagem automática



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

O seu veículo pode ser lavado em estações de lavagem automática.

Antes de lavar o veículo numa estação de lavagem automática, não deve ter qualquer preocupação especial para além das medidas habituais (fechar os vidros, incluindo o tecto de correr/de abrir, etc.).

Caso o seu veículo disponha de determinados acessórios, como, p. ex., spoiler, porta-bagagem de tejadilho, antenas de rádio, é aconselhável chamar a atenção do operador da estação de lavagem para esse facto.

Depois da lavagem automática com aplicação de produto de manutenção, a lâmina das borrachas do limpa-vidros dianteiro deve ser desengordurada.

Lavagem manual



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

Aquando da lavagem manual, comece por amolecer a sujidade com água abundante, removendo-a tanto quanto possível.

Limpe o veículo com uma **esponja** macia, uma **luva** ou uma **escova**. Trabalhe de cima para baixo - começando pelo tejadilho. Limpe as superfícies pintadas do veículo, exercendo apenas uma ligeira pressão. Utilize um **champô para automóveis** apenas em caso de sujidade persistente.

Enxágue bem a esponja ou a luva em intervalos regulares.

Por último, limpe as rodas, embaladeiras e semelhantes. Para isso, utilize uma segunda esponja.

Enxágue bem o veículo com água limpa abundante e, de seguida, seque-o com uma camurça para vidros.

Lavagem com aparelho de limpeza a alta pressão



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

Ao lavar o veículo com um aparelho de limpeza a alta pressão é absolutamente indispensável que respeite os avisos de utilização do aparelho. Isto é especialmente importante para a **pressão** e a **distância de aplicação** do jacto. Mantenha uma distância suficientemente grande em relação aos sensores da assistência ao estacionamento, assim como a materiais macios, tais como tubos de borracha ou material amortecedor.

! ATENÇÃO

Nunca utilize **jactos rotativos** ou as chamadas **fresadoras de sujidade!**

! CUIDADO

A temperatura da água de lavagem deve ser no máximo de 60 °C - Perigo de danificar o veículo.

Conservação e polimento da pintura do veículo

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais**  **na página 180.**

Conservação

Uma boa manutenção protege consideravelmente a pintura do veículo contra as influências nocivas do meio ambiente.

O veículo deve então ser tratado com um produto de conservação à base de cera para automóvel de alta qualidade, quando já não se formarem gotas na pintura limpa.

Depois de seco, pode aplicar-se uma nova camada de um produto de conservação à base de cera para automóvel de alta qualidade na área pintada limpa. Mesmo que se utilize regularmente um produto de conservação de lavagem, recomendamos a aplicação de cera para automóvel pelo menos duas vezes por ano.

Polimento

Só quando a pintura do veículo tiver perdido o brilho e este for já irrecuperável pela aplicação de produtos de conservação, será necessário efectuar um polimento.

Se o polimento utilizado não contiver substâncias de conservação, a pintura deve ainda ser submetida a manutenção.

! CUIDADO

- Nunca aplique cera nos vidros.
- Não deve tratar as peças pintadas não brilhantes ou as peças plásticas com um produto para polir ou com cera para automóvel.
- Não pode polir a pintura do veículo num ambiente poeirento, caso contrário pode riscar a pintura.

Peças cromadas

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais**  **na página 180.**

Limpe as peças cromadas primeiro com um pano húmido e, depois, deve poli-las com um pano seco e macio. Se as peças cromadas não ficarem totalmente limpas, utilize produtos de conservação específicos para cromados.

! CUIDADO

Não pode polir as peças cromadas num ambiente poeirento, caso contrário as mesmas podem ficar riscadas.

Danos na pintura

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais**  **na página 180.**

Pequenos danos na pintura, tais como riscos, arranhões ou danos provocados por pedras, devem ser imediatamente removidos.

Para isso, existem à venda nos concessionários ŠKODA **canetas de tinta** ou **latas de spray** da cor do seu veículo.

O número da tinta da pintura original do seu veículo encontra-se na placa de identificação do veículo » [Página 231](#).

i Aviso

Recomendamos que mande reparar os danos na pintura num concessionário ŠKODA.

Peças plásticas

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais**  **na página 180.**

As peças plásticas podem ser limpas com um pano húmido. Se isso não for suficiente, essas peças deverão ser limpas apenas com **produtos especiais de limpeza sem solventes**.

Os produtos de conservação da pintura não são adequados para as peças plásticas.

Vidros das janelas e espelhos retrovisores exteriores



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

Para remover a neve e o gelo dos vidros e dos espelhos, recorra apenas a um raspador para gelo de plástico. Para não danificar a superfície dos vidros, não movimente o raspador para a frente e para trás, mas sim numa única direcção.

Os vidros das janelas devem também ser limpos regularmente do lado de dentro. Seque a superfície dos vidros com uma camurça para vidros limpa ou com um pano próprio para esse efeito.

Para secar os vidros, depois de lavar o veículo, não utilize a mesma camurça que usou para polir a carroçaria. Pois esta poderia conter resíduos dos produtos de conservação e sujar os vidros, de que resultaria má visibilidade.

CUIDADO

- Nunca retire neve ou gelo das peças de vidro com água morna ou quente - Perigo de aparecimento de fissuras no vidro!
- Certifique-se de que, ao retirar a neve e o gelo dos vidros e dos espelhos, não danifica a pintura do veículo.

Recepção de rádio e antena



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

No caso dos rádios e sistemas de navegação instalados de fábrica, a antena de recepção de rádio pode estar montada em diferentes locais do veículo:

- > na parte interior do vidro traseiro, juntamente com o respectivo aquecimento,
- > na parte interior dos vidros laterais traseiros,
- > na parte interior do pára-brisas,
- > no tecto do veículo.

Vidros dos faróis



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

Para limpar os vidros sintéticos dos faróis, utilize sabão e água quente limpa.



CUIDADO

- Nunca seque os faróis com um pano e não utilize para a limpeza dos vidros sintéticos objectos afiados, já que isso poderá danificar o verniz de protecção e, consequentemente, dar origem ao aparecimento de fissuras nos vidros dos faróis.
- Para limpar os vidros, não utilize nenhum produto de limpeza ou solventes químicos agressivos - Perigo de danificar os vidros dos faróis.

Juntas de borracha



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

As juntas de borracha das portas, das tampas, do tecto de abrir e dos vidros das janelas mantêm-se mais flexíveis e duram mais tempo, se forem tratadas de vez em quando com um produto adequado para a manutenção da borracha. Além disso, evita um desgaste prematuro das juntas e diminui as fugas. A manutenção correcta das juntas de borracha evita o congelamento no Inverno.

Canhões das fechaduras das portas



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

Para descongelar os canhões das fechaduras das portas deve utilizar produtos específicos para esse efeito.

Aviso

- Certifique-se de que a entrada de água nos canhões das fechaduras é a mínima possível durante a lavagem do veículo.
- Recomendamos a utilização de produtos adequados para a manutenção dos canhões das fechaduras das portas da gama de Acessórios Originais ŠKODA.

Rodas



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 180.

Jantes

As jantes também devem ser bem lavadas durante as lavagens regulares do seu veículo. Remova o sal utilizado para degelo e o pó dos travões das jantes, caso contrário o material das jantes pode ficar danificado. Uma eventual deterioração da camada de verniz das jantes deve ser imediatamente reparada.

Jantes de liga leve

Após a lavagem, as jantes deverão ser tratadas com um produto de protecção para jantes de liga leve. Para conservar as jantes, não deve utilizar produtos que provoquem atrito.

ATENÇÃO

A humidade, o gelo e o sal para degelo podem influenciar negativamente a eficácia dos travões - Perigo de acidente!

CUIDADO

Se as rodas estiverem muito sujas, isso poderá ter um efeito de desequilíbrio das rodas. A consequência pode ser uma vibração que se transmite ao volante e que, em determinadas condições, pode causar o desgaste prematuro da direcção. Por isso, é necessário remover esta sujidade.

Aviso

Recomendamos que mande reparar os danos na pintura num concessionário ŠKODA.

Protecção da parte inferior do veículo



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 180.

A parte inferior do veículo encontra-se protegida contra as influências mecânicas e químicas.

Dado que, durante a condução, não podem ser excluídos danos na **camada protectora**, recomendamos que verifique e, se necessário, repare a camada protectora da parte inferior do veículo e do chassis em intervalos regulares - de preferência antes do início e no final do Inverno.

Os concessionários ŠKODA dispõem de **sprays** adequados e dos equipamentos necessários, para além de conhecerem as aplicações. Por esse motivo, recomendamos que os trabalhos de reparação ou de protecção adicional anticorrosão sejam executados por um concessionário ŠKODA.

ATENÇÃO

Nunca aplique revestimentos de protecção adicional da parte inferior do veículo ou produtos anticorrosão para tubos de escape, catalisadores, filtros de partículas de gasóleo ou blindagens térmicas. Quando o motor atingir a sua temperatura de funcionamento, estas substâncias poderão inflamar-se - Perigo de incêndio!

Manutenção dos corpos ocios



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 180.

Todas as partes ocios da carroçaria expostas ao perigo de corrosão são protegidas, em fábrica, com uma **cera de conservação**.

Esta conservação não necessita de ser verificada nem tratada posteriormente. Se, com temperaturas elevadas, escorrer um pouco de cera dos corpos ocios, remova-a com um raspador plástico e limpe as manchas com benzina.

ATENÇÃO

Se utilizar benzina para retirar a cera, respeite as prescrições de segurança - Perigo de incêndio!

Couro sintético e tecidos



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

O couro sintético pode ser limpo com um pano húmido. Se isso não for suficiente, essas peças deverão ser limpas apenas com **produtos especiais de limpeza e manutenção sem solventes**.

Os estofos e os painéis de tecido das portas, a cobertura da bagageira, o tecto, etc. devem ser tratados com um produto de limpeza especial e, se for necessário, com **espuma seca** e uma esponja, uma escova macia ou um pano de microfibras disponível no mercado.

Alguns tecidos de vestuário, como, p. ex., a ganga escura, podem não possuir uma solidez de cor suficiente. Por isso, mesmo com uma utilização adequada, podem ocorrer danos ou colorações visíveis nos revestimentos dos bancos (tecido ou couro). Isto aplica-se sobretudo aos revestimentos dos bancos de cor clara (tecido ou couro). Isto não acontece devido à falta de tecido nos estofos, mas sim devido a uma deficiente solidez da cor nas peças de vestuário.

Revestimentos de tecido dos bancos com aquecimento eléctrico



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

Limpe os revestimentos dos bancos **a seco**, pois a água poderia danificar o sistema de aquecimento dos bancos.

Limpe os revestimentos com produtos especiais, p. ex., espuma seca, etc.

Couro natural



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

O couro, dependendo da utilização, deve ser tratado regularmente.

Limpeza normal

Limpe as superfícies de couro sujas com um pano de algodão ou de lã ligeiramente humedecido.

Sujidade mais forte

Certifique-se de que o couro não fica molhado em nenhum ponto e de que a água não se infiltra nas costuras.

Seque o couro com um pano seco e macio.

Remoção de nódoas

Remova nódoas recentes à **base de água** (p. ex., café, chá, sumos, sangue, etc.) com um pano absorvente ou papel de cozinha e/ou, se a nódoa já estiver seca, utilize um produto de limpeza adequado.

Remova nódoas recentes à **base de gordura** (p. ex., manteiga, maionese, chocolate, etc.) com um pano absorvente ou papel de cozinha e/ou com um produto de limpeza adequado, caso a nódoa não se tenha ainda infiltrado na superfície.

Utilize um produto para dissolver a gordura se as **nódoas já estiverem secas**.

Elimine **nódoas especiais** (p. ex., esferográfica, caneta de feltro, verniz para as unhas, tinta de dispersão, graxa de calçado, etc.) com um tira-nódoas especial apropriado para couro.

Manutenção do couro

Trate o couro semestralmente com um produto adequado para a manutenção de couro.

Aplique apenas um pouco do produto de limpeza e manutenção.

Seque o couro com um pano seco e macio.



CUIDADO

- Evite longos períodos de imobilização sob sol intenso, para evitar que o couro perca a cor. Em caso de períodos de imobilização ao ar livre mais longos, cubra os bancos para evitar a exposição directa ao sol.
- Os objectos cortantes em peças de vestuário, tais como fechos, rebites, cintos com arestas afiadas, podem provocar riscos ou vestígios de fissuras na superfície.
- A utilização de uma tranca de volante mecânica pode danificar a superfície de couro do volante.



Aviso

- Utilize regularmente e depois de cada limpeza um creme de manutenção com factor de protecção solar e efeito de impregnação. O creme nutre o couro, promovendo a sua respiração activa, conferindo-lhe suavidade e restituindo-lhe a humidade. Ao mesmo tempo, o creme forma uma protecção da superfície.
- Limpe o couro em intervalos de 2 a 3 meses e remova a sujidade recente quando necessário.

- Conserve também a cor do couro. Retoque pontos descolorados, à medida que for sendo necessário, com um creme colorido especial para couro.
- O couro é um material natural com características específicas. Durante a utilização do veículo, podem surgir pequenas modificações no aspecto dos revestimentos de couro (p. ex., pregas ou rugas devido ao desgaste dos revestimentos).

Cintos de segurança



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 180.

Mantenha os cintos de segurança limpos!

Limpe os cintos de segurança sujos com uma solução de sabão suave e remova a sujidade maior com uma escova suave!

Verifique regularmente o estado dos cintos de segurança.

Se as correias dos cintos estiverem muito sujas, isso poderá prejudicar o enrolamento automático do cinto.

ATENÇÃO

- Os cintos de segurança não devem ser desmontados para serem limpos.
- Nunca limpe os cintos de segurança a seco, pois os produtos de limpeza químicos podem danificar o tecido. Os cintos de segurança também não devem entrar em contacto com líquidos corrosivos (ácidos ou semelhantes).
- Os cintos que apresentem danos no tecido, nas uniões dos cintos, no sistema automático de enrolamento ou nos fechos devem ser substituídos numa oficina especializada.
- Antes de serem enrolados, os cintos automáticos devem estar completamente secos.

Verificações e reposição dos níveis

Combustível

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---------------------|-----|
| Abastecimento | 187 |
| Gasolina sem chumbo | 188 |
| Gasóleo | 189 |

Na face interior da tampa do depósito de combustível poderá encontrar o tipo de combustível correcto para o seu veículo, assim como as dimensões dos pneus e a pressão de ar dos pneus » Fig. 158 - B.

! ATENÇÃO

Se transportar no veículo um bidão de combustível de reserva, deve respeitar as disposições legais nacionais. Por razões de segurança, recomendamos que não transporte um bidão. Em caso de acidente, o bidão pode ser danificado e derramar combustível - Perigo de incêndio!

! CUIDADO

- Nunca deixe esvaziar totalmente o depósito! Devido à alimentação irregular de combustível, podem surgir falhas de ignição, o que pode causar danos graves nos componentes do motor e no sistema de escape.
- Limpe, imediatamente, o combustível derramado sobre a pintura do veículo - Perigo de danos na pintura!

Abastecimento

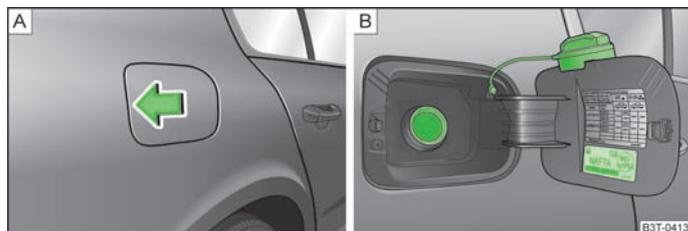


Fig. 158 Lado traseiro direito do veículo: abrir a tampa do depósito / tampa do depósito com tampão desapertado

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais ! na página 187.

A tampa do depósito é trancada ou destrancada automaticamente com o fecho centralizado.

Abrir a tampa do depósito de combustível

- Pressione a tampa do depósito de combustível a meio do lado esquerdo » Fig. 158 - A.
- Desaperte o tampão do depósito para a esquerda e encaixe-o na parte superior da tampa do depósito » Fig. 158 - B.

Fechar a tampa do depósito de combustível

- Enrosque o tampão do depósito para a direita, até ouvir o ruído característico de encaixe.
- Feche a tampa do depósito de combustível, até esta encaixar.

! CUIDADO

- Antes do reabastecimento, é necessário desligar o aquecimento auxiliar (aquecimento e ventilação estacionário).
- Logo que a pistola de abastecimento automática, devidamente accionada, pare a primeira vez, significa que o depósito está cheio. Não prossiga o abastecimento - caso contrário, encherá o volume de dilatação.

Aviso

A capacidade do depósito é de cerca de **60 litros**, dos quais **10,5 litros** correspondem à reserva.

Gasolina sem chumbo



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 187.

O seu veículo só pode trabalhar com **gasolina sem chumbo**, correspondente à norma **EN 228** (na Alemanha, também **DIN 51626 - 1 e/ou E10** para gasolina sem chumbo com um índice de octanas **95 ROZ** e **91 ROZ** ou **DIN 51626 - 2 e/ou E5** para gasolina sem chumbo com um índice de octanas **95 ROZ** e **98 ROZ**).

Combustível recomendado - gasolina sem chumbo 95/91 ROZ

Utilize gasolina sem chumbo com um índice de octanas **95 ROZ**. Pode também utilizar gasolina sem chumbo **91 ROZ**. No entanto, isso provocará uma ligeira perda de potência.

Se, em caso de emergência, tiver de reabastecer com gasolina cujo índice de octanas é inferior ao recomendado, deve circular a um regime médio e a uma potência matriz inferior. As altas rotações do motor ou uma forte solicitação do motor pode danificá-lo gravemente! Logo que possível, reabasteça com gasolina cujo índice de octanas corresponda ao recomendado.

Combustível recomendado - gasolina sem chumbo 95 ROZ, no mínimo

Utilize gasolina sem chumbo com um índice de octanas **95 ROZ**.

Se não tiver disponível gasolina com um índice de octanas **95 ROZ**, pode também utilizar gasolina com um índice de octanas **91 ROZ**, em caso de emergência. Deve prosseguir a viagem a um regime médio e com fraca solicitação do motor. As altas rotações do motor ou uma forte solicitação do motor pode danificá-lo gravemente! Logo que possível, reabasteça com gasolina cujo índice de octanas correspondente ao recomendado.

Nem mesmo em caso de emergência deverá utilizar gasolina com um índice de octanas inferior a **91**; caso contrário, o motor poderá ficar gravemente danificado!

Gasolina sem chumbo com índice de octanas mais elevado

A gasolina sem chumbo com um índice de octanas mais elevado do que o recomendado pode ser utilizada sem restrições.

Nos veículos para os quais é recomendada gasolina sem chumbo **95/91 ROZ**, a utilização de gasolina com um índice de octanas superior a **95 ROZ** não aumentará o rendimento do motor nem reduzirá o consumo de combustível.

Nos veículos para os quais é recomendada gasolina sem chumbo **no mín. 95 ROZ**, a utilização de gasolina com um índice de octanas superior a **95 ROZ** poderá aumentar o rendimento do motor e diminuir o consumo de combustível.

Combustível recomendado - gasolina sem chumbo 98/95 ROZ

Utilize gasolina sem chumbo com um índice de octanas **98 ROZ**. Pode também utilizar gasolina sem chumbo **95 ROZ**. No entanto, isso provocará uma ligeira perda de potência.

Se não tiver disponível gasolina com um índice de octanas **98 ROZ** ou **95 ROZ**, pode também utilizar gasolina com um índice de octanas **91 ROZ**, em caso de emergência. Deve prosseguir a viagem a um regime médio e com fraca solicitação do motor. As altas rotações do motor ou uma forte solicitação do motor pode danificá-lo gravemente! Logo que possível, reabasteça com gasolina cujo índice de octanas corresponda ao recomendado.

Nem mesmo em caso de emergência deverá utilizar gasolina com um índice de octanas inferior a **91**; caso contrário, o motor poderá ficar gravemente danificado!

Aditivos para combustível

Utilize apenas gasolina sem chumbo, correspondente à norma **EN 228** (na Alemanha, também **DIN 51626 - 1 e/ou E10** para gasolina sem chumbo com um índice de octanas **95 ROZ** e **91 ROZ** ou **DIN 51626 - 2 e/ou E5** para gasolina sem chumbo com um índice de octanas **95 ROZ** e **98 ROZ**), estas cumprem todas as condições para um funcionamento do motor sem problemas. Por isso, recomendamos a não adição de aditivos ao combustível.

CUIDADO

- Todos os veículos ŠKODA com motores a gasolina só devem ser abastecidos com gasolina sem chumbo. Mesmo um só abastecimento do depósito com gasolina com chumbo poderá provocar danos no sistema de escape!
- Se utilizar gasolina com um índice de octanas inferior ao recomendado, alguns componentes do motor podem ficar danificados.
- Nunca deve utilizar aditivos metálicos, muito menos os que contenham manganésio e teores de ferro. Não devem ser utilizados combustíveis LRP (lead replacement petrol) com teores metálicos. Existe perigo de danos graves nos componentes do motor ou no sistema de escape!

- Não devem ser utilizados combustíveis com teores metálicos. Existe perigo de danos graves nos componentes do motor ou no sistema de escape!
- A utilização de aditivos impróprios pode causar danos graves nos componentes do motor ou no sistema de escape.

Gasóleo



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 187.

O seu veículo só pode trabalhar com **gasóleo** correspondente à norma **EN 590** (na Alemanha, também **DIN 51628**; na Áustria, também **ÖNORM C 1590**; na Rússia, também **GOST R 52368-2005 / EN 590:2004**).

Modo de Inverno - gasóleo de Inverno

Durante o Inverno, utilize gasóleo correspondente à norma **EN 590** (na Alemanha, também **DIN 51628**; na Áustria, também **ÖNORM C 1590**; na Rússia, também **GOST R 52368-2005 / EN 590:2004**). O «gasóleo de Inverno» pode ainda ser utilizado sem receios com -20 °C.

Em países com outros climas, são frequentemente comercializados gasóleos caracterizados por um comportamento térmico diferente. Os concessionários ŠKODA e as estações de serviço do respectivo país fornecer-lhe-ão informações sobre os gasóleos disponíveis no país.

Pré-aquecimento do filtro de combustível

O sistema de pré-aquecimento está equipado com um filtro de combustível. Por esta razão, a qualidade de funcionamento do gasóleo está assegurada até temperaturas ambientes de, aproximadamente, -25 °C.

Aditivos de combustível

Os aditivos de combustível, denominados «fluidificantes» (gasolina e produtos semelhantes), não devem ser misturados no gasóleo.

CUIDADO

- Mesmo um só abastecimento do depósito com gasóleo que não corresponda à norma poderá provocar danos graves em componentes do motor e nos sistemas de alimentação de combustível e de escape!
- Se, inadvertidamente, tiver abastecido com um combustível diferente do gasóleo correspondente às normas supracitadas (p. ex., gasolina), não ponha o motor a trabalhar nem ligue a ignição! Pode danificar gravemente os componentes do motor! Recomendamos que mande limpar o sistema de combustível num concessionário ŠKODA.

- A acumulação de água no filtro de combustível pode provocar avarias no motor.
- O seu veículo não está adaptado à utilização de biocombustível (RME); por isso, não deve utilizar este combustível para abastecer. A utilização do biocombustível (RME) poderá provocar danos graves nos componentes do motor ou no sistema de combustível.

Compartimento do motor



Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|-----|
| Abrir e fechar o capot | 191 |
| Visão geral do compartimento do motor | 191 |
| Verificação do nível de óleo do motor | 192 |
| Abastecimento de óleo de motor | 192 |
| Substituição do óleo do motor | 193 |
| Líquido de refrigeração | 193 |
| Verificação do nível do líquido de refrigeração | 194 |
| Abastecimento de líquido de refrigeração | 194 |
| Ventilador do radiador | 195 |
| Verificação do nível do líquido de travões | 195 |
| Substituir o líquido de travões | 195 |
| Sistema lava-vidros | 196 |

Em trabalhos no compartimento do motor, p. ex., para verificar e repor os líquidos ao nível, existe o perigo de ferimentos, queimadura, acidente e incêndio. Por isso, as indicações de aviso indicadas em seguida e as regras de segurança gerais vigentes devem ser impreterivelmente respeitadas. O compartimento do motor do veículo é uma área perigosa.

! ATENÇÃO

- Nunca abra o capot, se vir que sai vapor ou líquido de refrigeração do compartimento do motor - Perigo de se escaldar! Espere até que deixe de sair vapor ou líquido de refrigeração.
- Por motivos de segurança, o capot tem de estar sempre fechado em andamento. Por isso, depois de o fechar, deve verificar sempre se está realmente bem fechado e se o fecho ficou realmente encaixado.
- Se, em andamento, verificar que o fecho não está encaixado, pare imediatamente e feche o capot - Perigo de acidente!
- Desligue o motor e retire a chave da ignição.
- Nos veículos com caixa de velocidades manual deve colocar a alavanca de velocidades em posição de ponto-morto; nos veículos com caixa de velocidades automática, coloque a alavanca selectora na posição **P**.
- Puxe totalmente o travão de mão.
- Deixe arrefecer o motor.
- Mantenha as crianças afastadas do compartimento do motor.
- Não toque em nenhuma peça quente do motor - Perigo de queimaduras!
- Nunca deite líquidos de serviço sobre o motor quente. Estes líquidos (p. ex., o anticongelante contido no radiador) podem inflamar-se!
- Evite curto-circuitos na instalação eléctrica - especialmente na bateria do veículo.
- Nunca toque no ventilador do radiador, enquanto o motor estiver quente. O ventilador poderia ligar-se subitamente!
- Nunca abra a tampa do vaso de expansão do líquido de refrigeração, enquanto o motor estiver quente. O sistema de refrigeração está sob pressão!
- Para proteger a cara, as mãos e os braços do vapor quente ou do líquido de refrigeração quente, cubra a tampa do vaso de expansão do líquido de refrigeração com um pano grande antes de o abrir.
- Não deixe objectos no compartimento do motor, como, p. ex., panos de limpeza ou ferramentas.
- Caso seja necessário trabalhar sob o veículo, este deve ser protegido contra o deslocamento e deve ser apoiado em cavaletes adequados, o macaco não é suficiente - Perigo de ferimentos!

! ATENÇÃO (Continuação)

- Se for necessário realizar trabalhos de verificação com o motor em funcionamento, pode haver perigo causado pelas peças em movimento (p. ex., correias trapezoidais ranhuradas, alternador, ventilador do radiador) e pelo sistema de ignição de alta tensão. Adicionalmente, deve respeitar o seguinte.
 - Nunca toque nos cabos eléctricos do sistema de ignição.
 - Evite ficar muito próximo de peças rotativas do motor se usar jóias, roupas soltas ou tiver o cabelo comprido - Perigo de vida! Por isso, retire sempre os adornos, prenda o cabelo e utilize apenas vestuário justo antes de executar os trabalhos.
- Respeite adicionalmente as indicações de aviso a seguir mencionadas, se for necessário efectuar trabalhos no sistema de combustível ou na instalação eléctrica.
 - Desligue sempre a bateria do veículo da rede de bordo.
 - Não fume.
 - Nunca trabalhe nas proximidades de chamas vivas.
 - Tenha sempre disponível um extintor de incêndio operacional.

! CUIDADO

- Reabasteça apenas líquidos de serviço da especificação correcta. Caso contrário, poderia provocar graves falhas de funcionamento e danos no veículo!
- Nunca abra o capot pela alavanca de fusível - Perigo de danos.



Aviso sobre o impacto ambiental

Para uma eliminação correcta dos líquidos de serviço e devido à necessidade de ferramentas especiais e de conhecimentos técnicos, recomendamos que a substituição dos líquidos de serviço seja realizada, aquando dos trabalhos de inspecção, num concessionário ŠKODA.

i Aviso

- Em caso de dúvidas relativamente aos líquidos de serviço, dirija-se a um concessionário ŠKODA.
- Pode adquirir os líquidos de serviço das especificações correctas da gama de Acessórios Originais ŠKODA.

Abrir e fechar o capot

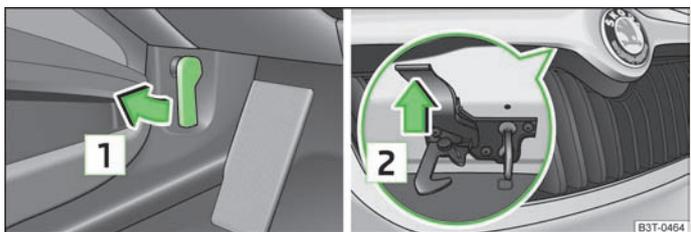


Fig. 159 Alavanca de desbloqueio do capot / grelha do radiador: alavanca de desbloqueio

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 189.

Abrir o capot

- Puxe a alavanca de desbloqueio por baixo do painel de bordo » Fig. 159.
- O capot desbloqueia-se por acção de uma mola.
- **Antes da abertura** do capot, assegure-se de que os braços do limpa-vidros não estão afastados do pára-brisas, caso contrário a pintura pode ser danificada.
- Pressione a alavanca de desbloqueio, no sentido da seta » Fig. 159, o capot é desbloqueado.
- Segure no capot e levante-o, até que o mesmo se mantenha aberto com o auxílio da mola de pressão a gás.

Fechar o capot

- Puxe o capot para baixo, até que a força da mola de pressão a gás seja anulada.
- Deixe «cair» o capot de uma altura de aprox. 30 cm no bloqueio - **não carregue depois** no capot!
- Verifique se o capot está bem fechado.

Visão geral do compartimento do motor

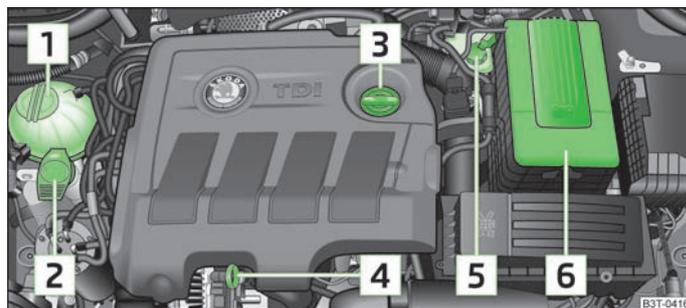


Fig. 160 Motor diesel 1,6 I/77 kW

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 189.

| | | |
|--|---|-----|
| | Vaso de expansão do líquido de refrigeração _____ | 194 |
| | Reservatório lava-vidros _____ | 196 |
| | Orifício de enchimento do óleo do motor _____ | 192 |
| | Vareta de medição do nível de óleo do motor _____ | 192 |
| | Reservatório do líquido de travões _____ | 195 |
| | Bateria (sob uma tampa) _____ | 196 |

Aviso

A disposição no compartimento do motor é praticamente idêntica em todos os motores a gasolina e diesel.

Verificação do nível de óleo do motor

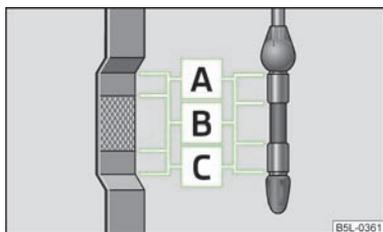


Fig. 161
Vareta de medição do nível de óleo

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 189.

A vareta de medição do nível de óleo indica o nível de óleo do motor » Fig. 161.

Verificação do nível de óleo

- Assegure-se de que o veículo se encontra numa superfície horizontal e que o motor atinge a sua temperatura de funcionamento.
- Desligue o motor.
- Abra o capot.
- Espere alguns minutos até que o óleo do motor retorne ao cárter do óleo e retire a vareta de medição do nível de óleo.
- Limpe a vareta de medição do nível de óleo com um pano limpo e introduza-a, de novo, na abertura até ao batente.
- Retire novamente a vareta de medição do nível de óleo e veja o nível de óleo na vareta.

Nível de óleo na zona

- **Não** deve adicionar óleo.

Nível de óleo na zona

- **Pode** adicionar óleo. É possível que o nível de óleo atinja, então, a zona .

Nível de óleo na zona

- **Tem** de adicionar óleo » Fig. 161. É suficiente que o nível de óleo fique na zona .

É normal que o motor consuma óleo. Consoante o estilo de condução e as condições de utilização, o consumo do óleo pode ir até 0,5 l/1 000 km. Durante os primeiros 5000 quilómetros, o consumo pode até ser mais elevado.

Por isso, o nível de óleo deve ser verificado a intervalos regulares, de preferência depois de cada abastecimento de combustível ou antes de viagens longas.

Em caso de elevado esforço do motor como, por exemplo, longas viagens em auto-estrada no Verão, em serviço de reboque ou em desfiladeiros de altas montanhas, recomendamos que mantenha o nível de óleo na zona - **mas não para além** desta zona.

Um nível de óleo demasiado baixo é indicado pela luz de controlo no painel de instrumentos » [Página 27](#). Neste caso, verifique logo que possível o nível de óleo com a vareta de medição. Adicione óleo, se necessário.

CUIDADO

- O nível de óleo nunca deve estar acima da zona . Perigo de danificar o sistema de escape!
- Se, devido a condições particulares, não for possível adicionar óleo de motor, **não prossiga viagem. Desligue o motor** e solicite auxílio especializado numa oficina especializada, caso contrário o motor pode sofrer danos graves.

Aviso

Especificações do óleo do motor » [Página 234](#).

Abastecimento de óleo de motor

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 189.

- Verifique o nível de óleo do motor » [Página 192](#).
- Desenrosque a tampa do orifício de enchimento do óleo do motor.
- Adicione o óleo da especificação correcta em porções de 0,5 litros » [Página 234](#).
- Verifique o nível do óleo » [Página 192](#).
- Com cuidado, volte a enroscar a tampa do orifício de enchimento e empurre a vareta de medição para dentro, até ao batente.

Substituição do óleo do motor



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 189.

O óleo do motor deve ser substituído nos intervalos indicados no Pano de Serviço ou segundo a indicação da periodicidade de manutenção » [Página 12](#).

CUIDADO

Não deve misturar aditivos no óleo - Perigo de danos graves nos componentes do motor! Os danos resultantes da utilização desses produtos não estão abrangidos pela garantia.

Aviso

Se a sua pele entrar em contacto com o óleo, lave-a bem e de imediato.

Líquido de refrigeração



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 189.

O sistema de refrigeração foi abastecido de fábrica com líquido de refrigeração.

O líquido de refrigeração é composto por água e 40% de aditivo de refrigeração. Esta mistura garante não só uma protecção anticongelante até -25 °C, como protege também o sistema de refrigeração e de aquecimento contra a corrosão. Além disso, diminui substancialmente a formação de calcário e aumenta o ponto de ebulição do líquido de refrigeração.

No Verão e/ou em países de clima quente, a concentração do líquido de refrigeração não deve, por este motivo, ser diminuída reabastecendo só com água. **A percentagem de aditivo no líquido de refrigeração deve ser de, pelo menos, 40%.**

Se, por razões climáticas, for necessário uma maior protecção anticongelante, pode aumentar a percentagem de aditivo de líquido de refrigeração, mas só até 60% (protecção anticongelante até aprox. -40 °C). Para além deste valor, reduziria a protecção anticongelante novamente.

Os veículos destinados a países com clima frio são abastecidos, à saída de fábrica, com um líquido de refrigeração com uma protecção anticongelante até aprox. -35 °C. Nestes países, a percentagem de aditivo de líquido de refrigeração deve ser de, pelo menos, 50%.

Quantidade de enchimento do líquido de refrigeração

| Motores a gasolina | Quantidade de enchimento |
|--------------------------------------|--------------------------|
| 1,4 l/92 kW TSI - EU5 | 7,7 |
| 1,8 l/118 kW TSI - EU5 | 8,6 |
| 1,8 l/112 kW TSI - EU2 / BS4 | |
| 2,0 l/147 kW TSI - EU5 | 8,6 |
| 3,6 l/191 kW FSI - EU5 / EU2 / (BS4) | 9,0 |
| Motores diesel | Quantidade de enchimento |
| 1,6 l/77 kW TDI CR - EU5 | 8,4 |
| 2,0 l/103 kW TDI CR DPF - EU5 | 8,4 |
| 2,0 l/103 kW TDI CR DPF - EU4 / BS4 | 8,4 |
| 2,0 l/125 kW TDI CR DPF - EU5 | 8,4 |

CUIDADO

- Aditivos do líquido de refrigeração, que não correspondam à especificação correcta, podem diminuir consideravelmente o efeito de protecção anticorrosão.
- As avarias causadas pela corrosão podem implicar a perda de líquido de refrigeração e, conseqüentemente, graves danos no motor!

Aviso

Nos veículos equipados com um aquecimento auxiliar (aquecimento e ventilação estacionários), o volume do líquido de refrigeração é superior em cerca de 1 litro.

Verificação do nível do líquido de refrigeração

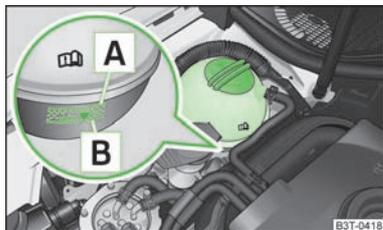


Fig. 162
Compartimento do motor: vaso de expansão do líquido de refrigeração

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 189.

O vaso de expansão do líquido de refrigeração encontra-se no compartimento do motor.

- > Desligue o motor.
- > Abra o capot » [Página 191](#).
- > Verifique o nível do líquido de refrigeração no respectivo vaso de expansão. » [Fig. 162](#). Com o motor frio, o nível do líquido de refrigeração deve situar-se entre as marcas [b](#) (MIN) e [a](#) (MAX). Com o motor quente, o nível pode estar um pouco acima da marca [a](#) (MAX).

Se o nível do líquido de refrigeração no vaso de expansão for muito baixo, esse facto será indicado pela luz de controlo no painel de instrumentos » [Página 28](#). No entanto, recomendamos que verifique o nível do líquido de refrigeração de forma regular directamente no vaso de expansão.

Perda de líquido de refrigeração

A perda de líquido de refrigeração é principalmente **causada por fugas**. Não basta reabastecer líquido de refrigeração. Mandé verificar imediatamente o sistema de refrigeração numa oficina especializada.

CUIDADO

No caso de uma avaria que provoque um sobreaquecimento do motor, recomendamos que se dirija a um concessionário ŠKODA; caso contrário, poderá causar danos graves no motor.

Abastecimento de líquido de refrigeração

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 189.

- > Desligue o motor.
- > Deixe arrefecer o motor.
- > Coloque um pano sobre a tampa do vaso de expansão do líquido de refrigeração » [Fig. 162](#) e desenrosque **cuidadosamente** a tampa.
- > Adicione líquido de refrigeração.
- > Enrosque a tampa, até ouvir o ruído característico de encaixe.

Se, em situação de emergência, o líquido de refrigeração prescrito não estiver disponível, não utilize nenhum outro aditivo. Neste caso, utilize apenas água e resta-beleça de novo a proporção correcta da mistura entre água e aditivo do líquido de refrigeração, assim que possível, numa oficina especializada.

Para o reabastecimento, utilize apenas líquido de refrigeração novo.

Abasteça o líquido de refrigeração apenas até à marca [a](#) (max.) » [Fig. 162](#)! O líquido de refrigeração em excesso é expelido pelo sistema de refrigeração com o aquecimento através da válvula de sobrepressão na tampa do vaso de expansão do líquido de refrigeração.

ATENÇÃO

- O aditivo do líquido de refrigeração e, portanto, todo o líquido de refrigeração são prejudiciais à saúde. Evite o contacto com o líquido de refrigeração. O vapor do líquido de refrigeração é igualmente prejudicial à saúde. Po isso, guarde sempre o aditivo do líquido de refrigeração com segurança na embalagem original, especialmente fora do alcance de crianças - Perigo de intoxicação!
- Caso salpicos de líquido de refrigeração entrem em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com água limpa e consulte rapidamente um médico.
- Consulte também imediatamente um médico, caso inadvertidamente tenha ingerido líquido de refrigeração.

CUIDADO

Se, devido a condições particulares, não for possível adicionar líquido de refrigeração, **não prossiga viagem**. **Desligue o motor** e dirija-se a um concessionário ŠKODA; caso contrário, podem ocorrer danos graves no motor.

Ventilador do radiador

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 189.**

O ventilador do radiador é accionado por um motor eléctrico e comandado em função da temperatura do líquido de refrigeração.

Depois de desligar a ignição, o ventilador do radiador pode ainda continuar a funcionar, mesmo com interrupções, durante cerca de 10 minutos.

Verificação do nível do líquido de travões

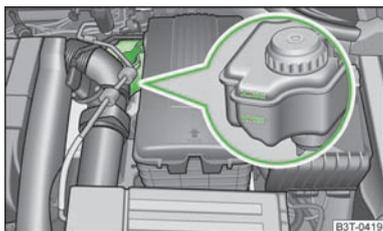


Fig. 163
Compartimento do motor: reservatório do líquido de travões

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 189.**

O reservatório do líquido de travões encontra-se no compartimento do motor.

- > Desligue o motor.
- > Abra o capot » [Página 191](#).
- > Verifique o nível do líquido de travões no respectivo reservatório » [Fig. 163](#). O nível deve estar entre as marcas «MIN» e «MAX».

Uma ligeira redução do nível do líquido surge durante a condução devido ao desgaste e à recuperação automática das guarnições de travões e é, por isso, normal.

No entanto, se o nível baixar muito num curto período de tempo ou se descer abaixo da marca «MIN», é possível que o sistema de travagem tenha fuga. Se o nível do líquido de travões for demasiado baixo, será assinalado pela luz de controlo  que se acende no painel de instrumentos » [Página 31](#).

ATENÇÃO

Se o nível do líquido estiver abaixo da marca MIN, não prossiga viagem - Perigo de acidente! Recorra a ajuda especializada.

Substituir o líquido de travões

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 189.**

O líquido de travões é higroscópico. Por isso, depois de um determinado tempo, o líquido absorve a humidade do ambiente. Se o teor de água no líquido de travões for demasiado alto, pode ser causa de corrosão no sistema de travagem. Além disso, o teor de água diminui o ponto de ebulição do líquido de travões.

O líquido de travões deve corresponder a uma das seguintes normas e/ou especificações:

- > VW 50114
- > FMVSS 116 DOT4

ATENÇÃO

Se for utilizado líquido de travões antigo, podem formar-se bolhas de vapor no sistema de travagem, em caso de forte solicitação dos travões. Nesse caso, a eficácia dos travões e, portanto, a segurança de condução seriam seriamente prejudicadas.

CUIDADO

O líquido de travões danifica a pintura do veículo.

Sistema lava-vidros

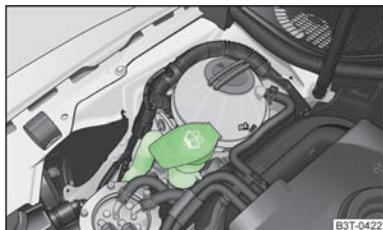


Fig. 164
Compartimento do motor: reservatório lava-vidros

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 189.

O reservatório lava-vidros contém o líquido de limpeza para o pára-brisas e/ou para o vidro traseiro e para o sistema lava-faróis. O reservatório lava-vidros encontra-se no compartimento do motor.

A **capacidade** do reservatório é de aprox. 3 litros; nos veículos com sistema lava-faróis é de aprox. 5,5 litros.

A água limpa não é suficiente para limpar intensivamente os vidros e os faróis. Por isso, recomendamos que utilize água limpa com um produto de limpeza para vidros, que elimine a sujidade mais difícil (**no Inverno com protecção anticongelante**).

Mesmo que o veículo esteja equipado com ejetores aquecidos do lava-vidros, no Inverno misture sempre uma protecção anticongelante na água.

Caso não tenha à disposição um detergente com protecção anticongelante, pode utilizar também álcool etílico. A percentagem de álcool etílico não deve, no entanto, ser superior a 15%. Recordamos-lhe que, com esta concentração, a protecção anticongelante só é garantida até aos -5 °C.

CUIDADO

- Nunca deve misturar na água de lava-vidros protecção anticongelante do radiador ou outros aditivos.
- Se o veículo estiver equipado com um sistema lava-faróis, deve misturar na água de lava-vidros apenas detergentes que não prejudiquem o revestimento de policarbonato dos faróis.

Aviso

Não retire o funil do reservatório lava-vidros quando o reabastecer, uma vez que poderia provocar a sujidade do sistema condutor do líquido e, consequentemente, avarias no funcionamento do sistema lava-vidros.

Bateria do veículo

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|-----|
| Tampa da bateria | 198 |
| Verificação do nível de ácido da bateria | 198 |
| Modo de Inverno | 199 |
| Carregar a bateria do veículo | 199 |
| Desligar e/ou ligar a bateria do veículo | 199 |
| Substituir a bateria do veículo | 200 |
| Desactivação automática dos consumidores | 200 |

Podem ocorrer danos em caso de manuseamento incorrecto da bateria do veículo. Por isso, recomendamos que mande executar todos os trabalhos na bateria do veículo num concessionário ŠKODA.

Em trabalhos na bateria do veículo e na instalação eléctrica, existe o perigo de ferimentos, queimadura, acidente e incêndio. Por isso, as indicações de aviso indicadas em seguida e as regras de segurança gerais vigentes devem ser impreterivelmente respeitadas.

ATENÇÃO

- O ácido da bateria é altamente corrosivo, pelo que deve ser tratado com o máximo cuidado. Ao manusear a bateria do veículo, utilize luvas de protecção, óculos de protecção e protecção para a pele. Os vapores corrosivos no ar irritam as vias respiratórias e provocam conjuntivites e inflamações das vias respiratórias. O ácido da bateria corrói o esmalte dos dentes; se houver contacto com a pele surgem ferimentos profundos que demoram muito tempo a curar. O contacto repetido com ácidos diluídos provoca doenças dermatológicas (inflamações, tumores, fissuras na pele). Os ácidos diluem-se ao entrar em contacto com a água, libertando uma quantidade elevada de calor.
- Não vire a bateria do veículo, porque pode sair ácido pelos orifícios de degaseificação da bateria. Proteja os olhos com óculos de protecção ou com uma viseira de protecção! Perigo de cegueira! Se houver contacto do ácido com os olhos, lave-os imediatamente durante alguns minutos com água limpa. De seguida, consulte imediatamente um médico.
- Neutralize os salpicos de ácido na pele ou na roupa com água e sabão, o quanto antes, e depois enxágue com água abundante. Se ingeriu o ácido, consultar imediatamente um médico.
- Mantenha as crianças afastadas da bateria do veículo.
- Ao carregar a bateria do veículo, liberta-se hidrogénio que forma uma mistura de gás detonante altamente explosiva. Uma explosão pode também ser originada por faíscas resultantes da desconexão dos cabos com a ignição ligada.
- Há risco de curto-circuito se os bornes da bateria forem ligados em ponte (ou seja, com objectos de metal, cabos). Eventuais resultados de um curto-circuito: Fusão das placas de chumbo, explosão e incêndio da bateria, salpicos de ácido.
- É proibido o manuseamento de chamas e luz, enquanto está a fumar e durante actividades das quais possam surgir faíscas. Evitar a formação de faíscas ao manusear os cabos e aparelhos eléctricos. Em caso de faíscas fortes, há perigo de ferimentos.
- Antes de qualquer trabalho na instalação eléctrica, desligue o motor, a ignição e todos os consumidores eléctricos e desligue o borne negativo (-) da bateria. Se pretender substituir as lâmpadas incandescentes, é suficiente desligar a respectiva luz.
- Nunca carregue uma bateria de veículo congelada ou descongelada - Perigo de explosão e de queimaduras químicas/corrosão! Substitua uma bateria de veículo que esteja congelada.
- Nunca use o auxílio de arranque em baterias com um nível de ácido demasiado baixo - Perigo de explosão e de queimaduras químicas/corrosão!
- Nunca utilize uma bateria danificada - Perigo de explosão! Substitua imediatamente uma bateria danificada.

CUIDADO

- Só deve desligar a bateria do veículo com a ignição desligada, caso contrário pode danificar a instalação eléctrica (componentes electrónicos) do veículo. Ao desligar a bateria da rede de bordo, desligue primeiro o borne negativo (-). Só depois deve desligar o borne positivo (+).
- Ao ligar a bateria, coloque primeiro o borne positivo (+) e só depois o borne negativo (-). Nunca troque os cabos de ligação - Perigo de incêndio dos cabos.
- Certifique-se de que o ácido da bateria não entra em contacto com a carroçaria, pois pode danificar a pintura.
- Para proteger a bateria do veículo dos raios ultravioletas, evite a exposição solar directa.
- Se o veículo não for utilizado durante 3 a 4 semanas, a bateria do veículo pode descarregar-se. Isto acontece porque alguns aparelhos consomem electricidade mesmo em repouso (p. ex., aparelhos de comando). Pode evitar que a bateria se descarregue, desligando o borne negativo (-) da bateria ou carregando continuamente a bateria com uma corrente de carga baixa.
- Se o veículo for frequentemente utilizado em pequenos trajectos, a bateria do veículo não é suficientemente carregada e pode descarregar-se.



Aviso sobre o impacto ambiental

Uma bateria gasta é um resíduo tóxico nocivo para o ambiente. Por esse motivo, deve ser eliminada de modo ecológico.



Aviso

As baterias de veículo com mais de 5 anos devem ser substituídas.

Tampa da bateria

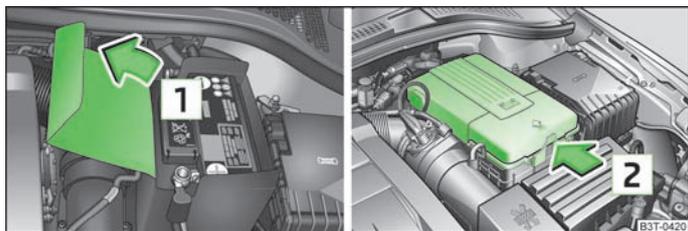


Fig. 165 Compartmento do motor: tampa de poliéster da bateria do veículo / tampa plástica da bateria do veículo

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 196.

A bateria encontra-se no compartimento do motor, sob uma tampa de poliéster » Fig. 165 ou uma tampa plástica » Fig. 165, ou no compartimento lateral esquerdo da bagageira » Fig. 102.

Bateria no compartimento do motor

- Abra a tampa da bateria, no sentido da seta , e/ou pressione os encaixes laterais da tampa da bateria, no sentido da seta » Fig. 165, rode a tampa para cima e retire-a.
- A montagem da tampa da bateria é feita pela ordem inversa.

Bateria na bagageira

- Para abrir o compartimento com o símbolo , rode os fechos, p. ex., com uma moeda ou uma chave de fendas plana, no sentido da seta » Fig. 102.

Em caso de trabalhos na bateria, o rebordo da tampa de poliéster » Fig. 165 é inserido entre a bateria e a parede lateral da tampa da bateria.

Verificação do nível de ácido da bateria

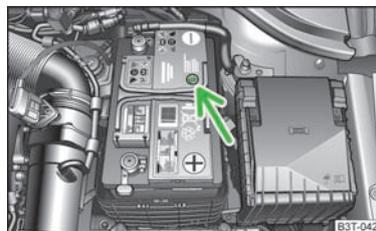


Fig. 166 Bateria do veículo: indicação do nível de ácido

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 196.

Recomendamos a verificação regular do nível de ácido numa oficina especializada, especialmente nos seguintes casos:

- Em caso de elevada temperatura exterior.
- Em longas viagens diárias.
- Depois de cada carregamento » [Página 199](#).

Nos veículos equipados com uma bateria de veículo de indicação colorida, também conhecido por "olho mágico" » Fig. 166, o nível de ácido é determinado em função da cor.

As bolhas de ar podem influenciar a cor da indicação. Por isso, antes da verificação dê uma pequena pancada com cuidado na indicação.

- Cor preta - o nível de ácido está correcto.
- Sem cor ou cor amarela clara - nível de ácido demasiado baixo; a bateria tem de ser substituída.

Aviso

- O nível de ácido da bateria é também verificado, regularmente, aquando dos trabalhos de inspecção num concessionário ŠKODA.
- Nas baterias de veículo com a designação «AGM», o nível de ácido não pode ser verificado por motivos técnicos.
- Os veículos com o sistema «START-STOP» estão equipados com um aparelho de comando da bateria para controlo do nível da energia do arranque periódico do motor.

Modo de Inverno



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 196.

O rendimento de uma bateria diminui com temperaturas baixas.

Uma bateria de veículo descarregada pode congelar mesmo com temperaturas pouco inferiores a 0 °C.

Recomendamos, por isso, que a bateria seja verificada e, se necessário, carregada no início da época de Inverno num concessionário ŠKODA.

Carregar a bateria do veículo



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 196.

Uma bateria de veículo carregada é condição prévia para um bom comportamento do arranque do motor.

- Desligue a ignição e todos os consumidores eléctricos.
- Só no «carregamento rápido»: Desligue ambos os bornes de ligação (primeiro o «negativo», depois o «positivo»).
- Ligue as pinças de pólos do aparelho de carga aos bornes da bateria (vermelho = «positivo», preto = «negativo»).
- Encaixe, depois, o cabo de alimentação do aparelho de carga na tomada e ligue o aparelho.
- No fim do processo de carga: Desligue o aparelho de carga e retire o cabo de alimentação da tomada.
- Retire agora as pinças dos pólos do aparelho de carga.
- Se necessário, ligue os cabos de ligação novamente à bateria (primeiro o «positivo», depois o «negativo»).

Ao carregar com uma corrente fraca (p. ex., com um **aparelho de carga pequeno**) não é normalmente necessário retirar os cabos de ligação da bateria do veículo. Os avisos do fabricante do aparelho de carga devem ser sempre respeitados.

Até à carga completa da bateria do veículo, deve ajustar-se uma corrente de carga de 0,1 à capacidade da bateria (ou inferior).

Antes de se carregar com correntes fortes, o chamado «**carregamento rápido**», ambos os cabos de ligação devem, no entanto, estar desligados.

O «carregamento rápido» da bateria do veículo é **perigoso**; é necessário um aparelho de carga especial e conhecimentos técnicos. Recomendamos, por isso, que mande fazer o carregamento rápido de baterias de veículo numa oficina especializada.

Ao carregar a bateria do veículo, os respectivos bujões não devem ser abertos.



CUIDADO

Em veículos com o sistema «START-STOP», o borne do pólo do aparelho de carga não deve ser ligado directamente ao borne negativo da bateria do veículo, mas sim à massa do motor » Fig. 182.

Desligar e/ou ligar a bateria do veículo



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 196.

Depois de desligar e voltar a ligar a bateria do veículo, as seguintes funções ficam inoperacionais e/ou deixam de poder ser accionadas sem avarias:

| Função | Colocação em funcionamento |
|---|--|
| Elevadores eléctricos de vidros (avarias de funcionamento) | » Página 50 |
| Rádio e/ou sistema de navegação - introduzir o número do código | ver Manual de Instruções do rádio e/ou do sistema de navegação |
| Acertar as horas | » Página 13 |
| Os dados da indicação multifunções são apagados | » Página 14 |



Aviso

Recomendamos que o veículo seja verificado num concessionário ŠKODA, para que fique garantida a total operacionalidade de todos os sistemas eléctricos.

Substituir a bateria do veículo



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 196.

Quando a bateria do veículo for substituída, a nova bateria tem de ter a mesma capacidade, tensão, corrente e tamanho. Pode adquirir os tipos de baterias de veículos apropriados num concessionário ŠKODA.

Recomendamos que a substituição da bateria seja realizada num concessionário ŠKODA, onde a nova bateria será correctamente montada e a original eliminada, de acordo com as disposições legais nacionais. ■

Desactivação automática dos consumidores



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 196.

Em caso de excesso de carga da bateria do veículo são tomadas diversas medidas de forma automática, através da gestão da rede de bordo, para evitar o descarregamento da bateria do veículo. Este processo pode manifestar-se do seguinte modo.

- O regime de ralenti é aumentado, de forma a que o gerador forneça mais electricidade à rede de bordo.
- Se necessário, os consumidores de corrente mais potentes, como, p. ex., o aquecimento dos bancos, o aquecimento do vidro traseiro e a alimentação de tensão da tomada de 12 V, são limitados no seu desempenho ou são totalmente desligados.



Aviso

Apesar de eventuais intervenções da gestão da rede de bordo pode ocorrer o descarregamento da bateria do veículo. Por exemplo, se a ignição ficar ligada, por um maior período de tempo, com o motor desligado ou os mínimos ou a luz de estacionamento ficarem ligados durante o estacionamento prolongado. Uma eventual desactivação dos consumidores não compromete o conforto de condução e esta desactivação, muitas vezes, não é sequer perceptível para o condutor. ■

Rodas e Pneus

Rodas

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Vida útil dos pneus | 202 |
| Utilização de rodas e pneus | 203 |
| Pneus novos ou rodas novas | 203 |
| Pneus unidireccionais | 204 |
| Roda sobressalente | 204 |
| Tampão integral da roda | 205 |
| Capas dos parafusos de rodas | 205 |
| Tampões embelezadores das rodas | 205 |
| Indicação de pressão do ar dos pneus | 206 |
| Parafusos de rodas | 207 |
| Pneus de Inverno | 207 |
| Correntes de neve | 207 |

ATENÇÃO

- Durante os primeiros 500 km, os pneus novos ainda não beneficiam da sua capacidade máxima de aderência. Por isso, conduza com cuidado - Perigo de acidente!
- Nunca circule com pneus danificados - Perigo de acidente!
- Utilize exclusivamente jantes ou pneus autorizados pela ŠKODA para o modelo do seu veículo. Caso contrário, a segurança em estrada poderá ser prejudicada - Perigo de acidente!
- A velocidade máxima autorizada para os seus pneus nunca deve ser ultrapassada - Perigo de acidente devido a danos nos pneus e, conseqüentemente, à perda de controlo do veículo.
- Com uma pressão de ar demasiado baixa, o trabalho de flexão do pneu é muito maior. Conseqüentemente, o pneu aquece muito a alta velocidade. Isto pode provocar o deslocamento da banda de rolamento ou até o rebentamento do pneu.

ATENÇÃO (Continuação)

- Por motivos de segurança na condução, não deve substituir apenas um pneu mas, pelo menos, os dois de cada eixo. Os pneus com a maior profundidade de sulcos devem ser sempre montados nas rodas dianteiras.
- Jamais utilize pneus, cujo estado e idade desconheça.
- Os pneus têm de ser obrigatoriamente substituídos, logo que estejam gastos até ao nível dos indicadores de desgaste.
- Os pneus gastos prejudicam a aderência ao piso, sobretudo a alta velocidade em piso molhado. Podem surgir situações de «aquaplaning» (movimento descontrolado do veículo - «derrapagem» em piso molhado).
- As jantes ou os pneus danificados devem ser imediatamente substituídos.
- Não utilize pneus de Verão ou de Inverno, que tenham sido usados durante mais de 6 ou 4 anos, respectivamente.
- Os parafusos das rodas têm de estar limpos e rodar facilmente. Todavia, não devem ser tratados com massa lubrificante ou óleo.
- Se os parafusos das rodas forem apertados com um binário de aperto demasiado fraco, as jantes podem soltar-se durante a condução - Perigo de acidente! Um binário de aperto demasiado elevado pode danificar os parafusos e as roscas e pode provocar uma deformação permanente dos planos de junta nas jantes.
- Se os parafusos das rodas não forem correctamente aplicados, a roda pode soltar-se durante a condução - Perigo de acidente!

CUIDADO

- Se utilizar uma roda sobressalente que não seja idêntica às rodas montadas, preste atenção ao seguinte » [Página 204, Roda sobressalente](#).
- O binário preconizado para o aperto dos parafusos das rodas é de 120 Nm em caso de jantes de aço e de liga leve.
- Proceda de forma a que os pneus não entrem em contacto com óleo, gordura e combustível.
- Substitua, imediatamente, as tampas das válvulas que se tenham perdido.

Aviso sobre o impacto ambiental

Uma pressão de ar dos pneus demasiado baixa aumenta o consumo de combustível.

i Aviso

- Respeite as disposições legais nacionais relativas à utilização das rodas.
- Recomendamos que mande executar todos os trabalhos nos pneus ou nas rodas num concessionário ŠKODA.
- Recomendamos a utilização de jantes, pneus, tampões integrais das rodas e correntes de neve da gama de Acessórios Originais ŠKODA.

Vida útil dos pneus

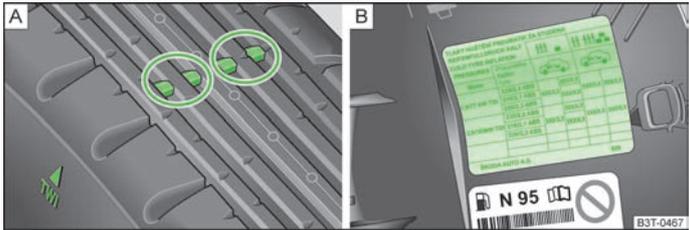


Fig. 167 Indicadores de desgaste integrados nos sulcos do pneu / tampa do depósito aberta com uma tabela com as dimensões e os valores de pressão de ar dos pneus

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 201.**

Indicadores de desgaste

Na base dos sulcos dos pneus encontram-se, em posição transversal ao sentido de marcha, indicadores de desgaste com uma altura de 1,6 mm. Estes indicadores de desgaste estão distribuídos, consoante o modelo, várias vezes pela superfície de rolamento, com igual distância entre si » Fig. 167. A localização dos indicadores de desgaste é identificada por marcas nos flancos dos pneus, p. ex., as letras «TWI», símbolos em forma de triângulo e/ou outros.

A longevidade dos pneus depende, principalmente, dos seguintes pontos:

Pressão de ar dos pneus

Uma pressão demasiado baixa ou demasiado alta prejudica significativamente a sua longevidade e o comportamento em estrada do veículo. Por isso, verifique a pressão de ar dos pneus, incluindo a da roda sobressalente, no mínimo, uma vez por mês e, adicionalmente, antes de uma viagem mais longa.

Os valores da pressão de ar para os **pneus de Verão** encontram-se na face interior da tampa do depósito de combustível » Fig. 167. Os valores para os **pneus de Inverno** são 20 kPa (0,2 bar) superiores aos valores dos pneus de Verão.

O valor da pressão de ar para pneus com as dimensões 205/50 R17, que são adequados à utilização de correntes de neve, é idêntico ao valor da pressão de ar para pneus com as dimensões 225/45 R17.

A pressão de ar do pneu da roda sobressalente deve corresponder à pressão máxima prevista para o veículo. A pressão de ar do pneu da roda sobressalente R 18 é de 420 kPa (4,2 bar).

Controle sempre a pressão de ar com os pneus frios. Não reduza a pressão enquanto os pneus estiverem quentes. Adapte a pressão de ar dos pneus em caso de modificação significativa da carga do veículo.

Estilo de condução

Curvas realizadas a alta velocidade, fortes acelerações e travagens bruscas aumentam o desgaste dos pneus.

Equilibragem das rodas

As rodas de um veículo novo estão equilibradas. No entanto, durante a condução podem surgir desequilíbrios devidos a vários factores que se manifestam por oscilações na direcção.

Depois de uma substituição ou reparação dos pneus, mande equilibrar as rodas.

Alinhamento incorrecto das rodas

Um alinhamento incorrecto das rodas dianteiras e/ou traseiras provoca um maior desgaste dos pneus, frequentemente apenas de um lado, influenciando também negativamente a segurança em estrada. Em caso de desgaste excepcional dos pneus, dirija-se a uma oficina especializada.

Danos nos pneus

Para evitar danos nos pneus e nas jantes, suba passeios ou obstáculos semelhantes lentamente e, se possível, com as rodas direitas.

Recomendamos que verifique regularmente se os pneus e as jantes apresentam danos (perfurações, fissuras, mossas, deformações, etc.). Remova os corpos estranhos que possam encontrar-se nos sulcos dos pneus.

Vibrações anormais ou se o veículo se desviar para um dos lados podem ser indícios de danos num pneu. **Se suspeitar de que um dos pneus pode estar danificado, reduza imediatamente a velocidade e pare!** Verifique se os pneus apresentam danos (mossas, fissuras, etc.). Se não detectar quaisquer danos exteriores, conduza lenta e cuidadosamente até à próxima oficina especializada, para que o veículo seja inspecionado.

Utilização de rodas e pneus

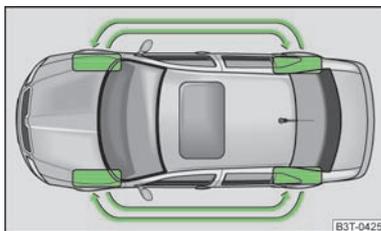


Fig. 168
Troca de rodas



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 201.

Troca de rodas

Se os pneus das rodas dianteiras estiverem nitidamente mais gastos, recomendamos que troque as rodas dianteiras pelas traseiras, de acordo com o esquema » Fig. 168. Desta forma, os pneus terão, aproximadamente, a mesma longevidade.

Para um desgaste uniforme de todos os pneus e para manter a longevidade ideal, recomendamos uma troca de rodas a cada 10.000 km.

Armazenamento dos pneus

Se as rodas forem desmontadas, as mesmas devem ser previamente marcadas para que a sua posição no veículo possa ser respeitada, quando forem novamente montadas.

As rodas e/ou os pneus desmontados devem ser sempre armazenados em local fresco, seco e, de preferência, em zona de penumbra. Os pneus, que não estejam montados nas jantes, devem ser guardados na vertical.

Pneus novos ou rodas novas



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 201.

Utilize, nas 4 rodas, apenas pneus do mesmo modelo, dimensão (perímetro de rolamento) e com o mesmo perfil num mesmo eixo.

As combinações de pneus/jantes autorizadas para o seu veículo estão descritas na documentação do veículo.

O conhecimento dos dados técnicos dos pneus facilita a selecção correcta. Os pneus têm, p. ex., nos flancos, a seguinte inscrição:

205 / 55 R 16 94 V

Isto significa:

| | |
|-----|---|
| 205 | Largura do pneu em mm |
| 55 | Relação altura/largura em % |
| R | Letra característica do tipo de pneu - Radial |
| 16 | Diâmetro da jante em polegadas |
| 94 | Índice de carga |
| V | Símbolo de velocidade |

Os pneus estão sujeitos aos seguintes limites de velocidade:

| Símbolo de velocidade | Velocidade máxima autorizada |
|-----------------------|------------------------------|
| S | 180 km/h |
| T | 190 km/h |
| U | 200 km/h |
| H | 210 km/h |
| V | 240 km/h |
| W | 270 km/h |
| Y | 300 km/h |

A **data de fabrico** também está indicada no flanco do pneu (eventualmente, apenas no *lado interior* da roda):

DOT ... 20 12...

significa, por exemplo, que o pneu foi fabricado na 20.^a semana do ano 2012.

Se apenas estiver disponível uma roda de emergência, deve respeitar o seguinte » [Página 204, Roda sobressalente](#).

Pneus unidireccionais



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 201.

O sentido de rotação está identificado por **setas inscritas no flanco do pneu**. É imperativo respeitar o sentido de rotação indicado. Só assim será possível beneficiar totalmente das características destes pneus, em termos de aderência, de ruído de rolamento, desgaste por atrito e aquaplaning.

Se, em caso de furo, tiver de montar uma roda sobressalente sem sentido de rotação indicado ou com sentido de rotação inverso, conduza com cuidado, dado que não são utilizadas as características ideais do pneu.

Roda sobressalente

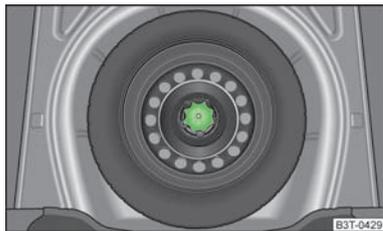


Fig. 169
Bagageira: roda sobressalente



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I** na página 201.

A roda sobressalente encontra-se numa cavidade sob o revestimento do piso da bagageira e está fixada com um parafuso especial » Fig. 169.

Antes de desmontar a roda sobressalente, deve retirar a caixa com as ferramentas de bordo » Fig. 175.

É importante verificar a pressão de ar da roda sobressalente (de preferência, em cada controlo da pressão de ar dos pneus - ver o autocolante na tampa do depósito » [Página 202](#)), para que a roda sobressalente esteja sempre pronta a ser utilizada.

Se as dimensões da roda sobressalente forem diferentes das dimensões das restantes rodas (p. ex., pneus de Inverno, pneus subordinados ao sentido de rotação), só pode utilizar a roda sobressalente em caso de furo, durante um curto período de tempo, conduzindo com especial cuidado » **I**.

Deverá ser substituída o mais rapidamente possível por uma roda de dimensões e modelo adequados.

Roda de emergência

Poderá saber se o seu veículo está equipado com uma roda de emergência através do autocolante de aviso aplicado na jante da roda de emergência.

Ao conduzir com a roda de emergência, respeite os seguintes avisos:

- Depois da montagem da roda, o autocolante de aviso não pode ficar coberto.
- Com esta roda de emergência, não circule a uma velocidade superior a 80 km/h e tenha especial atenção durante a viagem. Evite fortes acelerações, travar a fundo e conduzir a alta velocidade em curva.
- A pressão de ar desta roda sobressalente é idêntica à pressão de ar dos pneus standard. A roda de emergência R 18 deve ter uma pressão de ar de 420 kPa!
- Utilize esta roda de emergência só até à próxima oficina especializada, visto não se destinar a uma utilização permanente.
- Na jante da roda de emergência R 18 não podem ser montados outros pneus de Verão ou de Inverno.

I ATENÇÃO

- Se a roda sobressalente estiver danificada, não deverá ser utilizada em caso algum.
- Se as dimensões ou o modelo da roda sobressalente forem diferentes dos das restantes rodas, nunca deverá circular a uma velocidade superior a 80 km/h (50 mph). Evite fortes acelerações, travar a fundo e conduzir a alta velocidade em curva.

I CUIDADO

Respeite os avisos que se encontram na roda de emergência.

i Aviso

A pressão de ar do pneu da roda sobressalente deve corresponder sempre à pressão máxima prevista para o veículo.

Tampão integral da roda

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 201.**

Desmontagem

- Encaixe o gancho, que faz parte das ferramentas de bordo, no rebordo reforçado do tampão integral da roda.
- Passe a chave de rodas pelo gancho, apoie a chave no pneu e puxe o tampão para fora.

Montagem

- Para colocar o tampão integral na jante, encaixe-o primeiro na abertura prevista para a válvula. De seguida, pressione o tampão integral da roda contra a jante, até que o tampão encaixe correctamente a todo o diâmetro.

CUIDADO

- Utilize apenas a força da mão. Não bata no tampão integral da roda! Ao bater grosseiramente no tampão integral da roda, especialmente nos pontos onde este ainda não estiver encaixado na jante, pode provocar danos nos respectivos elementos guia e de centragem.
- Antes de montar o tampão integral numa jante de aço fixada com um parafuso anti-roubo, certifique-se de que o parafuso anti-roubo se encontra no orifício, na zona da válvula » [Página 214](#), *Proteger as rodas contra furto*.
- Se posteriormente forem montados **tampões de roda**, tenha o cuidado de verificar que fica assegurada uma entrada de ar suficiente para a refrigeração do sistema de travagem.

Capas dos parafusos de rodas



Fig. 170
Retirar as capas



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 201.

Desmontagem

- Empurre o gancho plástico na capa, até que os encaixes internos do gancho fiquem no bordo da capa, e retire-a » [Fig. 170](#).

Montagem

- Empurre as capas até ao batente nos parafusos das rodas.

As capas encontram-se na concavidade da bagageira.

Tampões embelezadores das rodas



Fig. 171
Retirar o tampão embelezador da roda em jantes de liga leve



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 201.

Desmontagem

- Desmonte cuidadosamente o tampão embelezador da roda das ferramentas de bordo, com a ajuda do gancho » [Fig. 171](#).

Indicação de pressão do ar dos pneus



Fig. 172
Botão para ajustar o valor de controlo da pressão de ar dos pneus

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 201.

A indicação de pressão do ar dos pneus compara, com a ajuda dos sensores de ABS, as rotações e, conseqüentemente, a circunferência da banda de rolamento de cada roda. Se houver modificação na circunferência da banda de rolamento de uma roda, a luz de controlo acende-se no painel de instrumentos » [Página 29](#) e é emitido um sinal acústico.

A circunferência da banda de rolamento de uma roda pode modificar-se se:

- » a pressão de ar dos pneus for demasiado fraca,
- » a estrutura dos pneus estiver danificada,
- » o veículo estiver carregado só de um lado,
- » as rodas de um eixo estiverem mais sobrecarregadas do que as do outro (p. ex., com serviço de reboque ou em caminhos montanhosos),
- » estiverem montadas correntes de neve,
- » estiver montada a roda de emergência,
- » uma roda tiver sido alterada num eixo.

Configuração básica do sistema

Após a alteração das pressões de ar dos pneus ou após a substituição de uma ou mais rodas, alteração da posição de uma roda no veículo (p. ex., troca de rodas entre os eixos) ou ao acender-se a luz de controlo durante a viagem, deve proceder-se a uma configuração básica do sistema do modo a seguir indicado:

- » Encha todos os pneus à pressão predefinida » [Página 202](#).
- » Ligue a ignição.

- » Pressione o botão » [Fig. 172](#) durante mais de 2 segundos. Enquanto pressiona o botão, a luz de controlo acende-se. Ao mesmo tempo, a memória do sistema é apagada e iniciada a nova equilibragem, o que será confirmado por um sinal acústico e, por fim, a luz de controlo apaga-se.
- » Se a luz de controlo não se apagar após a configuração básica, isso significa que há uma avaria no sistema. Dirija-se a uma oficina especializada.

A luz de controlo está acesa

Se a pressão de ar de pelo menos uma roda for consideravelmente inferior ao valor base memorizado, a luz de controlo » acende-se.

A luz de controlo pisca

Se a luz de controlo piscar, isso significa que há uma avaria no sistema. Dirija-se a uma oficina especializada para que esta possa eliminar a anomalia.

ATENÇÃO

- Se a luz de controlo se acender, reduza imediatamente a velocidade e evite manobras e travagens bruscas. Logo que possível, pare o veículo e verifique imediatamente os pneus e a respectiva pressão de ar.
- Em determinadas condições (p. ex., condução desportiva, estradas não alcatroadas ou no Inverno), a luz de controlo pode não acender ou acender-se com atraso.
- A indicação de pressão do ar dos pneus não liberta o condutor da responsabilidade pela pressão de ar correcta nos pneus. Por isso, a pressão de ar dos pneus deve ser verificada regularmente.

Aviso

- A indicação de pressão do ar dos pneus não substitui a verificação regular da pressão de ar dos pneus, pois o sistema não reconhece uma perda uniforme da pressão.
- A indicação de pressão do ar dos pneus não pode alertar para uma perda rápida da pressão de ar dos pneus, p. ex., se o pneu se danificar subitamente. Neste caso, tente parar o veículo com precaução, sem fortes movimentos da direcção e sem travar fortemente.
- Para garantir um funcionamento correcto da indicação de pressão do ar dos pneus, é necessário executar novamente a configuração básica a cada 10.000 km ou 1 vez por ano.

Parafusos de rodas



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 201.

As jantes e os **parafusos de rodas** foram concebidos para formarem um conjunto. Sempre que haja substituição das jantes - p. ex., jantes de liga leve ou rodas com pneus de Inverno - devem ser utilizados os respectivos parafusos de rodas, com o comprimento e a forma de calota adequados. A fixação das rodas e o funcionamento do sistema de travagem dependem disso.

Pneus de Inverno



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 201.

No Inverno, as qualidades rodoviárias do veículo são substancialmente melhoradas devido aos pneus de Inverno. Os pneus de Verão são menos aderentes em caso de gelo, neve e com temperaturas inferiores a 7°C devido à sua construção (largura, mistura de borracha, desenho dos sulcos). Isto é especialmente válido para os veículos equipados com **pneus largos** e/ou **pneus para alta velocidade** (letra de identificação H ou V inscrita no flanco do pneu).

Para obter o melhor comportamento rodoviário, devem estar montados pneus de Inverno nas 4 rodas; a profundidade mínima dos sulcos deve ser de 4 mm e os pneus não podem ter mais de 4 anos.

Pode utilizar pneus de Inverno de uma categoria de velocidade inferior, na condição de nunca ultrapassar a velocidade máxima autorizada destes pneus, mesmo que a velocidade máxima possível do veículo seja superior.



Aviso sobre o impacto ambiental

Volte a montar, atempadamente, os seus pneus de Verão, dado que, em estradas sem neve nem gelo e em caso de temperaturas superiores a 7°C, as características rodoviárias dos pneus de Verão são melhores - a distância de travagem é mais curta, os ruídos de rolamento são inferiores, o desgaste dos pneus é menor e o consumo de combustível é mais baixo.

Correntes de neve



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 201.

As correntes de neve só devem ser montadas nas rodas dianteiras.

Em estrada, no Inverno, as correntes de neve não só melhoram a tracção, como também o comportamento de travagem.

- Por razões técnicas, a utilização de correntes de neve só é admitida nas seguintes combinações de jantes/pneus.

| Dimensão das jantes | Profundidade de inserção (ET) | Dimensão dos pneus |
|-----------------------|-------------------------------|--------------------|
| 7J x 16 ^{a)} | 45 mm | 205/55 |
| 6J x 16 ^{a)} | 50 mm | 205/55 |
| 6J x 17 | 45 mm | 205/50 |

^{a)} Não é válido para veículos com motor 3,6 l/191 kW FSI.

Utilize apenas **correntes de neve de elos finos**. Não deve aplicar mais de 9 mm - incluindo o fecho da corrente.

Antes de montar as correntes de neve, retire os **tampões integrais das rodas**.

Respeite as disposições legais nacionais relativamente à utilização de correntes de neve e à velocidade máxima de condução com correntes de neve.



CUIDADO

Em percursos sem neve, as correntes têm de ser retiradas. Caso contrário, poderiam prejudicar as qualidades rodoviárias do veículo, danificar os pneus e torná-los rapidamente inutilizáveis.

Acessórios, modificações e substituição de peças

Informações introdutórias

Se o veículo tiver de ser posteriormente equipado com acessórios; tiver sido substituída uma peça do veículo por uma nova ou tiverem de ser feitas alterações técnicas, devem ser respeitados os seguintes avisos:

- ▶ **Antes** de adquirir acessórios ou peças e **antes** de proceder a modificações técnicas, deverá aconselhar-se sempre num concessionário ŠKODA » .
- ▶ Se tiver de proceder a modificações técnicas no seu veículo, devem ser seguidas as directivas e os avisos prescritos pela empresa ŠKODA.

O veículo não sofrerá danos se forem respeitados os modos de procedimento prescritos. As suas medidas de segurança relativas ao funcionamento e à circulação são mantidas. Mesmo depois de feitas alterações, o veículo corresponderá às disposições vigentes do StVZO (Regulamento relativo à colocação em circulação dos veículos automóveis). Poderá obter informações mais detalhadas junto de um concessionário ŠKODA, que também realizará todos os trabalhos necessários de forma profissional.

Veículos com componentes suplementares ou de concepção especiais

A documentação técnica sobre as modificações feitas no veículo deve ser guardada pelo seu proprietário e, mais tarde, entregue no centro de desmantelamento de veículos usados. Deste modo, assegura-se uma reutilização ecológica.

As intervenções realizadas nos componentes electrónicos e nos respectivos software podem levar a maus funcionamentos. Devido à interligação dos componentes electrónicos, estes maus funcionamentos podem influenciar também sistemas não directamente relacionados. Isto significa que a segurança rodoviária do veículo pode ficar comprometida, podendo levar a um aumento do desgaste das peças.

Os danos resultantes de modificações técnicas efectuadas sem o consentimento da ŠKODA estão excluídos da garantia - ver o certificado de garantia.

ATENÇÃO

- As modificações ou os trabalhos indevidamente realizados no seu veículo podem provocar maus funcionamentos - Perigo de acidente!
- No seu próprio interesse, recomendamos-lhe expressamente que utilize apenas Acessórios Originais homologados ŠKODA e Peças Originais ŠKODA. Os Acessórios Originais ŠKODA e as Peças Originais ŠKODA garantem a fiabilidade, segurança e aplicabilidade para o seu veículo.
- Noutros produtos, não poderemos, apesar da contínua vigilância do mercado, avaliar nem garantir a sua aplicabilidade no seu veículo, embora em casos particulares se possa tratar de produtos que possuem uma licença de exploração ou autorizados pelo Instituto de Ensaio estatal.

Aviso

Os Acessórios Originais ŠKODA e as Peças Originais ŠKODA podem ser adquiridos em concessionários ŠKODA, que realizarão também a montagem profissional das peças adquiridas.

Modificações e danos no sistema de airbags

Se tiver de proceder a reparações e modificações técnicas no seu veículo, devem ser respeitadas as directrizes prescritas pela ŠKODA.

Recomendamos que mande executar todas as modificações e reparações no pára-choques dianteiro, nas portas, nos bancos dianteiros, no tecto ou na carroçaria num concessionário ŠKODA. Nestas partes do veículo poderão encontrar-se componentes do sistema de airbags.

ATENÇÃO

- Os módulos de airbags não podem ser reparados e têm de ser substituídos.
- Nunca monte no veículo peças de airbags provenientes de veículos usados ou de processos de reciclagem.

! **ATENÇÃO (Continuação)**

- Uma alteração da suspensão das rodas do veículo, incluindo a utilização de combinações de pneus e jantes não aprovadas, pode alterar o modo de funcionamento do airbag e aumentar o risco de ferimentos graves ou mortais em caso de acidente.
- Quaisquer intervenções no sistema de airbags, bem como a desmontagem e a montagem de peças do sistema devido a outros trabalhos de reparação, podem danificar componentes do sistema de airbags. Consequentemente, pode acontecer que os airbags não sejam correctamente activados ou nem sequer disparem em caso de acidente.

Auto-ajuda

Auto-ajuda

Caixa de primeiros socorros



Fig. 173 **Compartimento de arrumação para a caixa de primeiros socorros / compartimento de arrumação para a caixa de primeiros socorros (Combi)**

A caixa de primeiros socorros encontra-se no compartimento de arrumação da bagageira, à direita » Fig. 173.

! ATENÇÃO

É necessário fixar a caixa de primeiros socorros sempre de forma segura, para que a mesma não se solte no caso de uma travagem de emergência ou de uma colisão do veículo e não possa provocar ferimentos nos ocupantes.

i Aviso

- Preste atenção ao prazo de validade da caixa de primeiros socorros.
- Recomendamos que utilize uma caixa de primeiros socorros da gama de Acessórios Originais ŠKODA, que pode ser adquirida num concessionário ŠKODA.

Triângulo de sinalização

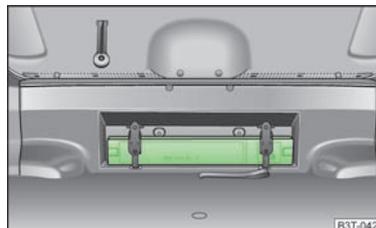


Fig. 174 **Localização do triângulo de sinalização**

Pode fixar o triângulo de sinalização no revestimento da parede traseira por meio de cintas elásticas » Fig. 174.

! ATENÇÃO

É necessário fixar o triângulo de sinalização sempre de forma segura, para que o mesmo não se solte no caso de uma travagem de emergência ou de uma colisão do veículo e não possa provocar ferimentos nos ocupantes.

i Aviso

Recomendamos que utilize um triângulo de sinalização da gama de Acessórios Originais ŠKODA, que pode ser adquirido num concessionário ŠKODA.

Extintor

O extintor está fixo por cintas num suporte, por baixo do banco do condutor.

Leia cuidadosamente as instruções, que se encontram no extintor.

O extintor tem de ser inspeccionado uma vez por ano, por uma entidade autorizada (as disposições legais nacionais devem ser respeitadas).

! ATENÇÃO

É necessário fixar o extintor sempre de forma segura, para que este não se soltem no caso de uma travagem de emergência ou de uma colisão do veículo e não possa provocar ferimentos nos ocupantes.

i Aviso

- O extintor deve corresponder aos respectivos requisitos legais em vigor no país.
- Preste atenção ao prazo de validade do extintor. Se o extintor for utilizado fora do prazo de validade, o seu bom funcionamento deixa de estar garantido.
- Em alguns países, o extintor faz parte do volume de entrega.

Ferramentas de bordo

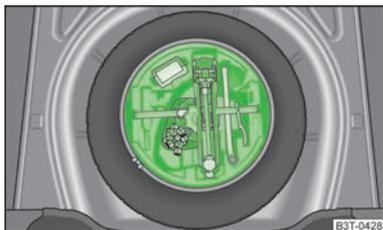


Fig. 175
Bagageira: compartimento para as ferramentas de bordo

As ferramentas de bordo e o macaco com autocolante encontram-se numa caixa plástica, no interior da roda sobressalente » Fig. 175 ou no compartimento da roda sobressalente. Aqui há também espaço para o gancho de reboque removível do dispositivo de reboque. A caixa está fixa com uma fita na roda sobressalente.

As ferramentas de bordo incluem as seguintes peças (consoante o equipamento):

- estribo de arame para extrair os tampões integrais das rodas ou capas dos parafusos de rodas,
- gancho plástico para a tampa dos parafusos de rodas,
- chave de rodas,
- anel de reboque,
- adaptador para os parafusos anti-roubo de roda,
- conjunto de lâmpadas sobressalentes,
- chave Torx.

Antes de voltar a arrumar o macaco no seu lugar, enrosque completamente o braço do macaco.

! ATENÇÃO

- O macaco fornecido de fábrica está previsto apenas para o modelo do seu veículo. Nunca o utilize para levantar outros veículos mais pesados ou outras cargas - Perigo de ferimentos!
- Certifique-se de que as ferramentas de bordo estão bem seguras na bagageira.

i Aviso

Certifique-se de que a caixa está sempre segura com a fita.

Substituição da roda

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|-----|
| Preparativos | 212 |
| Substituição da roda | 212 |
| Trabalhos posteriores | 213 |
| Aliviar e apertar os parafusos das rodas | 213 |
| Levantamento do veículo | 214 |
| Proteger as rodas contra furto | 214 |

! ATENÇÃO

- Se se encontrar numa estrada, ligue as luzes de emergência e coloque o triângulo de sinalização à distância prescrita! Respeite as disposições legais nacionais. Desta forma, protege-se a si próprio e também os outros condutores.
- Em caso de furo num pneu, estacione o veículo o mais longe possível da zona de circulação. O local deverá dispor, se possível, de uma superfície plana e estável.
- Se tiver de substituir a roda em piso inclinado, trave a roda do lado oposto com uma pedra ou um objecto equivalente, para que o veículo não se desloque inesperadamente.

! ATENÇÃO (Continuação)

- No caso de o veículo ser posteriormente equipado com pneus diferentes dos montados de fábrica, é imprescindível que respeite os avisos indicados em » [Página 203](#).
- Levante o veículo sempre com as portas fechadas.
- Quando o veículo estiver elevado por meio de um macaco, nunca coloque partes do corpo, p. ex., braços ou pernas por baixo do veículo.
- Fixe a placa de base do macaco com meios apropriados contra um possível deslize. Uma superfície mole e escorregadia, sob a placa de base, pode ocasionar o deslizamento do macaco e, conseqüentemente, a queda do veículo. Por isso, coloque o macaco sempre sobre um piso estável ou utilize uma base ampla e estável. Em **pisos lisos**, como, p. ex., pisos em paralelepípedos, pavimento de azulejos, etc., utilize sempre uma base antiderrapante (p. ex., um tapete de borracha).
- Nunca deixar o motor ligado com o veículo levantado - Perigo de ferimentos!
- Coloque o macaco apenas nos pontos de colocação previstos para esse fim.

! CUIDADO

- As jantes de aço e de liga leve devem ser apertadas a um binário de **120 Nm**.
- O parafuso anti-roubo da roda e o adaptador podem ser danificados se o parafuso for apertado com demasiada força.

i Aviso

- Pode adquirir o parafuso anti-roubo da roda e o adaptador num concessionário ŠKODA.
- Respeite as disposições legais nacionais.

Preparativos

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais**  **na página 211.**

Antes de substituir a roda, deve efectuar os seguintes trabalhos:

- Em caso de furo num pneu, estacione o veículo o mais longe possível da zona de circulação. Essa superfície deve ser **horizontal**.
- Peça a **todos os passageiros que saiam do veículo**. Durante a reparação do pneu, os passageiros não devem permanecer na estrada (de preferência, p. ex., devem posicionar-se atrás dos rails de protecção).

- Desligue o motor e coloque a alavanca de velocidades na **posição de ponto-morto** ou a **alavanca selectora** da caixa de velocidades automática na **posição P**.
- Puxe totalmente o **travão de mão**.
- Se estiver um reboque acoplado, separe-o do veículo.
- Retire as **ferramentas de bordo** » [Página 211](#) e a **roda sobressalente** » [Página 204](#) da bagageira.

Substituição da roda

 **Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais**  **na página 211.**

- Sempre que possível, proceda à substituição da roda numa superfície horizontal.
- Retire o tampão integral da roda » [Página 205](#) ou as capas dos parafusos » [Página 205](#).
 - Em caso de jantes de liga leve, retire o tampão embelezador da roda » [Página 205](#).
 - Desaperte primeiro o parafuso anti-roubo da roda e depois os restantes parafusos » [Página 213](#).
 - Levante o veículo, até que a roda a substituir não toque no chão » [Página 214](#).
 - Desaperte os parafusos da roda e coloque-os sobre uma superfície limpa (pano, papel, etc.).
 - Retire a roda.
 - Coloque a roda sobressalente e aperte ligeiramente os parafusos da roda.
 - Baixe o veículo.
 - Com a chave de rodas, aperte os parafusos da roda alternadamente numa sequência em cruz (alternando o parafuso de um lado com o parafuso do lado oposto) e, por último, o parafuso anti-roubo da roda » [Página 213](#).
 - Monte o tampão integral da roda/tampão embelezador da roda ou as capas dos parafusos.

i Aviso

- Todos os parafusos devem estar limpos e enroscar-se facilmente.
- Nunca deve aplicar massa lubrificante ou óleo nos parafusos da roda!
- Ao montar pneus unidireccionais, tenha em atenção o sentido de rotação » [Página 204](#).

Trabalhos posteriores



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 211.

Depois de substituir a roda, tem ainda de efectuar os seguintes trabalhos.

- Arrume e fixe a roda substituída com um parafuso especial no alojamento da roda sobressalente » Fig. 169.
- Guarde as ferramentas de bordo no lugar previsto.
- **Verifique**, o quanto antes, a **pressão de ar** da roda sobressalente montada.
- Mande **verificar**, o quanto antes, o **binário de aperto** dos parafusos da roda, utilizando uma chave dinamométrica.
- Substitua o pneu danificado ou informe-se numa oficina especializada sobre as possibilidades de reparação.

Aviso

- Se, aquando da substituição da roda, reparar que os parafusos da roda estão corroídos e que é difícil apertá-los/desapertá-los, substitua-os antes de verificar o binário de aperto.
- Até ter verificado o binário de aperto, conduza com cuidado e apenas a velocidade moderada.

Aliviar e apertar os parafusos das rodas



Fig. 176
Substituição da roda: Aliviar os parafusos da roda



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 211.

Aliviar os parafusos da roda

- Coloque a chave de rodas até ao batente no parafuso da roda¹⁾.
- Com a ponta da chave, rode o parafuso aprox. **uma volta** para a esquerda » Fig. 176.

Apertar os parafusos da roda

- Coloque a chave de rodas até ao batente no parafuso da roda¹⁾.
- Com a ponta da chave, rode o parafuso para a direita, até ficar fixo.

ATENÇÃO

Alivie os parafusos da roda apenas um pouco (mais ou menos uma volta), enquanto o veículo não estiver levantado com o macaco - Perigo de acidente!

Aviso

Se não for possível aliviar os parafusos, pode forçar cuidadosamente a ponta da chave com o **pé**. Para tal, apoie-se no veículo e tenha cuidado para não cair.

¹⁾ Para aliviar e apertar os parafusos anti-roubo das rodas, utilize o adaptador correspondente » Página 214.

Levantamento do veículo

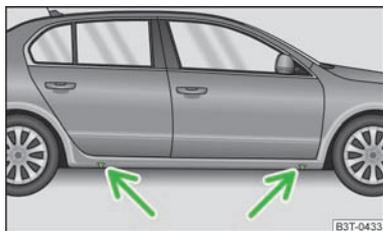


Fig. 177
Substituição da roda: pontos de aplicação do macaco

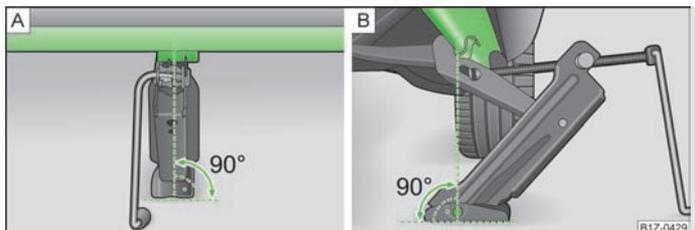


Fig. 178 Colocação do macaco

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 211.

Escolha o ponto de aplicação do macaco mais próximo da roda com defeito » Fig. 177. O ponto de aplicação do macaco encontra-se directamente sob a zona marcada, na parte inferior da embalagem.

- Com a ajuda da manivela, eleve o macaco sob o ponto de aplicação, até que a sua garra fique directamente por baixo do perfil vertical da parte inferior da embalagem.
- Coloque o macaco de forma a que a garra abranja o perfil » Fig. 178- B) sob a zona marcada, na área lateral da parte inferior da embalagem.
- Verifique se toda a placa de base do macaco se encontra em piso plano e está em posição vertical » Fig. 178 relativamente ao local onde a garra abarca o perfil.
- Levante mais o macaco, até que a roda fique um pouco levantada do chão. ■

Proteger as rodas contra furto

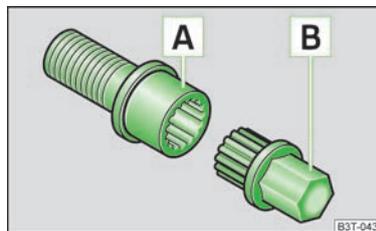


Fig. 179
Esquema de princípio: parafuso anti-furto da roda com adaptador

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 211.

Nos veículos com parafusos anti-furto (um parafuso anti-furto por cada roda), estes parafusos só podem ser desapertados ou apertados com o adaptador fornecido.

- Retire o tampão integral da jante ou a capa do parafuso anti-furto da roda.
- Coloque o adaptador B) com o lado dentado, até ao batente, virado para o dentado interior do parafuso de segurança da roda A), de modo a que fique visível apenas o sextavado exterior » Fig. 179.
- Coloque a chave de rodas até ao batente no adaptador B).
- Alivie ou aperte o parafuso da roda » Página 213.
- Depois de retirar o adaptador, volte a montar o tampão integral da roda ou volte a colocar a capa no parafuso anti-furto da roda.
- Mandar verificar, o quanto antes, o binário de aperto, utilizando uma chave dinamométrica.

Recomendamos que tome nota do número de código gravado no lado frontal do adaptador ou do parafuso anti-furto da roda. Através deste número pode adquirir um adaptador sobressalente num concessionário ŠKODA, se necessário.

Recomendamos que tenha sempre no veículo o adaptador para os parafusos das rodas. Este deve ser guardado nas ferramentas de bordo. ■

Kit de reparação de pneus

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|-----|
| Componentes integrantes do kit de reparação de pneus _____ | 216 |
| Preparativos para a utilização do kit de reparação de pneus _____ | 216 |
| Vedar e encher os pneus _____ | 216 |
| Controlo após 10 minutos de viagem _____ | 217 |

O kit de reparação de pneus encontra-se numa caixa sob o revestimento do piso da bagageira.

Recorrendo ao kit de reparação de pneus é possível reparar de modo fiável danos nos pneus causados por um corpo estranho ou um furo até 4 mm de diâmetro. Os corpos estranhos, p. ex., parafusos ou pregos, não podem ser removidos do pneu!

A reparação pode ser efectuada directamente no veículo.

A reparação com o kit de reparação de pneus **nunca substitui** a reparação duradoura dos pneus; o objectivo desta reparação é apenas permitir-lhe deslocar-se até à oficina especializada mais próxima.

O kit de reparação de pneus não pode ser utilizado nas seguintes situações:

- em caso de danos na jante,
- em caso de temperatura exterior inferior a -20 °C (-4 °F),
- em caso de cortes ou furos com mais de 4 mm,
- em caso de danos no flanco do pneu,
- para uma viagem com uma pressão dos pneus muito reduzida ou com um pneu vazio,
- caso a data de validade (ver garrafa de enchimento) tenha expirado.

ATENÇÃO

- Se se encontrar numa estrada, ligue as luzes de emergência e coloque o triângulo de sinalização à distância prescrita! Respeite as disposições legais nacionais. Desta forma, proteja-se a si próprio e também os outros condutores.
- Em caso de furo num pneu, estacione o veículo o mais longe possível da zona de circulação. O local deverá dispor, se possível, de uma superfície plana e estável.
- Um pneu cheio com produto vedante não tem as mesmas propriedades que um pneu comum.
- Não ultrapasse os 80 km/h ou 50 mph.
- Evite fortes acelerações, travar a fundo e conduzir a alta velocidade em curva.
- Verifique a pressão de ar dos pneus após 10 minutos de viagem!
- O produto vedante é nocivo à saúde e deve ser imediatamente eliminado, em caso de contacto com a pele.

Aviso sobre o impacto ambiental

Produtos vedantes usados ou cuja data de validade tenha expirado devem ser eliminados, respeitando as prescrições de protecção do meio ambiente.

Aviso

- Respeite as instruções do fabricante do kit de reparação de pneus.
- Pode adquirir uma garrafa de produto vedante da gama de Acessórios Originais ŠKODA.
- Substitua de imediato o pneu reparado com o kit de reparação de pneus ou informe-se numa oficina especializada sobre as possibilidades de reparação. ■

Componentes integrantes do kit de reparação de pneus

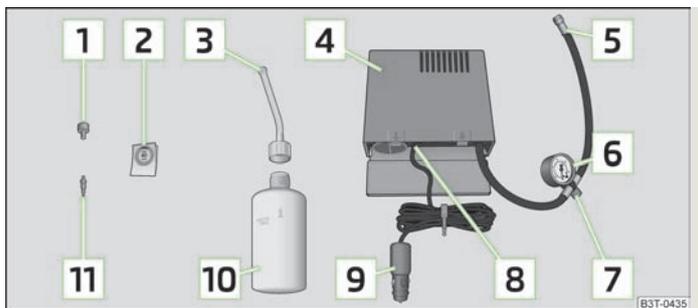


Fig. 180 Componentes integrantes do kit de reparação de pneus

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 215.

O kit de reparação de pneus é constituído pelos seguintes componentes:

- 1 chave de núcleo de válvula
- 2 autocolante com indicação da velocidade «máx. 80 km/h» ou «máx. 50 mph»
- 3 mangueira de enchimento com bujão
- 4 compressor de ar
- 5 mangueira de enchimento dos pneus
- 6 indicação de pressão do ar dos pneus
- 7 parafuso de purga de ar
- 8 interruptor de LIGAR e DESLIGAR
- 9 conector de cabo de 12 V
- 10 garrafa de enchimento de pneus com produto vedante
- 11 núcleo de válvula sobressalente

A chave de núcleo de válvula 1 tem uma fenda na extremidade inferior que lhe permite adaptar-se ao núcleo da válvula. Apenas deste modo é possível retirar e voltar a inserir o núcleo da válvula do pneu. Isto aplica-se também ao núcleo de válvula sobressalente 11.

Preparativos para a utilização do kit de reparação de pneus

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 215.

Antes da utilização do kit de reparação de pneus, deve proceder aos seguintes preparativos:

- Em caso de furo num pneu, estacione o veículo o mais longe possível da zona de circulação. O local deverá dispor, se possível, de uma superfície plana e estável.
- Peça a **todos os passageiros que saiam do veículo**. Durante a reparação do pneu, os passageiros não devem permanecer na estrada (de preferência, p. ex., devem posicionar-se atrás dos rails de protecção).
- Desligue o motor e coloque a alavanca de velocidades na **posição de ponto-morto** ou a **alavanca selectora** da caixa de velocidades automática na **posição P**.
- Puxe totalmente o **travão de mão**.
- Verifique se a reparação pode ser efectuada recorrendo ao kit de reparação de pneus » [Página 215](#).
- Se estiver um reboque acoplado, separe-o do veículo.
- Retire o **kit de reparação de pneus** da bagageira.
- Cole o autocolante 2 » [Fig. 180](#) no painel de bordo, dentro do campo de visão do condutor.
- Não remova corpos estranhos, p. ex., um parafuso ou prego, do pneu.
- Desaperte a tampa da válvula.
- Desaperte o núcleo da válvula, utilizando a chave de núcleo de válvula 1, e coloque-o sobre uma superfície limpa.

Vedar e encher os pneus

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 215.

Vedar os pneus

- Agite bem a garrafa de enchimento dos pneus 10 » [Fig. 180](#).
- Aperte a mangueira de enchimento 3 no sentido dos ponteiros do relógio na garrafa de enchimento de pneus 10. A película no fecho é automaticamente perfurada.
- Remova o bujão da mangueira de enchimento 3 e insira totalmente a extremidade aberta na válvula do pneu.

- Segure a garrafa [10] com o fundo voltado para cima e encha o pneu com todo o produto vedante da garrafa de enchimento dos pneus.
- Retire a garrafa de enchimento dos pneus vazia da válvula.
- Aparafuse novamente o núcleo da válvula com a chave de núcleo de válvula [1] na válvula do pneu.

Encher os pneus

- Aperte a mangueira de enchimento dos pneus [5] » Fig. 180 do compressor de ar na válvula do pneu.
- Verifique se o parafuso de purga de ar [7] está fechado.
- Arranque o motor e deixe-o funcionar.
- Insira o conector [9] na tomada de 12 V » Página 93.
- Ligue o compressor de ar com o interruptor de LIGAR e DESLIGAR [8].
- Deixe o compressor de ar funcionar até que atinja os 2,0 - 2,5 bar. Tempo máximo de funcionamento de 8 minutos » [!].
- Desligue o compressor de ar.
- Se não for possível atingir a pressão de ar de 2,0 - 2,5 bar, desaperte a mangueira de enchimento dos pneus [5] da válvula do pneu.
- Faça deslocar o veículo aprox. 10 metros para a frente ou para trás, para que o produto vedante se possa «distribuir» pelo pneu.
- Aperte novamente a mangueira de enchimento dos pneus [5] na válvula do pneu e repita o processo de enchimento.
- Se ainda assim a pressão de ar dos pneus necessária não for atingida, isso significa que o pneu deve estar demasiado danificado. Já não é possível vedar o pneu com o kit de reparação de pneus » [!].
- Desligue o compressor de ar.
- Desaperte a mangueira de enchimento dos pneus [5] da válvula do pneu.

Se o pneu tiver atingido uma pressão de 2,0 - 2,5 bar, poderá prosseguir a viagem a uma velocidade máx. de 80 km/h ou 50 mph.

Verifique a pressão de ar dos pneus após 10 minutos de viagem » Página 217, *Controlo após 10 minutos de viagem*.

! ATENÇÃO

- A mangueira de enchimento dos pneus e o compressor de ar podem ficar quentes durante o enchimento - Perigo de ferimentos!
- Não coloque a mangueira de enchimento dos pneus quente, nem o compressor de ar quente sobre materiais inflamáveis - Perigo de incêndio!
- Se a pressão do pneu não atingir pelo menos 2,0 bar, isso significa que o dano é demasiado extenso. O produto vedante não é suficiente para reparar o pneu. Não prossiga a viagem. Recorra a ajuda especializada!

! CUIDADO

Desligue o compressor de ar no máximo após 8 minutos de funcionamento - Perigo de sobreaquecimento! Antes de cada nova activação, deixe o compressor de ar arrefecer durante alguns minutos.

Controlo após 10 minutos de viagem



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais [!] na página 215.

Verifique a pressão de ar dos pneus após 10 minutos de viagem!

Caso a pressão de ar dos pneus seja 1,3 bar ou inferior:

- **Não prosseguir viagem!** Já não é possível vedar suficientemente o pneu com o kit de reparação de pneus.
- Recorra a ajuda especializada.

Caso a pressão de ar dos pneus seja 1,3 bar ou superior:

- Corrija a pressão de ar dos pneus novamente para o valor correcto (ver no interior da tampa do depósito de combustível).
- Prossiga a viagem cuidadosamente até à oficina especializada mais próxima à velocidade máxima de 80 km/h ou 50 mph.

Auxílio de arranque



Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|-----|
| Efectuar o auxílio de arranque | 218 |
| Auxílio de arranque em veículos com sistema «START-STOP» | 219 |
| Auxílio de arranque em veículos com a bateria na bagageira | 219 |

Se o motor não pegar porque a bateria do veículo está descarregada, pode utilizar a bateria de um outro veículo para accionar o motor. Para esse efeito, necessita de um cabo auxiliar de arranque.

Ambas as baterias têm de ter uma tensão nominal de 12 V. A **capacidade** (Ah) da bateria fornecedora de corrente não deve ser muito inferior à capacidade da bateria descarregada.

Cabo auxiliar de arranque

Utilize somente cabos auxiliares de arranque com uma secção transversal suficientemente grande e com pinças isoladas. Respeite as instruções do fabricante.

Cabo positivo - a cor de identificação é, na maioria dos casos, vermelha.

Cabo negativo - a cor de identificação é, na maioria dos casos, preta.

! ATENÇÃO

- Uma bateria de veículo descarregada pode congelar mesmo com temperaturas pouco inferiores a 0 °C. Caso a bateria esteja congelada, não efectue um auxílio de arranque - Perigo de explosão!
- Respeite as indicações de aviso em caso de intervenções no compartimento do motor » **Página 189, Compartimento do motor.**
- Nunca toque nas partes das pinças que não estejam isoladas. Além disso, o cabo auxiliar de arranque ligado ao borne positivo da bateria não pode tocar em peças do veículo condutoras de electricidade - Perigo de curto-circuito!
- Não ligue o cabo auxiliar de arranque ao borne negativo da bateria descarregada. Através da formação de faíscas aquando do arranque, o gás detonante que sai da bateria poderia inflamar-se.
- Coloque os cabos auxiliares de arranque de modo a não interferirem com peças rotativas no compartimento do motor.
- Não se dobre por cima da bateria - Perigo de queimaduras químicas/corrosão!
- Os bujões das células da bateria devem estar bem apertados.
- Mantenha fontes de ignição afastadas da bateria (chamas abertas, cigarros acesos, etc.) - Perigo de explosão!
- Nunca use o auxílio de arranque em baterias com um nível de ácido demasiado baixo - Perigo de explosão e de queimaduras químicas/corrosão!

i Aviso

- Não pode haver qualquer contacto entre os dois veículos, dado que poderia haver um curto-circuito ao ligar os bornes positivos.
- A bateria descarregada deve estar devidamente ligada à rede de bordo.
- Desligue o telefone do automóvel e, neste caso, respeite as instruções de utilização deste equipamento.
- Recomenda-se que adquira os cabos auxiliares de arranque num revendedor de baterias para automóvel.

Efectuar o auxílio de arranque

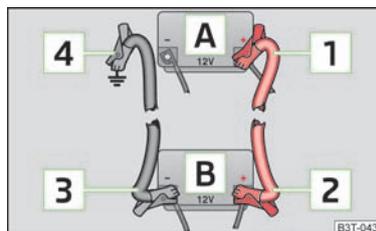


Fig. 181
Auxílio de arranque com a bateria de outro veículo: A - bateria do veículo descarregada, B - bateria fornecedora de corrente

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **I na página 217.**

Os cabos auxiliares de arranque devem ser ligados forçosamente pela seguinte ordem:

Ligar os bornes positivos

- > Fixe uma extremidade **[1]** » Fig. 181 ao borne positivo da bateria descarregada **[A]**.
- > Fixe a outra extremidade **[2]** ao borne positivo da bateria fornecedora de corrente **[B]**.

Ligar o borne negativo e o bloco do motor

- > Fixe uma extremidade **[3]** ao borne negativo da bateria fornecedora de corrente **[B]**.
- > Fixe a outra extremidade **[4]** a uma peça de metal maciça ligada ao bloco do motor ou directamente ao bloco do motor.

Arranque do motor

- > Accione o motor do veículo fornecedor de corrente e deixe-o trabalhar ao ralenti.
- > Em seguida, ponha a trabalhar o motor do veículo com a bateria descarregada.
- > Se o motor não pegar, interrompa o processo de arranque ao fim de 10 segundos e repita-o depois de aprox. meio minuto.
- > Retire os cabos auxiliares de arranque exactamente pela ordem **inversa** à descrita anteriormente.

Auxílio de arranque em veículos com sistema «START-STOP»

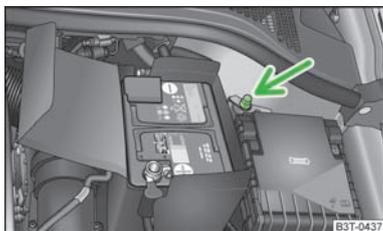


Fig. 182
Auxílio de arranque - o sistema
START-STOP

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 217.

Nos veículos com o sistema «START-STOP», o cabo auxiliar de arranque do aparelho de carga não deve nunca ser ligado directamente ao borne negativo da bateria do veículo, mas sim ao ponto de massa do motor » [Fig. 182](#).

Auxílio de arranque em veículos com a bateria na bagageira

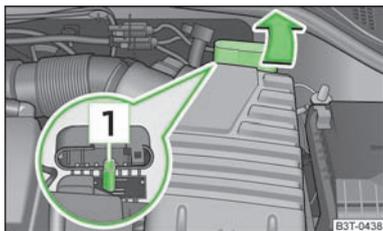


Fig. 183
Pormenor do compartimento do
motor: ponto de auxílio de arranque

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 217.

Em veículos com a bateria na bagageira, o borne positivo da bateria fornecedora de corrente só pode ser ligado, com o auxílio de cabos de arranque, ao ponto de auxílio de arranque no compartimento do motor do veículo que deve ser posto a trabalhar » [Fig. 183!](#)

» Abra a tampa de protecção do ponto de auxílio de arranque no sentido da seta.

- » Ligue o borne positivo da bateria fornecedora de corrente ao ponto de auxílio de arranque.
- » Fixe o borne negativo da bateria fornecedora de corrente a uma peça de metal maciça ligada ao bloco do motor ou directamente no bloco do motor.
- » Ligue o motor » [Página 218](#).
- » Depois do arranque do motor, feche a tampa de protecção do ponto de auxílio de arranque.

Reboque do veículo

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|--|-----|
| Anel de reboque dianteiro | 220 |
| Anel de reboque traseiro | 221 |
| Veículos com um dispositivo de reboque | 221 |

Os veículos com caixa de velocidades manual podem ser rebocados com um cabo de reboque e/ou uma barra de reboque ou com o eixo dianteiro ou traseiro levantado.

Os veículos com caixa de velocidades automática podem ser rebocados com um cabo de reboque e/ou uma barra de reboque ou com o eixo dianteiro levantado. Se o veículo for levantado na parte traseira, a caixa de velocidades automática será danificada!

O melhor e o mais seguro é utilizar uma **barra de reboque**. Apenas no caso de não dispor de uma barra de reboque adequada deverá utilizar um **cabo de reboque**.

Em caso de reboque, respeite os seguintes avisos:

Condutor do veículo rebocador

- » Ao arrancar, carregue suavemente na embraiagem ou acelere cuidadosamente, em caso de caixa de velocidades automática.
- » Nos veículos com caixa de velocidades manual, em primeiro lugar acelere, ao arrancar, caso o cabo esteja esticado.

A velocidade máxima de reboque é de **50 km/h**.

Condutor do veículo rebocado

- » Ligue a ignição para que o volante não fique bloqueado e para que os pisca-piscas, a buzina, o limpa-vidros e o sistema lava-vidros possam ser ligados.

► Coloque a alavanca de velocidades em ponto-morto ou, em caso de caixas de velocidades automática, coloque a alavanca selectora na posição **N**.

Tenha em atenção que tanto o servofreio como a direcção assistida só funcionam com o motor a trabalhar. Com o motor parado, tem de carregar no pedal do travão com muito mais força e necessita também de mais força para accionar o volante.

Ao utilizar um cabo de reboque, tenha cuidado para que o cabo esteja sempre bem esticado.

! CUIDADO

- Durante o reboque, não ligue o motor - Perigo de danificar o motor! Em veículos com catalisador, o combustível não queimado poderia entrar no catalisador e inflamar-se aí. Isso levaria à danificação e à destruição do catalisador. Pode tentar pô-lo a trabalhar com o auxílio da bateria de outro veículo » [Página 217, Auxílio de arranque](#).

- Caso o seu veículo não tenha óleo devido a uma avaria da caixa de velocidades, só é permitido rebocá-lo com as rodas motorizas levantadas, com a ajuda de um veículo especial ou de um pronto-socorro.

- Se não for possível um processo de reboque normal ou quando o percurso de reboque for superior a 50 km, o veículo tem de ser transportado num veículo especial ou sobre um pronto-socorro.

- Em caso de arranque por reboque e reboque, o cabo de reboque deverá ser elástico, para que ambos os veículos sejam preservados. Por isso, só devem ser utilizados cabos de fibras sintéticas ou de material elástico semelhante.

- Deve ter-se cuidado para que não surjam forças de tracção inadmissíveis nem cargas repentinas. Em manobras de reboque em estradas não alcatroadas, há sempre o perigo de que as peças de fixação sejam sobrecarregadas e danificadas.

- Fixe o cabo de reboque ou a barra de reboque nos **anéis de reboque** ou no **gancho de reboque removível do dispositivo de reboque** » [Página 220, Anel de reboque dianteiro](#) ou » [Página 221, Anel de reboque traseiro](#), » [Página 221, Veículos com um dispositivo de reboque](#).

i Aviso

- Recomendamos que utilize um cabo de reboque da gama de Acessórios Originais ŠKODA, que pode ser adquirido num concessionário ŠKODA.
- O processo de reboque exige uma certa experiência. Ambos os condutores devem estar familiarizados com as particularidades do processo de reboque. Os condutores com pouca experiência não devem rebocar nem ser rebocados.

- Para o reboque, respeite as disposições legais nacionais, especialmente as relativas à matrícula do veículo de reboque ou rebocado.
- O cabo de reboque não deve estar torcido, porque, em determinadas circunstâncias, poderia provocar o desaperto do anel de reboque dianteiro no seu veículo.

Anel de reboque dianteiro

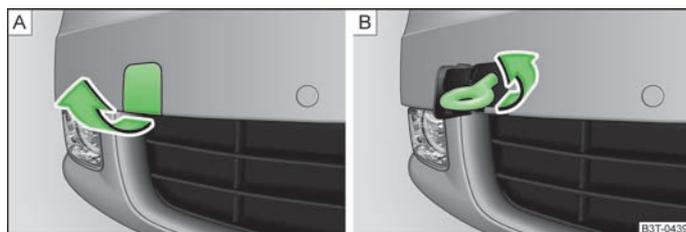


Fig. 184 Pára-choques dianteiro: desmontagem da tampa / montagem do anel de reboque

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais ! na página 219.

- Retire a tampa situada no pára-choques dianteiro » [Fig. 184 - A](#).
- Enrosque, manualmente, o anel de reboque para a esquerda, até ao batente » [Fig. 184 - B](#) e aperte-o tanto quanto possível. Para o aperto, recomendamos que utilize, p. ex., a chave de rodas, o anel de reboque de outro veículo ou um objecto semelhante, que possa passar pelo anel.
- Depois de desaparafusar o anel de reboque, coloque a tampa e encaixe-a. A tampa tem de encaixar bem.

! CUIDADO

O anel de reboque deve ser sempre enroscado até ao batente e ficar bem apertado. Caso contrário, poderá soltar-se durante o processo de reboque (arranque por reboque ou ao rebocar um outro veículo).

Anel de reboque traseiro

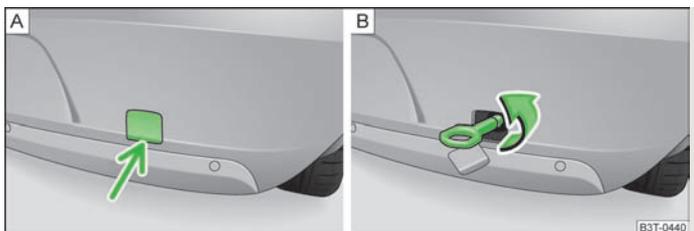


Fig. 185 Pára-choques traseiro: desmontagem da tampa / montagem do anel de reboque

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 219.

- Carregue na parte inferior da tampa, no pára-choques traseiro » Fig. 185 - e retire-a.
- Enrosque, manualmente, o anel de reboque para a esquerda, até ao batente » Fig. 185 - e aperte-o tanto quanto possível. Para o aperto, recomendamos que utilize, p. ex., a chave de rodas, o anel de reboque de outro veículo ou um objecto semelhante, que possa passar pelo anel.
- Depois de desaparafusar o anel de reboque, coloque a tampa e encaixe-a. A tampa tem de encaixar bem.

Nos veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica, não se encontra qualquer alojamento para o olhal de reboque enroscável atrás da tampa » [Página 221, Veículos com um dispositivo de reboque.](#)

CUIDADO

O anel de reboque deve ser sempre enroscado até ao batente e ficar bem apertado. Caso contrário, poderá soltar-se durante o processo de reboque (arranque por reboque ou ao rebocar um outro veículo).

Veículos com um dispositivo de reboque

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 219.

Nos veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica, não se encontra qualquer alojamento para o olhal de reboque enroscável atrás da tampa.

Para rebocar, utilize o gancho de reboque removível - consulte o Manual de Instruções do dispositivo de reboque para saber como montar o gancho de reboque removível.

O reboque com o dispositivo de reboque é uma boa solução para substituir o reboque através do olhal de reboque.

Se o dispositivo de reboque for totalmente desmontado, o mesmo tem de ser substituído por um reforço de série do pára-choques traseiro, do qual também faz parte um alojamento para o olhal de reboque.

Em caso de inobservância deste procedimento, o veículo poderá não cumprir as disposições legais nacionais.

CUIDADO

Se utilizar uma barra de reboque inadequada, o gancho de reboque removível e o veículo podem ficar danificados.

Aviso

Tenha sempre no veículo o gancho de reboque removível, para o utilizar se for necessário proceder ao reboque.

Fusíveis e lâmpadas incandescentes

Fusíveis

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

Fusíveis no painel de bordo _____ 223

Fusíveis no compartimento do motor _____ 224

Os circuitos eléctricos individuais estão protegidos por fusíveis.

- Antes de substituir um fusível é necessário desligar a ignição e também o respectivo consumidor.
- Verifique qual é o fusível correspondente ao consumidor que não funciona » [Página 223, Fusíveis no painel de bordo](#) ou » [Página 224, Fusíveis no compartimento do motor](#).
- Retire a pinça plástica do respectivo suporte na tampa da caixa dos fusíveis, encaixe-a no fusível em causa e retire-o.
- Os fusíveis fundidos são identificáveis pelas lâminas de metal derretidas. Substitua o fusível fundido por um novo com a **mesma** amperagem.

Cores de identificação dos fusíveis

| Cor | Potência máx. em amperes |
|-----------------|--------------------------|
| castanho-claro | 5 |
| castanho-escuro | 7,5 |
| vermelho | 10 |
| azul | 15 |
| amarelo | 20 |
| branco | 25 |
| verde | 30 |
| cor-de-laranja | 40 |
| vermelho | 50 |

CUIDADO

- Não «repare» os fusíveis e não os substitua por outros de amperagem superior - Perigo de incêndio! Além disso, podem surgir danos num outro ponto da instalação eléctrica.
- Se um fusível novo se fundir após pouco tempo, a instalação eléctrica deve ser examinada o mais rapidamente possível numa oficina especializada.
- Ao desbloquear e bloquear a tampa da caixa dos fusíveis, esta deve ser pressionada nas laterais contra a caixa para evitar danos no mecanismo de bloqueio.
- A tampa da caixa dos fusíveis tem de estar sempre correctamente encaixada no compartimento do motor. Se a tampa não tiver sido bem encaixada, poderá entrar água e causar danos no veículo!

Aviso

- Recomendamos que tenha sempre no veículo fusíveis de reserva. Pode adquirir uma caixa de fusíveis de reserva da gama de Acessórios Originais ŠKODA.
- Vários fusíveis podem pertencer a um consumidor.
- Vários consumidores podem ser protegidos em conjunto através de um único fusível.
- Os bancos com regulação eléctrica estão protegidos através de **corta-circuitos automáticos**, os quais se voltam a ligar automaticamente alguns segundos depois de se ter eliminado a sobrecarga. ■

Fusíveis no painel de bordo



Fig. 186 Tampa da caixa de fusíveis / apresentação esquemática da caixa de fusíveis

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 222.

Os fusíveis encontram-se no lado esquerdo do painel de bordo, por trás da sua cobertura.

➤ Retire a tampa da caixa de fusíveis com a ajuda de uma chave de fendas » Fig. 186.

➤ Depois de ter substituído o fusível, volte a colocar a tampa.

Afectação dos fusíveis no painel de bordo

| N.º | Consumidor |
|-----|--|
| 1 | Ligação de diagnóstico, aparelho de comando do motor, relé para bomba de combustível, aparelho de comando para bomba de combustível |
| 2 | Aparelho de comando para ABS, ESC, interruptor para a indicação da pressão de ar dos pneus, sensor de travagem |
| 3 | Interruptor e aparelho de comando do airbag |
| 4 | WIV, luzes traseiras, espelhos antiencandeamento, sensor de pressão, pré-instalação de telefone |
| 5 | Aparelho de comando para regulação do alcance dos faróis e oscilação de faróis, aparelho de comando para assistência ao estacionamento, aparelho de comando para assistência ao estacionamento |

| N.º | Consumidor |
|-----|--|
| 6 | Painel de instrumentos, aparelho de comando para direcção assistida electromecânica, Haldex, bloqueio da alavanca selectora, alimentação de corrente para bus de dados, AG |
| 7 | Aquecimento das válvulas, medidor da massa de ar |
| 8 | Aparelho de comando para reconhecimento do reboque |
| 9 | Relé para aquecimento e ventilação estacionários |
| 10 | Farol principal adaptativo esquerdo |
| 11 | Farol principal adaptativo direito |
| 12 | Não afectado |
| 13 | Ligação de diagnóstico, interruptor de luzes, sensor de chuva, relógio |
| 14 | Fecho centralizado e tampa da bagageira |
| 15 | Aparelho de comando central - luzes interiores |
| 16 | Ar condicionado |
| 17 | Não afectado |
| 18 | Telefone |
| 19 | Painel de instrumentos, alavanca do limpa-vidros e alavanca dos pisca-piscas |
| 20 | KESY |
| 21 | KESY ELV |
| 22 | Ventilador para Climatronic |
| 23 | Elevador de vidros dianteiro, fecho centralizado das portas dianteiras |
| 24 | Bloqueio da alavanca selectora, AG |
| 25 | Aquecimento do vidro traseiro, relé para aquecimento e ventilação estacionários |
| 26 | Tomada na bagageira |
| 27 | Relé da bomba de combustível, aparelho de comando para bomba de combustível, válvulas de injeção |
| 28 | Tampa eléctrica da bagageira |
| 29 | AG, Haldex |
| 30 | Bancos dianteiros ventilados |
| 31 | Preparação do DVD |
| 32 | Elevador de vidros traseiro, fecho centralizado das portas traseiras |
| 33 | Tecto eléctrico de correr/de abrir |

| N.º | Consumidor |
|-----|---|
| 34 | Alarme, buzina adicional |
| 35 | Isqueiro dianteiro e traseiro |
| 36 | Sistema lava-faróis |
| 37 | Bancos dianteiros com aquecimento |
| 38 | Bancos traseiros com aquecimento |
| 39 | Limpa-vidros traseiro |
| 40 | Ventilador do ar condicionado, relé para aquecimento e ventilação estacionários |
| 41 | Não afectado |
| 42 | Interruptor de luzes |
| 43 | Aparelho de comando para reconhecimento do reboque |
| 44 | Aparelho de comando para reconhecimento do reboque |
| 45 | Aparelho de comando para reconhecimento do reboque |
| 46 | Interruptor de aquecimento dos bancos |
| 47 | Pré-instalação de telefone |
| 48 | Preparação do rádio aftermarket |
| 49 | Não afectado |

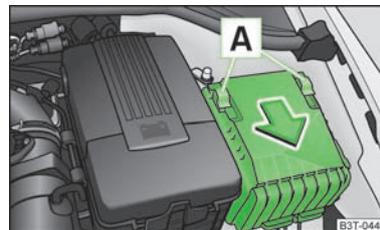


Fig. 188
Tampa da caixa de fusíveis no compartimento do motor

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **A** na página 222.

Em alguns veículos, é necessário desmontar a tampa da bateria para retirar a tampa da caixa de fusíveis » [Página 198](#).

- Para retirar a tampa da caixa de fusíveis, desloque o gancho de segurança **A** » [Fig. 188](#) para a frente, até ao batente. Atrás do gancho visualiza o símbolo **A**. Agora já pode retirar a tampa.
- Depois de ter substituído o fusível, coloque a tampa na caixa de fusíveis e empurre o gancho de segurança **A** para trás, até ao batente. Atrás do gancho visualiza o símbolo **A**. A tampa está bloqueada.

Fusíveis no compartimento do motor

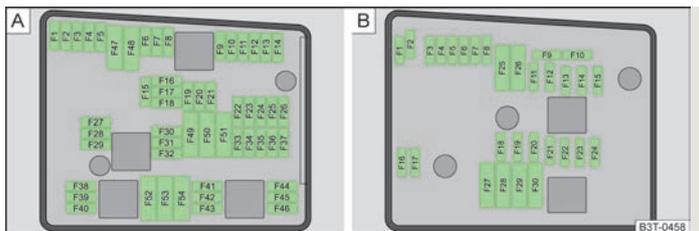


Fig. 187 Apresentação esquemática da caixa de fusíveis, modelo A / modelo B

Afectação dos fusíveis no compartimento do motor - Modelo A

| N.º | Consumidor |
|--------|--|
| F1 | Farol principal direito dianteiro, luz traseira direita |
| F2 | Válvulas para ABS |
| F3-4 | Não afectado |
| F5 | Buzina |
| F6-12 | Não afectado |
| F13 | Aparelho de comando para caixa de velocidades automática |
| F14 | Não afectado |
| F15 | Bomba do líquido de refrigeração |
| F16 | Não afectado |
| F17 | Painel de instrumentos, alavanca do limpa-vidros e alavanca dos pisca-piscas |
| F18 | Amplificador áudio (Soundsystem) |
| F19 | Rádio |
| F20-22 | Não afectado |

| N.º | Consumidor |
|--------|---|
| F23 | Aparelho de comando do motor |
| F24 | Aparelho de comando para bus de dados |
| F25-26 | Não afectado |
| F27 | Válvula para doseamento de combustível |
| F28 | Aparelho de comando do motor |
| F29 | Relé principal |
| F30 | Aparelho de comando para aquecimento e ventilação estacionários |
| F31 | Limpa-vidros do pára-brisas |
| F32-37 | Não afectado |
| F38 | Ventilador do radiador, válvulas |
| F39 | Sensor da embraiagem/do pedal do travão |
| F40 | Sonda Lambda |
| F41 | Válvula AKF |
| F42 | Sonda Lambda |
| F43 | Ignição |
| F44-46 | Não afectado |
| F47 | Farol principal esquerdo dianteiro, luz traseira esquerda |
| F48 | Bomba para ABS |
| F49 | Alimentação de corrente para o borne 15 (ignição ligada) |
| F50-51 | Não afectado |
| F52 | Alimentação de corrente relé - borne X ^{a)} |
| F53 | Acessórios |
| F54 | Não afectado |

a) Para não esforçar desnecessariamente a bateria ao fazer o arranque do motor, os consumidores de corrente deste borne são automaticamente desligados.

Afectação dos fusíveis no compartimento do motor - Modelo B

| N.º | Consumidor |
|-----|--|
| F1 | Não afectado |
| F2 | Aparelho de comando para caixa de velocidades automática DSG |
| F3 | Linha de medição |
| F4 | Válvulas para ABS |
| F5 | Aparelho de comando para caixa de velocidades automática DSG |

| N.º | Consumidor |
|-----|---|
| F6 | Não afectado |
| F7 | Alimentação de corrente para o borne 15 (ignição ligada) |
| F8 | Rádio |
| F9 | Não afectado |
| F10 | Aparelho de comando do motor, relé principal |
| F11 | Aparelho de comando para aquecimento e ventilação estacionários |
| F12 | Aparelho de comando para bus de dados |
| F13 | Aparelho de comando do motor |
| F14 | Ignição |
| F15 | Sonda Lambda (motor a gasolina), relé para sistema de pré-aquecimento e bomba de combustível (motor diesel) |
| F16 | Farol principal direito dianteiro, luz traseira direita |
| F17 | Buzina |
| F18 | Amplificador áudio (Soundsystem) |
| F19 | Limpa-vidros do pára-brisas |
| F20 | Válvula para doseamento de combustível Bomba do líquido de refrigeração |
| F21 | Sonda Lambda |
| F22 | Contactador do pedal da embraiagem |
| F23 | Relé, válvulas, bomba de alta pressão |
| F24 | Ventilador do radiador |
| F25 | Bomba para ABS |
| F26 | Farol principal esquerdo |
| F27 | Aparelho de comando para sistema de pré-aquecimento |
| F28 | Aquecimento do pára-brisas |
| F29 | Acessórios |
| F30 | Alimentação de corrente relé - borne X ^{a)} |

a) Para não esforçar desnecessariamente a bateria ao fazer o arranque do motor, os consumidores de corrente deste borne são automaticamente desligados.

Lâmpadas incandescentes

Introdução ao tema

Neste capítulo encontrará informações sobre os seguintes temas:

| | |
|---|-----|
| Farol dianteiro | 227 |
| Faróis de nevoeiro e luzes de circulação diurna | 227 |
| Luz traseira | 228 |
| Luz traseira (Combi) | 229 |
| luz da chapa de matrícula | 229 |
| Luz da chapa de matrícula (Combi) | 230 |

Uma substituição de lâmpadas incandescentes exige uma determinada habilidade manual. Por isso, recomendamos que, em caso de dúvida, mande efectuar a substituição das lâmpadas incandescentes numa oficina especializada ou peça ajuda especializada.

- ▶ Antes de substituir uma lâmpada incandescente, desligue a ignição e todas as luzes.
- ▶ As lâmpadas incandescentes fundidas só devem ser substituídas por outras semelhantes. A designação encontra-se no casquilho da lâmpada e/ou na parte de vidro.
- ▶ Um compartimento para guardar a caixa com lâmpadas incandescentes de reserva encontra-se numa caixa plástica, no interior da roda sobressalente ou sob o revestimento do piso da bagageira.

ATENÇÃO

- Podem ocorrer acidentes se a estrada à sua frente não for suficientemente iluminada ou se o veículo não for visto pelos outros condutores ou o for apenas de forma limitada.
- Leia e respeite as indicações de aviso, antes de qualquer trabalho no compartimento do motor » [Página 189](#), *Compartimento do motor*.
- As lâmpadas incandescentes H7 e H3 estão sob pressão e podem rebentar ao serem substituídas - Perigo de ferimentos! Para fazer a substituição, recomendamos o uso de luvas e óculos de protecção.
- Em caso de lâmpadas de descarga de gás (lâmpada de xénon), deve ter-se cuidado ao manusear a parte de alta tensão - Perigo de vida!

CUIDADO

- Não é permitido pegar na parte de vidro da lâmpada incandescente com os dedos desprotegidos (mesmo a menor sujidade irá diminuir a vida útil da lâmpada). Utilize um pano limpo, guardanapo ou algo semelhante.
- Ao desmontar e montar a luz traseira, tenha cuidado para não danificar a pintura do veículo e o farolim traseiro.

Aviso

- Este Manual de Instruções descreve apenas processos simples de substituição de lâmpadas, que poderá realizar por si próprio sem dificuldades. As outras lâmpadas incandescentes devem ser substituídas numa oficina especializada.
- Recomendamos que tenha sempre no veículo uma caixa com lâmpadas incandescentes de reserva. Pode adquirir lâmpadas incandescentes de reserva da gama de Acessórios Originais ŠKODA.
- Depois de substituir uma lâmpada incandescente dos máximos ou dos médios, recomendamos que a regulação dos faróis seja controlada por um concessionário Škoda.
- As lâmpadas de descarga de gás e os diodos LED devem ser substituídos numa oficina especializada. ■

Farol dianteiro

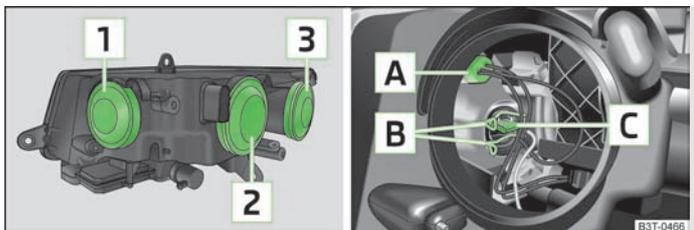


Fig. 189 Farol dianteiro: Disposição das lâmpadas incandescentes / desmontagem das lâmpadas incandescentes de mínimos e máximos

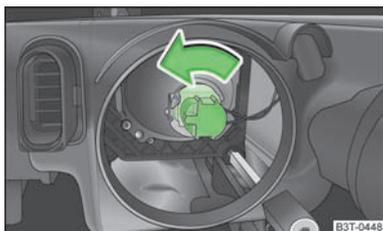


Fig. 190
Desmontagem da lâmpada incandescente de médios

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 226.

Visão geral da disposição das lâmpadas incandescentes » Fig. 189.

1 - Mínimos e máximos

2 - Médios

3 - Pisca-pisca dianteiro

Substituição da lâmpada incandescente dos mínimos

- » Abra o capot.
- » Retire a tampa de borracha **1** » Fig. 189.
- » Remova o suporte **A** » Fig. 189.
- » Retire a lâmpada fundida do suporte e coloque uma nova lâmpada.

Substituição da lâmpada incandescente dos máximos

- » Abra o capot.
- » Retire a tampa de borracha **1**.
- » Pressione o gancho de segurança **B** solte-o para o lado.
- » Remova o suporte **C**.
- » Retire a lâmpada fundida do suporte e coloque uma nova lâmpada.

A montagem é efectuada pela ordem inversa.

Substituição da lâmpada incandescente de médios

- » Abra o capot.
- » Retire a tampa de borracha **2**.
- » Rode o conector com a lâmpada incandescente até ao batente, **no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio**, e retire-o » Fig. 190.
- » Substitua a lâmpada, coloque o conector com a lâmpada nova e rode-o até ao batente **no sentido dos ponteiros do relógio**.
- » Coloque a tampa de borracha.

Faróis de nevoeiro e luzes de circulação diurna

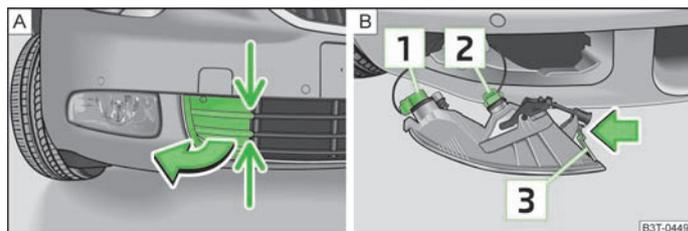


Fig. 191 Pára-choques dianteiro: tampa / faróis de nevoeiro com luzes de circulação diurna

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 226.

Substituir as lâmpadas incandescentes

- » Segure a tampa nas zonas assinaladas com setas » Fig. 191 - **A** e retire-a.
- » Introduza a mão na abertura onde se encontrava a tampa e pressione o entalhe **3** » Fig. 191 - **B**.
- » Retire o farol de nevoeiro.

- Rode o conector **1** (luzes de circulação diurna) ou **2** (farol de nevoeiro) com a lâmpada incandescente até ao batente, **no sentido contrário** ao dos ponteiros do relógio, e retire-o.
- Substitua a lâmpada, coloque o conector com a lâmpada nova e rode-o até ao batente **no sentido** dos ponteiros do relógio.
- Para voltar a montar, coloque primeiro o farol de nevoeiro com o entalhe no lado oposto ao da matrícula do veículo.
- Encaixe o farol do lado virado para a matrícula. O entalhe tem de encaixar bem.
- Para voltar a montar a tampa, coloque primeiro uma parte da tampa, começando pelo lado virado para o farol de nevoeiro. Por último, encaixe a tampa do lado virado para a matrícula. A tampa tem de encaixar bem.

Luz traseira

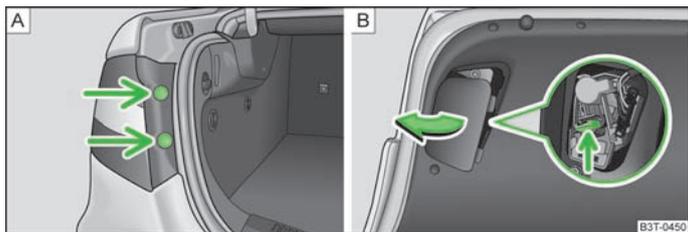


Fig. 192 Desmontagem da parte exterior da luz traseira / desmontagem da parte interior da luz traseira

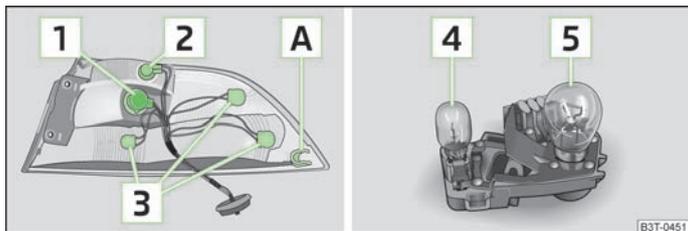


Fig. 193 Parte exterior da luz traseira: Lâmpadas incandescentes / parte interior da luz traseira: lâmpadas incandescentes



Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais **H** na página 226.

Visão geral da disposição das lâmpadas incandescentes » Fig. 193.

- 1** - Pisca-pisca
- 2** - Mínimos / luz de travão
- 3** - Mínimos
- 4** - Luzes de marcha-atrás
- 5** - Luz do farol de nevoeiro traseiro

Desmontagem e montagem da parte exterior da luz traseira

- Abra a tampa da bagageira.
- Retire os bujões » Fig. 192 - **A** e desaperte a luz traseira com uma chave Torx » **Página 211, Ferramentas de bordo.**
- Remova a lâmpada com cuidado. Não retire a bucha com os cabos para fora da carroçaria.
- Para voltar a montar, introduza primeiro a luz traseira, com o encaixe **A** » Fig. 193 virado para a frente, num perno na carroçaria.
- Insira a luz traseira cuidadosamente na carroçaria.
- Enrosque a luz traseira e encaixe os bujões » Fig. 192 - **A**.

Substituição das lâmpadas incandescentes na parte exterior da luz traseira

- Para substituir a lâmpada, rode o suporte da lâmpada até ao batente, **no sentido contrário** ao dos ponteiros do relógio, e retire-o do alojamento.
- Substitua a lâmpada, coloque o suporte com a lâmpada novamente no alojamento e rode-o até ao batente, **no sentido** dos ponteiros do relógio.

Desmontagem e montagem da parte interior da luz traseira

- Abra a tampa da bagageira.
- Retire a tampa da luz traseira do lado interior da tampa da bagageira » Fig. 192 - **B**.
- Pressione o entalhe » Fig. 192 - **B** e retire o suporte da lâmpada do alojamento da luz traseira.
- Para voltar a montar, introduza o suporte da lâmpada no alojamento da luz traseira.
- Carregue no entalhe, até ouvir o ruído de encaixe.
- Coloque a tampa da luz traseira do lado interior da tampa da bagageira.

Substituição das lâmpadas incandescentes na parte interior da luz traseira

- Retire a lâmpada incandescente fundida **4** » Fig. 193 do suporte e coloque uma nova lâmpada. ▶

- Rode a lâmpada incandescente fundida **5** até ao batente, **no sentido contrário** ao dos ponteiros do relógio, e retire-a. Coloque uma nova lâmpada incandescente no suporte e rode-a até ao batente, **no sentido dos ponteiros do relógio**.

Luz traseira (Combi)

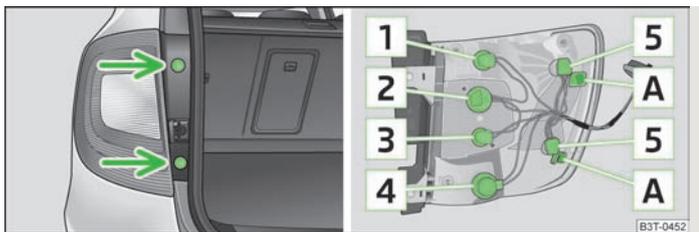


Fig. 194 Desmontagem da luz traseira (Combi)

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 226.

Visão geral da disposição das lâmpadas incandescentes » Fig. 194.

- 1** - Mínimos / luz do farol de nevoeiro traseiro
- 2** - Luzes de marcha-atrás
- 3** - Pisca-pisca
- 4** - Mínimos / luz de travão
- 5** - Mínimos

Desmontagem e montagem da luz traseira

- Abra a tampa da bagageira.
- Retire os bujões » Fig. 194 e desaperte a luz traseira com uma chave Torx » [Página 211, Ferramentas de bordo.](#)
- Remova a lâmpada com cuidado. Não retire a bucha com os cabos para fora da carroçaria.
- Para voltar a montar, introduza primeiro a luz traseira, com as aberturas **A** » Fig. 194 no perno na carroçaria.
- Insira a luz traseira cuidadosamente na carroçaria, pressionando até a ouvir encaixar.
- Enrosque a luz traseira e encaixe os bujões.

Substituir as lâmpadas incandescentes **1**, **3** e **5**

- Rode o suporte da lâmpada até ao batente, **no sentido contrário** ao dos ponteiros do relógio, e retire-o do alojamento.
- Retire a lâmpada incandescente fundida do suporte e coloque uma nova lâmpada.
- Coloque o suporte com a lâmpada nova no alojamento e rode-o até ao batente, **no sentido dos ponteiros do relógio**.

Substituir as lâmpadas incandescentes **2** e **4**

- Rode o suporte da lâmpada até ao batente, **no sentido contrário** ao dos ponteiros do relógio, e retire-o do alojamento.
- Pressione a lâmpada incandescente fundida, rode-a até ao batente, **no sentido contrário** ao dos ponteiros do relógio, e retire-a.
- Coloque uma nova lâmpada incandescente no suporte, pressione e rode-a até ao batente, **no sentido dos ponteiros do relógio**.
- Coloque o suporte com a lâmpada nova no alojamento e rode-o até ao batente, **no sentido dos ponteiros do relógio**.

luz da chapa de matrícula



Fig. 195
Pára-choques traseiro: luz da chapa de matrícula

Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais na página 226.

- Desenrosque a tampa de vidro da lâmpada » Fig. 195.
- Retire a lâmpada incandescente fundida do suporte e coloque uma nova lâmpada.
- Volte a colocar a tampa de vidro da lâmpada e pressione-a até ao batente - tenha em atenção a posição de montagem correcta da tampa de vidro.
- Enrosque a tampa de vidro.

Luz da chapa de matrícula (Combi)



Fig. 196
Tampa da bagageira: luz da chapa de matrícula

 Leia e preste atenção às informações e recomendações de segurança iniciais  na página 226.

- > Coloque uma chave de fendas plana no orifício indicado pela seta » Fig. 196 e carregue cuidadosamente para o centro da lâmpada; a lâmpada liberta-se ligeiramente.
- > Remova a lâmpada.
- > Retire a lâmpada incandescente fundida do suporte e coloque uma nova lâmpada.
- > Volte a colocar a tampa de vidro da lâmpada e pressione-a até ao batente - tenha em atenção a posição de montagem correcta da tampa de vidro. ■

4 Descrição parcial do veículo.

5 7GG, 7MB, 7MG - Veículos com DPF (filtro de partículas de gasóleo) » [Página 24](#).

Número de identificação do veículo (VIN)

O número de identificação do veículo - VIN (número da carroçaria) está gravado no compartimento do motor, na torre do amortecedor direito. Este número encontra-se também numa placa situada no canto inferior esquerdo, sob o pára-brisas (em conjunto com um código de barras VIN).

Número do motor

O número do motor está gravado no bloco do motor.

Autocolante na tampa do depósito de combustível

Os autocolantes encontram-se na face interior da tampa do depósito de combustível. Este autocolante contém os seguintes dados:

- > tipo de combustível preconizado,
- > dimensões dos pneus,
- > valores da pressão de ar dos pneus.

Consumo de combustível, de acordo com as disposições ECE e directivas da UE

Em função do volume do equipamento especial, do estilo de condução, das condições rodoviárias e meteorológicas e ainda do estado do veículo, os valores de consumo durante a utilização prática do veículo podem ser diferentes dos indicados.

Urbano

A medição do ciclo em zona urbana começa com um arranque a frio do motor. Em seguida, é simulado o regime de condução urbana.

Extra-urbano

No ciclo extra-urbano, de acordo com a condução diária, o veículo é acelerado e travado várias vezes em todas as relações de caixa. A velocidade de marcha varia entre 0 e 120 km/h.

Misto

O cálculo do consumo de combustível misto faz-se dando uma importância de cerca de 37% ao ciclo urbano e 63% ao ciclo extra-urbano.

Dimensões

Dimensões (em mm)

| | Superb | Superb GreenLine | Combi | Combi GreenLine |
|---|---|-------------------------|---|-------------------------|
| Comprimento | 4838/4849 ^{a)} | 4838/4849 ^{a)} | 4838/4849 ^{a)} | 4838/4849 ^{a)} |
| Largura | 1817 | 1817 | 1817 | 1817 |
| Largura incluindo os espelhos retrovisores exteriores | 2009 | 2009 | 2009 | 2009 |
| Altura | 1462/1482 ^{b)} /1447 ^{c)} | 1464/1449 ^{c)} | 1510/1529 ^{b)} /1497 ^{c)} /1495 ^{d)} | 1511/1496 ^{c)} |
| Distância ao solo | 139/158 ^{b)} /123 ^{d)} | 140/125 ^{d)} | 141/159 ^{b)} /127 ^{c)} /126 ^{d)} | 141/126 ^{c)} |
| Distância entre eixos | 2761 | 2761 | 2761 | 2761 |
| Largura da via dianteira/traseira | 1545/1518 1537/1510 ^{e)} | 1545/1521 | 1545/1517 1537/1510 ^{e)} | 1545/1521 |

a) O valor corresponde ao nível com pack Optik.

b) O valor corresponde ao nível com pack de mau tempo.

c) O valor corresponde ao nível com suspensão desportiva.

d) O valor corresponde ao nível com suspensão desportiva - válido para veículos com motor 3,6 l/191 kW FSI.

e) Válido para veículos com motor 3,6 l/191 kW FSI.

Especificação e quantidade de óleo do motor

O óleo de motor utilizado, em fábrica, é de elevada qualidade e pode ser utilizado durante todo o ano, excepto em zonas climáticas extremas.

Aquando das reposições ao nível, pode misturar óleos diferentes entre si. Isto não é válido para os veículos com periodicidade de manutenção variável.

Os óleos de motor são, naturalmente, objecto de evoluções constantes. Por isso, as indicações dadas neste Manual de Instruções correspondem à definição técnica válida no momento da sua edição.

Os concessionários ŠKODA são informados pela ŠKODA sobre alterações actuais. Recomendamos, por isso, que mande efectuar a mudança de óleo num concessionário ŠKODA.

As especificações (normas VW) a seguir indicadas devem constar da embalagem do óleo, individual ou em conjunto com outras especificações.

As quantidades de óleo são indicadas incluindo a mudança do filtro de óleo. Durante o enchimento, verifique o nível de óleo para não encher demasiado. O nível de óleo deve situar-se entre as marcas » [Página 192](#).

Especificação e quantidades de enchimento (em l) para veículos com periodicidade de manutenção variável

| Motores a gasolina | Especificação | Quantidade de enchimento |
|--|---------------|--------------------------|
| 1,4 l/92 kW TSI - EU5 | VW 504 00 | 3,6 |
| 1,8 l/118 kW TSI - EU5 1,8 l/112 kW TSI - EU5 / EU4 / EU2 / (BS4) | VW 504 00 | 4,6 |
| 2,0 l/147 kW TSI - EU5 | VW 504 00 | 4,6 |
| 3,6 l/191 kW FSI - EU5 / EU2 / (BS4) | VW 504 00 | 5,5 |
| Motores diesel | Especificação | Quantidade de enchimento |
| 1,6 l/77 kW TDI CR - EU5 | VW 507 00 | 4,3 |
| 2,0 l/103 kW TDI CR DPF - EU5 | VW 507 00 | 4,3 |

| Motores diesel | Especificação | Quantidade de enchimento |
|---|---------------|--------------------------|
| 2,0 l/103 kW TDI CR DPF - EU5 / EU4 / BS4 | VW 507 00 | 4,0 |
| 2,0 l/125 kW TDI CR DPF - EU5 | VW 507 00 | 4,3 |

Especificação e quantidades de enchimento (em l) para veículos com periodicidade de manutenção fixa

| Motores a gasolina | Especificação | Quantidade de enchimento |
|--|---------------|--------------------------|
| 1,4 l/92 kW TSI - EU5 | VW 502 00 | 3,6 |
| 1,8 l/118 kW TSI - EU5 1,8 l/112 kW TSI - EU5 / EU4 / EU2 / (BS4) | VW 502 00 | 4,6 |
| 2,0 l/147 kW TSI - EU5 | VW 502 00 | 4,6 |
| 3,6 l/191 kW FSI - EU5 / EU2 / (BS4) | VW 502 00 | 5,5 |

Se os óleos acima indicados não estiverem disponíveis, podem ser utilizados, excepcionalmente, óleos de norma ACEA A2 ou ACEA A3 para a reposição ao nível.

| Motores diesel | Especificação | Quantidade de enchimento |
|---|---------------|--------------------------|
| 1,6 l/77 kW TDI CR - EU5 | VW 507 00 | 4,3 |
| 2,0 l/103 kW TDI CR DPF - EU5 | VW 507 00 | 4,3 |
| 2,0 l/103 kW TDI CR DPF - EU5 / EU4 / BS4 | VW 507 00 | 4,0 |
| 2,0 l/125 kW TDI CR DPF - EU5 | VW 507 00 | 4,3 |

Se os óleos acima indicados não estiverem disponíveis, podem ser utilizados, excepcionalmente, óleos de norma ACEA B3 ou ACEA B4 para a reposição ao nível. ►

! CUIDADO

Para os veículos com periodicidade de manutenção variável, só podem ser utilizados os óleos acima indicados. Para conservar as propriedades do óleo de motor, recomendamos que efectue a reposição ao nível com óleo da mesma especificação. Em casos excepcionais, só pode utilizar uma única vez um máximo de 0,5 l de óleo da especificação VW 502 00 (apenas motores a gasolina) ou da especificação VW 505 01 (apenas motores diesel). Não deve utilizar nenhum outro tipo de óleo de motor - Perigo de danificar o motor!

i Aviso

- Antes de iniciar uma longa viagem, recomendamos-lhe que adquira, e leve consigo, óleo de motor conforme à especificação correspondente ao seu veículo.
- Recomendamos a utilização de óleos da gama de Peças Originais ŠKODA.
- Outras informações - ver o Plano de Serviço. ■

Motor 1,4 I/92 kW TSI - EU5

| Potência (kW/rpm) | Binário máximo (Nm/rpm) | Número de cilindros/cilindrada (cm ³) |
|-------------------|-------------------------|---|
| 92/5000 | 200/1500-4000 | 4/1390 |

| Desempenhos | Superb MG6 | Combi MG6 |
|---|---|---|
| Velocidade máxima (km/h) | 201/204 ^{a)} | 199/202 ^{a)} |
| Aceleração 0 - 100 km/h (s) | 10,5/10,6 ^{a)} | 10,6/10,7 ^{a)} |
| Consumo de combustível (em l/100 km) e emissão de CO₂ (em g/km) | | |
| Urbano | 9,0/7,8 ^{a)} | 9,0/7,8 ^{a)} |
| Extra-urbano | 5,4/4,9 ^{a)} | 5,6/5,1 ^{a)} |
| Misto | 6,8/5,9 ^{a)} | 6,9/6,1 ^{a)} |
| Emissão de CO ₂ em circuito misto | 157/139 ^{a)} | 159/141 ^{a)} |
| Pesos (em kg) | | |
| Peso total admissível | 2040/2040 ^{b)} /2045 ^{a)} | 2062/2062 ^{b)} /2067 ^{a)} |
| Peso em vazio | 1477/1477 ^{b)} /1482 ^{a)} | 1499/1499 ^{b)} /1504 ^{a)} |
| Carga admissível no gancho de reboque, com travões | 1400 ^{c)} /1500 ^{d)} | |
| Carga admissível no gancho de reboque, sem travões | 730/740 ^{a)} | 740/750 ^{a)} |

a) O valor corresponde ao nível com pack Green tec.

b) Veículos da classe N1.

c) Subidas até 12 %.

d) Subidas até 8%.

Motor 1,8 I/112 kW TSI - EU5 / EU4 / EU2 / (BS4)

| Potência (kW/rpm) | Binário máximo (Nm/rpm) | Número de cilindros/cilindrada (cm ³) |
|-------------------|-------------------------|---|
| 112/4300 - 6200 | 250/1500 - 4200 | 4/1798 |

| Desempenhos | Superb MG6 | Superb AG6 | Superb MG6 4x4 | Combi MG6 | Combi AG6 | Combi MG6 4x4 |
|---|--|------------|--|--|-----------|--|
| Velocidade máxima (km/h) | 216 | 212 | 213 | 214 | 210 | 211 |
| Aceleração 0 - 100 km/h (s) | 8,9 | 9,4 | 9,0 | 9,0 | 9,5 | 9,1 |
| Consumo de combustível (em l/100 km) e emissão de CO₂ (em g/km) | | | | | | |
| Urbano | 9,4 | 11,2 | 10,6 | 9,5 | 11,4 | 10,7 |
| Extra-urbano | 5,9 | 6,4 | 6,6 | 6,0 | 6,4 | 6,7 |
| Misto | 7,2 | 8,1 | 8,1 | 7,3 | 8,2 | 8,2 |
| Emissão de CO ₂ em circuito misto | 169 | 189 | 189 | 171 | 191 | 191 |
| Pesos (em kg) | | | | | | |
| Peso total admissível | 2074 | 2092 | 2165 | 2096 | 2114 | 2187 |
| Peso em vazio | 1511 | 1529 | 1602 | 1533 | 1551 | 1624 |
| Carga admissível no gancho de reboque, com travões | 1500 ^{a)} /1700 ^{b)} | | 1600 ^{a)} /1800 ^{b)} | 1500 ^{a)} /1700 ^{b)} | | 1600 ^{a)} /1800 ^{b)} |
| Carga admissível no gancho de reboque, sem travões | 750 | | | | | |

a) Subidas até 12 %.

b) Subidas até 8%.

Motor 1,8 I/118 kW TSI - EU5

| Potência (kW/rpm) | Binário máximo (Nm/rpm) | Número de cilindros/cilindrada (cm ³) |
|-------------------|-------------------------|---|
| 118/4500 - 6200 | 250/1500 - 4500 | 4/1798 |

| Desempenhos | Superb MG6 | Superb DSG7 | Superb MG6 4x4 | Combi MG6 | Combi DSG7 | Combi MG6 4x4 |
|---|--|-------------|--|--|------------|--|
| Velocidade máxima (km/h) | 220 | 220 | 217 | 218 | 218 | 215 |
| Aceleração 0 - 100 km/h (s) | 8,6 | 8,5 | 8,7 | 8,7 | 8,6 | 8,8 |
| Consumo de combustível (em l/100 km) e emissão de CO₂ (em g/km) | | | | | | |
| Urbano | 9,4 | 9,4 | 10,6 | 9,5 | 9,5 | 10,7 |
| Extra-urbano | 5,9 | 5,7 | 6,6 | 6,0 | 5,9 | 6,7 |
| Misto | 7,2 | 7,1 | 8,1 | 7,3 | 7,3 | 8,2 |
| Emissão de CO ₂ em circuito misto | 169 | 168 | 189 | 171 | 170 | 191 |
| Pesos (em kg) | | | | | | |
| Peso total admissível | 2074 | 2086 | 2165 | 2096 | 2108 | 2187 |
| Peso em vazio | 1511 | 1523 | 1602 | 1533 | 1545 | 1624 |
| Carga admissível no gancho de reboque, com travões | 1500 ^{a)} /1700 ^{b)} | | 1600 ^{a)} /1800 ^{b)} | 1500 ^{a)} /1700 ^{b)} | | 1600 ^{a)} /1800 ^{b)} |
| Carga admissível no gancho de reboque, sem travões | 750 | | | | | |

a) Subidas até 12 %.

b) Subidas até 8%.

Motor 2,0 I/147 kW TSI - EU5

| Potência (kW/rpm) | Binário máximo (Nm/rpm) | Número de cilindros/cilindrada (cm ³) |
|-------------------|-------------------------|---|
| 147/5100 - 6000 | 280/1700 - 5000 | 4/1984 |

| Desempenhos | Superb DSG6 | Combi DSG6 |
|---|--|------------|
| Velocidade máxima (km/h) | 236 | 234 |
| Aceleração 0 - 100 km/h (s) | 7,8 | 7,9 |
| Consumo de combustível (em l/100 km) e emissão de CO₂ (em g/km) | | |
| Urbano | 10,6 | 10,7 |
| Extra-urbano | 6,3 | 6,4 |
| Misto | 7,9 | 8,0 |
| Emissão de CO ₂ em circuito misto | 178 | 180 |
| Pesos (em kg) | | |
| Peso total admissível | 2118 | 2140 |
| Peso em vazio | 1555 | 1577 |
| Carga admissível no gancho de reboque, com travões | 1600 ^{a)} /1800 ^{b)} | |
| Carga admissível no gancho de reboque, sem travões | 750 | |

a) Subidas até 12 %.

b) Subidas até 8%.

Motor 3,6 l/191 kW FSI - EU5 / EU2 / (BS4)

| Potência (kW/rpm) | Binário máximo (Nm/rpm) | Número de cilindros/cilindrada (cm ³) |
|-------------------|-------------------------|---|
| 191/6000 | 350/2500 - 5000 | 6/3597 |

| Desempenhos | Superb DSG6 4x4 | Combi DSG6 4x4 |
|---|-------------------------|-------------------------|
| Velocidade máxima (km/h) | 250 | 247 |
| Aceleração 0 - 100 km/h (s) | 6,5 | 6,6 |
| Consumo de combustível (em l/100 km) e emissão de CO₂ (em g/km) | | |
| Urbano | 14,7/16,4 ^{a)} | 14,4 |
| Extra-urbano | 7,4/8,2 ^{a)} | 7,8 |
| Misto | 10,1/11,2 ^{a)} | 10,2 |
| Emissão de CO ₂ em circuito misto | 235/261 ^{a)} | 237 |
| Pesos (em kg) | | |
| Peso total admissível | 2275 | 2297/2291 ^{b)} |
| Peso em vazio | 1714 | 1736 |
| Carga admissível no gancho de reboque, com travões | 2000 | |
| Carga admissível no gancho de reboque, sem travões | 750 | |

a) Modelo BS4.

b) Veículos da classe N1.

Motor 1,6 I/77 kW TDI CR - EU5

| Potência (kW/rpm) | Binário máximo (Nm/rpm) | Número de cilindros/cilindrada (cm ³) |
|-------------------|-------------------------|---|
| 77/4400 | 250/1500 - 2500 | 4/1598 |

| Desempenhos | Superb MG5 | Superb MG5 GreenLine | Combi MG5 | Combi MG5 GreenLine |
|---|--|----------------------|-----------------------|---------------------|
| Velocidade máxima (km/h) | 189 | 192 | 187 | 190 |
| Aceleração 0 - 100 km/h (s) | 12,5 | 12,5 | 12,6 | 12,6 |
| Consumo de combustível (em l/100 km) e emissão de CO₂ (em g/km) | | | | |
| Urbano | 6,2/6,0 ^{a)} | 5,4 | 6,3/6,1 ^{a)} | 5,4 |
| Extra-urbano | 4,4/4,1 ^{a)} | 3,8 | 4,6/4,2 ^{a)} | 3,8 |
| Misto | 5,0/4,8 ^{a)} | 4,4 | 5,2/4,9 ^{a)} | 4,4 |
| Emissão de CO ₂ em circuito misto | 130/124 ^{a)} | 114 | 133/126 ^{a)} | 114 |
| Pesos (em kg) | | | | |
| Peso total admissível | 2080 | 2087 | 2102 | 2109 |
| Peso em vazio | 1517 | 1524 | 1539 | 1546 |
| Carga admissível no gancho de reboque, com travões | 1500 ^{b)} /1700 ^{c)} | | | |
| Carga admissível no gancho de reboque, sem travões | 750 | | | |

^{a)} O valor corresponde ao nível com pack Green tec.

^{b)} Subidas até 12 %.

^{c)} Subidas até 8%.

Motor 2,0 I/103 kW TDI CR DPF - EU5, (EU4 / BS4)

| Potência (kW/rpm) | Binário máximo (Nm/rpm) | | | Número de cilindros/cilindrada (cm ³) | | |
|---|-------------------------|-------------|-----------------|---|-----------------------|----------------|
| 103/4200 | 320/1750-2500 | | | 4/1968 | | |
| Desempenhos | Superb MG6 | Superb DSG6 | Superb DSG6 4x4 | Combi MG6 | Combi DSG6 | Combi DSG6 4x4 |
| Velocidade máxima (km/h) | 208/211 ^{a)} | 206 | 204 | 205/209 ^{a)} | 203 | 201 |
| Aceleração 0 - 100 km/h (s) | 10,1 | 10,2 | 10,7 | 10,2 | 10,3 | 10,8 |
| Consumo de combustível (em l/100 km) e emissão de CO ₂ (em g/km) | | | | | | |
| Urbano | 6,9/6,1 ^{a)} | 7,5 | 7,8 | 6,9/6,1 ^{a)} | 7,7/7,5 ^{b)} | 7,8 |
| Extra-urbano | 4,6/4,2 ^{a)} | 5,0 | 5,2 | 4,7/4,2 ^{a)} | 5,1/5,0 ^{b)} | 5,5 |
| Misto | 5,4/4,9 ^{a)} | 5,9 | 6,2 | 5,5/4,9 ^{a)} | 6,0/5,9 ^{b)} | 6,3 |
| Emissão de CO ₂ em circuito misto | 143/128 ^{a)} | 154 | 162 | 145/128 ^{a)} | 158/154 ^{b)} | 166 |
| Pesos (em kg) | | | | | | |
| Peso total admissível | 2110/2114 ^{a)} | 2132 | 2208 | 2132/2136 ^{a)} | 2154 | 2230 |
| Peso em vazio | 1547/1551 ^{a)} | 1569 | 1645 | 1569/1573 ^{a)} | 1591 | 1667 |
| Carga admissível no gancho de reboque, com travões | 1800 | | 2000 | 1800 | | 2000 |
| Carga admissível no gancho de reboque, sem travões | | | | 750 | | |

a) O valor corresponde ao nível com pack Green tec.

b) Válido para França.

Motor 2,0 I/125 kW TDI CR DPF - EU5

| Potência (kW/rpm) | Binário máximo (Nm/rpm) | Número de cilindros/cilindrada (cm ³) |
|-------------------|-------------------------|---|
| 125/4200 | 350/1750-2500 | 4/1968 |

| Desempenhos | Superb MG6 | Superb DSG6 | Superb MG6 4x4 | Combi MG6 | Combi DSG6 | Combi MG6 4x4 |
|---|------------|-------------|----------------|-----------|------------|---------------|
| Velocidade máxima (km/h) | 222 | 220 | 219 | 220 | 218 | 217 |
| Aceleração 0 - 100 km/h (s) | 8,8 | 8,8 | 9,0 | 8,9 | 8,9 | 9,1 |
| Consumo de combustível (em l/100 km) e emissão de CO₂ (em g/km) | | | | | | |
| Urbano | 7,5 | 7,6 | 8,0 | 7,5 | 7,5 | 8,0 |
| Extra-urbano | 4,7 | 5,1 | 5,2 | 4,8 | 5,2 | 5,3 |
| Misto | 5,7 | 6,0 | 6,2 | 5,8 | 6,1 | 6,3 |
| Emissão de CO ₂ em circuito misto | 149 | 157 | 163 | 151 | 159 | 165 |
| Pesos (em kg) | | | | | | |
| Peso total admissível | 2118 | 2135 | 2195 | 2140 | 2157 | 2217 |
| Peso em vazio | 1555 | 1572 | 1632 | 1577 | 1594 | 1654 |
| Carga admissível no gancho de reboque, com travões | 1800 | | 2000 | 1800 | | 2000 |
| Carga admissível no gancho de reboque, sem travões | 750 | | 750 | 750 | | 750 |

Veículos multifuncionais (MPV)

| Pesos (em kg) | | | | |
|---------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|----------|
| Motor | Peso total admissível | | | |
| 1,4 l/92 kW TSI | MG6 | MG6 | | |
| | 2042 | 2047 ^{a)} | | |
| 1,8 l/118 kW TSI | MG6 | DSG7 | 4x4 MG6 | |
| | 2076 | 2088 | 2167 | |
| 2,0 l/147 kW FSI | DSG6 | | | |
| | 2120 | | | |
| 3,6 l/191 kW FSI | 4x4 DSG6 | | | |
| | 2277 | | | |
| 1,6 l/77 kW TDI CR | MG5 | MG5 | | |
| | 2082 | 2089 ^{b)} | | |
| 2,0 l/103 kW TDI CR | MG6 | DSG6 | MG6 | 4x4 DSG6 |
| | 2112 | 2134 | 2116 ^{a)} | 2210 |
| 2,0 l/125 kW TDI CR | MG6 | DSG6 | 4x4 MG6 | |
| | 2120 | 2137 | 2197 | |

a) O valor corresponde ao nível com pack Green tec.

b) GreenLine

Índice remissivo

A

| | |
|--|-----|
| Abastecimento | 187 |
| água de lava-vidros | 196 |
| combustível | 187 |
| líquido de refrigeração | 194 |
| óleo de motor | 192 |
| ABS | |
| luz de controlo | 29 |
| modo de funcionamento | 120 |
| Acertar | |
| horas | 13 |
| Acessórios | 208 |
| Água de lava-vidros | |
| abastecimento | 196 |
| época de Inverno | 196 |
| luz de controlo | 31 |
| verificar o nível da água | 196 |
| Airbag | 159 |
| airbag de cabeça | 164 |
| airbag de joelho | 162 |
| airbag frontal | 160 |
| airbag lateral | 162 |
| desactivação | 165 |
| disparo | 159 |
| Airbag de cabeça | 164 |
| Airbag de joelho | 162 |
| Airbag frontal | 160 |
| Airbag lateral | 162 |
| Ajuste | |
| ar condicionado manual | 104 |
| bancos | 75 |
| espelho interior com antiencandeamento auto- mático | 71 |
| espelho interior com antiencandeamento manual | 70 |
| retrovisores exteriores | 71 |
| volante | 113 |
| Alarme | 38 |

| | |
|--|--------|
| Alavanca | |
| limpa-vidros | 68 |
| máximos | 61 |
| pisca-piscas | 61 |
| Alavanca selectora | |
| ver Posições da alavanca selectora | 131 |
| Ambiente | 172 |
| Anel de reboque | 220 |
| Antena | 181 |
| ver Recepção de rádio | 183 |
| Antes de cada viagem | 151 |
| Apoio da força de direcção | 113 |
| Apoio de braço | |
| dianteiro | 96 |
| traseiro | 81, 97 |
| Aquecimento | |
| bancos | 77 |
| pára-brisas e vidro traseiro | 65 |
| retrovisores exteriores | 71 |
| Aquecimento auxiliar (aquecimento e ventilação estacionários) | 107 |
| Ar condicionado | 101 |
| ar condicionado manual | 102 |
| Climatronic | 105 |
| difusores de ar | 102 |
| Arranque do motor | 112 |
| Arrumação | 94 |
| ASR | |
| luz de controlo | 28 |
| modo de funcionamento | 120 |
| Assistência ao arranque em subida | 119 |
| Assistência de travagem | 119 |
| Auto-Check-Control | 22 |
| Auxílio de arranque | 217 |

B

| | |
|--|----|
| Bagageira | |
| cobertura | 84 |
| cobertura enrolável da bagageira (Combi) | 85 |

| | |
|--|----|
| destrancamento da tampa da bagageira (Combi) | 44 |
| destrancamento de emergência | 44 |
| destrancamento de emergência Combi | 44 |
| elementos de fixação | 82 |
| fixação do revestimento do piso | 83 |
| gancho rebatível | 83 |
| lâmpada removível (Combi) | 64 |
| luz | 64 |
| piso de carga variável | 85 |
| piso de carga variável e extraível | 86 |
| redes de fixação | 83 |
| veículos da classe N1 | 82 |
| ver Tampa da bagageira | 42 |

Bancos

| | |
|------------------------------------|----|
| ajustar | 75 |
| aquecimento | 77 |
| bancos dianteiros ventilados | 78 |
| encostos de cabeça | 78 |
| rebater para a frente | 80 |
| Bancos dianteiros | 74 |

Bateria do veículo

| | |
|--|-----|
| avisos de segurança | 196 |
| carregar | 199 |
| desactivação automática dos consumidores | 200 |
| modo de Inverno | 199 |
| substituir | 200 |
| verificação do nível de ácido | 198 |

Bloqueio Electrónico do Diferencial (EDS)

| |
|-----|
| 121 |
|-----|

Botão do fecho centralizado

| |
|----|
| 35 |
|----|

Botão na porta do condutor

| | |
|---------------------------------------|----|
| elevadores eléctricos de vidros | 47 |
|---------------------------------------|----|

Buzina

| |
|---|
| 9 |
|---|

C

Cabides

| |
|-----|
| 100 |
|-----|

Cadeira de criança

| | |
|--------------------------------|-----|
| classificação por grupos | 169 |
|--------------------------------|-----|

| | |
|--------------|-----|
| ISOFIX | 169 |
|--------------|-----|

| | |
|--|-----|
| no banco do passageiro dianteiro | 168 |
|--|-----|

| | | | | | |
|--|-----|---|-----|---|-----|
| TOP TETHER _____ | 170 | gasolina sem chumbo _____ | 188 | Desactivação automática dos consumidores _____ | 200 |
| utilização de cadeiras de criança _____ | 169 | indicação do nível _____ | 12 | Desactivação do airbag _____ | 165 |
| Caixa de primeiros socorros _____ | 210 | indicação do nível de combustível _____ | 12 | Descongelamento do pára-brisas e do vidro tra- | |
| Caixa de velocidades automática _____ | 130 | ver Combustível _____ | 187 | seiro _____ | 65 |
| arranque _____ | 131 | Compartimento do motor | | Destrancamento | |
| avisos para a condução _____ | 130 | bateria do veículo _____ | 196 | controlo remoto _____ | 36 |
| bloqueio da alavanca selectora _____ | 133 | líquido de refrigeração _____ | 193 | Diesel | |
| comutação manual no volante multifunções _____ | 132 | líquido de travões _____ | 195 | ver Combustível _____ | 189 |
| desbloqueio de emergência da alavanca selecto- | | visão geral _____ | 191 | Direcção assistida _____ | 113 |
| ra _____ | 134 | Compartimentos _____ | 94 | Dispositivo de Imobilização _____ | 113 |
| estacionamento _____ | 131 | Compartimentos de arrumação _____ | 94 | Dispositivo de Imobilização Electrónico _____ | 113 |
| Kick-down _____ | 133 | Computador | | Distância percorrida _____ | 12 |
| paragem _____ | 131 | ver Indicação multifuncional _____ | 14 | Driver Steering Recommendation (DSR) _____ | 119 |
| posições da alavanca selectora _____ | 131 | Computador de bordo | | | |
| Programa de Comutação Dinâmico _____ | 133 | ver Indicação multifuncional _____ | 14 | | |
| programa de emergência _____ | 134 | Computador do veículo | | | |
| Tiptronic _____ | 132 | ver Indicação multifuncional _____ | 14 | | |
| Canhão de ignição _____ | 114 | Condução | | | |
| Capot | | ecológico _____ | 173 | | |
| abrir _____ | 191 | económico _____ | 172 | EDS _____ | 121 |
| fechar _____ | 191 | no estrangeiro _____ | 175 | Elementos do painel de bordo _____ | 10 |
| luz de controlo _____ | 30 | passagem por poças de água na estrada _____ | 176 | Elevadores eléctricos de vidros | |
| Cargas _____ | 231 | Condução ecológica _____ | 172 | avarias de funcionamento _____ | 50 |
| Carregador de CD _____ | 149 | Condução económica e ecológica _____ | 172 | Botão na porta do condutor _____ | 47 |
| Carregar a bateria do veículo _____ | 199 | Conservação | | botão na porta do passageiro dianteiro _____ | 49 |
| Catalisador _____ | 171 | ver Manutenção do veículo _____ | 182 | botão nas portas traseiras _____ | 49 |
| Chave com controlo remoto | | Consumo de combustível _____ | 172 | fecho centralizado _____ | 49 |
| substituição da pilha _____ | 33 | Conta-quilómetros _____ | 12 | Emergência | |
| Chave do veículo _____ | 33 | Conta-rotações _____ | 11 | auxílio de arranque _____ | 217 |
| Cinto de segurança | | Controlo automático de luzes de condução _____ | 56 | caixa de velocidades automática _____ | 134 |
| luz de controlo _____ | 30 | Controlo da protecção contra reboque _____ | 38 | desbloqueio da alavanca selectora _____ | 134 |
| Cintos de segurança | | Controlo do habitáculo _____ | 38 | destrancamento da porta do condutor _____ | 41 |
| colocar e retirar _____ | 157 | Controlo remoto _____ | 36 | destrancamento da tampa da bagageira _____ | 44 |
| limpeza _____ | 186 | processo de sincronização _____ | 37 | luzes de emergência _____ | 61 |
| pré-tensores dos cintos _____ | 158 | Correntes de neve _____ | 207 | reboque do veículo _____ | 219 |
| regulação da altura _____ | 158 | Crianças e segurança _____ | 167 | reparação de pneus _____ | 215 |
| Cinzeiro _____ | 92 | | | substituição da roda _____ | 211 |
| Comando de conforto de vidros _____ | 49 | | | tecto de abrir panorâmico (Combi) _____ | 53 |
| Combustível _____ | 187 | | | tecto de correr _____ | 51 |
| abastecimento _____ | 187 | | | trancamento da porta do condutor _____ | 41 |
| diesel _____ | 189 | | | trancamento das portas _____ | 41 |
| | | | | Encosto de cabeça _____ | 78 |
| | | | | Engrenar | |
| | | | | alavanca de velocidades _____ | 121 |

E

| | |
|---|-----|
| Engrenar velocidades | |
| condução económica | 172 |
| ESC | |
| luz de controlo | 29 |
| modo de funcionamento | 119 |
| Esclarecimentos | 6 |
| Espelho | |
| cortesia | 66 |
| Espelho retrovisor | |
| espelho interior com antiencandeamento automático | 71 |
| espelho interior com antiencandeamento manual | 70 |
| retrovisores exteriores | 71 |
| Espelhos | |
| espelho interior com antiencandeamento automático | 71 |
| espelho interior com antiencandeamento manual | 70 |
| retrovisores exteriores | 71 |
| Estacionar | |
| assistência ao estacionamento | 122 |
| assistência ao estacionamento | 121 |
| Estado do veículo | 22 |
| Evitar danos no veículo | 175 |
| Extintor | 210 |
| F | |
| Faróis | |
| adaptar | 175 |
| condução no estrangeiro | 175 |
| sistema lava-faróis | 69 |
| Fecho centralizado | 34 |
| Ferramenta | 211 |
| Ferramentas de bordo | 211 |
| Filtro de partículas de gasóleo | 24 |
| Fusíveis | |
| afecção | 222 |
| substituição | 222 |

G

| | |
|------------------------------|----------|
| Gasóleo | |
| modo de Inverno | 189 |
| Gasolina | |
| ver Combustível | 188 |
| GSM | 138, 141 |
| Guarnições de travões | |
| luz de controlo | 30 |

H

| | |
|--------------|----|
| Horas | 13 |
|--------------|----|

I

| | |
|--|-----|
| Ignição | 114 |
| Iluminação dos instrumentos | 60 |
| Impacto ambiental | 174 |
| Indicação | |
| periodicidade de manutenção | 12 |
| temperatura do líquido de refrigeração | 11 |
| Indicação de manutenção | 12 |
| Indicação multifuncional | |
| comando | 16 |
| funções | 14 |
| memória | 15 |
| ISOFIX | 169 |
| Isqueiro | 93 |

J

| | |
|-----------------|-----|
| Janelas | |
| descongelamento | 183 |
| Jantes | 201 |

K

| | |
|----------------------------------|-----|
| KESSY | |
| arrancar | 115 |
| ver Sistema Kessy | 39 |
| Kit de reparação de pneus | 215 |

L

| | |
|--|-----|
| Lâmpada removível (Combi) | 64 |
| Lâmpadas incandescentes - substituição | 226 |
| Lavagem | 180 |
| aparelho de limpeza a alta pressão | 181 |
| estação de lavagem automática | 181 |
| manual | 181 |
| Lavagem do veículo | |
| lavar | 181 |
| Levantamento do veículo | 214 |
| Ligação à Internet | 144 |
| Ligar e desligar as luzes | 56 |
| Ligar o motor | |
| auxílio de arranque | 217 |
| Limpa-vidros | |
| accionar | 68 |
| limpa-vidros traseiro automático (Combi) | 69 |
| limpeza das escovas dos limpa-vidros | 70 |
| substituição da escova do limpa-vidros do vidro traseiro | 70 |
| substituição das escovas do limpa-vidros do pára-brisas | 70 |
| Limpeza | 180 |
| couro natural | 185 |
| couro sintético | 185 |
| peças cromadas | 182 |
| peças plásticas | 182 |
| revestimentos de tecido | 185 |
| rodas | 184 |
| tecidos | 185 |
| vidros dos faróis | 183 |
| Limpeza intermitente | 68 |

| | |
|---|-----|
| Líquido de refrigeração | |
| abastecimento | 194 |
| verificação do nível do líquido de refrigeração | 194 |
| Líquido de travões | |
| verificação | 195 |
| Llimpa-vidros | |
| água de lava-vidros | 196 |
| Luz | |
| luz turística | 58 |
| substituição de lâmpadas incandescentes | 226 |
| Luzes | |
| controlo automático de luzes de condução | 56 |
| faróis adaptativos (AFS) | 58 |
| faróis de nevoeiro | 59 |
| faróis de nevoeiro com função CORNER | 59 |
| função COMING HOME/LEAVING HOME | 57 |
| ligar e desligar | 56 |
| luz de estacionamento | 57 |
| luzes de circulação diurna | 56 |
| luzes de controlo | 22 |
| luzes de emergência | 61 |
| luzes dos faróis de nevoeiro traseiros | 59 |
| máximos | 61 |
| médios | 56 |
| mínimos | 56 |
| pisca-piscas | 61 |
| posto de condução | 62 |
| regulação do alcance | 60 |
| sinal de luzes | 61 |
| Luzes de circulação diurna | 56 |
| Luzes de controlo | 22 |

M

| | |
|------------------------------------|-----|
| Macaco | |
| arrumar | 211 |
| colocação | 214 |
| Manutenção do veículo | 180 |
| aparelho de limpeza a alta pressão | 181 |
| canhões das fechaduras das portas | 183 |
| cintos de segurança | 186 |

| | |
|---------------------------------|-----|
| Conservação | 182 |
| couro natural | 185 |
| couro sintético | 185 |
| estação de lavagem | 181 |
| estação de lavagem automática | 181 |
| juntas de borracha | 183 |
| lavar manualmente | 181 |
| limpeza das rodas | 184 |
| peças cromadas | 182 |
| peças plásticas | 182 |
| polimento da pintura do veículo | 182 |
| revestimentos de tecido | 185 |
| tecidos | 185 |
| vidros dos faróis | 183 |

| | |
|---------------------|-----|
| MAXI DOT | 19 |
| configurações | 20 |
| menu principal | 19 |
| Modificações | 208 |

| | |
|----------------------------|-----|
| Modo de Inverno | |
| bateria do veículo | 199 |
| correntes de neve | 207 |
| descongelamento dos vidros | 183 |
| gasóleo | 189 |

| | |
|---------------------------------|-----|
| Modo de reciclagem do ar | |
| ar condicionado manual | 104 |
| Climatronic | 106 |

| | |
|-----------------------------|-----|
| Motor | |
| arranque e paragem do motor | 112 |
| rodagem | 171 |

| | |
|-------------------------------|----|
| Mudança de velocidades | |
| recomendação de velocidade | 14 |

| | |
|-------------------|-----|
| Multimédia | 147 |
| AUX-IN | 148 |
| MDI | 148 |

O

| | |
|----------------------|-----|
| Óleo | |
| ver Óleo do motor | 192 |
| Óleo do motor | |
| abastecimento | 192 |

| | |
|----------------------|-----|
| Óleo do motor | |
| substituição | 193 |
| verificação | 192 |

P

| | |
|-------------------------------|----|
| Painel de instrumentos | 10 |
| Palas | 66 |
| Palas de sol | 66 |

| | |
|-----------------------|-----|
| Pára-brisas | |
| aquecer | 65 |
| ver Recepção de rádio | 183 |

| | |
|----------------------------|-----|
| Parafusos das rodas | |
| aliviar e apertar | 213 |

| | |
|-----------------------------|-----|
| Parafusos de rodas | |
| capas dos parafusos | 205 |
| parafuso anti-roubo da roda | 214 |

| | |
|-------------------------|-----|
| Paragem do motor | 112 |
|-------------------------|-----|

| | |
|---------------------------|-----|
| Peças cromadas | |
| ver Manutenção do veículo | 182 |

| | |
|---------------|-----|
| Pedais | 121 |
|---------------|-----|

| | |
|--------------|-----|
| Pesos | 231 |
|--------------|-----|

| | |
|----------------------|-----|
| Pintura | |
| ver Danos na pintura | 182 |

| | |
|-------------------|-----|
| Pneus | |
| ver Rodas e pneus | 203 |

| | |
|-------------------------|-----|
| Pneus de Inverno | |
| ver Rodas e Pneus | 207 |

| | |
|--|-----|
| Polimento da pintura do veículo | |
| ver Manutenção do veículo | 182 |

| | |
|-----------------------------------|----|
| Porta | |
| luz de controlo para porta aberta | 31 |
| segurança para crianças | 34 |

| | |
|------------------------------------|----|
| Porta-bagagens de tejadilho | |
| carga no tejadilho | 91 |
| pontos de fixação | 91 |

| | |
|---------------------------|----|
| Portas | |
| trancamento de emergência | 41 |

| | |
|----------------------------------|-----|
| Posição correcta do banco | 152 |
|----------------------------------|-----|

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Posições da alavanca selectora | 131 |
|---------------------------------------|-----|

| | |
|---|-----|
| Posto de condução | |
| cinzeiro | 92 |
| compartimentos de arrumação | 94 |
| isqueiro | 93 |
| luz | 62 |
| tomada de 12 V | 93 |
| visão geral | 9 |
| Poupar energia eléctrica | 172 |
| Pré-tensores dos cintos | 158 |
| Preparação do DVD | 149 |
| Protecção da parte inferior do veículo | 184 |

R

| | |
|---------------------------------------|----------|
| Reboque | 177, 219 |
| serviço de reboque | 177 |
| Recepção de rádio | |
| antena | 183 |
| avaria de funcionamento | 183 |
| Recomendação de velocidade | 14 |
| Rede divisória | 89 |
| Regulação | |
| alcance da luz | 60 |
| Regulação da altura dos cintos | 158 |
| Regulação dos bancos | 152 |
| Relógio digital | 13 |
| Reparação de pneus | 215 |
| Rodagem | |
| guarnições de travões | 171 |
| motor | 171 |
| os primeiros 1500 km | 171 |
| pneus | 171 |
| Rodas e pneus | |
| pneus novos | 203 |
| rodas - avisos gerais | 201 |
| substituição da roda | 211 |
| tampão integral da roda | 205 |
| utilização de rodas e pneus | 203 |
| vida útil dos pneus | 202 |

| | |
|---------------------------|-----|
| Rodas e Pneus | |
| correntes de neve | 207 |
| parafusos de rodas | 207 |
| pneus de Inverno | 207 |
| roda sobressalente | 204 |
| Roda sobressalente | 204 |

S

| | |
|---|-----|
| Saco de esquis | 98 |
| Segurança | 151 |
| cadeiras de criança | 167 |
| encostos de cabeça | 78 |
| ISOFIX | 169 |
| segurança de crianças | 167 |
| TOP TETHER | 170 |
| Segurança de crianças | |
| airbag lateral | 168 |
| Segurança para crianças | 34 |
| Segurança passiva | 151 |
| Segurança Safe | 35 |
| serviço de reboque | 177 |
| Servofreio | 118 |
| Simbolos de aviso | 22 |
| Sistema de airbags | 159 |
| Sistema de alarme anti-roubo | 38 |
| Sistema de Controlo de Estabilidade (ESC) | 119 |
| Sistema de Controlo de Tracção (ASR) | 120 |
| Sistema de pré-aquecimento - luz de controlo | 27 |
| Sistema de regulação da velocidade (GRA) | 126 |
| Sistema de Travagem Antibloqueio | 120 |
| Sistema KESSY | |
| arrancar | 115 |
| destrancamento do veículo | 39 |
| trancamento do veículo | 39 |
| Sistema lava-faróis | |
| sistema lava-faróis | 69 |
| Sistema lava-vidros | 196 |
| lava-vidros | 68 |
| Sistema para aumento da capacidade de carga | 98 |

| | |
|--|---------|
| Sistemas de assistência | |
| ABS | 29, 120 |
| ASR | 28, 120 |
| assistência ao estacionamento | 122 |
| assistência ao estacionamento | 121 |
| EDS | 121 |
| ESC | 29, 119 |
| sistema de regulação da velocidade (GRA) | 126 |
| START-STOP | 128 |

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Sistemas de radiocomunicação | 136 |
|-------------------------------------|-----|

START-STOP

| | |
|-----------------------|-----|
| auxílio de arranque | 219 |
| modo de funcionamento | 128 |

Substituição

| | |
|-------------------------|-----|
| bateria do veículo | 200 |
| escova do limpa-vidros | 70 |
| fusíveis | 222 |
| lâmpadas incandescentes | 226 |
| óleo do motor | 193 |
| roda | 211 |

| | |
|------------------------------|-----|
| Substituição de peças | 208 |
|------------------------------|-----|

Suporte para bebidas

| | |
|-----------|----|
| dianteiro | 91 |
| traseiro | 91 |

| | |
|---|-----|
| Suporte para talão de estacionamento | 100 |
|---|-----|

| | |
|-----------------|----|
| Suportes | 90 |
|-----------------|----|

T

| | |
|---------------------------|----|
| Tampa da bagageira | 42 |
| Combi | 43 |
| luz de controlo | 30 |
| trancamento automático | 42 |
| Twindoor | 43 |

Tampa eléctrica da bagageira (Combi)

| | |
|-------------------------------------|----|
| ajustar a posição superior da tampa | 45 |
| avarias de funcionamento | 45 |
| operação | 45 |

| | |
|----------------|-----|
| Tapetes | 121 |
|----------------|-----|

| | |
|-------------------|----|
| Taquímetro | 11 |
|-------------------|----|

| | |
|--|---------------|
| Tecto de abrir | |
| ver Tecto eléctrico de correr/de abrir | 50 |
| Tecto de abrir panorâmico (Combi) | |
| abrir | 52 |
| cortina deslizante | 52 |
| fechar | 52 |
| levantar | 52 |
| Tecto de correr | |
| ver Tecto eléctrico de correr/de abrir | 50 |
| Tecto eléctrico de correr/de abrir | 50 |
| Telefone | 138, 141 |
| Telemóvel | 136, 138, 141 |
| ligação ao sistema mãos-livres | 139, 142 |
| Temperatura exterior | 16 |
| Tiptronic | 130 |
| ver Caixa de velocidades automática | 132 |
| TOP TETHER | 170 |
| Trancamento | |
| controlo remoto | 36 |
| trancamento de emergência | 41 |
| Trancamento e destrancamento pelo interior | 35 |
| Trancamento retardado da tampa da bagageira | |
| ver Tampa da bagageira | 42 |
| Transporte | |
| bagageira | 81 |
| porta-bagagens de tejadilho | 90 |
| Transporte de crianças | 167 |
| Travão de mão | 119 |
| Travões | |
| líquido de travões | 195 |
| luz de controlo | 31 |
| rodagem | 171 |
| sistemas de apoio à travagem | 117 |
| travão de mão | 119 |
| Triângulo de sinalização | 210 |
| Twindoor | |
| ver Tampa da bagageira | 42 |

V

| | |
|---|-----|
| Vareta de medição do nível de óleo | 192 |
| Velocímetro | 11 |
| Ventilador do radiador | 195 |
| Verificação | |
| água de lava-vidros | 196 |
| líquido de refrigeração | 194 |
| líquido de travões | 195 |
| nível de ácido da bateria | 198 |
| nível de óleo | 192 |
| óleo do motor | 192 |
| Vidros | |
| descongelamento | 183 |
| ver Elevadores eléctricos de vidros | 47 |
| Vidro traseiro - aquecimento | 65 |
| Visão geral | |
| compartimento do motor | 191 |
| luzes de controlo | 22 |
| posto de condução | 9 |
| Visor de informações | |
| ver MAXI DOT | 19 |
| Volante | 113 |

A ŠKODA trabalha continuamente no desenvolvimento de todos os tipos e modelos. Pedimos a sua compreensão para o facto de, por esse motivo, ser possível proceder à introdução de alterações em qualquer ocasião, no que respeita ao fornecimento, equipamento e técnica. As indicações sobre o alcance de fornecimento, aparência, rendimentos, medidas, pesos, consumo de combustível, normas e funções do veículo correspondem ao nível de informações existente aquando da data de fecho da redacção. Alguns equipamentos são instalados somente mais tarde (as informações são disponibilizadas pelos concessionários locais ŠKODA) ou propostos apenas em determinados mercados. Com base nas indicações, ilustrações e descrições deste manual não poderão ser feitas quaisquer exigências.

A reprodução, cópia ou tradução ou qualquer outra utilização destas instruções não é permitida, nem mesmo parcialmente, sem a autorização escrita da ŠKODA.

Todos os direitos, segundo a lei sobre os direitos de autor, ficam exclusivamente reservados à ŠKODA.

Reservado o direito de proceder a alterações.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2012

Minimização do consumo de combustível e das emissões de CO₂

- Sistema Start-Stop*
- Recuperação*
- Indicação da velocidade engrenada e recomendada*

Redução do peso

- Optimização da elevada resistência das chapas,
- Redução da espessura das chapas e outros materiais
- Substituição da roda sobressalente pelo kit de reparação de pneus

Redução do consumo de energia

- Utilização do comando electromecânico economizador em vez do hidráulico
- Optimização do grau de eficácia dos alternadores
- Optimização do consumo de funcionamento e do consumo de energia eléctrica

Optimização da resistência aerodinâmica e ao rolamento

- Spoilers aerodinâmicos adicionais*
- Tampas adicionais na estrutura (tampas CW)*
- Refrigeração optimizada (grelha de entrada, estanqueidade adicional)*
- Rebaixamento da estrutura em 15 mm*
- Pneus Ro-Wi (pneus com baixa resistência ao rolamento)*

Reciclagem

- Actualmente, todos os modelos são fabricados em conformidade com as exigências da homologação de reciclagem (Directiva 2005/64/CE)
- Utilização de materiais recicláveis e amigos do ambiente
- Utilização preferencial de materiais recicláveis com os parâmetros do novo material
- Marcação dos materiais com o objectivo de simplificar a selecção



* realizados na série GreenLine



www.skoda-auto.com

Também você pode contribuir para o meio ambiente!

O consumo de combustível do seu ŠKODA e com ele relacionado a emissão de matérias nocivas é determinada, em grande medida, pelo estilo de condução.

O nível de ruídos e o desgaste do veículo dependem do modo como utiliza o seu veículo e efectua a respectiva manutenção.

Leia, neste Manual de Instruções, como utilizar o seu ŠKODA com o máximo cuidado em termos ambientais e como, simultaneamente, poderá conduzir de forma económica.

Além disso, dê especial atenção às partes do Manual de Instruções assinaladas de seguida com .

Trabalhe em conjunto connosco - para bem do meio ambiente.

Návod k obsluze
Superb portugalsky 05.2012
S74.5610.06.65
3T0 012 003 HM